ידיעות אחרונות — היום 48 עמודים
יום ראשון, ח' סיון, תשל"ה 18.5.1975 — גליון מס' 13201
העורך: ד"ר ח. רוזנבלום
העורך האחראי: נח מוזס ● מרכז המערכת: רב יורקובסקי ● המו"ל: ידיעות אחרונות בע"מ ● דפוס נלעד בע"מ, רח' י. מוזס 5 ת"א
המחיר 80 אג'

THE UNIVERSITY OF JORDAN

מזון מהיר — ראשון בארץ — המבורגר מטייס

פתרון לבעייתך בנישת דירה! — פתח־תקוה

# קיסינג'ר: אין סיכוי להסדר בסיני כל עוד תתעקשו על אי־לוחמה

## שר החוץ האמריקני קיים שיחה „ידידותית וקונסטרוקטיבית" עם דיניץ — לקראת פגישתו עם גרומיקו

— פלג' מאת נסים קיויתי, כתבנו בוושינגטון — כל עוד תמשיך ישראל להתעקש על קבלת הצהרה על אי לוחמה מצד מצרים, לא יהיה שום סיכוי להסדר חלקי בסיני, אפילו יהיו ויתוריה הטריטוריאליים של ישראל נדיבים ביותר.

דברים אלה הבהיר שר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, בשיחות פרטיות בימים האחרונים.

קיסינג'ר אמר, כי הכרזת אי לוחמה על ידי מצרים נחשבת בעיני סאדאת להסכם שלום דה פקטו — ולכך אין הוא מוכן בשלב זה.

„הכרזה כזאת היא בלתי ניתנת להשגה, יהיו סיתוליה של ישראל אקרובטיים כאשר יהיו", אמר ד"ר קיסינג'ר. הוא הוסיף, שכל עוד עומדת דרישה ישראלית זו בעינה, לא יוכל לחשוב אפילו על חידוש שליחותו במזרח התיכון.

### הישראלים המתינו

קיסינג'ר נועד אתמול עם שגריר ישראל בוושינגטון, שמחה דיניץ, ועם הציר מרדכי שלו, לשיחה ממושכת ב„סטייט דיפרטמנט", ערב המראתו לווינה, לשיחותיו עם עמיתו הסובייטי, אנדריי גרומיקו. שיחות אלה יימשכו יומיים, מחר ומחרתיים. בפגישה אתמול נכח גם סגן שר־החוץ האמריקני ג'וזף סיסקו.

הדיפלומטים הישראליים המתינו כ־40 דקות, עד שהושלמה הסרטת ראיון עם קיסינג'ר לטלוויזיה. במסגרת סרט על הקאריירה המדיניות שלו. ההסרטה התארכה וגלשה אל תוך הזמן שיועד לפגישה עם הישראלים.

היתה זו פגישתו הרשמית הראשונה של קיסינג'ר עם דיניץ, מאז שיחתם הבודדת, בעיקבות ביקורו של שר החוץ יגאל אלון, לפני יותר משלושה שבועות. שני האישים קיימו מאז שיחות בטלפון, והתראו פעמים אחדות באירועים חברתיים.

בצאתו אמר השגריר דיניץ, כי השיחה — שארכה למעלה משעה וחצי — התנהלה באווירת „ידידותית וקונסטרוקטיבית", והוקדשה לסקירה כללית של המצב, ערב צאתו של שר־החוץ האמריקני לאירופה.

### בארבע עיניים

אין ספק, שתשיחה נגעה בפגישות הקרובות של הנשיא פורד עם הנשיא סאדאת ועם ראש־הממשלה, יצחק רבין. הוגהר, שדיניץ לא הביא רעיונות חדשים מאת ממשלת ישראל לפגישה עם קיסינג'ר, אך הביע את התקווה, שלא תהיה הליכה לז'נבה, בטרם ימוצו כליל האפשרויות להסדר חלקי עם מצרים.

משך 20 דקות בפגישה, התבודדו קיסינג'ר ודיניץ לשיחה בארבע עיניים, כי שלו וסיסקו נשארים בנפרד, ומנהלים שיחה משלהם.

מניחים, כי השגריר דיניץ הביע בשיחה את דאגתה של ישראל מפני ההתפתחויות האחרונות בגבול ירדן. על כל פנים, תוכן השיחה נשמר בסוד. הועלו ניחושים, כי, הדברים שהושמעו בה היו בעלי חשיבות ודחיפות מיוחדת, ונגעו, בין השאר, בבקשות הנשק של ישראל. נודע. (סוף בעמוד 7)

## משך המעקב אחר המצב בגבול ירדן

כן בקעת הירדן לא חיה שום שינוי בימים האחרונים. הצבא הירדני לא הניע כוחות נוספים לעבר קו התפר, ולא ניכרה תכונה מיוחדת. מלבד זו שכבר ניתן לפני שבוע, עיקר כוחו של הצבא הירדני נשאר ערוך בתוככי הממלכה ההשמית, לרבות דביריות הצפון.

עם זאת עוקבים עדיין בישראל אחר הנעשה בחזית.

לגליון זה מצורף
מוסף־ספורט מורחב
מוקדש
לנצחון באר־שבע באליפות — ולסיום הליגות

## המחבלים: ישראל חיסלה איש אש"ף

אחד ממנהיגי אש"ף, ... אחמד ראואמה, נהרג ... השבוע בביירות, כש... חומר־נפץ התפוצץ במכונית ה„פיאט" שלו. ... למפקדת אירגונו. דובר אש"ף טען כי „סוכנים ציוניסטים ישראלים ביקשו בדרך זו לנקום בקומנדו ... ביום השנה ... הגבורה של מע...

## שר החוץ הגורבגי מגיע היום

שר־החוץ הגורבגי, קנוט פרידלונד, מגיע היום לביקור רשמי בישראל. בביקורו, שיימשך עד ... יקיים האורח שיחות עבודה עם שר־החוץ יגאל אלון ויערוך סיורים. ... לרקימת של יעקב כרוז ... 10.

## קהיר: תיאום צבאי ומדיני מלא הושג בשיחות בין סאדאת ואסד

### „ייתכן שירדן תסור למרות הפיקוד המשותף"; — סאדאת „מוכן לסיבוב נוסף — בתנאי שיהיה ב־3 החזיתות"

מאת יהושע תדמיש, כתבנו לעניינים ערביים

תיאום מדיני וצבאי מלא הושג בין מצרים לסוריה. עתוני קהיר, המוסרים על כך הבוקר, מגדירים את הישגי הנשיאים סאדאת ואסד בשיחותיהם כ„היסטוריים".

משקיפים ערביים בדמשק ובביירות אמרו, כי מעתה מובטח תיאום צבאי מלא וסיקוד אחיד לכוחות מצרים וסוריה, במקרה של מלחמה נוספת עם ישראל. לדבריהם, יתכן כי גם ירדן תסור לפיקוד זה.

### תפקיד ירדן

כל המשקיפים הערביים מאוחדים בדעתם, כי לירדן יהיה תפקיד פעיל במלחמה הבאה עם ישראל, ועיתונים ערביים אחרים מוסרים ש„חוסיין לא יישב עוד בחיבוק ידיים" ויתייצב למלחמה לצד צבאות מצרים וסוריה.

לפי שעה לא ברור אם עלה בידו של הנשיא סאדאת, בעת ביקורו ברבת־עמון, להביא לכינונה מחדש של „החזית המזרחית" (החזית המשותפת המצרית־סורית־ירדנית). אולם, כל עיתוני ערב מדגישים את הדברים שאמר סאדאת ברבת־עמון, כי הוא מוכן להתייצבות צבאית נוספת מול ישראל, בתנאי שזו תהיה בכל שלוש החזיתות בעת ובעונה אחת, כלומר גם בחזית הירדנית.

### הצהרות חוסיין

לדעת משקיפים, כמעט ומובטחת למצרים ולסוריה התייצבות ירדנית למלחמת לצידן, והוכחה לכך יש למצוא בצעדים שנקט צבא ירדן לאחרונה ולהצהרות שהשמיע המלך חוסיין בפני פיקודיו.

בשיחותיו עם הנשיא חאפז אסד, לא השיג סאדאת, ככל הנראה, הסכמה להיאום מלאים בשאלות המדיניות. נראה, כי האפז אסד לא השתכנע מגישתו המדינית של סאדאת. הגורסת השגת ויתורים מירביים מישראל „לפני שיהיה צורך לאחוז בנשק". אסד מתנגד גם עתה — אמרו משקיפים ערביים — לגישה של הבטחת הישגים בשיטת הצעד־אחר־צעד. בעיקר מאחר שאינו מאמין כי ישראל תחזור לו שטח כלשהו בגולן במסגרת של הסדרים חלקיים.

### פצועי עין־פשחה — בבית־החולים בירושלים

2 נשים מבין פצועי הפיצוץ אתמול בעין־פשחה מקבלות טיפול בבית־החולים „שערי צדק", בירושלים. (צילום: רחמים ישראלי)

## נעצרו 5 אנשי תא־מחבלים שהתארגנו באזור נצרת ותיכננו פיגועים בישראל

### שוחררו רוב העצורים בעקבות הפיגוע בחוף עין־פשחה ☐ ארבעה מתפגעים מאושפזים עדיין

מאת עמנואל אלנקוה ותופיק חורי, כתבי „ידיעות אחרונות"

חמישה חברי רשת תא־חבלה, שהתארגן בנצרת ובכפר יפיע הסמוך לו, שעמדו לבצע פיגועים בישראל, נעצרו באחרונה.

ברשות חברי התא נמצאו נפצים שהועברו אליהם, כי נראה, מיהודה ושומרון.

אתמול נמסר כי בין העצורים חשוד שכיהן בתפקיד בכיר במועצה המקומית יפיע, שבה שלטו מאז ומתמיד אנשי רק"ח.

בינתיים נמשכת החקירה בפרשת הפיגוע שבוצע אתמול בעין פשחה, שבצפון ים המלח ושכתוצאה ממנו נפצעו 20 אנשים.

גורמי בטחון שחקרו אתמול ובמשך הלילה מאות אנשים שהיו בחוף הרחצה בזמן הפיצוץ, הגיעו למסקנה כי מניחי המטען הצליחו כנראה להימלט מהמקום לפני הפיצוץ.

רוב העצורים, מבני המיעוטים בישראל, ששהו בחוף בזמן הפיצוץ, שוחררו (סוף בעמוד אחרון)

## עובד עיריית ת"א שנתפס בעבודה נוספת — יפוטר ללא פנסיה ופיצויים

### עם זאת יופקד מענק כספי על־שם בתו; — המלצות אלה נתקבלו פה אחד בוועדת מועצת העיריה שדנה בפרשת מרדכי פיטלוביץ, שעסק במכירת פוליסות ביטוח תוך כדי עבודה בעיריה

— מאת בינה ברזל, כתבת „ידיעות אחרונות" —

„גיבור" פרשת הפילוש בעיריית תל־אביב, מרדכי פיטלוביץ, יפוטר ללא כל זכויות־פנסיה ופיצויים; עם זאת יופקד מענק בגובה חמישה חודשי משכורת על שם בתו והיא תקבלו כהגיעה לגיל 18.

המלצה זו נתקבלה פה א.ד בוועדת מועצת העיריה, ששמעה בחודשים האחרונים את טיעוניו של פיטלוביץ נגד פיטוריו.

הוועדה החליטה, שהמענק הכספי יינתן בתנאי שפיטלוביץ לא יערער על מסקנותיה. ההמלצה בענין המענק נתקבלה בהתחשב בעובדה שפיטלוביץ, העובד בעיריה זה 24 שנה, הוא ניצול השואה ובריאותו לקויה.

המלצות הוועדה תובאנה לאישור מועצת העיריה בישיבתה הקרובה. בדו"ח מאשרת המועצה המלצות היו ניתנות פה אחד.

בוועדה ישבו שני נציגי הקואליציה (חיים ינקלביץ ונתן וולך) בצד שלושה חברי ההנהלה (דוד יוטן — יו"ר, אריה קרמר וד"ר דוד ריון צבי).

כזכור, נתפס פיטלוביץ על־ידי בלשי חברת הקירות (סוף בעמוד 7)

## שר־המשפטים: אחריות נגיד בנק ישראל מקבילה לאחריות מיניסטריאלית

— מאת צבי קסלר, כתב „ידיעות אחרונות" —

שר־המשפטים, חיים צדוק, אמר כי אחריותו של נגיד בנק־ישראל לפעולותיו ולמחדליו של בנק־ישראל, לכל המחלקות שבו, דומה לאחריות המיניסטריאלית של שר לכל המתהווה במשרדו.

השר אמר דברים אלו בתשובה לשאלה שהצגתי לו בנושא זה.

שר המשפטים נתבקש כידוע, על־ידי ראש־הממשלה, להביא בפני הממשלה יחד עם שר־האוצר, הצעת פעולה בקשר לדו"ח ועדת שמגר, בעבין בנק „ארץ־ישראל־בריטניה".

השר צדוק ציין כי טרם נפגש עם שר־האוצר בקשר לתפקיד שהטיל עליהם ראש הממשלה.

על ממצאי ועדת־שמגר אמר השר: „חצוות נתן לנו תיאור עובדתי מדוייק של הגורמים שהביאו להתמוטטות הבנק והמדריך על שורת צעדים אירגוניים (סוף בעמוד 7)

חפש ומצא
גזור! ושמור את התלוש היומי וצרף אליו את תלושי החידון ביום השישי האחרון
פרטים בעמ' 7
גזור ושמור
חפש ומצא — חלוש א
מבצע הפרסים הגדול של ידיעות אחרונות בשיתוף עם אמקור
18 במאי 1975
גזור ושמור

חסוך אלפי לירות!!!
סלונים החל מ־1295.— ל"י
רהיטי מי־אור, תל־אביב, רחוב ביאליק 6
גבעתיים: רחוב סירקין 20, בניין קולנוע הדר.
טלפונים: ת"א 54104 ● גבעתיים 726877

ארונות מטבח
מהיצרן לצרכן, במחיר זול, בתשלומים.
מעץ סנדביץ', הספקה מהירה, גמר מושלם.

מודיעות
הדוח הכפול
מתפרסמות בעמודים 13, 14, 15
בתוספת הספורט

הגיעו דגמי אביב/קיץ 75 של ניבה niba
בעצוב: גדעון אוברזון

בזאר ענק
המעוניינים לקבל מקום מכירה
בבאזר הענק ביום הסטודנט באוניברסיטת ת"א ב־28.5.1975
ישנו בבוקר לטלפון 423004, 416392

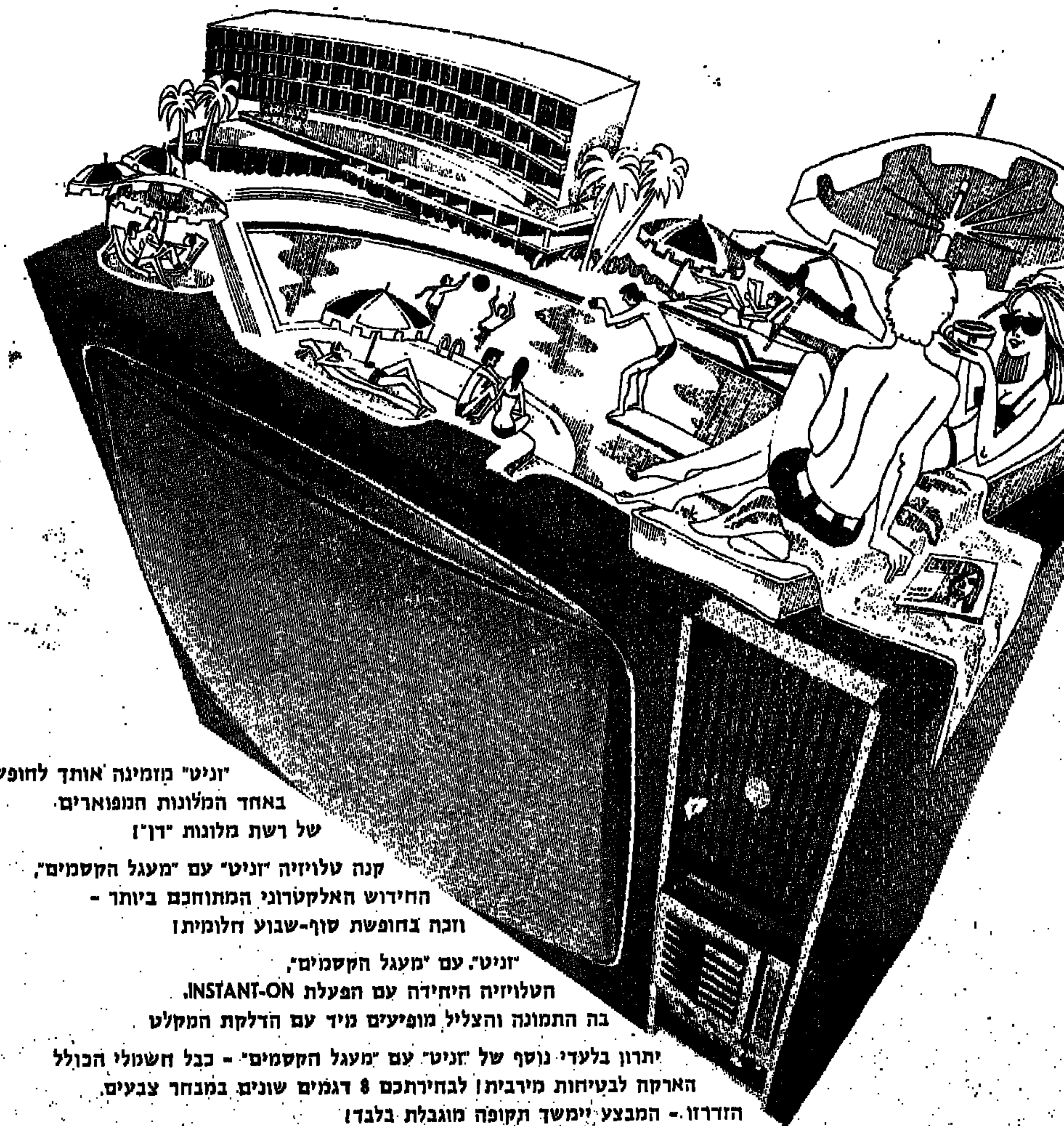
מכירה מיוחדת
... מתנות, חפצי חן ...
רהיטי אלון
... רחוב שינקין 24
טל. 285620



# הבאה כפולה

## קנה טלויזיה "זניט" וזכה בחופשת סוף שבוע חינם!

DAN HOTELS
מלון דן קיסריה · מלון דן כרמל חיפה · מלון אכדיה הרצליה · מלון המלך דוד ירושלים · מלון דן תל־אביב



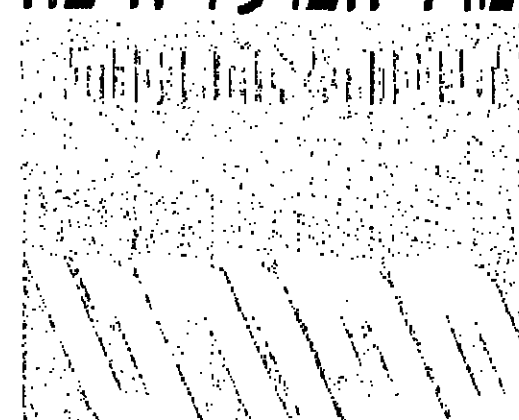
"זניט" מזמינה אותך לחופשת סוף־שבוע
באחד המלונות המפוארים
של רשת מלונות "דן"!

קנה טלויזיה "זניט" עם "מעגל הקסמים",
החידוש האלקטרוני המתוחכם ביותר -
וזכה בחופשת סוף־שבוע חלומית!

"זניט". עם "מעגל הקסמים",
הטלויזיה היחידה עם הפעלת INSTANT-ON,
בה התמונה והצליל מופיעים מיד עם הדלקת המקלט

יתרון בלעדי נוסף של "זניט" עם "מעגל הקסמים" - כבל חשמולי הכולל הארקה לבטיחות מירבית! לבחירתכם 8 דגמים שונים במבחר צבעים.
הזדרזו - המבצע יימשך תקופה מוגבלת בלבד!

ZENITH The quality goes in before the name goes on®



# כדורגלני בית"ר מהבירה נוצחו בימק"א ע"י הפועל ת"א (2:0) ונשרו לליגה א' • התקווה לישועה מבית"ר ת"א נופצה לרסיסים - בני־יהודה ניצחו 1:5 • מכבי יפו ניצלה ברגע האחרון - 2:3 מול הפועל חיפה

תוך שלושה ימים נופצו לרסיסים, ובאכזריות, תקוותיה הכפולות של בית"ר ירושלים — לזכות בגביע המדינה ולהישאר בליגה הלאומית.

הקבוצה, ששיחקה מחצית ה־עונה מחוץ לבית תה ואשר כל אחת מ־26 הנקודות בהן זכתה היתה רוויה עמל ויזע, תיאלץ לשחק בעונה הבאה בליגה א'. גורלם של הכדורגלנים ה־ירושלמיים נגזר לשבט בידי הפועל ת"א — שניצחה אתמול בימק"א 0:2 והצילה בכך את עצמה מגורל דומה.

הישועה לה קיוו בית"ר־ירושלים מבית"ר ת"א הי־תה תקוות־שווא. בני־יהו־דה, שעליהם ריחפה העונה סכנת הירידה יותר מאשר על כל קבוצה אחרת, ניצחו בתוצאה שאינה וודאי זכר רה לחם — 1:5! רבים מה־קהל עזבו את „בלומפילד" כבר אחרי השער השלי־שי, כאשר נראה שהמשחק איבד את ערכו הספורטי־בי.

גם מכבי יפו הצילה את עצ־מה ברגע האחרון. בנצחון 2:3 (לאחר 0:3) על הפועל חיפה.

אבל זאת רק לאחר שחתיפנים איימו לא להתייצב כלל על משטח הדשא בראשון לציון, בגלל נתיב־היסורים בו עברו בדרך למגרש.

זה היה סיפור הירידה. בצמרת היה צמח הרבה יו־תר, בלי מרכאות. כיאות לאלופה חדשה ניצחה באר־שבע בבית את הכח (1:2) זיכלה לסתוח בלב עליו את חגיגות האליפות.

האלופה היוצאת, מכבי נת־ניה, ניצחה בבית את הפועל חדרה (2:3) והתנחמה בסגנות. מכבי ת"א ניצחה בפתח־תקוות את הפועל (1:2) וסיימה במקום הרביעי. מכובד למדי — לאור ה„מאורעות" שעברו העונה על קבוצה זו. כדורגלני שמשון ת"א ניצחו במשחק המוקדם בנתניה את הפועל ירושלים (1:2), אבל לא הדביקוה בטב־לה.

מכבי פ"ת, שעובדת ירידתה נחרצה זה מכבר, חילצה נקודה במשחק האחרון בליגה הלאומית — 1:1 ב„בלומפילד" עם הפועל כפר־סבא. סימן טוב לליגה א'.

סיפורו של האלוף



# ויסוקר לא שוחרר מ„דן" - בזירנו לארה"ב במקומו

— מאת פנחס זהבי —

יצחק ויסוקר, שוערה הוותיק של הנבחרת הלאומית בכדורגל, ירד ברגע האחרון מהמטוס שעמד להטיס הבוקר את הנבחרת הישראלית למסע קוסם בארצות הברית. את מקומו של ויסוקר תפס השוער התל־אביבי אריה בזירנו.

בשיחות טלפונית שנערכה אמש בין אנשי ההתאחדות ל־שוער הנבחרת התברר, כי מנ־הלי חברת „דן" אינם מוכנים להעניק לשוער בן ה־31 היתר לצאת עם הנבחרת לחו"ל. דו־בר ההתאחדות יעקב אראל מסר בתשובה לשאלה, כי ה־התאחדות נקטה בצעדים נמר־

(סוף בעמוד 7)

## הממשלה בוערת...

בעקבות המפתח, אתמול בבאר־שבע, כובש השער אחרון ילדין (מימין) שמשר לעמיתו, השר אברהם עופר. משמאל (בחולצה לבנה): ראש העירייה אליהו נאוי (צילום: יוסי רוט)

### אתמול בליגה הלאומית

• בירושלים: הפועל תל־אביב — בית"ר ירושלים 2:0 (0:1). חיים (18), פיינבלאום (77), שופט מנחם קרופל (חולון), 6,000 צופים (ב־משחק הקודם ביניהן — 1:2 ל־הפועל).

• ב„בלומפילד": בני־יהודה — בית"ר תל־אביב 1:5 (0:3). לבני יהודה — צוברי (11, 27), יעקב שרעבי (30, 73), מימרניס (82); לבית"ר — רופנו (80). א. פאבר (שווייץ). 8000 (בקודם — 1:1 לבני יהודה).

• בראשון לציון: מכבי יפו — הפועל חיפה 2:3 (0:3). ליפו — אוננה (16, 20), ארואטי (17); לחיפה — בגרם (58), אילוז (60 — מ־11 מ'). יאן קייזר (הולנד). 6000 (1:0 לחיפה).

• בבאר־שבע: הפועל באר־שבע — הכח רמת־גן 1:2 (1:1). לבאר־שבע — א. צבי (31), ברד (60); להכח — שחרבני (80). אריה אורגד. 15,000 (1:1 לבאר־שבע).

• בנתניה: מכבי נתניה — ה־פועל חדרה 2:3 (0:2). לנתניה — ע. מכנס (50), סרוסי (68, 87); לחדרה — סלו (11), סופר (34). יצחק בן־יצחק. 8000 (1:8 לנתניה).

• בפתח־תקוה: מכבי תל־אביב — הפועל פתח־תקוה 1:2 (0:0). ל־מכבי — ברינוב (68), מלכי (87); להפועל — רוזנר (81 — מ־11 מ'). יצחק עירבי. 2,000 (1:0 לתל־אביב).

• בנתניה: שמשון תל־אביב — הפועל ירושלים 1:2 (0:1). לשמ־שון — רפאי (48, 81); לירוש־לים — האיטמן (82). אהרון נאור. 1000 (1:2 לשמשון).

• ב„בלומפילד": מכבי פתח־תקוה — הפועל כפר־סבא 1:1 (1:1). לפתח־תקוה — ו. ששון (18); לכפר־סבא — שום (30). דוד כהן. 1000 (0:1 לכפר־סבא).


בדורגבן
העונה

# כרטיס־טיסה לשבדיה ואירוח במפעלי „וולוו"

— זה יהיה הפרס הגדול שיוענק ל:

בדורגבן
העונה

— שיוכתר ביום ד' השבוע, בערב־ספורט חגיגי של „ידיעות אחרונות" באיצטדיון „בלומפילד" ביפו. שמו של כדורגלן־העונה, אשר ייבחר היום בידי מערכת „ידיעות ספורט", יפורסם ברבים רק ביום ד' הקרוב, במעמד הטקס שייערך, כאמור, ב„בלומפילד".

*

# סופשבוע זוגי במלון „גראנד־ביץ'"

— הוא הפרס הנוען ל:

בדורגבן
החודש

• מדי חודש בחודשו העונה בחר צוות „ידיעות־ספורט" בכדורגלן־החודש — ה־שחקן שהציג את הרמה המקצועית הגבוהה ביותר ואשר הצטיין גם בהופעה ספורטיבית למופת.

• בסוף העונה, השבוע, ייבחר, כאמור, כדורגלן־העונה.

• מימון בחירת כדורגלן־החודש וכדורגלן־העונה של „ידיעות אחרונות" נערך בחסות „מאור", חברה למכוניות ומשאיות בע"מ, יבואני „וולוו" ומכוניות „דאף" לישראל.

*

כדורגלן החודש מאי נבחר יהושע פייגנבוים, החלוץ והקפטן של הפועל תל־אביב, שהיה אחד הגור־מים העיקריים להצלת קבוצתו מירידה לליגה א'. פייגנבוים נבחר החודש כשחקן המצטיין בשלוש (מול שמשון ת"א — 0:1, ובית"ר ירושלים — 0:2) ובתוך כך נכלל גם בחמישיה בין ה־11 של המחזור. האם תראו עוד: „שייע" פייגנבוים גם הבקיע שניים מתוך ארבעת השערים של הנבחרת מול טטון (0:4).

VOLVO

התקווה של מכבי רמת־עמידר קוה לבוש בבגדי הקבוצה, הד־פה את צבין לפגולה בדיקה גם במשחק אתמול נגד ציונה עמידר נוצחה (2:3) ועלתה לליגה הלאומית (צילום: א. חסון)

### מלך השערים

• משה רומנו, החלוץ הגבו־ה של בית"ר תל־אביב, חוק־ר שוב כ„מלך השערים" של הליגה הלאומית (תואר בו החזיק גם בעונת 1972/73) כ־אשר לזכותו העונה 17 שע־רים.

סגנו של „המלך", גדעון דמתי (שמשון תל־אביב), הב־קיע העונה 14 שערים, ובחמ־שך הדירוג:

• 13 שערים: ווקשור פרושי (מכבי נתניה).

• 10 שערים: דרור בריגור (מכבי תל־אביב), אפרים צבי (הפועל באר־שבע).

• 9 שערים: בני אלון (הפו־על חיפה — „מלך השערים" ואשתקד), ישראל פוגל (הפו־על כפר־סבא).

• 8 שערים: משה אוננה (מכבי יפו).

• 7 שערים: עודד מכנס (מכבי נתניה), אלון צוברי (בני־יהודה), משה רווח (בית"ר), שמואל יעקובוב־סקי (הפועל רוזרה), משה ש־ווינר (הפועל פתח־תקוה).


LONGINES

טבלת הליגה הלאומית
(טבלה סופית — לאחר 30 מחזורים)

| | | נצח' | תיקו | הפס' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | הפועל באר־שבע | 15 | 10 | 5 | 34—19 | 40 |
| 2. | מכבי נתניה | 14 | 9 | 7 | 39—29 | 37 |
| 3. | הפועל חיפה | 12 | 11 | 7 | 38—26 | 35 |
| 4. | מכבי ת"א | 14 | 7 | 9 | 26—19 | 35 |
| 5. | הפועל ירושלים | 14 | 5 | 11 | 30—25 | 33 |
| 6. | שמשון ת"א | 12 | 7 | 11 | 32—25 | 31 |
| 7. | הפועל חדרה | 9 | 13 | 8 | 30—26 | 31 |
| 8. | הפועל ת"א | 10 | 9 | 11 | 23—23 | 29 |
| 9. | הפועל פ"ת | 11 | 7 | 12 | 32—33 | 29 |
| 10. | הפועל כפר־סבא | 9 | 11 | 10 | 30—34 | 29 |
| 11. | בני־יהודה | 9 | 10 | 11 | 27—29 | 28 |
| 12. | בית"ר ת"א | 9 | 10 | 11 | 33—36 | 28 |
| 13. | מכבי יפו | 11 | 6 | 13 | 28—34 | 28 |
| 14. | הכח ר"ג | 8 | 12 | 10 | 26—33 | 28 |
| 15. | בית"ר ירושלים | 9 | 8 | 13 | 23—27 | 26 |
| 16. | מכבי פ"ת | 2 | 9 | 19 | 12—45 | 13 |

לא לכל אחד יש שעון לונג'ין
מי שיש לו שעון לונג'ין אינו כל אחד


### היום במוסף הספורט

בעמוד 3:
פוטבאם — אקדמיה של כדורגל
מאת יוסף דגן

בעמוד 4:
...ורות מחדר ההלבשה

בעמודים 5־7:
...קור הליגה הלאומית

בעמודים 10־11:
ליגה א' דרום וליגות ב' ו־ג'

בעמוד 12:
חמו יוצא „לרגל" בגרמניה

אבן: תמות נפשי עם פלשתים

# הוצתה מכונית של ישראלי הגר בכפר ערבי ליד ירושלים

## זו ההתנכלות „שלישית למכונית... הוטל עוצר באיזור הכפר

— מאת גבי ברון, כתבנו בירושלים —

מכוניתם של בני־זוג ישראלים, המתגוררים בכפר רם שמצפון מזרח לירושלים, הוצתה הלילה... לחצות. המכונית נשרפה כליל. ... להטיל עוצר באיזור הכפר.

אמש מילפנה למשטרה הגברת מרים לוי והודיעה, כי מכוניתם מסוג „סוסיתא" עולה באש.

בדיקה ראשונה במקום הראתה, כי כנראה הונחה עריפת ניירות מתחת למיכל הדלק של המכונית, והוצ־תה. אין זו הפעם הראשונה, שאלמונים מנסים לחבל בר־כוש של יהודה ומרים לוי. לפני שלושה חודשים שברו אלמונים את החלון האחורי של המכונית, ו־שבוע לאחר אותו מיקרה ניסו לשבור אותו שוב.

גב' מרים לוי סיפרה ה־לילה כי הם בני משפחה יהודית יחידה באיזור זה, הנמצא מצפון לשכונת נווה־יעקב. והם מתגוררים ב־מקום מחודש נובמבר 1967. משפחה נוספת, שהתגוררה איתם, עזבה את המקום לפ־ני שנים אחדות. הגברת לוי הוסיפה, כי יהודה הזוג עם השכנים ... מאוד. והיא ... כי מיקהו ... רים בקרבתם ... מעשה.

לבני־הזוג ... מבוגרים, ... אמש הצטרה ... גון זה לא ... שיך והתגוררו ...

### הוחזרה הלנ... שנעצרה ע"י...

סרית ... כפר ... ביום א' ...

# ...„ידיתי בבני חולה־הסרטן" - אמרה אם לחוקרי המשטרה

**הבן, קצין מילואים בן 37 שהשתתף במלחמה, נמצא אנושות מהירה שנורתה ברקתו בעת שנתו ☐ שהה בבית הוריו במושב בשרון כדי למנוע מאשתו וילדיו את הסבל הכרוך במחלתו**

— מאת יוסי בר, כתב „ידיעות אחרונות" —

„הרגתי את הבן שלי, בואו אליי" — הודעה זו, בקול נרגש, נתקבלה אתמול בטלפון, בשעה 7.40 בבוקר, בתחנת המשטרה בכפר־סבא.

מפקד התחנה, פקד אריה שוטמר, יצא מיד בלווית מספר שוטרים. לאחד המו־שבים בשרון שבו מתגוררת האשה שמסרה את ההודעה. בבואם למקום גילו השו־טרים כי בחדר הכניסה שרוע גבר, כבן 37, על כורסה. ופניו שטופות דם. על השולחן, בפינת החדר, היה מונח אקדח מתוצרת צ'כיה, שהיה דרוך עדיין. על הרצפה נמצא תרמיל בודד.

על ידי הבעל, קבע כי ה־גבר שבכורסה פצוע אנו־שות. למקום הוזעק אמבו־לנס שהעביר את הפצוע ל־בית־החולים והאם נלקחה לחקירה.

„אני עשיתי זאת. הייתי מוכרחה לעשות זאת" — אמרה האם. „לא יכולתי לראות בסבלו. רציתי להרוג אותו כי לא יכולתי יותר לראות אותו סובל מהמחלה".

לחוקרים נתברר כי ה־פצוע בנה של האשה, היה חולה במחלת הסרטן בשלב מתקדם והרופאים קבעו כי אפסו הסיכויים להצילו.

בחדר היו אותה שעה אשה נמוכת קומה ומעלה. שניהם נתונים בהלם. רופא שהוזעק למקום, קודם לכן,

הבן — קצין מילואים ב־דרגת סרן, שהשתתף במל־חמה בקרבות הגולן — הוא תושב אחד מישובי הדרום. נשוי ואב לשני ילדים. ב־אחרונה הש כאבים עזים כ־תוצאה ממחלתו וכדי למנוע מאשתו ומילדיו את הסבל הכרוך במחלתו עבר לפני כשבועיים להתגורר בבית הוריו במושב בשרון.

אתמול בבוקר יצא האב את הבית והאם נשארה לבד עם בנה המתענה במחלתו. היא נטלה אקדח הנמצא ב־ידה ברשיון וירתה ברקתו של בנה. בעודו ישן.

מאוחר יותר חזרו החוק־רים עם האם לבית ושיחזרו את המקרה. אותה שעה נמ־צאה במקום אשתו של הבן. כשראתה האם את כלתה, כיסתה את פניה בידיה ופר־צה בבכי. הכלה ניגשה אליה ובקול חנוק בדמעות אמרה: „אני יודעת כמה סבלת. שתינו סובלות קשה".

לאחר שיחזור הובאה ה־אם לבית משפט השלום ב־כפר־סבא להוצאת פקודת־מעצר נגדה. נציג המשטרה. פקד שטומר, ביקש מהשופט אליעזר ליבסון שלא להק־ריא את הכתוב בפקודת ה־מעצר. השופט שאל את ה־אשה אם היא יודעת מה כתוב בפקודת המעצר והיא השיבה בחיוב.

לשאלה אם יש לה מה לומר, אמרה האם: „אין לי מה לומר", והשופט הוציא פקודת מעצר ל־15 יום נגד האשה, שהועברה לבית ה־מעצר „נוה תרצה" ברמלה.

### מדינאי סובייטי לנציג מפ"ם:

# „בריה"מ מנסה לשכנע ערבים להכיר בישראל"

## „חידוש היחסים — כשתהיה התקדמות לשלום"

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

הכר הסובייט העליון של בריה"מ, מר ... אמר לאחר מראשי מפ"ם, כי למוסקבה ... עם הערבים, וכיחוד עם הפלשתינאים, ... בעצם ליקותה של ישראל.

„ימים ולילות „בילינו" ב־וויכוחים עם הערבים. לשכ־נע אותם בעניין זה" — אמר גודריאבצב, ששוחח עם חבר הוועדה המדינית של מפ"ם, יעקב מאיוס, ב־וועידה למען וייטנאם, ש־נערכה באחרונה באמסטר־דם, הולנד.

על חידוש היחסים בין בריה"מ לישראל, אמר ה־מדינאי הסובייטי: „אם ... תהיה התקדמות ... לקראת שלום ...

# ...בדורגוועל

...

יהושע ילין


# הארץ

## והמוסף השבועי

# הסדר חלקי או מלא?

מאת גדעון סאמט ואליהו סלפטר

* * *

לקחי בנק ישראל
מאת א. שוייצר

* * *

כך עלה מיכאל צור
מאמר נוסף בסדרה
מאת שמשון ארליך

* * *

מה קורה במשרד הביטחון
מאת זאב שיף

* * *

עברייני הצווארון הלבן
מאת דורון רוזנבלום

* * *

סוריה: המצב הפנימי
מאת עודד זראי

* * *

קמבודיה הקומוניסטית
The New York Times
ומאמרים מיוחדים משירותי העתונות ה...
Newsweek
DER SPIEGEL

* * *

100 שנה לתומאס מאן
מאת מיכאל אוהד

* * *

הדור החדש של אנשי הליכוד
מאת רחל גורדין

תרבות וספרות



אתה מוזמן הערב ב־7.00
לטכס הגרלת הפרסים בבית מפעל הפיס,
רח' הבטמן 3, תל אביב. בכל שבוע:
★ הזכיה הגדולה: חצי מיליון ל"י.
★ 261,207 זכיות בסכום של 2.88 מיליון ל"י
★ כולל־ 177,600 זכיות מידיות בזוטא.

מפעל הפיס



DOGMOR
מזון לכלבים
עד פתח הבית
...יבואנים דוגמור ישראל



מערכות סטריאו
דגמי 75
לבית ולמכונית
במחירים ללא תקדים
ביו־סאונד
ת"א, רח' הירקון 52
(פינת אלנבי)
טלפון: 57564



ארונות מטבח
בתשלומים
ישר מהנגריה
650 ל"י למ' רץ
עיבוד מושלם
אספקה
תוך 30 יום
חייג 885352



מבצע מיוחד
1600 ל"י
חדר שינה
קומפלט, כולל מראה, טואלט ומזרון פרדיין
ובת־ים שד' עצמאות 79
טרינטי



הקץ לנוקים
...
אחריות לשנה
„ארסן"
טל. 235321
057-78797



5 מקומות חניה למכירה
באיזור התעשיה של בורסת היהלומים בר"ג
פרטים: ברשפר בע"מ רח' אבן־גבירול 100
ת"א, טלפון: 241184 (8—13 ; 16—19)



הופיע הספר
# שמים בוערים
חיל האויר במלחמת יום הכיפורים
ואחריה - מאת אריה אבנרי
המפיץ: ...
המהדורה הראשונה אזלה תוך 10 ימים • מהדורה שניה תופיע בימים הקרובים



אזהרה לצבור!

משרד הבריאות אוסר לפי החוק שמוש ברעלים ללא רשיון.

הצבור מוזהר שלא להזמין שרותי חדברה (רסוס) ממודעות בעתונים וכרטיסיות המשולשלות לתבות, שלא מצוין בהן במפורש מס' רשיון משרד הבריאות.

סוף לחגיגות הלילות סוף לג'וקים עם אחריות לשנה, מאושרים ומוסמכים ע"י משרד הבריאות, רשיון 116.

טלפונים: 412693 — 424244, תל־אביב.

שתה טמפו ועוד טמפו תגלה אותך ותעניק לך פרס — טלוויזיה, שעונים ועוד.
הזוכה בטלוויזיה —


# ייתכן ביקור נוסף של שליחים מבריה"מ

— מאת ישראל תומר, כתב „ידיעות אחרונות" —

בירושלים מצפים עתה להמשך היוזמה הדיפלומטית הסובייטית, ולא מן הנמנע כי ייערך ביקור נוסף של שליחים סובייטיים בירושלים.

אישור עקיף לביקורם של שני השליחים הסובייטיים, לפני למעלה מחודש, ניתן בימים אלה על־ידי מזכיר הממשלה.

האישור מתפרש בירוש־לים כסימן לכך שלשיחות עם השליחים יהיה המשך. בירושלים מציינים כי ידיעות ממקורות חוץ מצ־ביעות על מאמץ דיפלומטי סובייטי ער. לגבי בעיות האזור. הכולל פעילות ישי־רה במדינות־ערב וניצשוים כלפי ישראל.

בירושלים שמו גם לב ל־נימה שונה במקצת בהת־בטאויות הסובייטיות לעומת העבר, לפי ידיעות ממקורות חוץ יש גם מאמץ הסברתי סובייטי מסויים לשכנע את מדינות־ערב וכן את אש"ף להכיר במדינת־ישראל. יש אומרים כי זו אחת הסיבות לאכזבתו של ערפאת מבי־קורו האחרון במוסקבה.

# אייבי רוצה לצאת ל„מסע שלום" חדש - דרך תעלת־סואץ

טלג', מאת ארווין איתן, כתבנו בפאריז

„מסע שלום" נוסף של „ספינת השלום", אייבי נתן, ייפתח בשבוע הבא: אייבי מתכוון להשיט מנמל מארסיי את ספינתו „שלום", דרך תעלת־סואץ לנמלי אילת ועקבה.

במהלך המסע, בעת שתחצה האניה את ה־תעלה, ישדר אייבי קריאות לשלום בין ישראל לערבים — ומוסיקה לרוב.

אתמול אמר לי אייבי נתן, כי ייצא להפלגה עם צוות של 16 איש, בעיות כספיות מוסיפות להטריד אותו, וכמיכלי האניה יימצא דלק שיספיק להשיטה רק עד נמל אילת. אבל האופ־טימיות שלו לא פגה — ומסעו החדש יחל ב־22 בחודש.

# קצין בכיר מסרב לפנות דירת־שרד

## הרמטכ"ל נתבקש להתערב בעניין דירת תא"ל דוד הגואל בירושלים

הרמטכ"ל והפרקליט הצבאי הראשי נתבקשו להתערב בעניין פינוי דירה בה מתגורר מי שהיה מפקד המחוז ירושלים, תת־אלוף דוד (ג'וקי) הגואל.

דירה זאת, הנמצאת ב־שכונת רחביה, שימשה מאז שנות החמישים למגורים של מפקד המחוז. כאשר היה המפקד מסיים את תפקידו, היה עוזב אותה, והבא במ־קומו היה נכנס אליה. ב־התאם לנוהג זה נתבקש תא"ל הגואל לעזוב את ה־דירה, בסיימו את תפקידו כמפקד המחוז לפני כשנ־תיים. זאת, כדי שמפקד ה־מחוז שבא אחריו, זאב ער־פר, יוכל לקבלה. אולם ה־גואל סירב לפנות את הדי־רה. ומאז עלו בתוהו כל הנסיונות לשכנעו לעשות זאת.

תא"ל הגואל טוען, בין השאר, כי כפי שמקובל ל־עתים קרובות, היה לו ברור שיוכל לרכוש את הדירה בתום תפקידו. משום כך ויתר על דירה שהיתה לו ברובע היהודי בעיר העתי־קה. אם יעזוב עתה את ה־דירה ברחביה, טוען הוא, ייצא קרח מכאן ומכאן.

ההכרעה בשאלה אם למ־כור לתא"ל הגואל את ה־דירה או לחייבו להחזירה תיפול השבוע ע"י ה־רמטכ"ל, לפי המלצת ה־פרקליט הצבאי הראשי.

# „איזון כוחות" בבחירות הסטודנטים בירושלים

— מאת גיל סדן, כתבנו בירושלים —

תוצאות חלקיות של הבחירות למוסדות הסתדרות הסטודנטים באוניברסיטה העברית בירושלים מראות על איזון־כוחות בין שלוש הרשימות העיקריות.

על־פי הספירה בפקולטה למדעי הרוח, השולחת את המיספר הגדול ביותר של נציגים למועצת הסתדרות הסטודנטים זכתה רשימת קסט"ל (והליכוד) ב־12 מנ־דטים; קמפוס (שמאל) זכה ב־11 מנדטים, ויבנה (דתיים) זכתה אף היא ב־11 מנדטים. רשימת סלו"ת (המערך) זכתה ב־3 מנד־טים בלבד.

במשך היום יושלם מנין הקולות.

# פורד: אפעל לשלום

(סוף מעמוד ראשון)

יאבק למען השלום בצורה התיכון ולמען בטחונה של ישראל.

במהלך הפגישה הגישו עשרת חברי־המשלחת למר פורד מסמך שהוגדר כ„תז־כיר למען ההיסטוריה" על מאבק היהודים וישראל ל־קיום. הנשיא אמר, כי הוא נרגש מאד על שיהודים מ־ניצולי השואה באו להיפגש עמו. „הדבר נוגע ללבי ואני רואה זאת כבוד לי לקבל את המסמך", אמר הנשיא.

מר בנימין מיד, נשיא ה־אירגון של לוחמי גטו ור־שה, אמר לנשיא כי עליו לזכור שטרגדית הניצולים היהודיים מתגוררים בישר־אל. הוא הוסיף, כי אנשים אלה מצפים שארה"ב תגן על בטחונם ורווחתם. הנשיא הניע־ראשו לאות הסכמה.

תחילה אמר מר פורד, שבגלל ההתפתחויות האח־רונות סביב משבר קמבוד־יה יוכל להקדיש להם רק שלוש דקות. אבל לבסוף גאות להאריך את הפגישה עד רבע שעה. לדברי המש־תתפים בפגישה, דיבר ה־נשיא אל כל אחד מהם ב־לבביות ובחמימות רבה.

## 4 מתחלקים בחצי מיליון ב„לוטו"

ארבעה משתתפים — אחד מהם בעל טופס שיטתי מת־ציתי — ניחשו נכונה את כל שש המספרים, בהגר־לת ה„לוטו" שהתקיימה אתמול, והם מתחלקים ב־פרס הראשון של חצי מיל־יון ל"י. כל מנת־פרס שלי־מה היא בסך 142,857 ל"י.

הפרס השני מתחלק בין שבעה משתתפים, וכל אחד מהם יקבל 7,019 ל"י.

הפרס השלישי מתחלק בין 250 משתתפים, וכל אחד מהם יקבל 393 ל"י.

הפרס הרביעי הוא 17.40 ל"י, והפרס החמישי — 4.00 ל"י.

מינימום הפרסים בהגרלה הבאה — 750 אלף לירות. מינימום פרס ראשון — 250 אלף ל"י.

המספרים שהועלו אתמול בגורל: 4, 5, 29, 30, 38, 39, והמספר הנוסף — 20.

## מזג האויר

תחזית: בהיר עם מעונן חלקית. עליה בטמפרטו־רות וירידה בלחות.

תשקיף למחר: ירידה קלה בטמפרטורות ומעונן חלקית.

הטמפרטורות: רמת הגו־לן 12—21 מעלות. צפת 12—21, טבריה 15—30, חיפה 16—25, תל־אביב 16—25, ירושלים 13—24, עזה 16—27, באר־שבע 13—31, אילת 20—33, מד־בר סיני 16—31 מעלות.

ידיעות אחרונות

# „אקדמיה של כדורגל" — זהו הכינוי בו זכתה מחזיקת־הגביע האנגלי, נוכח סגנון משחקה התוקפני והמיוחד, והודות לרשימת־השמות המפוארת של יוצאי המועדון

— מאת יוסף דגן —

קבוצת ווסטהאם הלונדונית, שזכתה בגביע האנגלי לפני למעלה משבועיים, כשי־ניצחה את פולהאם (0:2) ואשר תשחק נגד כוכבי הליגה שלנו ביום ד' הקרוב — היא ספור הצלחה מיוחד במינו. סיפור של מועדון, שאינו מהעשירים והגדולים במולדת הכדורגל. מועדון, שהודות לאמונה העקשנית של מנהליו, רשם דפי־זהב בכדורגל הא־נגלי והאירופי.

רק לפני 16 שנה לחמה הקבוצה קשות כדי להיפרד מהליגה השניה ולהעפיל לליגה הראשונה. כמה משחקני הקבוצה של אז אשר לא נמנו עם גדולי השחקנים והכוכבים של תקופתם, הפכו בשנים האחרונות למנהלי כדורגל, המפורסמים באי הבריטי. תופעה זו של יצירת מאמני כדורגל נבחרים ומעולים מיוחדת לווסטהאם, ואין לה אח ורע בעולם הכדורגל. בזכות זו מכנים מומחי כדורגל רבים את ווסטהאם בכינוי „אקדמיית הכדורגל".

שחקני ווסטהאם „התאהבו" בדברים נוצצים. לאחר ההנאה ששאבו מן הברק של הגביע האנגלי הם „מתענגים" על קרחתו של טלי שבאלט הוא קוזאק. מימין לשמאל: טרבור ברוקינג, ג'ון מקדואל, קלייד באסט, מרווין דיי ואלן טיילור, כובש הצמד בגמר הגביע האנגלי

# ווסטהאם - סיפור הצלחה

משורותיה של ווסטהאם בע־בר יצאו פרנק אופארל, מנהלה של מנצ'סטר־יונייטד עד לפני מספר שנים, וכיום מאמן נב־חרת אירן, שהובילה לזכייה במדליות הזהב, במשחקי אס־יה האחרונים; מלקולם מסגרוב, מאמן מנצ'סטר־יונייטד; מלקו־לם אליסון, מנהלה המצליח של מנצ'סטר־סיטי, שפרש ממנה לפני כשנתיים ועבר לנהל את קריסטאל פלאס, אחת הדמו־יות הפופולריות בכדורגל הא־נגלי בזכות פרשנויותיו בטל־וויזיה; דייב סייקסטון, מנהלה של צ'לסי עד לעונה האחרו־נה; נואל קנטוואל, מנהל קו־בנטרי־סיטי בימי בלומפילד, מנהל לסטר; רון טינדוול, מנ־הל פורטסמות מליגה ב'; ג'ון בונד וקן בראון, המנהל והמ־אמן של קבוצת נורוויץ' מלי־גה א'; אנדי נלסון, מנהל קבו־צת גילינגהאם מליגה ג'; בימי אנדרוס עוזר מנהל בקבוצת לוטן־טאון וליגה ב'; פיל וונב־האם, אדמיניסטרטור ראשי ב־כדורגל בארה"ב; לורי לסלי, מאמן קבוצת סאותנד יונייטד מליגה ג'; איאן קרופורד, מא־מן הנוער בקבוצת אברטון.

**• גאווה**

בנוסף לאלה מועסקים כמה משחקני העבר האחרים של הקבוצה במועדון עצמו. ג'ון לייל הוא מנהל הקבוצה כיום,

ארני גרגורי מאמן את קבוצת המילואים וג'ון דיק וביל לנ־דסדאון מאמנים את קבוצת הנוער: בטוחני כי אין מועדון בעולם היכול להתגאות ולהצ־ביע על שיא מיוחד מעין זה.

נכון שלא תמיד כדורגלנים גדולים הופכים למאמנים מצ־ליחים. הדוגמאות הבולטות הן בילי רייט, קפטן נבחרת אנג־ליה לשעבר, שנכשל בתפקידו כמנהל ארסנל, או סטנלי מתיוס האגדי שלא הצליח כמנהלה של קבוצת פורט וייל. לעומת זאת כדורגלנים המוצעים מגיעים ל־תהילת עולם כמאמנים ומנה־לים. הדוגמא המולטת היא זו של הארגנטיני הלניו הררה, אשר כמנהלת של אינטרנציונ־לה האיטלקית הובילה לא ל־זכיות באליפויות איטליה, אלא לזכיות בגביע אירופה לקבוצות אלופות. עד לפני מספר שנים קיבל את משכורת המנהלים הגבוהה ביותר בעולם. אולם נדיר הוא כי קבוצה „תייצר" מאמני צמרת, בעידן זה של הכדורגל המודרני — וזהו סי־פורה של ווסטהאם.

איש לא יכול להתנבא כיום ולומר כי כך גם יקרה עם שחקני הקבוצה כיום. אך לאיש אין כל ספק, כי ווסטהאם היא בעלת־מול על שרון גרינווד הוא מנהלה הכללי. זהו אדם הנחשב לאחד הטקטיקנים ה־יעילים והגדולים בכדורגל הע־ולמי. הוא מחזיק גם במשרה של יועץ טכני מטעם פיפ"א ונמנה מזה 15 שנה עם הצוות של פיפ"א המנחה את משחקי גמר הגביע העולמי.

**ג'ון לייל**
„תוצרת ביתית"

רון גרינווד נולד בברגלי, שיחק כבלם בקבוצות צ'לסי, ברדפורד, ברנטפורד ופולהאם והגיע לשיא במשחקי ייצוג, ד־שיחק גם בנבחרת המשנה של אנגליה. כשסיים את הקריירה שלו ככדורגלן, עבר, כחניך מצטיין, את הקורסים השונים למאמנים בהתאחדות האנגלית והפך למאמן מוסמך. הצטיינו־תו בקורסים אלה הסבה אותו לעוזר המנהל בארסנל בשנת 1960 תחת שרביטו של סוינדן, שוער ארסנל בשנות ה־50, שהפך למנהלה. באותה שנה ד־בזכות כשוריו המקצועיים, מו־נה גרינווד למנהל נבחרת אנ־גליה עד גיל 23.

**• תכסיסים**

את ההיכרות הראשונה שלו עם הכדורגל הישראלי ערך ב־אותה שנה באיצטדיון הרמת־גן, כשנבחרתנו הלאומית, ב־הדרכת גיולה מנדי ז"ל, ניצחה את חניכיו, נבחרת אנגליה עד גיל 23 — 0:4.

מי שעדיין זוכר את המש־חק, לא יכול לשכוח את תצו־גת הכדורגל המרשימות של חניכי גרינווד אשר נשברו לא־חר שספגו שער שני מבעיטת 11 מ'. בשיחות שניהלתי אז עימו, הביע את רצונו לקבל על עצמו ניהול מועדון. הוא העדיף עבודה יום־יומית, כדי ליישם את רעיונות המשחק ה־חדשנים שלו, שמנהלו בארסנל התנגד להם. הוא אף רמז על נכונותו לשמש כמנהל נבחרת ישראל עם פרישת מנדי ז"ל.

כבר אז סיפר לי, כי סגנון המשחק של הכדורגל האנגלי המבוסס על כוח פיזי ומשחק שבלוני בהתקפה, אינו נראה לו כלל. הוא הושפע רבות מסג־נון המשחק של נבחרת הפלא ההונגרית, משנות החמישים הצביע על נצחונותיה המרשי־מים על נבחרת אנגליה (3:6, 1:7), וטען, כי במידה וינהל קבוצה, היא תתבסס על משחק פתוח, משחק התקפה המלווה בתכסיסים ומחשבה.

מספר חודשים לאחר מכן באפריל של שנת 1961 מונה כמנהלה של ווסטהאם. תוך שלוש שנים הפך קבוצה לגב־דונית זו, אשר מאז היווסדה בשנת 1900, היה התואר היחיד בו זכתה אליפות הליגה השנ־יה, והופעה אחת בגמר הג־ביע האנגלי בשנת 1923 (הפסי־דה אז לבולטון 2:0) ל„סינדר־לה" של הכדורגל האנגלי.

**• הצלחה**

כך, בשנת 1964 הוביל גרינ־וד את קבוצתו, לראשונה בתולדותיה, לזכיה בגביע האנג־לי, כשניצחה בגמר את פרסטון 3:2. בחצי הגמר ניצחה קבו־צתו את מנצ'סטר־יונייטד רבת־התהילה 2:3 וברבע הגמר גברה על ברנלי באותה תוצ־אה.

„האחראים" להצלחה סנסציו־נית זו, היו אז כדורגלניו הצ־עירים, הבלתי מוכרים עדיין, בובי מור, ג'ף הארסט, מרטין פיטרס (שלא שיחק אמנם בג־מר), יחד עם כדורגלנים מוכ־רים יותר, דוגמת ג'וני ביירן החלוץ האנגלי המרכזי הבינל־אומי, שנרכש קודם לכן מקבו־צת קריסטאל־פלאס, והקיצונים בארבריק וסיסונס, שלבשו את מדי נבחרת אנגליה עד גיל 23.

אם היו כאלה שסברו עדיין, כי הצלחה זו של ווסטהאם ה־אפורה היתה מקרית, באה העו־נה שלאחר מכן והוכיחה, כי מדובר בסגנון משחק מיוחד הנותן תוצאות. סגנון אשר גם אם אינו מביא רק לנצחונות, הרי שלפחות הוא מהנה את העין בתכסיסיו והוקסמותו. ב־קיצור — כדורגל אותו כל חו־בב המשחק רוצה לראות.

**• תקווה**

אם בשנת 1964 הרגישו ה־קבוצות האנגליות את נחת רגלה של ווסטהאם, הרי שעונה לאחר מכן זכתה ווסטהאם לפ־ערכה באירופה. הזכיה בגביע האנגלי מעניקה לה את הזכות להשתתף במשחקי גביע־אירופה לקבוצות מחזיקות־גביע. והקבוצות האירופיות הי־כרעו בזו אחר זו מרגלי חני־כיו של גרינווד. לה־גנטואז ה־בלגית, ספרטה הצ'כית, לוזאן השוויצרית וסרגוסה הספרדית, סללו לווסטהאם את הדרך לגמר בגביע־אירופה לקבוצות מחזיקות גביע מול מחזיקת הגביע הג־רמני, מינכן 1860: במשחק גמר זה שנערך בוומבלי, היט־רד הכל על נצחונה של הקבו־צה הגרמנית, שבחצי־הגמר ניצחה את טורינו האיטלקית. אולם ווסטהאם זכתה בגביע ב־נצחון חלק 0:2, והפכה לקבוצה הבריטית השניה שזכתה בגביע זה לאחר טוטנהאם. עד היום נחשב משחק גמר זה לאחד הגדולים שנערך במסגרת זו.

שנה לאחר מכן הגיעה ווסט־האם במסגרת זו עד לשלב חצי הגמר והפסידה בהפרש שערים לבורוסיה דורטמונד מגרמניה. (ניצחה בביתה 1:2 והפסידה ב־דורטמונד 3:1) אשר זכתה בגביע. באותה שנה הגיעה ווסטהאם לגמר גביע־הליגה האנגלי ו־הפסידה לווסט ברומיץ' (1:2, 4:1).

כך הסף המועדון הקטן לשם דבר בכדורגל האירופי. עתה, כשזכתה בגביע האנגלי הת־עוררה שוב התקווה לחזור על ההישג במסגרת האירופית.

על דרכה של הקבוצה וכה־קניה רבי התהילה מאז ועד היום ברשימה הבאה.

# מהמשחק מול אינטראכט יגיע שפיגל לאימון בת"א

## ג'ון לייל, מנהל ווסטהאם: „נבוא בהרכבנו החזק ביותר"

— מאת מנחם זהבי —

ארבעה כדורגלנים מצטיינים נוספים, הוזמנו אתמול על ידי מאמן נבחרת הכוכבים, יוסף מרימוביץ, למשחק הבינלאומי נגד מחזיקת הגביע האנגלי, ווסטהאם יונייטד. הארבעה שהוזמנו הם: רחמים טלבי ודרור בר־נור (מכבי ת"א), יוחנן וולאך (הפועל חיפה) וישעיהו שווגר (מכבי חיפה).

הסגל מרחב, שמתוכו יבחרו 11 הראשונים להתמודדות ה־מסקרנת עם ווסטהאם, במסגרת ערב בחירת „כדורגלן העונה" של „ידיעות אחרונות", יכנס מחר־ים למחנה אימון במלון „גראנד־ביץ'" בתל־אביב וישהה בו עד לאחר המשחק, ש־יערך ביום ד' ב־6 באיצטדיון בלומפילד ביפו. בתחילה נקבעה שעת הפתיחה ל־5.30, אך על פי דרישת משטרת יפו נדחתה הפתיחה במחצית השעה.

שחקני ווסטהאם, שיגיעו מחר בערב לישראל, יקיימו למחרת אימון היכרות באיצ־טדיון בלומפילד ביפו. הסגל ה־ישראלי יתאמן בשעות אחר־הצהריים. לאימון זה יגיע היי־שר מנמל התעופה הכוכב ה־ישראלי גיורא שפיגל.

קפטן מכבי תל־אביב לשע־בר אמור היה לבוא מחר, אר־לם בשל משחק רעים של קבו־צתו בפאדר־בורן מול קבוצת הצמרת הגרמנית אינטרכט פרנקפורט, ביקש אישור לדחות את בואו ב־24 שעות. העתונות בשטרסבורג הבליטה את עוב־דת הזמנתו של שפיגל למש־חק בישראל.

בצוותא עם שפיגל יגיעו נשיא שטרסבורג, טילים וד' רעייתו, החוג יעשה בישר־אל כמה ימים, בעוד שגיורא ישוב לקבוצתו ביום ו'. את פניו של שפיגל תקדם בנמל התעופה לוד קבוצת אוהדים תל־אביבית.

בסגל הכוכבים למשחק עם ווסטהאם מצויים עתה השחק־נים הבאים: חיים לוין, ישעיהו שווגר, דוד פרימו, אורי בנימין, יעקב כהן, אלון בן־דור, משה ליאון, רפי אליהו, מאיר כרה, יוחנן וולאך, מרדכי שפיגלר, רחמים טלבי, דרור בר־נור, אורי מלמליאן, אהוד כן־טובים, משה רומנו, שמואל רוזנטל וגיורא שפיגל.

ג'ון לייל, מנהלה של קבוצת ווסטהאם, אמר אתמול בשיחה טלפונית לתל־אביב, כי קבוצ־תו תגיע במרכבה המלא. קבו־צת ווסטהאם, הנחשבת לבעלת הכדורגל המבריק ביותר בא־יים הבריטי, ממשיכה באימוניה ה־קבועים ורק לאחר המשחק ב־יום ד' תיפתח את חופשת הק־יץ שלה.

# גביע מרדכי וילנסקי לילדי מכבי נתניה

שער שהבקיע החלוץ המרכזי שיטרית דקות ספורות לפני תום המשחק העניק לילדי מכבי נתניה נצחון 0:1 על ה־פועל „רמי" ת"א בגמר הטורניר לזכרו של מרדכי וי־לנסקי ז"ל, שפט הבינלאומי שמואל הנדזורק. 6 קבוצות ילדים, שחולקו ל־שני בתים, השתתפו בטורניר שנמשך יומיים.

בבית א' (באיצטדיון המכביה) הושגו התוצאות הבאות: מכ־בי „איילי" ת"א — הפועל נתניה 1:1 (2:3 בבעיטות 11 מ'), מכ־בי נתניה — הפועל פ"ת 0:2, מכבי נתניה — מכבי „איילי" 0:0 (2:3 בבעיטות 11 מ'); בבית ב' (בקרית שלום): מכבי „יד־אב" ת"א — בית"ר בונזי ת"א 0:2, הפועל „רמי" ת"א — ה־מכבי יגוב 0:0 (2:5 בבעיטות 11 מ').

בסיום הטורניר העניקה צפו־רה וילנסקי, אלמנתו של מר־דכי וילנסקי, את הגביע לראש הקבוצה המנצחת.

הטורניר לזכרו של מרדכי וילנסקי ז"ל, אביהם של אורי וילנסקי (שופט כדורגל לשעבר וכיום — פקיד בהתאחדות ל־כדורגל) ואליעזר וילנסקי (ש־שיחק בעבר במכבי ת"א) הפך כבר למסורת ונערך מדי שנה בשנה.


**אורט ישראל מבוגרים**

החלה הרשמה לקראת:

**בחינות בגרות חיצוניות**

* הבוגרים יתקבלו ללימודי טכנאים והנדסאים בבתי ספר של אורט.
* בלימודי בוקר תינתן הנחה של 10%.
ייעוץ מיוחד יינתן ע"י מנהל בית הספר בכל יום ג' אחה"צ, בת"א, שדרות דוד המלך 39.

**תכנות מחשבים**

* שפות התכנות הנלמדות
Cobol, Fortran, R.P.G., Assembler, P.L/1
* השפות התורגלנה בעבודה מעשית על מחשב.
* מתקבלים בוגרי כתה י"ב.

**למד שפה זרה**

בשיטה לשונית חדישה, ברשת הגדולה בישראל ליחידים ולקבוצות בכל אתר ואתר.

* אנגלית * צרפתית
* ערבית * גרמנית

לקראת הקיץ גם אנגלית בוקר. התאמה רמה לכל אחד.
לאנשי מסחר, למנהלים, למזכירות בכירות ולאנשי עסקים
* אנגלית מסחרית

פרטים והרשמה: כל יום בין השעות 8.00—19.00, ביום ו' עד 13.00

תל־אביב — רח' בוגרשוב 46, טל. 225690, 225795
שד' דוד המלך 39, טל. 264193, 267436
חיפה — רח' הנביאים 20 טל. 666182, 664671
ירושלים — רח' יפו 68 (בית סולכור), טל. 226435
באר שבע — רח' הפלמ"ח 47, טל. 77781



אל תחמיצו... הצגת הכדורגל הגדולה של העונה!!!

**ווסטהאם**

מחזיקת הגביע האנגלי

**כוכבי הליגה**

שפיגל + שפיגלר ושות'

ביום רביעי, 21.5.75, בשעה 18.00 באיצטדיון „בלומפילד" ביפו

טקס הכתרת כדורגלן העונה מטעם „ידיעות אחרונות"

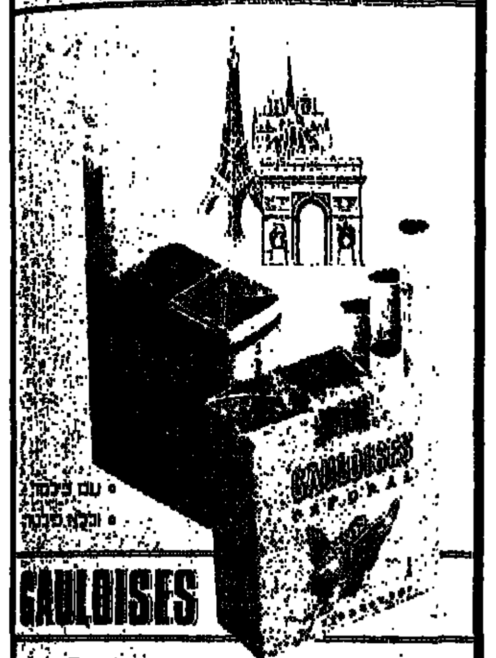
הזמן כרטיסים עוד היום!! * אין שידור ישיר בטלוויזיה

כרטיסים:
במשרדי ההתאחדות לכדורגל, ב„הדר", אבן גבירול 90, ובמשרדי הכרטיסים.



**גולואז**

הסיגריה מפריז




LA CIGARETTE DE PARIS

המחיר למעשן: 5.— ל"י החפיסה



מדינת ישראל
משרד החקלאות

**מבצע ההוזלות**

בחנויות השרשרת של הסופרמרקט, השופרסל וחנויות פרטיות אחרות

להלן לוח המחירים

ל־ 18.5.75 - 23.5.75

| לצרכן ל"י ק"ג | |
|---|---|
| | **ירקות** |
| 4.30 | עגבניות מעולות |
| 1.05 | כולספונים מעולים |
| 1.80 | גזר |
| 1.00 | תפו"אד חרשים |
| 1.50 | תפוא"ד מחנגב |
| 1.85 | תפו"אד חורפיים ארוזים |
| 2.15 | תפוא"ד חרשים ארוזים (ירושלים) |
| 0.75 | בצל יבש |
| 0.90 | בצל ארוז (ירושלים) |
| | **פירות** |
| 2.05 | ולנסיה — אפילים |
| 1.95 | אשכוליות — סוג יצוא |
| 3.45 | בננות — ירושלים |
| 3.70 | בננות |
| | **עופות** |
| 9.00 | פטם צעיר קפוא מוכן לבישול — גודל 2 |
| 10.50 | שקית שקופה והחתימה כתומה |
| | תנועוף, טנא עוף, עוף מיוחד מעולה |
| | **דגים** |
| 9.30 | בקלה — פרוס אחיד עשוי מרגים שמשקלם לא פחות מ־300 גר' |



**החברה הגיאוגרפית לטיולים**

בית אל־על, בן יהודה 32 תל־אביב (במשרדי אופיר טורס)

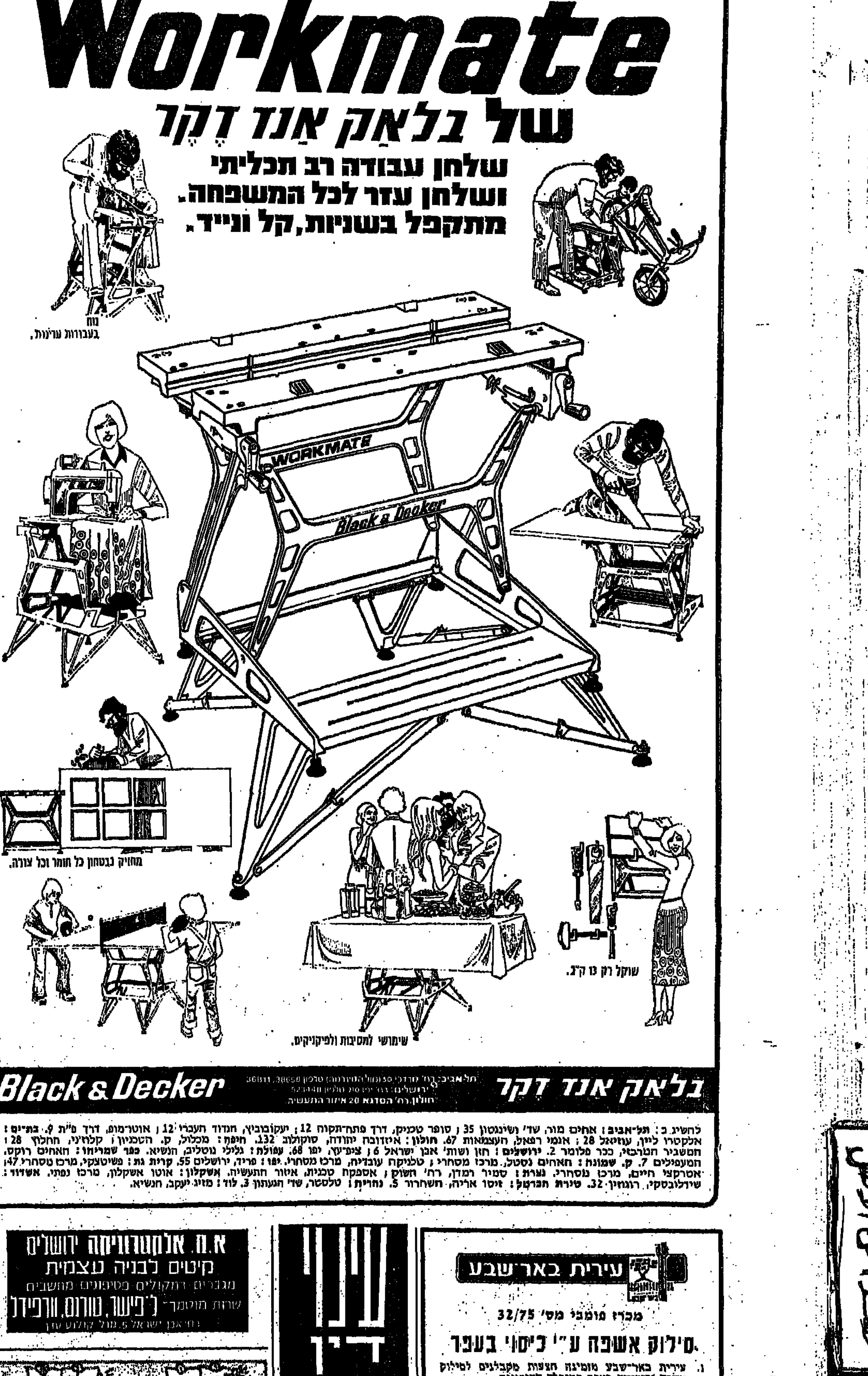
מודיעה על

**טיול לאפריקה**

ל־24 יום. היציאה ב־5.8.75

פרטים בטלפון 299121 או במשרדנו בין השעות 16.00 — 19.00






**בלאק אנד דקר** **Black & Decker**

תל־אביב: רח' מרדכי (מזרחי) טלפון 38650, 36811
ירושלים: רח' יפו טלפון 523440
חולון: רח' הסדנא 20 אזור התעשיה

להשיג ב: תל־אביב: אחים מור, שד' ושינגטון 35; סופר טכניק, דרך פתח־תקוה 12; יעקובוביץ, חנודר העברי 12; אוטו־מוס, דרך פ"ת 9. בת־ים: אלקטרו לוין, עוזיאל 28; אומני רפאל, העצמאות 67. חולון: איזוכח יהודה, סוקולוב 132. חיפה: מכלול, ק. הטכניון; קלוזינר, החלוץ 28; השבביר הטרנזי, ככר פלומר 2. ירושלים: חזן ושות' אבן ישראל 6; צים־עץ, יפו 68. עפולה: גלילי נוטליב, הנשיא. כפר שמריהו: האחים רוקס, המעפילים 7. ק. שמונה: האחים נסטל, מרכז מסחרי; טלניקה עובדיה, מרכז מסחרי. יפו: פריד, ירושלים 55. קרית גת: פשיטצקי, מרכז מסחרי 47; אסרקצי חיים, מרכז מסחרי. נצרת: סמיר רמדן, רח' השוק; אספקת טכנית, אזור התעשיה. אשקלון: אוטו אשקלון, מרכז נפתי. אשדוד: שידלובסקי, רוגוזין 32. טירת הכרמל: זיסו אריה, השחרור 5. נהריה: טלסטר, שד' הגעתון 3. לוד: מזיג יעקב, הנשיא.



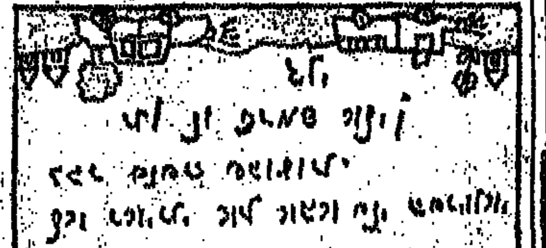
**א.ח. אלקטרוניקה ירושלים**

קיטים לבניה עצמית

מגברים, רמקולים, פטיפונים, מחשבים

שירות מוסמך: ל־פישר, טורום, ורפידר

רח' אבן ישראל 5, מול קולנוע עדן


**עיני דין**

קריאה נהנה בשבועון „לאשה"



**עירית באר־שבע**

מכרז פומבי מס' 32/75

**סילוק אשפה ע"י כיסוי בעפר**

1. עירית באר־שבע מזמינה הצעות מקבלנים לסילוק אשפה וכיסויה בעפר במזבלה העירונית.
2. את תנאי המכרז, פרטים נוספים ומעטפה להגשת הצעות אפשר לקבל תמורת 50.— ל"י, שלא יוחזרו, במשרדי שרותי העיריה, מחלקת הנקיון עד ליום 1.6.75 בין השעות 08.00—13.00.
3. על המציע לשלוח את הצעתו ללשכת מזכיר העיר ב־2 עותקים במעטפה המיוחדת בדואר רשום עד יום 2.6.75, בצרוף ערבות כמפורט בתנאי המכרז.
4. אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

אליהו נאוי
ראש העיריה

אירי מנטרל שני אנגלים: דניס טיוארט (משמאל) צופה כיצד מתגבר האנטר מצפון־אירלנד (במרכז) על קולין וילביון (מימין) במשחק התיקו 0:0 בין אנגליה לצפון־אירלנד, שנערך אתמול בבלפסט, במסגרת אליפות האיים הבריטיים (תצלום־רדיו „איי.פי.")

# „הגמר החוזר" הסתיים בתיקו מאכזב

## הכוכבים נעדרו מהמשחק בפרנקפורט — 1:1

— שרות „ידיעות ספורט" —

שעה שאלופת העולם בכדורגל, מערב־גרמניה ומגניתה הולנד, חשפו אתמול את הירידה, שחלה בשורותיהן וסיימו בתיקו מאכזב 1:1, בפרנקפורט, נאלצו שתי נבחרות אחרות בעלות מוניטין, אנגליה וסקוטלנד, להתאמץ כדי להציל את יוקרתן בהתמודדות לתיקו עם צפון אירלנד ויולס, במסגרת אליפות האיים הבריטיים.

האכזבה ב„גמר החוזר" בין הולנד למערב־גרמניה, בפרנקפורט, נגרמה בעיקר עקב היעדרם של הכוכבים קרויף ו־ניסקנס (הולנד), מילר, אובראת, גרבובסקי, נצר, ברייטנר ואחרים משורותיה של מחזיקת הגביע העולמי.

הרברט וימר היקנה בנגיחה יתרון למערב־גרמניה, במסירה של ריכטל במשחק, שהיה מסקרן, נוכח היוקרה, שהיתה טמונה בו. ויס ואן־האנם ההולנדי הישוות בבעיטת עונשין בדקה ה־56. 60 אלף צופים קבעו שיא הכנסות בכדורגל המערב־גרמני ביובלו ה־75.

סאפ מייאר, השוער המערב־גרמני, היה אחד המצטיינים בנבחרתו ודינק כמה פעמים לרגליהם של חלוצי הולנד, בימונעו בכך הבקעת שערים.

שחקני הקבוצות הירבו לפגוע איש ברעהו. מה שאילץ את השופט השווייצרי, שכיהן בשבת שעברה כקוון במשחק הליגה בין שמשון להפועל תל־אביב, לשלוף כרטיסים צהובים.

### תיקו אפס בבלפסט

דאראק ספנס, כדורגלן אירי אלמוני מקבוצת בארי, מהליגה השלישית באנגליה, הטיל אתמול צל על הכוכבים בשווי של מיליון לי"ש של נבחרת אנגליה. ספנס סייע לצפון־אירלנד להשיג בבירתה, בלפסט, תיקו 0:0 עם „אצילי אנגליה" והציג גם במערומיהם.

אבל צפון־אירלנד, שאירחה את אנגליה לראשונה בארבע שנים, מאז פרוץ הטרור בבלפסט, נכשלה מלהשיג נצחון ביתי ראשון ב־48 שנה נגד האנגלים. בחוריו של דון ראווי, שנדהמו מן הלחימה ורמת המשחק הטובה של האירים, היו ברי מזל להימלט בתיקו 0:0.

ספנס הרטיט את 36 אלף הצופים בכידרורו המהיר, לעג ו„שינע" לא אחת את המגינים האנגלים. ברם, האירים לקו בסיום ההתקפות.

המשחק היווה אכזבה מציוד של קולין וילביון, קשרה הדרום אפריקני של איפסוויץ', במשחק הבכורה שלו בנבחרת האנגלית לא הרשים וילביון. שהתאורה באנגליה לפני שלוש שנים. יותר ממנו הנחיל מפח נפש מאלקולם מקדונלד, גיבור־חמשת־השערים, שכבש במשחק עם קפריסין, בחודש שעבר.

### 2:2 בקארדיף

סקוטלנד טגרה אתמול סיגור 2:0 לוולס בבירתה, קארדיף וסיימה עימה בתיקו 2:2. וולס נראתה דרוכה להשיג נצחון ראשון על סקוטלנד בעשר שנים, כאשר חלוצה ג'ון טושאק היקנה לה יתרון בדקה ה־2. בראיין פליין הוולשי, אחד השחקנים הנמוכים בבריטניה (1.62 מ'), השלים מהלך של ארבעה שחקנים בכובשו את השער השני (דקה 35).

שמונה דקות לאחר פתיחת המחצית השניה הזרו הסקוטים ... בדקה ה־62 השוותה סקוטלנד בנגיחה של ברוס ריוק, שחגג את הופעת הבכורה שלו בנבחרת.

הסקוטים והאנגלים חסרו את שחקניה של קבוצת לידס יונייטד, שיתמודדו בפאריז, עם באיירן מינכן בגמר גביע אירופה לאלופות.

ביום ד' יתחדש המאבק בין הכדורגל המערב־גרמני להולנדי, כאשר בורוסיה מנשנגלדבאך וטוונטה אנסחדה יתמודדו בגומלין של גמר גביע אופ"א, בהולנד.

ביום ד' יתחדשו משחקי אליפות האיים הבריטיים. בתחרויות בין וולס לאנגליה וסקוטלנד — צפון־אירלנד. ובגביע אירופה לאומות יתמודדו באתונה יום אייר ושוויץ, במשחק הגומלין. לאחר נצחון אירי בדאבלין, ביום א' שעבר.

אבל המיבחן העיקרי של האירים בבית ד' יוחה היום בקייב, נגד נבחרת בריה"מ המועצות. המתבססת על קבוצת דינאמו קייב. הסובייטים נוצחו במשחק הראשון 3:0 באייר... הפסד שגרם למיהורה של הנבחרת. הנבחרת החדשה חולכת מאז מחיל אל חיל בסימן 0:3 נצחונות אותם השיגה מול טורקיה וביום ד' (במדי הקבוצה) נגד פרנצבארוש, בגמר גביע אירופה למחזיקות גביע.

# יפאן לא עלתה לחצי הגמר בסיאול

מפה ומשם
מכל העולם

נבחרת הכדורגל של יפאן, אחת מיריבותיה של ישראל בטורניר הקדם־אולימפי. אותו ייארחו היפאנים, לא העפילה לשלב חצי הגמר בגביע הנשיא הדרום־קוריאני, בסיאול.

היפאנים סיימו בתיקו 1:1 עם אינדונזיה במשחק האחרון של השלב המוקדם. יריבה אחרת של ישראל בקדם־אולימפי, דרום־קוריאה, העפילה לחצי־הגמר, יחד עם לבנון, איראן ובורמה. תוצאות יתר המשחקים המוקדמים: בורמה — מאלזיה 0:3; דרום־קוריאה — לבנון 0:1; איראן — מאלזיה 0:3; בורמה — תאילנד 1:4; לבנון — אינדונזיה 0:4.

### סזאר וז'אורזיניו הושעו

מיגל מוניוז, הספרדי, שאימן את ריאל מאדריד, עשוי להחליף בסוף העונה את רנה מיכלס ההולנדי בברצלונה ★★★ פאולו סזאר וז'אורזיניו, כדורגלנים הבראזילים של מארסיי הצרפתית הושעו מפעילות, לאחר הפסד קבוצתם בגביע לסאן ז'רמה, בסיומו עלב פאולו סזאר בשופט וז'אורזיניו היכה קוון ★★★ בראשונה בקריירה הארוכה שלו ספג השוער האיטלקי הבינלאומי דינו זוף בן ה־33 רביעיית שערים. במשחק התפסד (4:1) של קבוצתו יובנטוס לפירנצה, בליגה ★★★ גינתר נצר ופאול ברייטנר, כוכביה הגרמנים של ריאל מאדריד, נותחו ביום אחד. נצר, בכתפו (לאחר שניסקנס רמס אותו במר סוטי, לדברי עיתונאים גרמנים, שחזו במשחק עם ברצלונה — 0:0) וברייטנר בביטנו.

### אקי־בואוה ובאיי ניצחו

פייר אליוט טרודו, ראש ממשלת קנדה, הודיע על תמיכתו בוועד האולימפי במאבקו עם פועלי המיתקנים האולימפיים, אך ציין כי לא יתערב בסיכסוך ★★★ ג'ון אקי־בואוה, האלוף האולימפי מאוגנדה, ניצח באיטליה בריצת 400 מ' משוכות — 47.7 שנ'. פילבר באיי מטאנזניה ניצח ב־800 מ' — 1:48.3 ★★★ ד"ר רופאי הספורט באיטליה עוקבים אחר קצב פעימת הלב של הרצים באמצעות מיני־ציוד, הקולט את פעמות הלב, בעת התחרות ★★★ הטניסאית הצ'כית מרטינה נבראטילובה, שהובילה את ארצה לזכיה בגביע העולמי לנשים (הפדרציה), צברה 100 אלף דולר מאז עברה למקצוענים. בכסתיו רק כריס אוורט המשתכרת יותר ממנה בתקופה האחרונה.

סודות
מחדר־ההלבשה

# זעם בבית"ר ת"א: יבוטל המסע באירופה

— מאת פנחס זהבי —

ביטול מסע העונג המתוכנן לאירופה ותביעה מהמאמן הלאומי, דוד שוייצר, לשלוף מרשימת הנוסעים לארצות הברית את שמו של בלמם האדמוני אברהם לב — אלה היו שתי ה„מכות" הראשונות שהנחיתו מנהלי בית"ר תל־אביב, לאחר שנשמעה השריקה לסיום המשחק העצוב עם בני יהודה, באיצטדיון בלומפילד ביפו.

תגובות המאמן יוסף (יוסל'ה) מרימוביץ וחברי ההנהלה היו נזעמות. בשעה שהאוהדים הקרובים הזילו דמעות צער (כנראה לאחר שנודע להם מה עלה בגורל ה„אחות" הירושלמית) טיכסו חברי הנהלה מחדרג העליון עצה.

אמש לא התקבלו כל החלטות רשמיות, אולם מצורת ההתבטאות של חברים בעלי עמדה, ניתן היה להסיק, שאף אחד לא יעבור על ההתרחשויות במשחק לסדר היום. עו"ד אברהם („אייבי") נאמן סבר, שיש לנקוט בפעולה משמעתית נמרצת, בעוד שבית"רי מסור, כמו מזכיר האגודה יצחק כהן, הצהיר בקול חנוק מדמעות: „אני מצטער ביום הזה על חיותי בית"רי".

על פי כמה גירסות, סירבו כמה משחקני הקבוצה לפתוח את המחצית השניה, אם לא יובטח להם שהבלם אברהם לב (שהוחלף לאחר כ־35 דקות) יושעה מהסגל הלאומי ויועמד לחקירה ב„מודיעין אזרחי". המאמן מרימוביץ הכחיש אמש, כי הועלתה דרישה כזו. לדבריו, לא פצה איש מהשחקנים את פיו, לאחר שתבע מהם „לסתום את הפה".

אברהם לב
חילוף בדקה ה־35

יוסל'ה הזכיר לשחקניו, כי שקל הרכבת שחקני הנוער למשחק, אך ויתר על הרעיון, כדי למנוע הלבנת פניהם ברבים. יוסל'ה נזף בשחקניו באורח חמור ולאחר המשחק נמנע מלעלות לחדר־ההלבשה ומיהר כל עוד נפשו בו אל מחוץ לחדרי־ההלבשה.

לא רק יוסף מרימוביץ ניסה במחצית המשחק לדרבן את שחקניו. גם אריה קרמר, סגן ראש עירית תל־אביב ומראשי בית"ר, ניסה לדבר אל לב השחקנים. קרמר הוזעק לחדר־ההלבשה מתא־הכבוד, לאחר שנאמר לו כי השחקנים מסרבים להמשיך במשחק. אגב, כבר במחצית הראשונה התעוררה בעיה על רקע סירובם של שחקנים להמשיך במשחק. במיוחד אמורים הדברים לגבי אליעזר צוויג וחיים קסלר, שניהלו דו־שיח „לוחש" עם כמה מחבריהם, אך נשארו לבסוף, עד לסיום חמור.

המאמן הלאומי הגיב אמש על הפניות אלו בענין אברהם לב באומרו, כי הוא מופקד רק על הניהול המקצועי של הנבחרת. „זהו נושא שבתחום הטיפול הישיר של ההתאחדות לכדורגל. אם אקבל הוראה להוציא את לב מרשימת הנוסעים לארה"ב אנהג בהתאם".

מוטל'ה סירב אמש להגיב על הידיעות שנפוצו בנתניה והסתפק באמירה קצרה: „אם אתמול היתה הפרידה שלי מנתניה, הרי שזו היתה פרידה יפה".

### פורטל וסורינוב נעדרו

שתיים מהדמויות הבולטות של בית"ר ירושלים בשנות האחרונות, המאמן מישל פורטל והשוער יוסף סורינוב, נעלמו מתנוף של ימק"א במשחק הגורלי, אתמול, עם הפועל תל־אביב.

כתבנו בירושלים דב בראל מדווח על הפרשת פורטל: ביום חמישי נפגשו שחקני בית"ר במלון דיפלומט, כדי לפתוח בהכנות למשחק הליגה האחרון. בתוך דקות ספורות התפתח דין־ודברים חריף בין יוזי' סורינוב למאמן. „מדוע האשמת אותי בשערים? מדוע הודעת שלא תהיה אותי בשבת?" — שאל סורינוב הנזעם, שהוסיף כי לא שמע התקפה כה קשה גם ממאמנים גדולים ומפורסמים מפורטל.

המאמן, שהוזעק בראשית העונה לאמן את בית"ר ירושלים, לאחר שהתברר כי נחום סטלמך אינו מוכן להמשיך בתפקידו, לא נשאר חייב: „מכרת אותנו. אין לך מקום בבית"ר ירושלים".

בתוך כך התפתח ויכוח חריף בין פורטל לבין יצחק ג'אנו ושחקנים אחרים, שהציגו דרישה להפסיק את עבודתו של פורטל. גם פורטל השמיע קולו ברמה ואמר כי אינו מוכן לשמש כמאמן. פורטל טען, כי מאז מינויו של ישראל („הלאולה") חליבנר לתפקיד „יועץ", נושל מסמכויותיו.

המאמן־המזמר הציג כדוגמה אירוע שהתרחש ערב משחק גמר הגביע. פורטל טען, כי התנגד להרכבתו של סורינוב, אך נאלץ להסכים לעמדתו של חליבנר, שסרב להרכיב את הצעיר יוסי מזרחי. פורטל התעתד לצאת אתמול לחזות במשחק בין מכבי יפו והפועל חיפה והבטיח בתחיגוות, כי „עוד יפתח את הפה".

יוסף סורינוב בא אתמול לחדר־ההלבשה וקיבל בהבנה את ההחלטה להושיבו על הספסל, אולם לאחר המשחק, העדיף יוזי' המסור לברוח מימק"א במקום להצטרף לחבריו הבוכיים, שהתקשו לעכל את הגזירה הקשה שירדה עליהם.

שחקני בית"ר בכו כתינוקות, אך עם דמעות בעיניים הבטיחו נאמנת: „בשנה הבאה נחזור לליגה הלאומית. כפי שירדנו כמו ספורטאים אמיתיים, בלי להשתלב ב„לכלוך" של הליגה, כך נשוב לליגה הבכירה".

ועוד על בית"ר ירושלים. הירידה לליגה השניה תמנע את ביצוע עיסקת רכישתו של שלמה ג'רבי, הירושלמים הפקידו אמנם 30 אלף לירות עבור רכישת החכוגש של תכה לשעבר, אולם ג'רבי מסרב לשחק בליגה א'. ג'רבי היה במשך כל יום אתמול בירושלים ועם שובו לת"א מסר כי רעיתו מתנגדת לכך שישחק בליגה א', כמובן שהוא פתוח להצעות — אבל רק מהליגה הלאומית.

### ויסוקר פוזל לאירופה

יצחק ויסוקר, שוערה של הנבחרת הלאומית בכדורגל, טרם גנז את תכניתו לסיים את הקריירה הבינלאומית שלו ככדורגלן מקצועני באירופה. ויסוקר מרחיב באחרונה את מגעיו עם גורמים שונים באירופה ואף פנה בבקשת עזרה לגיורא שפיגל.

בשיחה טלפונית לשטרסבורג, ביקש ויסוקר לדעת באיזו מידה יוכל שפיגל להסדיר לו מקום בקבוצתו הצרפתית, או בכל קבוצה אחרת באירופה. שפיגל, שנע מתחרים להופעה בישראל, השיב כי קיימים קשיים להשגת חוזים באירופה. עם זאת הזמנת הכוכב הישראלי של שטרסבורג את חברו לנבחרת לאטרגן אירופי, שכבר החל לתור אחר קבוצה עבור ויסוקר.

השוער הירושלמי יוסף סורינוב חולם על אמריקה. „יוזי'" סורינוב, שוויתר על מיבחן בקבוצה היוונית אולימפיאקוס בשל המצב החמור של קבוצתו בליגה, פתח כבר במגעים עם אישים שונים, המקורבים לכדורגל המקצועני האמריקני: סורינוב נושא עיניו לקבוצה הניו־יורקית „קוסמוס", שבה יכבב מרדכי שפיגלר כשחקן־אורח בתקופת הקיץ. אגב, גם מוטל'ה עשוי להיות חווה בקבוצה זו, שמנהלה, קלב טוב, מכירו מזה שנים ארוכות.

### קונפורטי — לונדון — פיקאדילי

„עם חלב המכבי שלי הצלתי את הפועל תל־אביב" — הכריז אמש בהתרגשות המאמן בנימין (בני) קונפורטי, שבמבצע מזהיר הצליח לחלץ את קבוצת הפועל ת"א מהבוץ העמוק, שבו היתה תקועה ולהשאירה בליגה הלאומית.

בני קונפורטי ספג אתמול, לדבריו, אכן במשחק בימק"א ירושלים, אולם חרף כאביו העזים, הוא נשען עליו ושמרו. „אמרתי, ואני חוזר ואומר — הליגה הלאומית בלי הפועל ת"א, היא כמו לונדון בלי פיקאדילי" — ציין קונפורטי, שלא ימשיך בעונה הבאה את עבודתו בהפועל ת"א.

המאמן המסור יצא אמש עם שחקניו והאוהדים הקרובים לארוחה חגיגית. השבוע יזכה כל אחד משחקני הפועל ב־5000 ל"י. שייע פיינגבוים, שיוצא היום עם הנבחרת לארה"ב, קיבל את חלקו כבר אמש...

### ה„תותחים" הכבדים לא הועילו

קרע חמור בינסי בית"ר ירושלים עם מרכז בית"ר צפוי על רקע נשירת הקבוצה לליגה השניה וההתרחשויות שאירעו אתמול ובמהלך השבוע. רמזים ראשונים על העתיד להתרחש נשמעו עוד במחצית השבוע החולף, לאחר שלאוזני הירושלמים הגיעה הידיעה על בקשתו של אברהם לב לשחררו מהמשחק.

הירושלמים הפעילו „תותחים" כבדים כמו ח"כ חיים קורפו, שפנה בענין זה לח"כ יוסף קרמרמן. על פי ידיעות, שטרם אושרו, נעשתה פניה גם למנהיג תנועת החרות, מנחם בגין. גם היו"ר לשעבר, עו"ד ראובן („רובי") ריבלין, הוזעק לדגל ונעתר לפניה.

מתוך האבל, שירד אתמול על הבירה, נשמעת אמש זעקתו של מימון בן־דוד, יו"ר בית"ר ירושלים. היו"ר אמר, כי אגודתו דורשת התפטרות קולקטיבית של הנהלת ההתאחדות לנוכח אזלת ידה המוחלטת. כמו־כן תיתבע הנהלת בית"ר חקירה מדוקדקת על ההתרחשויות במשחק בין בני־יהודה ובית"ר ת"א.

### פרידה לא־רשמית לשפיגלר

לאחר תקופה ארוכה נישא אתמול שוב ה„חלוץ" הנתנייתי, מרדכי שפיגלר, על כתפי אוהדי מכבי נתניה. אבל כל הסימנים מצביעים, כי היתה זו הפעם האחרונה ששפיגלר היכב בקבוצת נעוריו.

על־פי ידיעות מוסמכות, פנה שפיגלר עוד לפני כחודש להנהלת קבוצתו בבקשה לשחרר אותו. בינתיים ביקש מוטל'ה היתר לשחק במדי „קוסמוס" הניו־יורקית בתקופת הקיץ, הנהלת הקבוצה לא ששה להיענות לבקשתו, ובשבוע החולף, לאחר ששפיגלר נשאר איתן בדעתו, נאמר למנהיג הקבוצה, כי מבוקשו (כלומר השחרור) יינתן לו.

הידיעות בדבר המגמה להעניק לשפיגלר שיחרור נפוצו במהירות ורבים מקרב אוהדי הקבוצה קיבלו במליאה את ההחלטה ועוררו עליה בקול רם. נראה שתגובה תקשה של האוהדים תמנע משפיגלר להשיג את השיחרור לקבוצה אחרת.

### שוורץ חונך ביתו

שלום („שולם") שוורץ, כוכבה המבריק של קבוצת הפועל חדרה, יצא הבוקר למסע־התכבחות לארצות הברית במצב־רוח מרומם. הסיבה לכך: לאחר שבועות ארוכים הצליחה סוף־סוף הנהלת הפועל חדרה להשלים את מלאכת בניית ביתו.

הבניה בחדרה התמשכה והתמשכה וארכה יותר מארבע שנים. הוצאות הקבוצה החדרתית הסתכמו בכ־80 אלף לירות, אולם מסתבר שההוצאה היתה כדאית: ביתו של שלום שוורץ מוערך היום בכ־300 אלף לירות.

כדי שמצב־רוחו של שלום שוורץ יהיה ממש מושלם, מקווה „שולם" שעם שובו מהמסע הקוסם ימצא על שולחנו הצעת עבודה. „כאשר אשיג סוף־סוף עבודה טובה, יהיה הכל־טוב ויפה" — דברי הקיקינר מחדרה.

### 2000 ל"י — מענק־נצחון ביפו

קבוצת מכבי יפו לא זכתה אתמול רק בשתי נקודות חיים בליגה הלאומית. גם הקופה התעשרה בסכום של 60 אלף לירות, שהעניק קהל השוא שלא ממשחק. אל ההכנסות הזו צריך להוסיף עוד 10 אלפים לירות תרומת האוהדים שנכנסו בשערי המגרש.

מההכנסות הזו הופרשו כ־30 אלף לירות לשחקנים (כל אחד זכה ב־2000 ל"י מענק־נצחון), והיתרה תוקדש לשיגור השחקנים למסע־נופש באירופה, על חשבונה. ההיאורות בליגה הלאומית אין צורך להוסיף. זה מובן מאליו.





# חיפה ספגה מכות בפתיחה ו־3 שערי־חובה בסיום

— מאת משה שיינמן —

בתולדות מכבי יפו, רשום שמו של משה אוננה כשחקן, שבזכות שעריו, עלתה הקבוצה לפני חמש שנים לליגה הלאומית. אתמול, נחקק שמו ככדורגלן, שבזכות צמד שעריו, נותרה יפו בלאומית. הוא, אברהם ארואטי וקהל אוהדים נלהב וקנאי, היו בין הגורמים העיקריים לנצחון הגורלי על הפועל חיפה — 2:3.

**מכבי יפו 3 (3)**
**הפועל חיפה 2 (0)**

ליפו — משה אוננה (10, 12), אברהם ארואטי (17); לחיפה — דב בנדט (48), מאיר אילוז (58, מבעיטת 11 מ').

● מכבי יפו: חביליו (6); סרדינה (6), ליאון (7), ניניו (6), אברהם לוי (6); סמי לוי (6), מרדכי חיים (6), אלברט לוי (6); ארואטי (7), אוננה (7), בלום (6). כן שיחק משולם זילברשטיין.

● הפועל חיפה: כניש (4); י. דוד (6), וולאד (6), א. כהן (4), אילוז (4); נינירין (6), צוצושווילי (4), אנגלנדר (6); בוני (4), בליטי (—), בנדט (6). כן שיחקו ליפשיץ (4) ואינצ'י.

השחקנים המצטיינים בשדה: משה ליאון, ואברהם ארואטי.

אתמול, שוב נראו ביציעים אותם אוהדים בולגרים. שהדירו רגליהם ממשחקי קבוצתם בעונות האחרונות, הם נקראו לדגל, וכמו בימים הטובים, נשמעה, ללא הרף, קריאת העידוד „הידה, יפו!"

אולם, בגלל אותו קהל קנאי, כמעט ולא נערך המשחק. מחוגי השעון הורו על השעה 3.55 כדורגלני מכבי יפו עלו למגרש. ובעוד הכל תוהים היכן כדורגלני הפועל חיפה, נראו אלה נכנסים למגרש מבוהלים ומוכים. „איך אתם לא מתביישים, מה עשינו לכם, מדוע היכו אותנו בכניסה? למה אין שלום הנגה?" — צעקו הכדורגלנים החיפנים, והציגו את שוער המילואים בנימין (בומה) וינברג, שזרועו וחולצתו נקרעו. „כל הדרך, מהמכונית לשערי המגרש, הרביצו לנו. אני חושב, שעדיף להפסיד בצורה סבירה", אמר וינברג. לדעתו הוכים גם גבי בליטי, שצרח: „אותי לא מעניין, אני לא משחק כאן, אני רוצה לחיות".

כך או כך, השופטים־האורחים מהולנד — יאן קייזר, בעל התג הבינלאומי של פיפ"א, הוגס ויגמר נמינה בורש — עלו למגרש והתכוננו לפתוח במשחק. אולם, החיפנים עמדו בסירובם. שלוש פעמים פנה השופט אל ראשי הקבוצה האורחת, ולאחר שאמרו לו, כי אינם מוכנים לשחק, עזב את המגרש.

במצב זה החל הקהל פוצה פיו בקריאות גנאי ושריקות כנגד לעבר כדורגלני חיפה. יו"ר אגודת מכבי יפו, יצחק אסא, החל פונה לחיפנים בדרישה, כי ישחקו. „אני מבטיח לכם, שהקהל לא יגע בכם לרעה. אפילו אם תנצחו".

הקפטן החיפני, יצחק אנגלנדר לא השתכנע, ואמר בחשונה: „הראת את הקהל, הם יפתחו אותנו. מספיק היה לנו בימק"א, גם שם הבטיחו לנו שיהיה בסדר — והיכו אותנו".

בינתיים התפרץ יצחק אסא לעברו של המאמן יעקב גרונדמן, והטיח לעברו: „אתה מרבם את העסק עבור בני־יהודה". גרונדמן נראה המום למשמע דברים אלה והשיב: „תתביש לך..."

מחוגי השעון הורו על השעה 4.15 כדורגלני חיפה התקבצו בפינת המגרש. המאמן גרונדמן פנה אליהם ואמר: „כנבות. מי שרוצה לשחק ולנצח — שיקום". יוחנן וואלך קם ראשון. ואמר: „אני אשחק, אבל דע לך, שאין פה אווירה של כדורגל". אחריו קם גם יצחק אנגלנדר והוסיף: „אם לא נשחק, יהרגו אותנו".

מול כל חבריו, שהסכימו לשחק, אמר אלי לוונטל: „אני לא משחק. אם אעלה למגרש, אני אעמוד. עברתי את הסדרה בימק"א. ולכן אני מעדיף לא לשחק". יותר מאוחר אמר לי: „אין לי שום דבר אישי נגד מכבי יפו, אבל באווירה שנוצרה, עם כניסתנו למגרש. אני יודע שלא אוכל להפגין את יכולתי המלאה".

וכך, 22 דקות לאחר המועד שנקבע, ולאחר שהובטחה לחיפנים הגנה מפי קצין משטרה, שאמר להם: „יש לי פה 30 שוטרים, שישמרו עליכם מכל רע. תעלו ותשחקו" — נשמעה שריקת הפתיחה.

לא חלפו חמש דקות וסכנת „פיצוץ" ריחפה על המשחק. גבי בליטי פגע בסמי לוי במכת ראש. מהומה. „ווטא" התחוללה במגרש, ולפתע נראה בליטי מוריד בזעם את חולצתו ויורד מהמגרש.

יוסי ליפשיץ הוכנס במקום בליטי, ומאותה דקה, נראה גם כדורגל במגרש.

היפואים, בעידודם של אוהדיהם, פתחו במיתקפות נמרצות על שערו של בניש. בניצוחו של אברהם (אברמיקו) ארואטי, החלו חלוצי יפו לבעוט מכל מצב לשער החיפני. המכבים נראו באותן דקות בכל פינה במגרש. הקפטן משה ליאון, שרעל קרבות ותיק בכדורגל הישראלי, העניק לחבריו דוגמא מאלפת, כיצד יש ללחום ולהיאבק למען הנקודות היקרות. ואומנם, חבריו חיקו אותו בצורה הטובה ביותר.

החיפנים שיתקו במחצית הראשונה מתחת לרמתם הממוצעת. אבל קבוצת מכבי יפו ניצחה משום שרצתה יותר לנצח, משום שנאבקה על חייה בליגה הלאומית — משום ששיחקה טוב יותר.

ברם, חובה לציין, כי משחקם של החיפנים במחצית הראשונה הושפע במידה מסויימת מהאירועים שקדמו למשחק. עובדה היא, שבחלקו השני של המשחק, הם התאוששו ועברו להתקפות־נגד. שבסיומן כבשו שני שערים.

בדקה ה־15, החל מיפגן השערים, שנמשך חמש דקות. רבהן כבשו היפואים שלושה שערים.

זה החל כשגיאתו של זילבמור בוני, שהעביר כדור פשוט לרחבת שערו. אהרון כהן רץ לעברו, אולם אוננה, שהוצב לראשונה מזה זמן רב בחוד השתלט עליו והחדירו פנימה — 0:1. קשה לתאר את שאגת הקהל ושמחת השחקנים.

לא חלפו דקותיים, ויתרון היפואים עלה ל־0:2. הכדור הוגבה לעבר של אוננה, שהחליק ונפל. ארואטי השתלט על הכדור, חלף על פני הגנת חיפה, ומ־14 מטר בעט שטוח ופנימה.

במצב זה נראו מתעלפים יו"ר האגודה, יצחק אסא, וברטו, ראש הסדרנים, אביו של כובש השער, מוסקו ארואטי. נראה בוכה, מניף ידיו ושואג: „אברמיקו המשיך הלאה, בשביל אבא. שלך תכניס עוד גולים. אברמיקו. אתה שומע? תוכיח שיש צדק בכדורגל. תראה לכולם, שאת מכבי יפו אי־אפשר להוריד". לנוכח שמחת היפואים, קשה היה שלא להתרגש.

בדקה ה־20, היה זה שוב „אברמיקו" ארואטי, שהגביה כדור לרחבה, ומול התדהמה והחלם, שפקדו את החיפנים. הצליח אוננה להשתלט על הכדור, וללא היסוס קבע — 0:3.

יחסי הכוחות התאזנו במחצית השניה. המכבים עלו בהרגשת בטחון, שהנצחון כבר מונח בכיסם. הם אמנם המשיכו להפגין רוח־לחימה, אך נראו פגמים במשחק־הצוות. עובדה זאת נוצלה כהלכה על־ידי יריביהם.

דקה 58: יוחנן וואלך, שהועבר לחוד, הוריד כדור בראשו לעבר דב בנדט, שהצליח להטעות את שלומה ניניו והרצל קביליו, והקטין את התוצאה בבעיטה מרוויקת ל־1:3.

תוצאות הביניים במשחקים האחרים של השבת הגיעו לאוזני היפואים, וכך החל קצב המשחק המהיר לדעוך. אפילו קביעת השופט ההולנדי המצויין יאן קייזר לבעיטת עונשין מ־11 מטר לזכות חיפה לא עוררה תגובה, לא ביציעים ולא בקרב הכדורגלנים. מאיר אילוז היה זה שחתם את התוצאה 2:3.

כאשר שרק ההולנדי לסיום, החלה ההינגא האמיתית במגרש. מאות אוהדים יפואים נשאו את אליליהם, ויצאו בריקודים. גם החיפנים נראו רגועים יותר מאשר בתחילת המשחק. הם התחבקו עם יריביהם. רק השופט שאל „מדוע לוקחים פה את הכדורגל כל כך ברצינות? אני חושב שבמדינות שלכם. ישנן בעיות רציניות אחרות".

כדורגלן הפועל חיפה, יוחנן וולאך, מרגיע ביד חזקה את חברו גבי בליטי, שנסער לקבלת־הפנים „החמה" לה זכו החיפנים, לפני עלותם למשחק מול מכבי יפו בראשון־לציון. בליטי וחברו אבא גינדין (מימין) אף ירקו את חולצותיהם והצהירו: „לא נשחק!" לבסוף שוכנעו להתייצב נגד היריבה היפואית (יפו ניצחה 2:3).

# ברינור חזר, הבקיע שער ראשון ו„בישל" את השני

— מאת דן לוין —

דרור ברינור, חלוצה הסורר של מכבי ת"א, נעדר מכר הרישא משך כחודשיים. אתמול, במחזור הנעילה של הליגה, חזר לשחק — וחזר להבקיע. הוא עשה זאת בתחילת המחצית השניה, בנצלו השמטה של יצחק ויסוקר אחר מסר מהירת־פז לחברו טלבי — מסירה שהספכה לשער שני, שכישר את נצחונם המוצדק של המכבים על הפועל פתח־תקוה.

**הפועל פ"ת 1 (0)**
**מכבי ת"א 2 (0)**

להפועל — רוזנדורן (81 — מ־11 מ'); למכבי — ברינור (48), טלבי (67).

● הפועל פתח־תקוה: ויסוקר (6); אביצור (6), רוזנדורן (6), י. כאלם (6), חביה (6); גורסו (6), שווייצר (6), מרי כלסו (6), עלניקר (6), כליסה (6), כוז'יקוביצקי (4). כן שיחק רובינשטיין.

● מכבי תל־אביב: קריש (6); קמלן (6), רוזן (6), ליגר (6), בלו (6), עוז (6), א. כהן (6), סלימן (6), טלבי (6), ברינור (6), מבק (5). כן שיחקו גולדברג, ויהודה נרגור.

השחקן המצטיין בשדה: אברהם כהן.

כשהם משוחררים ממתח, ממאבק ההישרדות בתחתית והחתירה לצמרת, יכלו שחקני שתי הקבוצות — בעלות הידע הטכני — להתרכז בכדורגל לשמו. ואומנם, למרות העובדה שלא ראינו כדורגל גדול — וזמנו לצופים דקות רבות של כדורגל מהנה, יאמר מיד, שאת מרבית ההנאה גרמו לנו שחקני מכבי ת"א, שהיו עדיפים על יריביהם כמעט לכל אורך 90 הדקות.

דווקא במשחק זה, היו כמה משחקני הפועל רחוקים משיאם — ובמיוחד אמורים הדברים לגבי משה שווייצר, שהיה העונה מעמודי־התווך של קבוצתו. חשבה, לא תרם שווייצר רבות למאמצי קבוצתו, וכאשר הזדמנה ברגליו ההזדמנות להשוות את התוצאה — סמוך לסיום המשחק — בעט משני מטרים לידו של מיכאל קודש.

לקודש, כמסתבר, היה זה אחד המשחקים היותר קלים בקריירה הארוכה שלו; שכן, משך כל המשחק, נאלץ למתוח את איבריו אך שתיים־שלוש פעמים.

הקבוצה התל־אביבית, ששילבה בשורותיה כמה שחקנים צעירים — שהיטיבו לשתף — שלטה, כאמור, בשדה, והגיעה למספר ניכר של מצבי הבקעה, מלבד שני השערים שהבקיעה — אחד כמס מקרי — היתה קרובה מאוד להבקעת שני שערים נוספים. בעוד שהגנתה החסונה הסתדרה ללא קושי עם נסיונות הפריצה של חלוצי הפועל, ביניהם בלט ריק יעקב כליפה. גם במרכז השדה — וכאיצטדיון המלבסי המרכז שירד כמעט תמיד לשליטתם של שווייצר את נורמן — ניכרה שליטה מכבית; זאת בעיקר עקב משחקו המהנה של אברהם כהן הצעיר.

המחצית הראשונה, העקרה משערים, נפתחה בלחץ מכבי קל. בדקה השלישית, בעט בבי טבק מרחוק — לידיו של ויסוקר, ובדקה השישית, בעט רוזמים טלבי בעיטה עזה, שחלפה מעט מעל לשערו של ויסוקר.

נסיונות חלוצי הפועל להסיט את הלחץ לעברו השני של המגרש נקטעו סמוך לקו המטאיה — שם שלט צבי רוזן בכדורי הגובה, ומנחם בלו קטע התקפות רבות, ואף תרם כדורים מדודים להתקפות קבוצתו.

ההתקפה המלבסית המסוכנת ביותר במחצית זו התפתחה בדקה ה־40, כאשר בסיומה, בעט גבי רוזנדורן, ממרחק כ־30 מטרים, לעבר חיבורי הקורות, וקודש התעופף והדף לקרן בלתי מנוצלת.

דקותיים לאחר מכן, כמעט־שער למכבים: התקפה משולבת, שביתרה ללא מאמץ את הגנת הפועל הבלתי משכנעת, מצאה את אורי סלימן ברעט לחוד השער הריק — אלא שיהושע חביה הצליח להרחיק ממש מקו השער.

המחצית השניה היתה ערה יותר מקודמתה. הובקעו בה שלושה שערים; פעמים נוספות הועמדו השערים בסכנת הבקעה — בעיקר קו שערו של ויסוקר — וכן ראינו מספר ניכר של מהלכי כדור נאים.

בדקה ה־53, הובקע השער הראשון, פרי טעות כפולה של ההגנה המלבסית.

חביה התקשה בהרחקת כדור, תגביהו לאחור, לעבר שערו של ויסוקר. השוער הלאומי ניצב בשלווה לכדור המצנע, אלא שזה נשמט מחוזו והגיע לרגליו של „מריח־השערים" ברנור — שמול שער ריק, לא התקשה לגלגל פנימה — 1:0 למכבי.

דקה לאחר מכן, „כיפר" ויסוקר על טעותו, כאשר מנע שער בחוזה. הפעם היה זה שי אביצור, שהשתעשע עם כדור פשוט, איבד אותו לבני טבק, שדהר יחידי מול ויסוקר — אלא שהשוער הנבחרת הצליח לזנק לרגליו, לעצור את הכדור, ולמלט שערו מהבקעה בטוחה.

חולשות ההגנה של הפועל תרמה רבות להבקעת השער השני במשחק. „לשער" זה את־האות למעשה כל חוליית הזר הקבוצה, שחלפה ללא קושי מבעד להגנה הפרוצה שכולה. הכדור הגיע לברנור, שחלף על פני מגניו, היטעה את ויסוקר, ובעמדתו הבטוחה העדיף למסור שמאלה לטלבי, שמשני מטרים, נעץ את הכדור ברשת. הדקה ה־67 — 0:2 למכבי.

לאחר שער זה, החלו כבר הצופים המועטים — כאלפיים — לעזוב את המגרש, מתוך הנחה שהרכבה כבר לא יתחדש. אך דווקא כאן יצאו חלוצי הפועל לשורה של התקפות. שהניבו שער כבוד, תשע דקות לסיום המשחק.

טרבלפי הצליח פרץ לתוך רחבת ה־18 המכבית, והוכשל על־ידי שני מגינים. השופט עורבי הורה על בעיטת 11, אותה ניצל גבי רוזנדורן וצימק את התוצאה — 1:2.

דקותיים לאחר מכן, יכול היה שווייצר להשוות. כדור תועה הגיע לרגליו, במפתיע, ובמרחק שני מטרים בלבד משערו של קודש. אלא ש„מרשיק", באחד מימיו הפחות משכנעים, בעט לידיו של שוער מכבי.

**ה־11 של המחזור**

במערך 4—3—3

● אריה בירנו (הפועל ת"א)
● אורי בנוקין (באר־שבע)
● משה ליאון (מכבי יפו)
● אלון בן־דור (באר־שבע)
● רוברט אלפו (באר־שבע)
● יגאל יפת (שמשון)
● י. פיינגבוים (הפועל ת"א)
● אליהו עופר (באר־שבע)
● אברהם ארואטי (יפו)
● א. בן־טובים (בני־יהודה)
● מאיר ברד (באר־שבע)

ציון 7 קיבלו עוד (ולא היה להם מקום בין ה־11): השוער דני מאור, (הכח ר"ג) והחלוצים — גדעון דמתי (שמשון ת"א), משה אוננה (מכבי יפו) ויהודה שהרבני (הכח רמת־גן).

VOLVO

# ירושלים פתחה — וגדעון דמתי נעל

— מאת חיים יהושע —

הרחק מזרקורי הצמרת וממאבקי התחתית, גברה אתמול בנתניה קבוצת שמשון תל־אביב על הפועל ירושלים 1:2, וסיימה את הליגה במקום השישי המכובד.

**שמשון ת"א 2 (0)**
**הפועל י"ם 1 (1)**

לשמשון — דמתי (48, 81); לירושלים — תא־שמע (32).

● שמשון ת"א: דנמו (6); קינוני (6), ע. לוי (6), אורי כהן (6), ח. יעקב (6), ג. יפת (7), י. פום (4), מסאורי (6). כן שיחק יהודאי.

● הפועל ירושלים: לוין (6); זכריה (5), מקמל (6), רחמוני (4), יוסמן (4), ש. מזרחי (6), א. לוי (6), תא־שמע (6), בוזגלו (6), חוזרגמן (6), בזרור (4). כן שיחקו ארז ובן־אליהו.

השחקן המצטיין בשדה: יגאל יפת.

חרף חסרונם של שחקני־מפתח כדוד שוקיין, אבי צרפתי ומשה ארוך, גילו השמשונים יכולת נאה, במיוחד במחצית השניה, בה היתה להם עליונות ניכרת על אורחיהם מהבירה. השמשונים, שהיו אומנם פחות מאורגנים במשחקם, הפגינו משחק־התקפה מבריק, שעורר את רשפי היציעים הקרחים מהלחתם.

שני השחקנים הטובים בשדה, אשר הצילו במקצת את רמתו הבינונית של המשחק, היו, ללא ספק, הבינלאומי גדעון דמתי — שכבש צמד שערים, והעלה את מאזנו העונתי ל־9 שערים, אחרי „מלך השערים" משה רומנו — ויגאל יפת הוותיק, שהוכיח, כי גם לא דול שוקיאו, הוא מסוגל להשתלט בהצלחה על מרכז השדה.

בשורות הפועל ירושלים נעדרו אתמול כוכבי הקבוצה, אלי ריכוד, ליאון אוזלאי, יצחק בראשי, שלמה מחטבי. ואריה בר, כי חרף חוסר־נסיונם של שחקני ההרכב הראשון, הם הוכיחו יכולת נאה כצוות, אך לכלל סיכון שער שמשון כמעט ולא הגיעו.

המשחק נפתח בהתקפה ירושלמית מסוכנת (6), כאשר נחום תא־שמע, שחזר להרכב לאחר היעדרות ממושכת, הגביה כדור קרן מימין, ועלי עותמן חזה באכזבה כיצד מאגרף דיגמי לקרן.

הירושלמים, שגילו עדיפות על פני יריביהם בדקות אלה, גם השיגו את השער הראשון במשחק.

היה זה בדקה ה־32, כאשר פרץ שלמה מזרחי משמאל, ושלח את הכדור לרחבת שמשון. עזרא לוי נראה כאילו משתלט על הכדור, אך הוא נכשל במפתיע, ואיבד אותו ליעקב בוזגלו, אשר הסיט אותו לעבר נחום תא־שמע, שבעט במרוייק לרשת.

במחצית השניה החלו השמשונים, בניצוחם של יגאל יפת. יואל מסוארי וגדעון דמתי, להפעיל לחץ רצוף על שער ירושלים ואכן, התוצאות לא איחרו לבוא.

יגאל יפת קלט את הכדור במרכז השדה (דקה 48), חלף על פני רחמין ואלי לוי, ושלח את הכדור לרחבת שמשון. עלי עותמן, שהגיח מאחור, קלט את הכדור, אך איבד אותו לגדעון דמתי, אשר ניצל את הטעות, יצר לעצמו מצב־בעיטה, וירה שטוחות מימין לשמאל, אל חוד השער — 1:1.

בדקה ה־81 הוכרע המשחק, כאשר חילץ גיל יהודאי באגף השמאלי כדור מהגנת ירושלים, שלח אותו לעבר שלמה מזרחי אשר המתין בגדעון דמתי החופשי, ומסר לו את הכדור. דמתי, כמבצע מבריק, התגבר על שומרו, עלי עותמן, חדר לשמאל הרחבה, ומול לוין, שיצא לקראתו, בעט בעוצמה מתחת למשקוף — 2:1 לשמשון.

שימושו של אהרון גאון במשחק השקט והרגוע, היה מדויק.

**הניחוש הנכון מוגש ע"י יצהר**

| | | |
|---|---|---|
| 1. | נתניה — חדרה | 1 |
| 2. | בי"ר־י"ם — הפ' ת"א | 2 |
| 3. | הפ' פ"ת — מכ' ת"א | 2 |
| 4. | מכ' פ"ת — כ' סבא | X |
| 5. | בי"ר ת"א — ב. יהודה | 2 |
| 6. | יפו — הפ' חיפה | 1 |
| 7. | שמשון — הפ' י"ם | 1 |
| 8. | באר־שבע — הכח | 1 |
| 9. | ב. יעקב — חולון | 1 |
| 10. | [illegible] | 2 |
| 11. | שעריים — ב. רמלה | 1 |
| 12. | לוד — דימונה | 2 |
| 13. | רמלה — מרמורק | 1 |

זה נהדר זה יצהר

# פייגנבוים וחזום גזרו לשבט גורל בית"ר י-ם

— מאת דב בראז —

**לא גביע — וגם לא ליגה.**

**לאחר שבע שנים, כחם הסכה לקבוצת בית"ר ירושלים לשם דבר בקנה מידה ישראלי, נפרדה אתמול הקבוצה מהליגה הלאומית. במאבק של „להיות או לחדול" נוצחו הבית"רים (2:0) בידי הפועל תל־אביב. סגנונה המיוחד והצבעוני ואוהדיה הנלהבים יחסרו ללא ספק במגרשים הלאומיים.**

את המתח שקדם למשחק ניתן היה לחתוך בסכין. הבית"רים מירושלים, שהגיעו למגרשים כ־שעה לפני מועד המשחק, נראו ממש מבוהלים. „ליווי" ריבלין ניסה להרגיעם. „חבר'ת הירג־עו. לא קרה דבר" — אך דבריו נפלו על אוזניים אטומות. השח־קנים לא היו מוכנים מבחינה נפשית — לעימות חשוב כל־כך. מאידך, היתה קבוצת ה־פועל ת"א רגועה יותר. שחק־ניה עתירי הנסיון היו מודעים היטב לעובדה, כי תיקו בלבד יחלצם מאימת הסכנה. ומדבר נתן לתל־אביבים מיקדמה גדו־לה.

כשמחוגי השעון הורו על אר־בע ר"פ דקות אחה"צ הידהדה השאגה האדירה בכל הבירה. מאבק היורדות נפתח.

כבר עם הפתיחה רמזה הפועל ת"א, כי היא תיאבק בכל כוחה. דקותיים חלפו ו„שייע" פייגנ־בוים את יחזקאל חזום. הספר כדור אך בעיטתו של חזום הטי־סה את הכדור, לשמחתו של ה־קהל הרב, החוצה.

בית"ר התאוששה. גם לה יש מה לומר. ארצי בן־יעקב, בחור פעת הפרידה שלו מהקבוצה בעט היטב אך רגלו של דוד פרימו הסיטה את הכדור לקרן בלתי־מנוצלת. אורי מלמיליאן ניסה כוחו ך שוב — בלא הצלחה.

מנגד „הסבירו" כדורגלני ה־פועל ת"א באדום רועש. כי לא יוותרו: מיכאל לפרדון הו־ציא זריקת־חוץ ארוכת־טווח. יוסי מזרחי, שוער בית"ר, הדף ו„שייע", בעמדה טובה, בעט ל־רשת החיצונית.

כבר בדקות פתיחה אלה הת־ברר כי קבוצת בית"ר משחקת בצורה „בלתי נכונה" ; מהגב־הות הרבות למרכז הרחבה ה־תל־אביבית. לא הצליחו להו־ציא את הגנת הפועל משווי משקלה.

מנגד היתה הפועל ת"א רגו־עה יותר. שקולה יותר, והיס־שה את ה„פאסט־ברייק". החק־סה מתפרצת, כדי להנחית נוק־אאוט לכדורגלני בית"ר. ובדקה ה־18 היא הצליחה במשימתה ו־הדהימה את ימק"א כולה.

חילופי מסירות בין פיי־גנבוים וחזום מצאו את ה־אחרון מול יוסי מזרחי. מז־רחי סגר את פינת שערו מימין, והדף את בעיטתו הר־אשונה של חזום. נסיון שני. מזרחי שוב הדף. אך חזום לא ויתר ; המתובבב כ־מקום, הניף רגל שמאלו ו־הצליח להכניע את מזרחי בשער „גדול" ולגרום לתהלם במגרש (0:1).

הקהל סירב להאמין אך ידו המושטת של השופט ההולנדי המצוין סנדר קרוסל החזירה את האוהדים למציאות המרה. ובהמשך שוב הוברר — וזה אינו היום של בית"ר. בימק"א מייח־לים לשוויון, אך כפי שהתקסה אתמול בית"ר ירושלים לא היה לה כל סיכוי להשוות.

במחצית, מרחפות השמועות. קצין־משטרה ותיק ומכשיר קשר בידו, סיפר כי תוצאות ה־מחצית בראשון־לציון ובלומ־פילד זהות — 0:3 לזכות הקבו־צות המועמדות לירידה. רק נצ־חון יציל את בית"ר ירושלים. אך הנצחון היה רחוק. לא ה־קהל ונראה, כי גם לא השחק־נים עצמם. לא האמינו בו.

ארוארד סגל, שהאזין לתו־צאות, אמר : „ההתאחדות אינה מסוגלת להשתלט על המצב. אם היינו יכולים היינו פותחים את הרגלים' ללא חשש. לבית"ר ירושלים לא מגיע לרדת. אך מה לעשות ואנו באותה הקל־חת ז".

עם פתיחת המחצית השניה שוב היתה בית"ר בתנופה. מל־מיליאן הגביה מימין ורוני הר־ריה נגח מצוין אך בוז'רנו הוי־כיח. כי זהו יומו הגדול והדף לקרן — בלתי מנוצלת.

בבית"ר ירושלים כבר ויתרו לנס. ישראל הליבנר, המאמן ב־פועל, שדירבן את שחקניו, מי־הקר, הורה לדני נוימן רויקטור לוי לצאת החוצה. יוסי אברהמי ומנשה כהן תופסים מקומם. חי־לוף מפתיע. מוזר. אך בבית"ר אין מאמינים כי גם „שוק" זה יעזור.

מנגד דורשים שחקני הספסל של הפועל ת"א להחליף את חיים פרנקו. אך בני קונפורטי אינו מוכן לכך. „הוא דמות על המגרש, וגם אם הוא חלש לא אחליפו". ה„שיגרה" במגרש נמ־שכה. כדורגלני בית"ר הגביהו כדורים והגנת הפועל הרחיקה. ואז — ה„נוק־אאוט" הסופי.

יצחק ג'אנו הכשיל את פיינגבוים. רחמינוביץ בעט עונשין נפלא. מזרחי הדף לקרן. מחוגי השעון הורו על הדקה ה־77. משה מורדכוביץ הגביה את כדור־הקרן. פיינגבוים המתער עליו בל־תי מכוסה. בנגיחה מדוייקת הדביק את הכדור לרשת.

מחוגי השעון הורו על 5.35 אחה"צ. כבר ברור, כי בית"ר נשרה לליגת המישנה. גם בעי־טתו של דוד שריקי לקורה, ו־שתי ההחמצות בהמשך לא עזו־רו. הקהל שקט. המום. אינו מבין עדיין לאן נקלעה קבוצ־תו. אבנים בודדות נזרקות ל־מגרש ואחת מהן אף פוגעת בבני קונפורטי, מאמן הפועל תל־אביב.

אך בטוחני, כי בני המסור, שהצליח לחולל עם בחוריו את הבלתי יאומן, לא „הרגיש" מ־כך. המחמאות והסיפוק בהם זכה השכיחו את כאביו.

| | |
|---|---|
| הפועל ת"א | 2 (1) |
| בית"ר י-ם | 0 |

חזום (18), פיינגבוים (77)

● הפועל תל־אביב: בוז'רנו (7); אהרון (5), פריטו (6), רחמינוביץ (5), לפרדון (6); פרנקו (5), גולדשטיין (4), פייגנבוים (7); מורדכוביץ (4), חזום (5), ארמוני (4). כן שיחק לסרי.

● בית"ר ירושלים: יוסף מזרחי (5), חכם (4), ג'אנו (5), לוריא (5), מאיר כהן (6), נוימן (4), ו. לוי (3), מלמיליאן (5), בן־יעקב (5), שריקי (4), ד. ישי (4). כן שיחקו אברהמי ומנשה כהן.

שוער הפועל ת"א, אריה בוז'רנו, בדו־קרב אווירי עם דוד ישי מבית"ר ירושלים. מימין: יעקב רחמינוביץ מהפועל (התל־אביבים נוצחו 0:2) (צילם: רחמים ישראלי)

## „לתיוק" — נדחה ערעור יפו

מאת כתב „ידיעות ספורט"

עוד לפני שירד המסך על מאבקי הליגה הלאומית, הספיק בית־הדין העליון של ההתאח־דות לכדורגל לדחות בסוף ה־שבוע את ערעורה של מכבי יפו על הפסדה (1:0) להפועל באר־שבע.

טענותיה של הקבוצה מיפו התייחסו לשיקוליו של השופט נפתלי איתן (באישור השער ואי־הוספת זמן למשחק). לחב־רי בית־הדין — השופט דב לוין ועו"ד אליהו יגנס ועו"ד עובדיה רזיאל — לא ראו כל הצדקה לפסול את קביעותיו של שופט המשחק והתוצאה.

# בית"ר ת"א: הופעה מבישה שהצילה את בני־יהודה

— מאת חגי קרן־צבי —

**השמחה שררה אתמול בחדר ההלבשה של בני יהודה. שוב ניצלה הקבוצה מירידה. שוב צהלו האוהדים בחוץ, הנתינו ליקיריהם, כיסו אותם בנשיקות, על הנצחון הגבוה בעונה — 6:0, על בית"ר תל־אביב. אבל...**

אבל כדורגלני בית"ר לא שיחקו אתמול כדורגל. אילו אפשר היה לאשימם ברשל־נות במילוי תפקיד, היה מקום לעשות זאת ביפו. הם שיחקו רע, רע מאוד, ביישו את סמל המנורה. המתנוסס על חזיהם. חוסר השתדלות מסוג זה לא זכור לי מזה שנים רבות ב־ליגה הלאומית.

היתה זו קריקטורה ולא הופ־עה של קבוצה ושמה בית"ר תל־אביב. השוער שמואל דוד היה רדום כל העת. שלושה־ארבעה שערים יכול היה למנוע. אילו רק השתדל. שחקני ההג־נה לא ניסו אפילו להתאמץ. נוכח הדוגמה האישית הגרועה שנתן אברהם לה, התפתחה אדישות מוחלטת במערך ה־אחורי. טוב שהמאמן מירמוביץ' הבחין בחוסר־תאונים של לב. שכלל לא לקח את המשחק ל־ליבו. מירמוביץ' העביר את מגן הנבחרת להתקפה. בתקווה להחזק על־ידי כך את ההגנה והתקפה גם יחד. אבל הדלוגו של לב נמשך גם בהתקפות. חוץ דקות. הוא הורד ממגר־ש (35).

קשה לעכל את הכזיון ש־הנחילה אתמול לספורט קבו־צת בית"ר תל־אביב. אפילו הצופים הבחינו בכך. בשלב מוקדם. חלק מהם נטש את האיצטדיון כבר במצב של 0:3 לבני־יהודה, בדקה ה־27.

המחוללים מהגנת בית"ר היו בשלב מוקדם. ב־11 הדקות ה־ראשונות, ניצב אהוד בן־טובים שש פעמים בעמדת נגיחה או מסירה.

בפעם השישית, בדקה ה־11 הוא לא התקשה לנגוח מעל מי שניסה לנתר עימו. בהגנת בית"ר נוצר מצב כה נוח, מנקודת החשקפה של בני־יהודה, עד כי אלון צוברי שהגיע לכדור, לא נאלץ אף לעמוד בפני תי־קול וקבע מקרוב 0:1.

הרחקותיהם של מגיני בית"ר היו כבאימון, והתהירות של ה־הגנה — מוחלטת. וכך, כאשר הגביה משה עזורי כדור, קרן (20), יכלו חלוצי בני־יהודה לנגוח ברחבה כרצונם, ולבסוף אף כבש יעקב שרעבי את ה־שער השני בנגיחה לאחור.

העברתו של לב להתקפה נת־לווה בספיגה מיידית. ארבע דקות לאחר הסטתו מהקו ה־אחורי (27), שלח אמנון שמ־שוני את הכדור למרכז, וצוברי נדחק ונגח — 0:3. השוער ש. דוד, כלל לא ניסה לקטוע את מעוף הכדור.

הביתרים ביזו את עצמם גם בתיגרת אגרופים בין משה רומנו לחיים קסלר. חילופי ה־מהלומות ביניהם נשמעו עד ל־מרומי היציע. נראה, כי מתח ה־משחק הרס את עצביהם של הביתרים. לתוכירם, כי משחק אתמול נועד להיות תחרות כדורגל.

רק שתי דקות לפני תום המחצית הראשונה נזכרו ה־ביתרים, כי קיים גם שער של בני־יהודה. הם שיגרו לעברו של השוער רודיק את הכדור המסוכן הראשון במשחק.

אין כל פלא, כי נוכח ה־אירועים „המלבבים", פלט [illegible] הצופים ביציע — „משחק [illegible] יש לקטוע במחצית".

אבל, לצערנו, המשחק נ[illegible]שך, והביתרים כמעט ולא [illegible]נו את גישתם אליו. הם [illegible] הזדמנות נוחה בהתקפה. [illegible] הגנה, נמשכה התפרקות ה[illegible] טאקטית הלקויה, עד כי [illegible] המגן ישראל פוטשניק לא [illegible] [illegible] לדהור לאורך [illegible] רש, לחלוף על פני [illegible] למכביר, ולהגביה מקרוב [illegible] השוער ש. דוד, [illegible] בטשבר תמור (62).

ארבע דקות לאחר [illegible] הוכיח משה רומנו [illegible] באמת הוא מסוגל [illegible] הכניע את רודיק [illegible] שטות מסרייק [illegible] על־ידי יצחק אברהם — [illegible] בני־יהודה [illegible] [illegible] בטלטים [illegible] מיותר. צצחונם לא עמד [illegible] כבר בדקות הפתיחה [illegible] שכן בסיום. 15 דקות [illegible] שריקת הגואלת, [illegible] השער [illegible] במשחק, [illegible] הגיש את הכדור בגובה [illegible] שרעבי, שניסנו ובעט [illegible] מ־16 מ'. ש. דוד, [illegible] כדורים. פוזות מסוכנים [illegible] היה מסוגל, במובן [illegible] שבבעט בעוצמה ובד[illegible] בני־יהודה, ניצלו [illegible] אבל. כפי ששיחקו הביתרים אתמול, ראוי היה [illegible] יחיזט הירושלמים [illegible] ליגה א'.

| | |
|---|---|
| בית"ר ת"א | 1 (0) |
| בני־יהודה | 6 (3) |

לבני־יהודה — צוברי (11, 27), י. שרעבי (20, 75), פוטשניק (62); לבית"ר — רומנו (60).

● בית"ר תל־אביב: ש. דוד (2); דאהן (3), לב (2), ר. ניסני (2), תומר (3), ש. כהן (3), י. אברהם (3), קסלר (2), רוטנו (3), עזרי (3). כן שיחקו [illegible] וליבוביץ.

● בני־יהודה: רודיק (6); סנדרוביץ (7), חזן (6), פיטל (6), פוטשניק (6); י. שרעבי (6), ה. לוי (6), עוזרי (5); שמשוני (6), טובים (7), צוברי (6). כן שיחק ה. פולסי.

השחקן המצטיין בשדה: א. בן־טובים.

# לאחר שפיגרה כבר 2:0 כבשה נתניה את הסגנות

— מאת יעקב הוזואס —

**תפנית קיצונית ביחסי הכוחות, והכושר ההבקעה של חלוצי מכבי נתניה במחצית השניה, הקנתה לנתנייתים נצחון מלהיב על קבוצת הפועל חדרה, בשיעור 2:3, לאחר פיגור בן שני שערים לאחר המחצית הראשונה.**

פתיחת המשחק ותוצאת ה־מחצית כלל לא העידו על אשר עמד להתרחש במחצית השניה. בת גיעורו שחקני ההגנה מ־תרדמתם. וחוץ הצגה כדורגל יעיל, זכו בנצחון ובתואר הסג־נות בטבלת הליגה.

במחצית הראשונה, גילו שח־קני חדרה משחק נמרץ ויעיל יותר. הודות לחוליית הקישור, שהמגינה ניירות למוסה, ואשר כללה את יוסף סופר, אבי אר־בג ואברהם סלו, עברו חניכיו של נחום סטלמך מהגנה להתקף־סות מהירות. הגנת נתניה היתה אתמול חדירה ביותר, במיוחד נוכח חולשתו של חיים בר, ש־נפגע בירכו והוחלף במחצית השניה.

כל אימת שחלוצי הפועל חד־רה תקפו, הועמד שערו של מיקי שינפלד בסכנת הבקעה — ואכן, התוצאות לא איחרו לבוא.

בדקה ה־18, כידרר יחי־עם שרעבי באגף הימני, מסר לשלום שוורץ, והלה הטיס את הכדור למרכז רח־בת העונשין. סלו, שהגיח מאחור, בעט בעצמה פני־מה — 0:1 לחדרה.

| | |
|---|---|
| מכבי נתניה | 3 (0) |
| הפועל חדרה | 2 (2) |

לנתניה — ע. מכנס (59), סרוסי (68, 87); לחדרה — סלו (18), סופר (30).

● מכבי נתניה: מ. שינפלד (6); סלוצקי (6), ח. בר (5), יע. בר (6), חג'ג' (5), שפיגלר (6), גולף (6), עמירה (6); ע. מכנס (6), סרוסי (6), צ. שיינפלד (4). כן שיחקו גריני ויעקב שמואל.

● הפועל חדרה: אורבך (5); ברזילי (5), טל (6), שפיר (5), ארצי (5), סופר (6), ארנג (6), סלו (6); יחיעם שרעבי (5), שוורץ (6), אהרוני (5). כן שיחקו שוחט וטולסו.

השחקן המצטיין ביותר: מרדכי שפיגלר.

מנגד, בדקה ה־20, מסר ויק־טור סרוסי בדייקנות לעודד מכנס, שחלף על פני חיים טל, ובעט מקרוב לשער החשוף. אולם המגן נחן ברזילי הדף את הכדור מקו השער. שער מולם של החדרתיים, ובדקה ה־30 הם הגדילו את יתרונם.

שלום שוורץ כידרר באגף הימני, חלף על פני ישראל חג'ג', והגביה את הכדור למרכז רחבת העונשין. יו־סף סופר, ללא היסוס, בעט לעבר השער. מיקי שינפלד זינק לעבר הכדור, ובקצות אצבעותיו הדף את הכדור. אך לתוך שערו הוא — 2:0.

שתי דקות לאחר מכן, בעוד הגנת נתניה נבוכה לחלוטין, בעט סופר לקורת השער. עד לסיום המחצית, ניתנו לחלוצי חדרה הזדמנויות נוספות ל־הבקעה, אולם אלה הוחמצו על־ידי שרעבי ושוורץ.

כאלה היו פני הדברים במח־צית הראשונה. ב־45 הדקות האחרונות של המשחק, חל שי־נוי קיצוני ביחסי הכוחות, מה עוד שנחום סטלמך שגה, עת שהחליף את החלוץ ארזוני ב־שחקן הגנה משה טיטלמן.

השיפור שחל בחוליית הקי־שור הנתנייתית, ובמיוחד משח־קם של מרדכי שפיגלר ועודד מכנס, הביאה לתפנית במשחק. התקפותיהם של שחקני עיר־היהלומים הלכו ותכפו, ואף תורגמו לשערים. בדקה ה־56 פסק השופט בן־יצחק על בעי־טת־עונשין לזכות נתניה. שפיג־לר בעט בעצמו, והכדור נהדף מחזהו של השוער ישכר אור־בך. עודד מכנס היה במקום כדי להמשיך את הכדור מקרוב פנימה — 1:2.

בדקה ה־68, זכו חניכיו של אליעזר שפיגל בשער השוויון. עודד מכנס כידרר באגף ה־שמאלי, ובעט בהצלחה לעבר השער. השוער אורבך הדף את הכדור, שהגיע לרגלי סרוסי, וזה, ללא קושי המשיך את הכדור לרשת — 2:2.

הנתנייתים המשיכו לתקוף בחמת זעם. להשגת שער ניצ־חון, ואכן זה הובקע בדקה ה־87.

שפיגלר כידרר במרכז השדה ומסר בדייקנות ל־עבר רחבת העונשין. סרוסי, שבא בסערה, בעט את הכדור בעוצמה, והכניע את השוער־המחליף יואל שוחט — 2:3 לנתניה.

המשחק התנהל בשיפוטו ה־מצוין של יצחק בן־יצחק, ב־עזרת קוונר, עובדיה בן־יצחק ויהושע לויה.

## סיכום העונה: 339 „צהובים" — 24 „אדומים"

● 6 כרטיסים צהובים בלבד הונפו במחזור הנעילה של הליגה הלאומית. אברהם ארואטי (מכבי יפו), ספג אמנם את האזהרה הרביעית שלו העונה אך שיחק מולו והוא לא „יספיק" כבר לר־צות את ההרחקה האו־טומטית לשבועיים ב־העדר משחקים נוספים. משה מורדכוביץ' (ה־פועל תל־אביב), שריצה כבר הרחקה אוטומטית כאשר צבר ארבעה „צהובים", דפתח בינתיים ב„סידרה שניה", ספג אתמול את האתראה השישית. לחובתו של מנשה כהן (בית"ר ירושלים), נזקף ה„צהוב" השלישי, ישראל פוגל (הפועל כפר־סבא) ספג את ה„צהוב" השני ושני שחקנים — אריה בן־אריה (הפועל כפר־סבא) וטימור דודישווילי (הפועל חיפה) — התכבדו באתראה ראשונה.

**דירוג ה„צהובים"**

● במחזור הסיום לא הורחק אף לא שחקן ומספר ה־כדורגלנים שהורחקו העונה בלאומית הסתכם ב־24. 13 כדורגלנים הספיקו לצבור העונה ארבעה „צהובים" (או יותר מזה) והורחקו אוטומאטית לשבועיים, חיים פרנקו (הפועל ת"א) עשה זאת פעמיים וצבר 8 „צהו־בים", לפני חברו לקבוצה מורדכוביץ (6).

● 85 שחקנים צברו שלושה „צהובים" 45 סיימו את העונה עם שניים ו־81 עם אתראה אחת. בסה"כ הניפו השופטים בליגה הלאומית 339 פעם את הכרטיס הצהוב וביחד עם 24 ה„אדומים" הגיעו ה„שליפות" ל־363.

● דירוג הקבוצות על פי התנהגות שחקניהן (בשיטה של הענקת 4 נקודות חובה על כל כרטיס אדום ונקודת חובה בגין כל כרטיס צהוב) תהיה ; מכבי ת"א — 12 נק', הפועל כפר־סבא 14, מכבי נתניה 18, הפועל באר־שבע 22, הפועל חיפה 23, בני־יהודה והפועל י־ם 24 כ"א, בית"ר י־ם 25, שמשון ת"א 27, מכבי פ"ת 28, מכבי יפו 29, הפועל פ"ת (כולל הענשתו של ויסוקר על העלבת השופט אחרי המשחק) ובית"ר ת"א 32 כ"א, הפועל חדרה 36, הכח ר"ג 46 והפועל ת"א 48 (סיכום זה אינו כולל את הענשת הקבוצות ע"י ועדת המשמעת. הנחשבת גם כן בדירוג ה„הגינות" הרשמי של ההת־אחדות).

## טניסאי־השולחן — היום לארה"ב

נבחרת טניס־השולחן אמורה לצאת היום בדרכה לארצות־הברית, שם תשתתף בסוף ה־שבוע באליפות הבינלאומית ה־פתוחה שתיערך בבוסטון טקסס. בנבחרת כלולים, מנחם שטייף, דרור מולק, יוסף אור־לאי, יוסף שיפמן, צבי זכריאס. המאמן הוא פיטה בוריס. הי־שראלים ישתתפו גם באליפות הפתוחה של קנדה.





באר־שבע אלופה... באר־שבע אלופה... באר־שבע אלופה... באר־שבע אלופה... באר־שבע

חלוץ הפועל באר־שבע, מאיר ברד (משמאל), במיתקפה מול שוער הכח ר"ג, דני מאנו (1:2). באמצע גדעון שרר מהכח ומימין: יעקב פולברניט מבאר־שבע (צילם: יוסי רוט)

# בעיטת הפתיחה של השר ידלין שוב הניבה נצחון

— מאת נסים טאיטו —

**יישר כוח מגיע לקבוצת הפועל באר־שבע, לא רק משום שגברה אתמול על הכח, אלא בשל התצוגה הנפלאה, הגבוריקה וההמרשימה שהציגה במשך 90 הדקות האחרונות של עונה זו — עונה שהביאה לה את כתר האליפות, בפעם הראשונה בתולדותיה.**

| | |
|---|---|
| באר־שבע | 2 (1) |
| הכח ר"ג | 1 (1) |

לבאר־שבע — א. צבי (11), ברד (60); להכח — יטהרבני (30).

● הפועל באר־שבע: מוסקוביץ' (6); א. בנימין (7), י. כהן (6), בודדור (7), אלכזו (7); עופר (7), ר. אליהו (6), פולברניס (6); נומה (6), ברד (7), א. צבי (6). כן שיחק אבוזנויר (5).

● הכח רמת־גן: מאנו (7); שרר (6), ש. כהן (6), חפטל (6), חקיית (6); מכוינג (6), ח. יחיאל (5), י. צבי (6); פרחיס (6), מ. יחיאל (6), יטהרבני (7).

השחקן המצטיין ביותר: מאיר ברד.

התוצאה הדחוקה 1:2, שהוש־גה באיצטדיון הבאר־שבעי, ה־מקושט, הצוהל והגועש, יש בה, לכאורה, כדי להמעיט מן השליטה הברורה של האלופים הטריים. אך לא כך היו פני הדברים על פני מישטח הדשא. חניכיו של אמציה לבקוביץ השיגו 7 קרנות בתוך... 3 דקות הפתיחה השניה. את מספר ה־מצבים של כמעט 100 אחוז שער ברחבה שוערת של הכוח, דני מאנו, קשה למנות.

מאידך, חלק גדול מן ה־משחק המרוהב, שהתנהל ב־זוה. חייב הקהל בבאר־שבע לשחקני הכח ר"ג. הם לא רק היו שאפתנים מול האלופה החד־שה, אלא שרמת הכדורגל ש־הציגו הרמת־גנים י"א הצדיקה כלל את המקום ע"ה תופסים בטבלה.

אמת, תוצאת המ־שחק לא היתה משנה דבר בבחינת ה־מאבק על האליפות. שכן ה־באר־שבעים התייצבו עם מיק־דמה על שלוש נקודות נחת. ורצו להצוצ את אותו גם בעד כל ההכבוות והצער שגרמו להם השנה, דווקא במשחקים ה־ביתיים. מאידך, מול האלופים התייצבה קבו־צה. שרק באחרונה נחלצה מ־איזור הסכנה ואיום הירידה כבר לא היוות עבורה תמריץ מדרבן. אולם. שחקני הכח. ש־ידעו כבר ימים טובים יותר. שאפו להוכיח שהם מסוגלים לנצח את האלוף בביתו. הם נלחמו בחירוף נפש ואף השי־גו את השער הראשון במשחק זה.

בדקה ה־30 השתלט יטהרבני על הכדור, שהור־חק ע"י הגנת באר־שבע, פרץ לרחבת ה־18 ובעט שפוח לפינה הימנית של ה־שער. רוני מוסקוביץ אמי־נם זינק לאותה פינה, אך לא הספיק להגיע לכדור, שפירפר ברשת. 0:1 להכח.

השקט המתאומי שירד על ה־מגרש השכיח לרגע קט, כי ב־מקום מצטופפים 15 אלף איש (קהל שיא השנה בבירת הנגב).

אלא שלא חלפה אלא דקה וכבר הושג השיוויון: אליהו עופר, „הקטסן" בן השלושים, שהתעלה אתמול, הגיע עם ה־כדור ממחצית המגרש עד ל־צדו הימני של המיתחם הרמת־גני.

עופר מסר במדויק למאיר ברד שבעט בחוזקה. הכדור נה־דף מהקורה ותזר לרחבה ר' אפרים צבי, מלך השערים של הקבוצה, שהחטיא אתמול כמה פעמים. הצליח הפעם לגלגל את הכדור לתוך שערו של מא־נו. בכך רשם אפרים צבי את שערו העשירי בעונה זו.

המשחק נפתח בבעיטת־כבוד של שר החינוך והתרבות, מר אהרון ידלין. כדאי להזכיר, כי מר ידלין עשה כן גם לפני שלושים מחזורים. עת החל ה־מירוץ שהסתיים אתמול... ב־משחק הראשון בבאר־שבע ניצחה הפועל את בית"ר ת"א (0:2) ואוהדי הכדורגל בבאר־שבע, בעלי זיקה לאמונות טפ־לות, החלו רואים בשר החי־נוך את הקמע שלהם. וכבר הז־מינו אותו לפתיחת העונה ה־באה...

אתמול מסר השר ידלין את הכדור לעמיתו. שר השיכון מר אברהם עופר, שהיה אורח כבוד באיצטדיון, קדמה לשריקת ה־פתיחה של השופט יצחק אור־גד שורת טקסים.

הודות לעובדה, כי שתי ה־קבוצות היו משוחררות ממת־חים התנהל משחק „פתוח" גב־רי ואלגנטי, שהעניק ל־15 אלף צופים את התמורה המלאה עבור כספם.

לא חלפה אלא דקה וכבר הספקנו. לרשום שתי החמצות באר־שבעיות. מסירות מדוי־קות שהעביר אליהו עופר ל־אברהם נומה ולמאיר ברד. כ־מוהם עשה גם רפי אליהו. כ־אשר קיבל כדור מברד ובעט לרשת החיצונית.

אורי בנימין, המגן־התוקף של באר־שבע, ניסה גם הוא את כוחו. בדקה החמישית בעט מזווית קשה לידיו של השוער הרמת־גני. שהציג אתמול יכו־לת רבה ומיקום מדוייק ומנע בכך שערים נוספים.

האירוע המרשים ביותר ב־שדה התרחש בדקה ה־23. לא פחות מארבע בעיטות מטווח קצר, מרגלי ארבעה שחקנים של הפועל באר־שבע. מתוך רחבת ה־16 ותיבת ה־5 של הכח. באו בזו אחר זו. אלא שהכדור פשוט סרב להיכנס לתוך ה־רשת.

עם חידוש המשחק. כאשר ה־רוח בגבם של המארחים, הור־גש מייד, כי השער „מתבשל". למרות שבושש לבוא לא היה ספק כי האלופים ירדו כמנצ־חים. הם הירבו במסירות מדוי־קות ובהתקפות. שנהדפו ל־שבע קרנות תוך שלוש דקות. שער היתרון שהיה גם לשער הנצחון נפל בדקה ה־60.

אפרים צבי מסר לאורי בנימין, המגן שהתקדם כי הרגלו לרחבת היריב. אורי בעט בחוזקה והכדור נגע בקורה. מאיר ברד, שהיה במקום, השתלט על ה„ריבאונד" והכניע את מאנו. שאגת אדירים, שפרצה באיצטדיון, בישרה לכל, כי האלופים אכן ינצחו.

שריקת הסיום נתנה אות ל־שמחת ההמונים ולהקפת הכבוד של כדורגלני באר־שבע עם דגל המדינה מסביב האיצטדיון.

ראש העיריה מר אליהו נאוי העניק לראש הקבוצה גביע והחגיגה נדחתה ל־שעה 20.30 כדי למנוע משבר קו־אליציוני...

# גיבורי־הגביע הסירו את הכובע ליורדת לליגה א'

— מאת חיים מנטולט —

**11 הגיבורים של קבוצת הפועל כפר־סבא, שקנו את עולמם ביום רביעי האחרון, בנצחון על בית"ר ירושלים 1:3 בגמר הגביע, חזרו בשבת ל„בלומפילד" ונאלצו להסיר את הכובע בפני צעירי מכבי פתח־תקוה. אלה נפרדו ללא נצחון מהליגה הלאומית אך רק בגלל סדרת ההחמצות המשוועות של חלוציהם — והמשחק נסתיים ללא הכרעה (1:1).**

| | |
|---|---|
| מכבי פ"ת | 1 (1) |
| כפר־סבא | 1 (1) |

לפתח תקוה — ו. שיגון (11); לכפר סבא — שום (30).

● מכבי פתח תקוה: מליקה (5); במיבק (4), פיינברג (5), ספקויינו (5), חרמיש (4); פרידמן (4), מקסל (6), מ. מזרחי (5); ויקטור שיגון (5), פלד (4), הרצל עאול (4).

● הפועל כפר סבא: י. שורץ (5); בן־אריה (4), מור (5), שניידר (4), איינשטיין (4); שום (6), א. שום (5), אבי רועקי (4); אבירגרוב (4), מונק (4), רונק (4). כן שיחקו דריוס (4) ומרצינסקי.

השחקן המצטיין בשדה: יריחו מקסל.

למען האמת, עלו שתי ה־קבוצות לשחק ללא מטרה מוג־דרת. כדורגלני הפועל כפר־סבא, עדיין שיכורי־ניצחון מה־זכיה הראשונה בגביע בתולדות קבוצתם נראו עייפים ותשושים. הדבר בלט במיוחד בהגנה. ש־היתה חדירה להחריד. למרות ששיחקה כמעט בהרכבה המלא (פרט לגוטובסקי), ואילו הקש־רים והחלוצים לא גילו תהלה־בות מיוחדת.

מאידך, צעירי מכבי פתח־תק־וה, שהשלימו עם ירידתם ל־ליגה א' כבר לפני מספר שבו־עות, עשו מאמץ, להיפרד מה־ליגה הלאומית בנצחון. הדבר כמעט עלה בידם, אבל ההתרג־שות וחוסר הנסיון. מנעו מהם הבקעת שערים גם ממצבים אי־דיאליים. ההחמצות, [illegible] מהם.

אילו ניצלו אתמול חלוצי שתי הקבוצות חלק קטן משפע ההזדמנויות שניתנו להם. היה המשחק מסתיים בתוצאה של משחק כדורסל...

למעשה רק פעמיים, במהלך המשחק מצא הכדור את השער.

בדקה ה־11, לאחר שיצ־חק מקסל — החוליה החיה במכבי פ"ת — בעט בעיטת־עונשין, 20 מטרים מהשער. הגנת כפר־סבא נשארה קפואה במקומה, ו־ויקטור שיגון הצעיר, ש־שעט קדימה, פגש את ה־כדור בדרכו ושינה בנגיחה את מעופו לגיון השער — 0:1 לפ"ת.

בדקה ה־30, זכו הכפר־סב־איים בשער השוויון. רונק הג־ביה כדור־עונשין מקו החוץ, כ־30 מטר מהשער. ישראל פוגל משמאל ומליקה ניתרו לכדור, אך פוגל הצליח לנגוח לעמוד השער. זאת הכדור הוחזר בעט יצחק שום מהתרוה פגיעה — 1:1.

כפר־סבא פתחה במשחק, ו־כבר בתחילה נסתיימה התקפה משולבת בבעיטה של יצחק רו־נק לחוץ.

בדקה ה־16, ניצב מהלם יחיו מור לבדו מול מליקה. בזווית קשה. הוא ניסה להגביה את ה־כדור מעל לשוער, אבל מליקה, בזינוק אקרובטי, איגרף והציל.

כעבור דקותיים. הפתיע אבי פרידמן הצעיר בבעיטה מ־20 מטר. אך יעקב שוורץ זינק וה־דף, ובזינוק נוסף, קלט את ה־כדור.

הגבהות של אלי שום. בדקה ה־21, נסתיימה בבעיטה בסבל של רונק, שנקלטה בידיו של מליקה.

בדקה ה־32, הגבהת מיוד, מדור לרחבה, ויקטור שיגון [illegible] מרוצה. נגח לשעט שורץ. [illegible] לית רק להדוף, והמגן בן־אריה הרחיק את הכדור.

סידרת ההחמצות של פתח־תקוה החלה בדקה ה־40. ויק־טור שיגון פרץ יחידי מול השוער, אבל בעט לגופו של ה־שוער. כעבור ארבע דקות בעט אורי פלד מקרוב לשתקים, ודקה לאחר פתיחת המחצית השניה, קלט פלד כדור שהחזיר בן־אריה לשוער, אך ניסה לעקוף גם את השוער ונכשל.

ההחמצות הפתח־תקואיות הגיעו לשיאם, 15 דקות מהסיום. מקסל מסר במדויק, לפלד. ב־עומדו יחידי מול השוער. הוא בעט את הכדור לבין רגליו.

בדקה ה־76, החטיא מור כדור גבוה. ויקטור שיגון פרץ לבדו לשער. אך הכדור שחרים מעל השוער. החטיא את השער ה[illegible] ושוף.

ההחמצה הגדולה ביותר נרש־מה בדקה ה־78. פלד הצליח לח־לוף על פני ההגנה והשוער, ו־בעט לשער החשוף. אך שוב בגד בו המזל, והכדור נהדף מעמוד השער.

## בודון לארה"ב — במקום ויסוקר

(סוף מעמוד 1)

נים כדי להשיג את השיחרור מויסוקר, אולם מאמציה לא נשאו פרי.

יצויין כי מזה תקופה ארו־כה מתקשה ויסוקר להופיע לאימונים סדירים ולמהנות־אי־כון בשל אי היכולת להשיג היתר מחברת „דן". המאמן ה־לאומי דוד שוויצר קיבל את ה[illegible]. בענין ויסוקר באכז־[illegible] רבה. והורה מיד להזעיק את בודון המאושר.

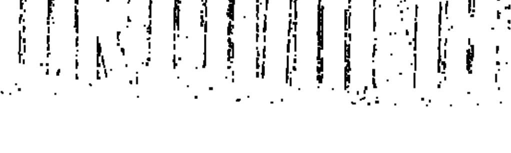
הסגל הישראלי המונה 18 שחקנים יוצא היום לארה"ב לסדרה של שמונה משחקים. המשחק הראשון ייערך מחר בפילדלפיה והמשחק האחרון ברב. ביוני בניו־יורק, מול נב־חרת האולימפית של ארצות־הברית.

18 השחקנים הנכללים בסגל לאמ"ם הם: סורינוב. בודרנה, נפני, חג'ג', לוונטל, יורי־גלים, שום, רוזן, בר, דמתי, פר־ידן, שוורץ, מכנס, נוימן, ארואטי ויצחקי.

משרד החינוך והתרבות
רשות הספורט והחינוך הגופני
מפעלי הדרכה
קייץ 1975
בחופשת הקייץ (יוני אוגוסט 75)
תקיים רשות הספורט והחינוך הגופני מפעלי הדרכה ברחבי הארץ בתנאי פנימיה מלאים.
יתקיימו קורסים לראשי קבוצות, עוזרי מדריכים, ומדריכים בענפי הספורט הבאים:
● כדור רגל ● התעמלות
● כדור סל ● טניס
● כדור עף ● ג'ודו
● כדור יד ● סיוף
● שחיה ● טניס שולחן
● אתלטיקה קלה ● התעמלות אומנותית
כמו כן יערכו קורסים למציל החובב.
פרטים והרשמה בביה"ס למאמנים ולמדריכי ספורט מכון וינגייט טל. 053-28015 / 053-92951
לשכת הפרסום הממשלתית

# ככה ייעשה לכדורגלנים...

**כדורגל הפך השנה לשם נרדף לאלימות. חוזים, רימוני־עשן, איומים, ניפוץ חלונות בבתי־עסק, ושאר פורענויות שאין להן ולא כלום עם המושג — ספורט. אולם בעיר, ששמה לא שורבב בכל הפרשיות הללו, שוררת אווירה שונה לחלוטין.**



**רוני מוסקוביץ' — שוער:** נשוי + 1, בן 28, מורה, לשעבר שחקן הפועל מרמורק. חרף קומתו הנמוכה, גילה יכולת טובה ולו חלק חשוב בהישגיה של הקבוצה. הוא השחקן „חוזר" היחיד של הפועל באר־שבע. חתם לעונה נוספת.

**אלון בן־דור — בלם:** בן 23, נשוי זה... שבוע, סטודנט במדרשה לחינוך־גופני, תשע שנים בהפועל באר־שבע. התחיל לשחק בקבוצת הנוער, איתה זכה באליפות־המדינה. הוזמן לנבחרת ישראל.

**חיים יהודה — מגן:** בן 30, נשוי, פקיד בחברת החשמל, 12 שנה באגודה. עשה צעדיו הראשונים בהפועל „אברהם", דווקא כקיצוני שמאלי.

**רוברט אלבז — כדורגלן הגנה:** בן 24, נשוי, + 2, תשע שנים בקבוצה, איש בטחון ב„מכתשים".

**יעקב כהן — מגן:** בן 19, רווק, חייל, צורף אשתקד לסגל נבחרת הנוער של ישראל.

**משה אבן־גזיר — שחקן קישור:** בן 19, רווק חייל, מתופקד גם כחלוץ. היה שותף לזכיית קבוצת הנוער בתואר „אלופת האלופות", היה בסגל „האפרוחים".

**יעקב פולברניס — שחקן קישור:** בן 21, רווק, שוטר, „כדורגלן המסוגל לחולל שינוי במשחק מיד עם היכנסו" כדברי מאמנו אמציה לבקוביץ'.

**אליהו עופר — שחקן־קישור:** בן 30, נשוי + 2, איש עסקים, „קפטן הקבוצה" זה שבע שנים. התחיל לשחק בעונת 62/63 רשם לזכותו 320 הופעות במדי הפועל באר־שבע.

**רפי אליהו — שחקן קישור:** בן 23, רווק, מכונאי בסולל־בונה. משחק בהפועל באר־שבע זה תשע שנים. גילה העונה יכולת מעולה דווקא במשחקי חוץ. הוזמן לנבחרת ישראל.

**מאיר בריר — חלוץ:** בן 26, נשוי + 1, בעל חנות לאביזרי־ספורט, עשר שנים בקבוצת הבוגרים. „הבינלאומי" הראשון של הקבוצה. היה בסגל נבחרת ישראל במשך שלוש שנים.

**אברהם נומה — שחקן „כל־בו":** בן 29, נשוי + 2, עובד בסולל־בונה. 13 שנים באגודה. שחקן לוחם, חרוץ ופעלתן, חביב הקהל המקומי. היה בהרכב הקבוצה כשעלתה לליגה לאומית ב־1965.

**אפרים צבי — חלוץ:** בן 23, נשוי, מורה לאימון גופני. מלך השערים של הקבוצה בעונה זו. החל את הקריירה שלו כמגן.

**אבנר מסיקה — שוער מילואים:** בן 19, רווק, חייל. השוער של קבוצת הנוער „השלושה" „אלופת־האלופות" בשנה שעברה.

**שלמה בן־דוד — בלם:** בן 23, רווק, נגר. משחק גם כמגן שמאלי.

**אורי בנימין — שחקן הגנה:** בן 20, רווק חייל, כוכבו דרך השנה. היה בנבחרת „האפרוחים" ובנבחרת הנוער והוזמן לסגל הנבחרת הלאומית.

**משה מימון — שחקן קישור:** בן 23, רווק, בעל מסעדה. התחיל את הקריירה בקבוצת הנוער, ניחן בבעיטה חזקה.

**עובדיה צבי — חלוץ:** בן 18, רווק, חייל, מלך השערים בקבוצת הנוער, „השלושה". משמש בדרך כלל כממלא מקום של אחיו, אפרים.

**דייויס יחב — חלוץ:** בן 20, רווק, חייל. מכוכבי קבוצת „השלושה", שטרם קנה לו אחיזת־קבע בהרכב הפותח.

באיצטדיון הכדורגל בבאר־שבע השתנה הנוף האנושי. לצד בני־התשחורת המסורתיים. החלו מופיעים רופאי בית־החולים המרכזי לנגב, מרצים מאוניברסיטת על־שם בן־גוריון, ופקידים בכירים של מוסדות ציבור ובנקים.

כן ראוי לציין, כי מספר הנשים הצעירות המבקרות בשבתות באיצטדיון, גדול־מאוד, יחסית ליתר המגרשים במדינה.

אבל אין זה הכל. בין אוהדי הפועל באר־שבע מצויים בדואים רבים משבטי הסביבה ו... תושבים מחברון.

כשהחלה האליפות „מתקרבת" לבאר־שבע וככל שהיתה ממשית יותר, זרמו התשורות לשחקנים והמענקים לאגודה.

● שבר את השיא קאיד עמר־מועמר, הבדואי בעל חברה קבלנית לעבודות־עפר, שתרם יותר מעשרים אלף לירות — אלף לירות לכל שחקן ומסיבה באולם „אפיריון".

● האחים גרשון — קבלנים לעבודות־פח תרמו לקופת האגודה חמשת אלפים לירות והזמינו את השחקנים, להנות משרותי הסאונה שבבעלותם, במשך השנה.

● יוסף פלדמן בעל מסעדת „קזה מיה", תרם לאגודה שלושת אלפים לירות.

● רפי פנחס בעל סלון „צמרת" בעיר העניק תנור אפיה מפואר — „פרינסס 44" ששוויו 2500 לירות למאמן אמציה לבקוביץ'.

● חברת „תדיראן" בשיתוף השבועון המקומי „שבע" ימסרו לאפרים צבי, מלך השערים של הקבוצה, מזגן־אוויר בשווי 4,000 לירות. אורי בנימין, המגן של הקבוצה מקרר מדגם 400 בשווי 6,000 ל"י. בנוסף לכך יקבלו יתר חברי הקבוצה מקלטי רדיו.

● שעונים יקרי־ערך העניק עיריית באר־שבע לכל שחקן, כהבטחת ראש העירייה, מר אליהו נאוי.

● מלון „הסלע האדום" באילת יעניק אירוח זוגי לסוף־שבוע לכל השחקנים.

● גם השחקנים עצמם זכו לתספורת חינם, במשך שנה. מהאחים שמעון וחיים בעלי מספרת „המרכז" בעיר.

● אוהדים אחרים דאגו „לחטמין" שטרות „מרצלים" בכיסיהם של אליליהם ולהצמיד לידיהם בקבוקי משקה.

● האוהד מספר אחד של הפועל באר־שבע עוד מהימים ההם, הלא הוא אברהם פררה, הידוע בכינוי אברהם „אמריקה", בעל חנות לפירות יבשים, יספק מנות שבועיות של פיסטוקים ושקדים במשך עונה שלמה.

ומטעמי חשש ל„עינא בישא" נסתפק ברשימה חלקית זו...

האלופה, הפועל באר־שבע: יושבים (מימין): משה מימון, משה אבוגזיר, שלמה בן־דוד, אברהם נומה, אליהו עופר, אלון בן־דור, עומדים (מימין): אפרים צבי, יעקב כהן, מאיר בריר, אורי בנימין, יעקב פולברניס, חיים יהודה ומאמן הקבוצה, אמציה לבקוביץ (בבגד־אימון). עומדים (בשורה העליונה): רפי אליהו, דייויס יחב, רוני מוסקוביץ, אבנר מסיקה ועובדיה צבי.

## ואלה תולדות הפועל באר־שבע

סיפורה של קבוצת הפועל באר־שבע, הוא גם סיפורה של עיר שלמה, של תקופה המשתרעת על פני חצי יובל שנים.

ראשיתה של הקבוצה בבאר־שבע של 1949, שזה מקרוב שוחררה. חברת „מקורות" היתה אז המעביד העיקרי בעיר. ממיתקניה הסתעפה רשת צנורות שהובילה מים — סם החיים למדבר המתעורר. בין מניחי הצנורות וחופרי התעלות נמצאו עולים חדשים מצפון־אפריקה, שחקני כדורגל בולטים בארצות מוצאם, שבעטו בכדור במפסקות המגוחה, הם דיברו צרפתית וערבית.

מנהל העבודה בחברת „מקורות", יצחק ברקוביץ, יליד רומניה, התקשה למצוא שפה משותפת עם ה„משוגעים" לכדורגל. הוא לא ידע את שפת הפועלים ואילו הם לא שמעו רומנית, או עברית. אבל כולם הבינו... כדורגל. יצחק ברקוביץ' התמסר להם בכל נימי נפשו, ליכד אותם בקבוצת „מקורות", שסונפה לאחר מכן למרכז הפועל. כך, משוט, מאיסוף כשרונות בקרב עולים־חדשים, נולדה הקבוצה הבכירה של בירת הנגב, אשר „חטפה" אתמול את כתר האליפות מקבוצות ותיקות ממנה, מבוססות ממנה ובעלות מוניטין, שבשורותיהן פעילים, כוכבי הכדורגל הישראלי.

המשחק הראשון „חנך" את מגרשה הביתי של הפועל באר־שבע. אז — רחבה בלתי מגודרת שבה הוצבו שתי קורות ללא רשתות, היה זה באחד במאי 1950.

### עליה

מול אחד עשר בחורים לבושי גופיות, מכנסיים קצרים צבעוניים ונעולי נעלי־עבודה, התייצבה קבוצת הפועל מטלסים. התוצאה במשחק החגיגי, שריכז את כל האוכלוסיה הבוגרת של העיר (כ־400 איש בלבד) היתה 4:5 לבאר־שבע. צמד שערים מרגלי מרכוס. צמד שערים של הנרי לב, כאשר את שער הנצחון הבקיע ברוך כהן — כיום מבעלי בית קפה „לחשרול", אחד ממקומות המפגש של קהיליית הספורטאים בעיר.

גלי העליה ששטפו את באר־שבע בשנות החמישים הביאו לעיירת המאובקת וצרובת השמש גם תגבורת של שחקנים. רק ב־1952 הצטרפה קבוצת הפועל להתאחדות הכדורגל, במסגרת ליגה ג'. בהדרכת דוד אורן בתום עונה אחת, ב־1953, טיפסה כבר הקבוצה הדרומית ביותר של „ישראל הקטנה" לליגה ב'.

בשנותיה הראשונות, נודעה הפועל באר־שבע כקבוצה נוקשה, הסומכת על כושרם הגופני של שחקניה ועל... דבקותם של אוהדיה. אכן, שנים רבות לא נוצחה הקבוצה בביתה.

„ביתה" הוא פרשה בפני עצמה, המעיד על התפתחות העיר. ארבע פעמים החליפה מגרש, עד הגיעה לאיצטדיון. מחמגרש הראשון שלא היה, אלא רחבת ענק מאחורי תחנת המשטרה — כיום גן־ציבורי פורח ומצל — עברה הקבוצה לרחבה שוממת במבואות הדרומיים של העיר, מול המזגון של עופר, בהצטלבות המובילה בדרך לדימונה.

אולם, לרגל עליית הקבוצה לליגה ב', שוב נדודים למגרש אחר — בשכונת א', כיום זוהי דרך אילת, הגובלת עם „גורדי השחקים" שליד מגדל המים של הרכבת הטורקית. על מגרש כורכר זה שיחקה הקבוצה בשבע שנותיה הרזות — עד שזכתה לאיצטדיון מדושא.

בין שחקניה של הפועל באר־שבע בלט „ביללה" — הוא שלום בלחסן. השחקן הבינלאומי של אגודת ספורט יהודית בטוניס. גבר זה נחשב אז, ובעצם... — עד לימים אלה לפלא הכדורגל הישראלי. שכן זה היה האיש שהוסיף להתרוצץ במגרשי הכדורגל עד גיל 47! היה זה שחקן בעל חוש נדיר להבקעת שערים.

ב־13.6.59, הוביל בלחסן, אז בן 43 (אב ל־7 ילדים), את הפועל באר־שבע לליגה א'. באחד ממשחקיהם המזהירים ביותר ניצחו הבאר־שבעים את הפועל נתניה 1:2 במשחק־מבחן, שנערך ברחובות והעלה אותם לליגה א'.

הדרומיים, אותם אימן הבית"רי אריה („לוניה") דבורין, ערכו קונצרט מחריש אוזניים מרחובות ועד באר־שבע. מאות מכוניות הפעילו את צופריהן בקצב: „באר־שבע — ליגה א' !". תופים וחצוצרות, שריקות ושאגות בישרו לכל ישובי הדרום והנגב, כי הקבוצה עלתה לליגה א'.

שש שנים דצוותה בליגה א'.

משחקים. תקוות ואכזבות. [illegible] יצחק ברקוביץ' [illegible] אות זלמן כספי, שבזכות [illegible] ממשיך עד היום [illegible] מנהל הקבוצה. במרוצת [illegible] הללה, נעשה [illegible] אבל עקבי, 65 שחקנים [illegible] רשומים באגודה, בלב השחקנים והאוהדים בערה תשוקה — עליה לליגה הלאומית.

חלום זה התגשם בקיץ [illegible] הבאר־שבעים. עשו זאת [illegible] והיא בצורה אלגנטית [illegible]

[illegible]

אמציה לבקוביץ
„יכולים להיות טובים"

אלון בן־דור:
מורה — ובקשה

## ריצת האליפות של באר־שבע

האלופים החדשים מקיפים ברינה את האיצטדיון בבאר־שבע, [illegible] (צילום: יוסי רוטו)





# זו היתה העונה שהיתה

**אמת, התקופה שלפני פתיחת משחקי הליגה בעונה זו לא בישרה, ולו ברמז, את העתיד להתרחש מהשליש האחרון שלה ועד למשחק ה־30.**

בראש הפועל באר־שבע הוצבו פנים חדשות לחלוטין. לא עוד העסקנים ה„מקצוענים", כי אם חבורת „חובבים", כמעט בלתי ידועה בקרב המבקרים ביציע האיצטדיון. גרמה לכך התפטרותו של צורי דבש היו"ר היוצא, ועמו מרבית הפעילים.

הנהלת הפועל באר־שבע במתכונתה הקודמת, שהובילה את האגודה מאז חזרה ללאומית ב־1971, לא היתה מלוכדת. כמה פעמים התפטרו ו/או איימה בהתפטרות. היו חילוקי דעות על גודל התקציב, היעדים והכוונות.

מזכיר מועצת פועלי באר־שבע וחבר הוועדה המרכזת של ההסתדרות, אורי סבג, קיבל את האתגר. ומשזרקו לו את הכפפה, החליט לבצע שנוי מהפכני בהרכב העסקנים. אין ספק, כי היה זה הימור נועז. לכדורגל בארץ, ועונה זו המחישה זאת היטב, יש חוקים משלו. עסקנות בענף זה מחייבת לרוב נסיון עשיר, פילפול, תושיה ולדעתו גם „ידע" בקנוניות.

אולם בחירה זהירה וקפדנית של סבג הולידה הרכב יעיל של הנהלה, אשר חבריה פעלו ופועלים תוך שיתוף פעולה מלא ופורה. בשל כך התבקשו חבריה להוסיף ולמלא את תפקידם גם בעונה הבאה — ללא כל קשר עם הזכיה באליפות המדינה.

### „כרטיס ביקור"

והאליפות היא עתה „כרטיס הביקור" של קבוצת אנשים, שהיו עד לפני חודשים לא רבים בחזקת אלמונים בשדה העסקנות בכדורגל.

9 חברי הנהלת הפועל באר־שבע הם: אהרון פרחי — יו"ר (מנהל אגף כוח־אדם בחברת „רסקו" באזור); שלום שושן — גזבר (איש־כספים בקרית למחקר גרעיני בדימונה); זלמן כספי — מנהל הקבוצה (מוותיקי המנהלים של סולל־בונה); עמרם לוסקי־דובר (רב־פקד במשטרת מרחב הנגב); אדם טל (מנהל שכון־עובדים במחוז הנגב); אברהם אורליצקי (איש עסקים); נעים ברזאני (יו"ר ועד עובדים ב„מכתשים"); שלמה דמרי (נציג מועצת הפועלים) ואלי אפללו — סדרנות. חלק בלתי נפרד מהנהלה זו וקודמותיה הוא ד"ר דוד פסט.

החבורה החדשה קיבלה יחד עם המנוי, „גרעון בסך 65 אלף לירות", נזכר בחיוך של סלחנות הגזבר שלום שושן. המגלה, כי באחרונה, זהו הסכום של הכנסה שבועית במשחקים הביתיים. „עתה, בתום עונה מעולה. ועם נסיעת־פרס לחו"ל, תסיים האגודה את שנת התקציב בעונה זו ללא גרעון אך גם ללא רווחים..." מצטדק שלום שושן.

המטרה הראשונה של ההנהלה היתה לכבוש את לב האוהדים ו„לסרוק" דרך אל הציבור הרחב בעיר, שלא התעניין בכדור־רגל. לנגד עיני הפעילים עמד הצד המוסרי־ספורטיבי והם לא ראו בתוצאת המשחק מטרה עליונה.

האיש שנרתם בכל מרצו ומאודו לשנוי התדמית של האגודה ועקירת התופעות השליליות, הוא רב־פקד עמרם לוסקי, שניחן בכישרון מיוחד ופעלה בשטח יחסי־הציבור. רס"ק לוסקי הצליח „למכור" את הפועל באר־שבע לאמצעי התקשורת, בכל מיני התבולות.

### זכיה ב„דאבל"

אימון הקבוצה הופקד בידיו של מאמן צעיר, בן 37, כמעט „טירון" בקרב המאמנים — שהרי זו העונה השלישית בלבד בה עושה אמציה לבקוביץ המאמן בליגה הלאומית. אמציה הגיע לבירת הנגב מבירת־ישראל — שם הוביל את הפועל ירושלים לזכיה בגביע המדינה לשנת 1974. קודם לכן היה לבקוביץ מאמן נבחרת הנוער ועוזרו של עמנואל שפר, שהיה המאמן הלאומי.

תאורטית יכול כבר אמציה לבקוביץ לפרוש ממשפחת המאמנים בכבוד: תוך שנתיים בלבד (מתוך שלוש) זכה „בדאבל" אשתקד — גביע המדינה והשנה אליפות ישראל.

חלק גדול, ונכבד ביותר יש לאמציה בהישג האליפות: „אני [illegible] אותו; דווקא זו — שאין לה קשר ישיר עם טקטיקה של משחק, שיטת־אימון, או שיקולי הרכב. כוונתי לשקט הנפשי העצום הטמון בבחור זה.

אמציה ידע למנוע סחף ושאננות, שמקורן בהתלהבות יתרה ומוקדמת. הוא דרש בכל אימון ובכל משחק את המכסימום מחניכיו. דרש וקיים בעצמו; מעולם לא איחר או החמיץ אימון כלשהו. תמיד הגיע ראשון לשדה ועזבו אחרון.

בשיחת היכרות ראשונה שנערכה בשעתה עם השחקנים, הובהר להם מיד, כי מעתה, לכל הבטחה — כיסוי. כמו־כן ניתנה עדיפות לפתרון בעיות ישנות. וכך גברה האמונה בלב השחקנים. מאידך הודגש, כי דרישות מעבר ליכולת האגודה. או דרישות בלתי הגיוניות — תידחנה על הסף.

**הכתבות בעמודים אלה מאת נסים טאיטו**

בין המיבצעים שמן הראוי להזכירם, היה זה בו הביאה ההנהלה לסיום מהיר של בניית חדרי ההלבשה המפוארים, בהשקעה של רבע־מיליון לירות.

מיבנה זה, כמו האיצטדיון כולו הופקד בידיו הנאמנות של דוד אלוש, מי שהיה שוערה של הקבוצה בימיה הראשונים. ההנהלה הנהיגה מפעל חינוכי, שאין לו אח בשום מגרש כדורגל בישראל — קביעת מחיר מיוחד לילדי העיר — 4 ל"י בלבד, כשהכרטיס משמש גם להגרלת זוג אופניים, בשווי 600 ל"י מידי שבת.

### „ברגל ימין"

באר־שבע פתחה את העונה ברגל ימין, כאשר גברה במגרשה, על בית"ר תל־אביב בשני שערים ללא מענה. מרגלי מאיר בריר (42) ויעקב פולברנס (43). הין אלה שני שערים מרהיבים ביופים, שהושגו תוך דקה אחת.

כבר ב־20.10.74 הגיע לציין בסיקור־משחק, כי האליפות „קורצת" לבאר־שבע. היה זה לאחר שהבאר־שבעים הנחילו את ההפסד הראשון לאלופת אשתקד, מכבי נתניה, 0:1 מרגלו של אברהם נומה בדקה 14.

אך לאחר הצלחה ראשונה באה תקופת „בצורת" במיוחד במשחקיה הביתיים של הקבוצה — למגינת ליבם של האוהדים. לא עוד „ביתי הוא — מבצרי", כי אם הצלחות מרשימות במשחקי חוץ קשים מול הופעות מאכזבות בבית.

את מירב השבחים קצרה הקבוצה במשחקי־חוץ מסעירים ומרתקים. די אם נזכיר אחדים מהם: בקרית־אליעזר 0:1 מול הפועל חיפה; שתי תוצאות תיקו — נוסח הליגה האנגלית — בכפר־סבא (3:3) ובחדרה (3:3) כאשר, מעל כולם, זכור לטוב, התיקו בנתניה — 0:0.

מדוע כשלה הפועל באר־שבע דווקא בעירה? לאמציה לבקוביץ הסבר משלו: „לבאר־שבע", כמו ליתר עיירות־השדה, היתה רק מוטיבציה לזכות פעמיים־שלוש בכותרות העיתונות במשחקים נגד קבוצות צמרת", ואילו איש הנהלה עמרם לוסקי סבור: „הקבוצות שהגיעו אלינו שאפו תמיד לחלץ נקודה אחת — הם ראו בתוצאה התיקו הישג ולפיכך „סגרו" את המשחק ותיגברו את ההגנה. וככל שחלפו הדקות ולא נכבש שער, גברה עצבנות השחקנים ומרירות האוהדים. שלא פעם שאגו „בוז".

אכן אכזר הוא הכדורגל. אותם אוהדים־קנאים שבמחזור ה־29 הריעו לאמציה לבקוביץ ונשאוהו על כפיים — דרשו את התפטרותו, כל אימת שהשחקנים לא השיגו בבאר־שבע יותר מנקודה אחת. כך היה נגד שמשון תל־אביב (0:0) ונגד הפועל חדרה (0:0). אלא שההנהלה השכילה לדחות לחצים מצד אוהדים אלה (מספרם לא היה גדול) אשר הוסתו והסיתו. תשובת ההנהלה היתה לא פחות מקורית — החתמת המאמן לעונה נוספת. וזאת בטרם עסקו בכך יתר הקבוצות בארץ.

### „תוצרת בית"

ההפסד הצורב בבית, להפועל ירושלים (2:1) — שמנע את הפסגה מבאר־שבע ב־25.1.75 — גרם שוב למתחים חברתיים. את מאיר בריר — גידפו; את אליהו עופר — „שלחו" הביתה. היום, ב„חינגה" השכרון והנצחון, מי עוד זוכר זאת ומי מוכן להודות בכך ?!

מהו סוד הצלחת הפועל באר־שבע ? התשובה לשאלה היא פשוטה. כוחה של באר־שבע ביחודה. כי, בניגוד למרבית הקבוצות בליגה הלאומית, הנעזרות ב„לגיון זרים", הרי בבאר־שבע, 24 מתוך 25 שחקני הסגל, הם „תוצרת בית". הם שיחקו יחד בליגת הנוער של אברהם בן־יעקב המנוח; גדלו באותן שכונות; צברו את הנסיון הראשון בקבוצת הנוער „השלושה" בהדרכתו של חיים סנה. שחקן החוץ היחיד הוא השוער רוני מוסקוביץ, שהספיק להתאקלם בעיר ונחתם על עונה נוספת בשורות הפועל באר־שבע.

זאת ועוד: את ספסל המילואים חובשים 8 שחקנים, שאינם נופלים מעמיתיהם המתרוצצים על הדשא. כל אחד מהם ידע, כי אם שחקן ההרכב הראשון נפצע, חלה או הורחק, תקשה עליו הדרך חזרה להרכב הפותח. עובדה זו כשלעצמה היא בחזקת התמריץ החזק ביותר לרצינות ולשמירה על הכושר ויכולת של חברי הסגל.

כך באיטיות ובעיקביות הוסיפה הקבוצה לצעוד לקראת התואר הנכסף, זולת המעידה ב„בלומפילד" (1:0 מול מכבי תל־אביב) סיימה הפועל באר־שבע את העונה בצורה מרשימה.

עם 34 שערי זכות (10 של אפרים צבי, מלך השערים). עם 40 נקודות ועם... אליפות.

## אורי בנימין: „אני מחכה לווסטהאם"

— מאת אבינועם פורת —

אורי בנימין היה אתמול מאושר. „מצד אחד — זכינו באליפות הכבוד; מצד שני — גם הפועל תל־אביב ניצלה, והרי אני אוהד של הפועל תל־אביב. הקבוצה השניה ,שלי' ! ובכלל, ביום רביעי אזכה לאחת החוויות הגדולות שלי: לשחק מול ווסטהאם לצדו של דוד פרימו, מהפועל תל־אביב, שהוא השחקן הנערץ עלי. אגשים את חלום חיי".

בן עשרים ומחצה, חבור, בעל שליטה מצויינת בכדור, מצטיין בעיקר בשיטות התקפיות. הוא אחד המאפיינים של סיגנון משחקה המבריק של הפועל באר־שבע. „אני חושב שהפריצות שלי לעבר שער היריבות גורמות לבילבול בהגנות. הרבה שערים מתחילים ברגליים שלי" — הוא אומר בשמינית־שליגאוות.

כואב לו שלא יסע לארצות־הברית „שלא באשמתי, אבל אני מקווה שאקבל פיצוי, וחוץ־מזה, יהיה לי צ'אנס לשחק נגד ווסטהאם".

1400 הילדים המופיעים בליגות הנוער העירוניות בבאר־שבע, עשויים להיות ברבות הימים „כמו אורי בנימין". כי אורי, כרבים מחבריו, הוא תוצר ליגות בן־יעקב ז"ל, שחקן קבוצת „מכתשים" — ביחד עם משה אבוגזיר ודייויס יחב, שעלו עמו לקבוצה הבוגרת. „אני חושב שהסוד של באר־שבע הוא טיפוח הצעירים".

מי אחראי לסיפור האליפות ?

אורי: „אין ספק, שאלי פוקס מגה אותנו. אבל אמציה לבקוביץ היה האיש הנכון במקום הנכון, כדי להוציא לפועל".

## אלון בן־דור בעצרת המונית: „אני מקווה שתעמדו לצידנו גם בשעות הקשות"

אלפים, אלפים רבים, נהרו אמש לרחבת בית־העם בבאר־שבע, כדי להריע לשחקני הפועל — אלופי הכדורגל בשנה זו. המיוחד של קהל זה היה בעצם הרכבו. זולת האוהדים הקנאים, שליוו את האגודה, בכל שלבי המאבק, נראו אלפים רבים של „סתם" אזרחים, גברים נשים וטף, מרביתם ודאי לא ביקרו כלל במגרשי הכדורגל. אלא שאמש מצאו צורך פנימי לצאת לרחובות, להפגין את שמחתם, ולהודות לבחורים שנטלו את כתר האליפות והנחילו כבוד לעיר כולה.

על מרפסת בית־העם ניצבו השחקנים הנרגשים מוקפים בחברי ההנהלה. על פי דרישות האוהדים ניגשו אחד אחד אל המיקרופון וניסו במשפטים מקוטעים לומר את אשר על ליבם.

אלון בן דור: „תודה רבה על עידודכם במשך השנה. אני מקוה, שכשם שעמדתם לימיננו ברגעים הגדולים, תעמדו אתנו גם ברגעים הקשים, בעונה הבאה, אם יהיו כאלה".

אורי בנימין: „אני יודע לשחק, איני יודע לדבר, תודה רבה לכם".

המאמן אמציה לבקוביץ: „חיבר חיוך שאני מאשער עליו בערב מאושר זה: היא העובדה שאינני תושב באר־שבע, אתם בהחלט יכולים להיות גאים בבחורים שלכם".

אולם גם נאומים „מקצועיים" היו אתמול בבאר־שבע והשתתפו בשמחת תושביה.

שר החינוך והתרבות מר אהרון ידלין שהבטיח „לחטדירי" תוך שנתיים, התקנת תאורה באיצטדיון אמר: „זכיתם בתואר האליפות בזכות כשרונות צעירים. עמל והתמדה. בזכות רוח המלחמה והאוהדים והפטריוטיזם שלכם לעירכם. הכתר של הפועל באר־שבע הוא שמחה הגדולה של העיר".

שר השיכון, אברהם עופר, הבטיח להשלים לקראת העונה הבאה, בנית כל המושבים באיצטדיון. הוא בירך את הקבוצה על שלא היתה מעורבת בשום קנוניה מכוערת.

ראש העירייה מר אליהו נאוי, שהביא את ברכת העיר לשחקנים, להנהלה ולצוותים. הבטיח כי יפקיד על פרעון השערורה שהבטיחו השרים וההסתדרות.

המכס הססגוני, שנערך שעות קודם לכן באיצטדיון, נמשך שעה אחת ובו לקחו חלק 1400 נערים מקבוצות הכדורגל העירוניות, הם הפריחו בלונים והניפו כרזות בשמקוריות שבהן קבעה: „אברהם אבינו קם לתחיה — הפועל באר־שבע אלופה".

שחקני הכה הגישו לאלופים זרי־פרחים ומשלחת־מנית הקפה הנצחון החלו להישמע קולות פיצוחי בקבוקי־השמפניה.

המשקאות זרמו כמים. לא רק באיצטדיון אלא בכל בתי־הקפה ובבתים פרטיים.

תעשיית הכרזות פרחה אתמול בבאר־שבע (צילום: יוסי רוטו)

# עמידר עשתה זאת!

## הכדורגלנים מהפרבר הרמת־גני עלו לליגה הלאומית

— מאת כתבי „ידיעות ספורט" —

שתי ההכרעות, שהיו פתוחות עד אתמול במחוז ה־דרומי של ליגה א', קיבלו את פתרונן באותו משחק. כדור־רגלני מכבי רמת־עמידר, שניצחו את ס.כ. נס־ציונה (1:2 — בנס־ציונה), זכו באליפות ובכרטיס־העליה לליגה הלאומית, שעה שהמנוצחים מנס־ציונה נשרו לליגה ב', ביחד עם בית"ר יפו.

לקבוצות הצמרת, שניהלו מאבק מרתק עם שחקני רמת־עמידר על התואר, לא עזרו כבר הנצחונות המשכנעים ב־מחזור הנעילה: הפועל יהוד על הפועל אשדוד (0:5) והפועל ראשון־לציון על בית"ר יפו (1:5).

הפועל רמלה, שהיתה עד אתמול בסכנת נשירה הבטיחה את השארותה בליגה א' (ללא קשר עם תוצאות המשחק ב־נס־ציונה), כשגברה על הפועל מרמורק 1:3.

הפועל דימונה סיימה את ה־עונה בנצחון־חוץ גבוה (0:8) על הפועל לוד ובנצחונות נאים זכו גם הפועל בת־ים (1:2 על הפועל בית־שמש), הפועל באר־יעקב (3:5 על הפועל חולון) ומכבי שעריים (1:3 על בית"ר רמלה).

קבוצת בית"ר יפו, שעלתה בראשית העונה מליגה ב', נפ־רדה מליגה א' כשלזכותה נצחון בודד, שישה משחקי תיקו והפ־רש־שערים עגום: 80:19...

**טבלת ליגת א' — דרום**

(טבלה סופית — לאחר 30 מחזורים)

| | קבוצה | נצח' | תיקו | הפס' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|---|---|
| .1 | מכבי רמת־עמידר | 18 | 7 | 5 | 30—55 | 43 |
| .2 | הפועל יהוד | 16 | 10 | 4 | 19—51 | 42 |
| .3 | הפועל ראשון־לציון | 15 | 11 | 4 | 33—64 | 41 |
| .4 | הפועל בת־ים | 16 | 7 | 7 | 32—45 | 39 |
| .5 | הפועל דימונה | 10 | 12 | 8 | 30—41 | 32 |
| .6 | הפועל באר־יעקב | 13 | 6 | 11 | 50—45 | 32 |
| .7 | מכבי שעריים | 11 | 8 | 11 | 63—55 | 30 |
| .8 | בית"ר רמלה | 10 | 10 | 10 | 25—27 | 28 |
| .9 | הפועל בית־שמש | 8 | 12 | 10 | 41—39 | 28 |
| .10 | הפועל מרמורק | 10 | 8 | 12 | 32—29 | 28 |
| .11 | הפועל אשדוד | 11 | 5 | 14 | 49—45 | 27 |
| .12 | הפועל לוד | 8 | 11 | 11 | 51—35 | 27 |
| .13 | הפועל חולון | 8 | 10 | 12 | 38—36 | 26 |
| .14 | הפועל רמלה | 8 | 9 | 13 | 39—26 | 25 |
| .15 | ס.כ. נס־ציונה | 9 | 4 | 17 | 45—35 | 22 |
| .16 | בית"ר יפו | 1 | 6 | 23 | 80—19 | 8 |

**אתמול בליגה א'-דרום**

● בבאר־יעקב: הפועל באר־יע־קב — הפועל חולון 3:5 (0:5). השערים לבאר־יעקב — אליהו חסון (2, 40), יוסי ברגיג (8), גורן (32), השערים לחו־לון — בובו (58), בעיטת — (11), שפרינגר (74, 88). שפט גרוס־מן לעיני 900 צופים.

● בנס־ציונה: מכבי רמת־עמידר — ס.כ. נס־ציונה 1:2 (1:1). ל־רמת־עמידר — פייקין (11). שר־עבי (80). לנס־ציונה — איפיר (23). אשכנזי, 1,000.

● ברחובות: מכבי שעריים — בית"ר רמלה 1:3 (1:1). לשע־ריים — מיטח כהן (32, 81), בר־בס (62). לרמלה — סערו (7). שטיגמן, 500.

● ביהוד: הפועל יהוד — הפו־על אשדוד 0:5 (0:4). ליהוד — טסמס (17, 44), ישראל ששון (28, 80), אברהם קליין (49). 2,000.

● ברמת־עמידר: הפועל ראשון־לציון — בית"ר יפו 1:5 (0:1). לראשון־לציון — רבינוביץ (25), יעקובי (55, 61), קלמוביץ (87), מראדל (89). ליפו — איזיקוב (65). חזנו, 60.

● בבת־ים: הפועל בת־ים — הפועל בית־שמש 1:2 (1:0). ל־בת־ים — בז'רנו (66, 81). לבית־שמש — אבוש (7). שלום לוי, 100.

● בלוד: הפועל דימונה — הפו־על לוד 0:8 (0:1). לדימונה — גבי פרץ (60, 74, 80, 82, 84), קראוני (27), אביטן (63), דמ־תי (79). צפניה, 600.

● ברמלה: הפועל רמלה — הפו־על מרמורק 1:3 (0:1). לרמלה — מניאסקו (40), סמיר אברהם (66), ברעם (70). למרמורק — שעובי (79). מימת אישכנזי, 1,000.

### בית"ר יפו 1 (0)
### הפועל ראשל"צ 5 (1)

השער הראשון לזכות ראשון־לציון נכבש בדקה ה־25. רבי־נוביץ בעט מ־25 מטר אל בין זוויות־הקורות ופנימה. בדקה ה־55 העלה יעקובי ל־0:2. הוא קלט מסירה של אבדמוביץ' ו־בימינו בעט לפינה הרחוקה.

בדקה ה־61 הוסיף מלך השע־רים של ליגה א' יעקובי שער נוסף. הוא חלף במיבצע אישי נאה על־פני הגנת יפו ומול ה־שוער לא התבלבל ובעט פנימה — 0:3 לראשון־לציון.

איזיקוב מיפו צימצם את ה־תוצאה ל־1:3 לאחר שבעט ב־דקה ה־65 מתחת לביטנו של ויימן שוער ראשון־לציון.

השער הרביעי לזכות ראשון־לציון נכבש בדקה ה־87, כאשר קלמוביץ ניצל מסירה מצויינת של יעקובי ומקרוב הבקיע את גורגי שוער יפו.

את תוצאת המשחק קבע מרד־אל דקה לפני הסיום כאשר בעט מזווית קשה פנימה.

● בית"ר יפו: גורגי; עמר, בן־אדרת, עג'מי, אלמסי, אמנון כהן, בר־דוד, בנצי אברהם, אל־חי, איזיקוב, דואק. כן שיחקו קסטנר־ינר וצבי ברוש.

● הפועל ראשון לציון: ויימן; אלי כהן, בני זהם, תם, יונגר, אברמוביץ, רבינוביץ, ויזאל, קלמוביץ, יעקובי, מזרחי. כן שיחקו מראדל ושמריה.

(פניאל שוסטק)

### הפועל בת־ים 2 (0)
### בית־שמש 1 (1)

האורחים מבית שמש כבשו שער יתרון בדקה השביעית. אלי גבאי החזיר כדור לשוער אך אבוש חלוצה הזריז של ה־פועל בית־שמש חטף את הכדור וקבע — 0:1 לבית־שמש.

שחקני בת־ים נחלצו להתק־פות־נגד רבות שהניבו צמד שערים של ליאון בז'רנו. בדקה ה־66 הגביה דוד סלים למרכז ובז'רנו הקדים את שוער בית־שמש, נגח פנימה והישווה ל־1:1.

בדקה ה־81 בעט בז'רנו כדור שטוח לעבר שער בית־שמש. הכדור פגע בגבשושית עפר, היתל בשוער שוו והדר פנימה — 1:2 להפועל בת־ים.

● בת־ים: במרבר; דניאל, אזולאי, בז'רנו, אלמוזלינו, גבאי, לסרי, סולומוביץ, מחלוף, יעקב לוי, סלים. כן שיחקו נג־שה סלים ונחום.

● הפועל בית־שמש: שוו; שרגאי, בן־שיטרית, לוי, סבג, קבלה, אלאלה, כהן, אבוש, בן־שיטרית, אברמוב. כן שיחק אלי קבלו.

(אלי שליטא)

### באר־יעקב 5 (5)
### הפועל חולון 3 (0)

יכולת מעולה של שחקני ה־פועל באר־יעקב במחצית הרא־שונה הניבה חמישה שערים מ־רגלי יוסי ברגיג בדקות ה־8 ו־ה־40, אליהו חסון — בדקות ה־32 וה־49 ואלי גורן — בדקה ה־23.

במחצית השנית גילו שחקני באר־יעקב משחק אדיש, שחקני חולון ניצלו עובדה זאת וצימ־קו את התוצאה ל־3:5 משערים שכבשו בובו בדקה ה־58 בבעי־טת עונשין מ־11 מטר ואלכס שפרינגר בדקות ה־87 וה־88.

● הפועל באר־יעקב: דחן; הכמון, אלפרד חסון, יוסי חסון, גורן, א. זיתון, ספוזניק, דכח, לזוויאן, ברגיג, אליהו חסון. כן שיחקו חדד ומשה זיתון.

● הפועל חולון: דמח; שמש, שלומן, גרבי, זיתוני, בובו, סר־אר, שפרינגר, חסן, שם־טוב, זרדו. כן שיחק לנשנר.

(ומיר אלמוג)

### הפועל לוד 0
### הפועל דימונה 8 (1)

עד למחצית התנהל משחק שקול עם יתרון של שער לזכות דימונה מרגלי נחמיה קראווני בדקה ה־27.

במחצית החשתה ריב בין שחקני לוד והמאמן דוד קור־מר. כדורגלני דימונה בראשו־תו של גבי פרץ ניצלו עובדה זו להבקעת שבעה שערים ב־תוך 30 דקות. חמישה מהם הובקעו מרגלי גבי פרץ בדקות ה־60, 74, 80, 82 ו־84. ושניים נוספים מרגלי אביטן (63), ו־דמתי (79).

● הפועל לוד: חג'ג'; אהרוני, אסקפלן, אדרי, בונדים, ש. לוי, מישעלי, א. כהן, י. לוי, גלנ־מר, י. פרוטי. כן שיחק כדירה.

● הפועל דימונה: טמרג'ה; דמתי, ריגמה, בן־עיון, נחמני, בן־ברוך קראוני, אסריגה, פרץ, דקל, אביטן.

(פ. חיים)

### הפועל רמלה 3 (1)
### הפועל מרמורק 1 (0)

קבוצת הפועל רמלה הבטיחה את השארותה בליגה א' הודות לנצחון 1:3 על הפועל מרמורק.

בדקה ה־40 פרץ מניאסקו מ־המרכז, חלף על־פני מגיני מר־מורק ובבעיטה חזקה משמונה מטרים רכש יתרון לקבוצתו.

בדקה ה־66 הגביה שרעבי קרן משמאל, נחמיאס אגרף את הכדור וסמיר אברהם בעט בחוזקה לפינה השמאלית — 0:2.

בדקה ה־70 פרץ שרעבי ה־מצויין משמאל ומסר לברעם, שירה לכיוון השער. הכדור פגע בחוזה של השוער נחמי־אס ומשם ניתז פנימה — 0:3.

בדקה ה־79 צימצם שעובי ל־1:3 מבעיטה מקרוב.

● הפועל רמלה: אליאס; קו־צ'ינסקי, אפולין, מיארה, אב־רהם תמיר, כהן, ברעם, נתן אברהם, סבאל, מניאסקו, שר־עבי. כן שיחקו קלדרון וזרווז.

● הפועל מרמורק: נחמיאס; גמליאל, אורנשטיין, פוסק, ש. לוי, ניצראני, שעובי, עדני, שרקבוי, ד. לוי, עליספי. כן שי־חק חורג'מן.

(נסים סלבמן)

### מכבי שעריים 3 (1)
### בית"ר רמלה 1 (1)

קבוצת מכבי שעריים, בחור־כב צעיר, לא התקשתה לגבור על קבוצת בית"ר רמלה 1:3.

הרמלאים שלטו בשדה ב־דקות הפתיחה ובדקה השביעית ניצל סערו. חלוץ רמלה, חסס־נות בהגנת שעריים ומקרוב בעט פנימה — 0:1.

מדקה זו ואילך נטלו כדור־רגלני מכבי שעריים את ה־יוזמה לרגליהם ותקפו רבות את שערו של זנפט הרמלאי. בדקה ה־32 בעט משה כהן עונשין מ־20 מטר לפינה ה־שמאלית הגבוהה והישווה ל־1:1.

בדקה ה־62 בעט גוכס מ־קרוב והעלה ל־1:2. תשע דקות לפני שריקת הסיום של השו־פט שטיגמן (מצויין) העלה משה כהן את התוצאה ל־1:3.

● מכבי שעריים: שמחי; קור־פרלי, קירט, מזרחי, לחמי, שני־קרי, פרחית, יוסי כהן, משה כהן, מגל, עמי גוכס.

● בית"ר רמלה: זנפט; יצחק דוד, קצנגולד, דבי, יצחק אבי־רהם, מרשילי, משה שוילי, יעקב כהן, בר־מימון, פערו, מר־לרצ'י.

(מנר וייצמן)

שוער הסקפאות מנס־ציונה, אבי ליברמן, מסכל פריצה של כדורגלן מכבי רמת־עמידר מזרחי (בתווך). עמידר ניצחה 1:2 ועלתה לליגה הלאומית — ו„הסקפאות" ירדה ללא... (צילום: עודד סטופשי)

### הפועל יהוד 5 (4)
### הפועל אשדוד 0

במחצית הראשונה היו הצו־פים עדים למשחק מצויין של שחקני יהוד שהפעילו לחץ רצוף על שער אשדוד. החל מדקות הפתיחה. לחץ זה הביא לכיבוש שער ראשון מרגלי יו־סף סטפק בדקה ה־17.

מעודדים משער היתרון המ־שיכו שחקני יהוד במש.וקם השוטף ובדקה ה־28 הצליח שלמה חביב להעלות את ה־תוצאה ל־2:0.

ישראל ששון הכניע את מי־כאל שוערת המחליף של אש־דוד בשלישית לאחר מיבצע יחיד נאה.

שחקני יהוד המשיכו בקצב... קסתם ובדקה ה־44 הגביה ... מה ששון בבעיטת־עונשין ה... סף סטפק קבע בנגיחה ... בדקה ה־86 הצליח יו... ששון להעלות את התוצאה 0:5 בבעיטה מקרוב.

דקה לפני שריקת הסיום ... השופט הבינלאומי ... אברהם קליין בעיטת עונשין מ־11 מטר לטובת יהוד, ... שלמה חביב בעט חוץ ... ולחוץ.

● הפועל יהוד: גוזמן; ... ששון, שפיגר, ויזו, ... קשי, ישראל ששון, ... שאול ששון, יחיא, חביב ... שיחקו גוזינו ושבת.

● הפועל אשדוד: ... בלולו, אחיאם, גלינא, ... ציצקוני, פרוסר, הרצליך ... פרץ, רווה, אלקריף. כן ... מיכאל.

(נחום סטאדסקי)

# דק 60 שניות לפני הסיום קיבלה עמידר „ויזה" לאומית

— מאת אורי נוי —

מכבי רמת עמידר של ליגה לאומית! כן, סכר האכזבות, הכשלונות, ... וחוסר האפשרות להגשים את המשימה, שנראתה כה קרובה במשך שבע שנים ... אתמול.

דוד שרעבי, מגן מוצק ו־שחרחר, עשה השבת היסטורי־ית. 60 שניות לפני רדת המסך על המאבק הגורלי בנס־ציונה כאשר התוחמה השקט והחיוור רון כיסו את מרבית אוהדי המחנה הגדול מרמת־עמידר, בא אותו בחור צנוע והטביע את התחומת באשרת־הכניסה לליגת הבכירה.

יגאל עמרם מגן חסר פש־רות נשיש את עמדתו העורפית כשהכדור צמוד לרגליו. דהר עמרם לעבר רחבת נס־ציונה. כמעט באין מפריע הוא הגיע עד לקו הרוחב. הוא לא ביזבז ולו חלקיק של שניה. כדורו החזק והקשוח נחת במרכז רח־בת־העונשין. ירחמיאל הסגנר שהגיח במרוצה החטיאו. ואז כאילו מתחת לכף־הדשא. „צץ" דוד שרעבי ותמיס את הכדור לפינה הרחוקה. שער ששווה ליגת לאומית.

„הירוקים" של עמידר צנ־חו, כרעו מעוז על כרי־הדשא. רק בנס לא נזקק המעסת לבי־צע הנשמות מלאכותיות. רבים מהאוהדים הצליחו להערים על השוטרים ולפרוץ פנימה. המ־הומה היתה רבה וכחלוף כמה דקות כשהכל היה מוכן, כדי לחדש את המשחק, למשך שני־יות בלבד, השתנתה לפתע ה־תמונה במגרש. לא עוד חוי־בוקי שמחה כי אם התפרצויות

זעם של אוהדים. אגרופים הת־נופפו באויר. אלות שוטרים ניסו להפריד בין ניצים ואף בין כדורגלני שתי הקבוצות פרצו תיגרות. השופט מנחם אשכנזי, שניהל את המשחק ב־הצלחה נראה רץ לעבר חדר ההלבשה כשיהוא נתקל בדרכו בליווי של חפצים מתעופפים. האם הופסק המשחק בטרם זמ־נו החוקי? על כך לא ידע איש להשיב. אולם מבעד לח־לון הקטן בחדר ההלבשה שגש־מר היטב בידי השוטרים בי־שר לי אשכנזי „סיימתי את המשחק כחוק. בגלל המהומה הגדולה יוחזרו כרטיסי־השחקן לקבוצות מאוחר יותר".

מי הציג במגרש השלו את אש האלימות? אוהדי נס־ציו־נה. שלא יכלו להשלים עם נשירת קבוצתם לליגה ב'? או אולי נציגי הקבוצות המתחרות לאליפות, הפועל יהוד, אשר „הוכירו" לא פעם את נוכחו־תם במגרש?

אבל עד לאותן דקות של אושר לא חסרו רגעים של חרדה ועצבנות. זאת בגלל עובדה אחת פשוטה — מכבי רמת־עמידר לא שיחקה אתמול כאלופה. בדרך, להוציא את אלי דואק אותו „שד" נמרץ קיו, פליו, נזילי, בן אל חסר והרוז.

רים מסוכנים. איכזב ... אין ספק שהעצבים ... „הרסו" את כדורגלני ... רמת־גני ומנעו ... פתח את משחקם ...

מכבי רמת־עמידר ... שום בראשונה ... בדקה ה־31, שלמה ... איסי וחלש ... כדור הקרן הראשון ... צתו לפני השער ...

● ס.כ. נס־ציונה: ... א. אזולאי, ... פוזיק ...

● מכבי רמת־עמידר: ... שרעבי, רווכה, ... דואק, מזרחי ... פליו, ... הסגנר והרזה.

זוגות בירח דבש!

טוסו חינם לשארם־א־שייח לסנטה־קטרינה.

כאשר אתם יורדים לאילת במסגרת תוכניות ירח דבש של ארקיע

פרטים בכל סניפי ארקיע ואצל סוכני הנסיעות

ארקיע ARKIA



SONY באו לראות, לשמוע ולחוש מוסיקה!

הדגמה בסטודיו שבאולמי התצוגה: ישפאר בע"מ, מגדל שלום, ת"א, אחד העם 9, טל. 52431-2

כדורגלני הנוער של בית"ר ת"א, שזכו בגביע ירושלים. עומדים (מימין לשמאל): בועז פישל (מנהל קבוצה), יוסף וליקוביץ, אברהם גרנשטיין (יו"ר ועדת הנוער), יגאל לוי, דורון רחמנוני, יוסי לוי, יאיר ולקה, יהודה חנוכה (קפטן), נפתלי שלומי (מאמן), הרצל חסון, עובד אבגר, חסן שלמה ועסיס אליהו. כורעים (מימין לשמאל): משה פיונטי, דוד מימוני, יעקב לוי, יעקב שיהודה, מאיר יחזקאל, יעקב לגו ומרדכי דסזה.

# תל־חנן, מחנה־יהודה השקמה ואשדוד - לליגה א'

— מאת חיים בן־טל —

קבוצות הפועל תל־חנן (צפון א'), הפועל מחנה־יהודה (צפון ב'), מכבי השקמה (דרום א') ובית"ר אשדוד (דרום ב') הוכתרו כאלופי ליגה ב' בתום המשחקים ... בעונה הבאה בליגה א'.

... ליגה ב' ירדו קבוצות הפו־... קרית חיים ומכבי חצור ... א'), מכבי פרדס־חנה ... בנימינה (צפון ב'), ה־... צפון ומכבי חולון (דרום ... הפועל ירוחם והפועל קרית ... (דרום ב').

... סוף העונה הורגשה ... כאשר קבוצות רבות ... למשחקים, והושגו ... בלתי־שיגרתיות.

● צפון א': הפועל חצור — ... טבריה 1:1 (1:1); בית"ר ... — הפועל מגדל העמק ... (1:1); אתי בני־נצרת — ... נהריה 0:1 (0:0); הפועל ... עילית — מכבי חצור 4:12; ... הפועל תל־חנן — הפועל ... 1:8 (0:2); בית"ר קרית ... — הפועל אפיקים 0:1; ... הפועל מג'דל כרום — ... קרית חיים 0:1 (0:0); ... בית שאן — הפועל כפר ... 0:2 (איהופעה).

● צפון ב': הפועל גבעת חיים — ... עפולה 2:2 (1:0); הפועל ... — הפועל גבעת אולי־... 6:1 (0:0); הפועל טייבה — ... „דב" נתניה 1:1 (0:1); ... רעננה — הפועל קרית ים ... (2:2): הפועל מחנה יהוד־... — מכבי זכרון יעקב 1:8 ... מכבי קרית ביאליק — ה־... בנימינה 0:2 (איהופעה); בית"ר בנימינה — מכבי פרדס ... (לא נערך, השופט לא בא); ... בית אליעזר — מכבי ... (לא נערך, השופט לא בא).

● דרום א': מכבי חולון — בית"ר הרצליה 2:2 (1:1); ה־פועל „עשור" ת"א — הפועל גבע־... 4:2 (0:2); בית"ר ים — בית"ר חולון 1:3 (1:1); הפועל ... יאסם — הפועל עליה כפ"ס ... (0:0); בית"ר ר"ג — מכבי ... (0:0): הפועל כפר שלם — הפועל ראש העין 1:0 (0:0); ה־פועל אור יהודה — מכבי השקמה ר"ג 2:2 (0:0); הפועל קרית אונו — בית"ר לוד 3:0 (1:0).

● דרום ב': מכבי קרית גת — הפועל קרית גת 0:0; הפועל מר־חבים — בית"ר אשקלון 1:2 (1:0); הפועל אשקלון — ה־פועל אופקים 1:4 (1:0); מכבי באר־שבע — מכבי יבנה 2:2 (0:0); איהופעות: מכבי רמלה — בית"ר באר־שבע (0:2); בית"ר אשדוד — הפועל קרית מלאכי (0:2); הפועל שיכון ה־מזרח — הפועל ירוחם (0:2); ה־פועל אילת — מכבי ירושלים (0:2).

**אתמול בליגות ב'**

**צפון א'**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | הפועל תל־חנן | 30 | 14—52 | 50 |
| .2 | נצרת עילית | 30 | 32—78 | 47 |
| .3 | בית"ר נהריה | 30 | 41—50 | 30 |
| .4 | אופקים | 30 | 32—40 | 38 |
| .5 | מגדל־העמק | 30 | 51—50 | 35 |
| .6 | בית־שאן | 30 | 42—41 | 33 |
| .7 | אתי בני־נצרת | 30 | 41—10 | 20 |
| .8 | מג'דל־כרום | 30 | 53—40 | 20 |
| .9 | בית"ר טבריה | 30 | 70—50 | 25 |
| .10 | בני ק. שמונה | 30 | 74—44 | 25 |
| .11 | הפועל טבעון | 30 | 40—32 | 24 |
| .12 | מכבי טבריה | 30 | 55—75 | 21 |
| .13 | הפועל חצור | 30 | 53—82 | 21 |
| .14 | כפר־רופין | 20 | 46—30 | 21 |
| .15 | קריית־חיים | 30 | 61—30 | 21 |
| .16 | מכבי חצור | 20 | 62—23 | 17 |

**דרום א'**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | מכבי השקמה | 30 | 24—60 | 47 |
| .2 | אור יהודה | 30 | 27—50 | 45 |
| .3 | עליה כפ"ס | 30 | 32—40 | 40 |
| .4 | קרית־אונו | 30 | 25—50 | 37 |
| .5 | כפר־שלם | 30 | 41—41 | 34 |
| .6 | ראש־העין | 30 | 38—39 | 32 |
| .7 | כפר־קאסם | 30 | 33—30 | 31 |
| .8 | בני הרצליה | 30 | 40—48 | 27 |
| .9 | בית"ר ר"ג | 30 | 23—28 | 27 |
| .10 | גבעתיים | 30 | [illegible]—33 | 26 |
| .11 | בית"ר בת־ים | 30 | 35—30 | 24 |
| .12 | בית"ר חולון | 30 | 45—35 | 24 |
| .13 | בית"ר לוד | 30 | 40—33 | 24 |
| .14 | מכבי יהוד | 30 | 58—31 | 23 |
| .15 | הפועל צפון | 30 | 47—31 | 22 |
| .16 | מכבי חולון | 30 | 55—30 | 16 |

**צפון ב'**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | מחנה־יהודה | 30 | 21—61 | 51 |
| .2 | גבעת־חיים | 30 | 33—76 | 41 |
| .3 | הפועל רעננה | 30 | 30—58 | 37 |
| .4 | מכבי ז. יעקב | 30 | 30—57 | 33 |
| .5 | קרית־ים | 30 | 54—36 | 30 |
| .6 | חפ' בנימינה | 30 | 48—47 | 30 |
| .7 | גבעת־אולגה | 30 | 50—40 | 29 |
| .8 | בית"ר „דב" | 30 | 48—52 | 28 |
| .9 | מכבי ביאליק | 30 | 50—42 | 27 |
| .10 | הפועל טייבה | 30 | 57—33 | 27 |
| .11 | גבע הכרמל | 30 | 74—45 | 27 |
| .12 | הפועל עפולה | 30 | 65—40 | 26 |
| .13 | מכבי חשרון | 30 | 51—40 | 26 |
| .14 | בית־אליעזר | 30 | 58—30 | 25 |
| .15 | מכבי פ. חנה | 30 | 50—32 | 21 |
| .16 | בי' בנימינה | 30 | 72—34 | 16 |

**דרום ב'**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | בית"ר אשדוד | 30 | 30—62 | 46 |
| .2 | מכבי יבנה | 30 | 20—57 | 40 |
| .3 | הפ' מרחבים | 30 | 30—78 | 30 |
| .4 | הפ' אשקלון | 30 | 20—52 | 39 |
| .5 | בית"ר ב. שבע | 30 | 32—41 | 36 |
| .6 | הפועל אילת | 30 | 32—45 | 34 |
| .7 | מכבי ב. שבע | 30 | 30—42 | 34 |
| .8 | הפועל ק. גת | 30 | 20—30 | 30 |
| .9 | מכבי ירושלים | 30 | 58—45 | 27 |
| .10 | אופקים | 30 | 30—42 | 26 |
| .11 | מכבי רמלה | 30 | 46—38 | 25 |
| .12 | בי' אשקלון | 30 | 77—41 | 25 |
| .13 | שיכון המזרח | 30 | 30—27 | 24 |
| .14 | מכבי ק. גת | 30 | 40—20 | 22 |
| .15 | הפ' ירוחם | 30 | 50—32 | 18 |
| .16 | קרית־מלאכי | 30 | 72—21 | 14 |

# נצחונות גבוהים לצמרת

## להכח לא היה כסף לארח את בני־יהודה

קבוצת הכח עמדה לארח את בני יהודה באיצטדיון ברמת־גן, אבל מחמת גובה הסכום שנדרשה לשלם תמורת שכירת המקום, נאלצה לוותר על המשחק ובני יהודה זכו, כנראה, בנצחון טכני (0:2).

כל קבוצות הצמרת זכו אתמ־מול בנצחונות גבוהים. מכבי חיפה הביסה את שכנתה הפו־על קרית־חיים 7:0. (השערים: משה מזרחי 2, עודד בלוש 2, שמעון לוי 2 ועידוד שמשון). ה־פועל לוד ניצחה את הפועל דימונה 1:5 (משה זיתון 4 ו־אמסלם כבשו את השערים). גדנ"ע ניצחה בחוץ את הפועל ראשל"צ 2:4, ומכבי נתניה גב־רה על הפועל הרצליה 1:5.

● צפון: הפועל חיפה — הפו־על קרית־אתא 0:3 (0:1); הפו־על בני־נצרת — הפועל נהריה 0:2 (0:0); מכבי חיפה — ה־פועל קרית־חיים 0:7 (0:4); ה־פועל כפר־קרע — הפועל עכו 0:3 (0:1); הפועל טבריה — הפועל צפת 1:8 (1:2).

● שרון: הפועל ר"ג — מכבי פ"ת 0:0; מכבי נתניה — הפו־על הרצליה 1:5 (1:1); גדנ"ע עודד — הפועל רעננה 8:8 (1:1); בית"ר „דב" נתניה — הפועל פ"ת 0:0; הפועל חדרה — ה־פועל גבעתיים 1:4 (0:2).

● במרכז: הפועל ת"א — ה־פועל חולון 0:5 (0:1); גדנ"ע יהודה — הפועל ראשון לציון 2:4 (0:1); הפועל קרית־אונו — מכבי יפו 0:8 (1:2); בית"ר ת"א — מכבי רמת־עמידר 0:1.

● צפון: מכבי ת"א — א.ס. אור־יהודה 1:3 (1:1); יצטבין — מ.ב. בני ציונה 0:2 (פירוס); בני־יהודה — הכח רמת־גן 0:2 (אי הופעה).

### פסחוב נוצחה ע"י האינדונזית קאליגיס

הטניסאית הישראלית פאולי־נה פסחוב איכזבה בשבוע ש־עבר, משנוצחה 6:8, 6:2, 7:5 בידי האינדונזית ליטה קאליגיס בסיבוב הראשון של טורניר בורמות, אנגליה. בהמשך הטור־ניר סילקה קאליגיס מהמערכה את נטאלי פוקס (4:6, 2:6), ש־דורגה במקום ה־7.

**אתמול בליגות לנוער**

● דרום: הפועל לוד — הפועל דימונה 1:5 (0:3); הפועל אשק־לון — בית"ר רמלה 1:1 (1:1); הפועל „השלושה" באר־שבע — הפועל אשדוד 0:3 (0:1); אי־הופעות: מכבי באר־שבע — נוות דוד רמלה (0:2), בית"ר ירוש־לים — הפועל מרמורק (0:2), מכבי אשקלון — מכבי שעריים (0:2).

**מרכז**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | גדנ"ע יהודה | 23 | 17—65 | 41 |
| .2 | מכבי ת"א | 23 | 8—92 | 39 |
| .3 | מכבי יפו | 23 | 24—70 | 36 |
| .4 | הפועל ת"א | 23 | [illegible] | 32 |
| .5 | בית"ר ת"א | 23 | [illegible] | 32 |
| .6 | בני־יהודה | 23 | [illegible] | 25 |
| .7 | אור יהודה | 23 | [illegible] | 22 |
| .8 | שמשון | 22 | [illegible] | 20 |
| .9 | מכבי עמידר | 23 | [illegible] | 18 |
| .10 | הכח ר"ג | 22 | [illegible] | 17 |
| .11 | הפועל ראשל"צ | 22 | [illegible] | 15 |
| .12 | הפועל חולון | 23 | 50—24 | 13 |
| .13 | קרית אונו | 22 | [illegible] | 11 |
| .14 | נס־ציונה | 23 | [illegible] | 1 |

**דרום**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | הפועל לוד | 21 | 17—47 | 35 |
| .2 | השלושה ב"ש | 21 | 14—50 | 33 |
| .3 | הפועל ים | 20 | 13—48 | 32 |
| .4 | בית"ר ים | 22 | 10—30 | 30 |
| .5 | נוות דוד רמלה | 22 | 17—23 | 22 |
| .6 | מכבי ב"ש | 21 | 42—33 | 20 |
| .7 | הפועל אשדוד | 21 | 32—26 | 17 |
| .8 | הפועל דימונה | 20 | 34—25 | 17 |
| .9 | מכבי שעריים | 21 | 30—28 | 17 |
| .10 | הפועל אשקלון | 20 | 26—27 | 14 |
| .11 | בית"ר רמלה | 20 | 35—10 | 13 |
| .12 | הפועל מרמורק | 22 | 45—10 | 10 |
| .13 | מכבי אשקלון | 10 | 53—14 | 8 |

**שרון**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | מכבי נתניה | 21 | 11—74 | 38 |
| .2 | הפועל ר"ג | 20 | 8—43 | 32 |
| .3 | הפועל פ"ת | 21 | 14—43 | 32 |
| .4 | מכבי פ"ת | 21 | 12—31 | 32 |
| .5 | הפועל חדרה | 20 | 18—30 | 27 |
| .6 | הפועל כפ"ס | 20 | 31—38 | 25 |
| .7 | הפ' הרצליה | 20 | 28—31 | 10 |
| .8 | גדנ"ע עודד | 21 | 21—27 | 18 |
| .9 | בית"ר „דב" | 20 | 32—20 | 10 |
| .10 | בית"ר נתניה | 21 | 42—21 | 12 |
| .11 | הפ' רעננה | 22 | 53—27 | 12 |
| .12 | נחליאל | 20 | 60—8 | 4 |
| .13 | גבעת־חיים | 22 | 51—17 | 4 |

**צפון**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | מכבי חיפה | 10 | 12—73 | 31 |
| .2 | הפועל חיפה | 18 | 11—40 | 20 |
| .3 | הפועל עכו | 10 | 27—30 | 24 |
| .4 | קרית אתא | 20 | 31—35 | 20 |
| .5 | כפר־קרע | 20 | 30—27 | 20 |
| .6 | בני־נצרת | 20 | 33—30 | 20 |
| .7 | קרית־חיים | 10 | 30—28 | 10 |
| .8 | הפ' טבריה | 20 | 24—20 | 18 |
| .9 | הפ' צפת | 10 | 37—27 | 17 |
| .10 | הפ' נהריה | 18 | 27—17 | 11 |
| .11 | צור־שלום | 18 | 37—32 | 11 |
| .12 | מגדל העמק | 10 | 65—10 | 0 |

# מחריף מאבק העליה לליגה ב' - תוצאות של 0:15 ו־0:9...

— מאת חיים סנטילט ואברהם ציבין —

שלושה מחזורים לפני סיום המשחקים בליגה ג' נמשך ומחריף המאבק לעליה לליגה ב'.

... לשער ניהלו אתמול קבו־... הפועל בני־עכו ומכבי גת ... המאבקות על הבכורה ... הפועל. מאבק סמוי מי ... יותר. כשעות הבוקר ... בני־עכו ואחרי הצהריים מיגרו ... עונה שאן 9:0. במשחק זה כבש ... הכל 6 שערים.

... הפועל אחוות עשתה ... דין לעצמה. בדקה ה־... כשער שהוביל 2:1 מול הפועל ... קרית־גת 2:8. קפטן הקבו־... נשען הנער, שכבש שני ... המצטיין בשדה.

כני־חפרת — הפועל כפר־יסיף 2:0; הפועל שפרעם — בית"ר חיפה 5:0; הפועל בני־עכו — הפועל מחנין 0:15; מכבי עכו — הפועל שעב 0:2 (אי־הופעת שו־פט).

● חיפה: הצעיר־חיפה — הפו־על בני־כבביר 1:0; הפועל כפר־סולם — הפועל בני־ינין 0:10; בית"ר עפולה — הפועל ריינה 0:2 (איהופעה); הפועל יק־נעם — מכבי עפולה 0:2 (אי־הופעה); הפועל עראבה — את־ווה־חיפה 1:2 (הופסק בדקה ה־80).

● שומרון: הפועל כפר־קרע — הפועל בקה־אל־גרבייה 0:14; הפו־על תל־מונד — הפועל שער־אפריים 4:0; מכבי פרדס — מ.ס. אבן־יהודה 2:1; הפועל קי־סריה — בית"ר פרדס־חנה 0:2; בית"ר גבעת־אולגה — מכבי צו־פי־חיפה 4:8; הפועל אום־אל־פחם — הפועל עתלית 0:2 (אי־הופעה); הפועל חתותרים — ה־פועל זכרון־יעקב 0:2 (כפירוס).

● השרון: הפועל כפר־יונה — הפועל בצרת 4:5; הפועל הוד־השרון — הפועל שדה־חמד 0:2 (איהופעה); בית"ר מחנה־יהו־דה — הפועל תנובות 4:3; חפ־על גאולים — הפועל ג'לג'ו־ליה 1:0; הפועל בני־תקוה — הפועל קדימה 7:2.

● דן: מכבי בת־ים — איחוד צעירי יפו 2:4; לזורום — מכבי רמת־השרון 0:2 (איהופעה); אנטוניו יפו — הפועל אזור 0:0; הפועל בני־ציון — מכבי רמת־חן 0:2 (איהופעה); מכבי צפון ת"א — הפועל קרית־שלום 0:2; צפרירים חולון — מכבי מונטיפיורי 0:2; הפועל רמת־השרון — הפועל אפקה (לא נע־רך עקב אי־הופעת שופט).

● מרכז: הפועל גדרה — מכ־בי לוד 0:8; הפועל נפל־אשרוה — הפועל השלום רמלה 1:8; אס"א ירושלים — א.ס. משה רחובות 0:2; מכבי רחובות — בית"ר קטמונים 0:2 (איהופ־עה); מכבי בית־שמש — חבר־ית ירושלים 0:2 (איהופעה); מכבי גבירול — הפועל רחובות 0:2 (איהופעה).

● דרום: מכבי אילת — בית"ר קריית־גת 8:8; מכבי אשקלון — הפועל ערד 0:2 (איהופעה); הפועל כברעם — מכבי דימונה 0:2 (איהופעה); הפועל נשר־ות — הפועל עמק־חפר 0:3 (בעונש); מכבי קרית־מלאכי — ...

**אתמול בליגות ג'**

**שרון**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | [illegible] | 21 | 11—62 | 36 |
| .2 | נתניתקוה | 21 | 10—07 | 34 |
| .3 | גאולים | 21 | 14—54 | 33 |
| .4 | בני מ.יהודה | 22 | 20—46 | 28 |
| .5 | ג'לג'ולית | 22 | 31—88 | 25 |
| .6 | כפר־יונה | 20 | 40—85 | 22 |
| .7 | קדימה | 21 | 42—27 | 18 |
| .8 | תנובות | 10 | 30—25 | 14 |
| .9 | טירה | 19 | 33—26 | 14 |
| .10 | מכ' ר.העין | 19 | 48—28 | 14 |
| .11 | שדה־חמד | 21 | 41—10 | 14 |
| .12 | בצרה | 21 | 50—27 | 12 |
| .13 | בית"ר צורן | 20 | 70—10 | 0 |

**דן**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | צפרירים | 28 | 17—82 | 38 |
| .2 | מכבי בת־ים | 28 | 23—60 | 37 |
| .3 | לזורום | 28 | 00—61 | 30 |
| .4 | הפועל אזור | 28 | 20—28 | 32 |
| .5 | בני־ציון | 28 | 32—40 | 20 |
| .6 | מכ' ר.השרון | 28 | 42—00 | 20 |
| .7 | קרית־שלום | 28 | 42—52 | 25 |
| .8 | מכ' רמת־חן | 28 | 51—37 | 18 |
| .9 | חפ' ר.השרון | 28 | 60—20 | 18 |
| .10 | אפקה | 28 | 50—32 | 16 |
| .11 | אחוד צ.יפו | 28 | 60—35 | 16 |
| .12 | אנטוניו יפו | 28 | 47—18 | 11 |
| .13 | מכבי צפון | 28 | 57—18 | 9 |
| .14 | מונטיפיורי | 28 | 78—10 | 7 |

**מרכז**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | הפועל גדרה | 28 | 18—76 | 30 |
| .2 | מכ' גבירול | 28 | 41—71 | 33 |
| .3 | מכ' רחובות | 22 | 84—70 | 20 |
| .4 | חפ' זכרונות | 28 | 51—64 | 27 |
| .5 | השלום רמלה | 28 | 30—58 | 23 |
| .6 | בי' קטמונים | 28 | 38—87 | 28 |
| .7 | מכבי לוד | 28 | 47—40 | 28 |
| .8 | מכ' בית־שמש | 28 | 48—34 | 22 |
| .9 | אס"א ים | 28 | 00—52 | 20 |
| .10 | חבלית? | 22 | 50—40 | 10 |
| .11 | משה רחובות | 20 | 07—80 | 18 |
| .12 | נפל־אשרוה | 20 | 50—34 | 18 |
| .13 | חבירה י"ם | 28 | 08—35 | 10 |
| .14 | הפ' יהודה | 21 | 00—20 | 8 |

**דרום**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | מכ' אשקלון | 23 | 28—08 | 44 |
| .2 | בארי | 22 | 18—04 | 38 |
| .3 | מכ' ק.מלאכי | 23 | 27—00 | 34 |
| .4 | בני־לכיש | 23 | 30—86 | 31 |
| .5 | הפ' שדרות | 23 | 37—40 | 28 |
| .6 | מכ' אילת | 23 | 36—53 | 27 |
| .7 | מכ' דימונה | 23 | 58—42 | 26 |
| .8 | מפלסים | 23 | 58—53 | 21 |
| .9 | כברעם | 23 | 80—30 | 10 |
| .10 | בנתיה אופ' | 21 | 08—33 | 10 |
| .11 | אלתחולה | 21 | 08—25 | 17 |
| .12 | הפ' ערד | 23 | 08—25 | 11 |
| .13 | עמק־חפר | 23 | 40—15 | 8 |
| .14 | בית"ר ק.גת | 23 | 8—20 | 0 |

**גליל**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | כרמיאל | 22 | 21—84 | 38 |
| .2 | מכבי צפת | 23 | 28—05 | 37 |
| .3 | מעלות | 23 | 28—54 | 35 |
| .4 | כפר־בלום | 23 | 30—85 | 28 |
| .5 | שלומי | 22 | 40—55 | 28 |
| .6 | בית"ר חצור | 21 | 50—48 | 22 |
| .7 | נאות־מרדכי | 23 | 55—47 | 21 |
| .8 | עין־חרוד | 22 | 08—72 | 20 |
| .9 | בני־רמה | 23 | 07—40 | 20 |
| .10 | יראון | 23 | 03—41 | 19 |
| .11 | ירדנה | 22 | 47—80 | 17 |
| .12 | מכבי ב.שאן | 20 | 40—26 | 14 |
| .13 | כפר הנשיא | 22 | 81—48 | 12 |
| .14 | מכבי ר.פינה | 23 | 103—28 | 4 |

**מפרץ**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | בני־עכו | 22 | 15—81 | 37 |
| .2 | מכבי ג.שאנן | 21 | 10—80 | 35 |
| .3 | הפ' שפרעם | 21 | 25—50 | 34 |
| .4 | כפר־יסיף | 20 | 35—41 | 25 |
| .5 | מכבי שפרעם | 18 | 32—57 | 24 |
| .6 | מכבי עכו | 21 | 41—04 | 24 |
| .7 | מכבי תל־חנן | 20 | 02—37 | 18 |
| .8 | בית"ר חיפה | 22 | 51—38 | 16 |
| .9 | מכבי בן־עמי | 21 | 70—43 | 15 |
| .10 | בני־חמרה | 22 | 60—38 | 14 |
| .11 | הפועל מחנין | 21 | 61—28 | 13 |
| .12 | הפועל נעמן | 21 | 78—29 | 10 |
| .13 | הפועל שעב | 20 | 71—18 | 5 |

**חיפה**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | הצעיר־חיפה | 18 | 12—04 | 35 |
| .2 | כפר־סולם | 10 | 17—07 | 33 |
| .3 | אחוות־חיפה | 19 | 15—04 | 30 |
| .4 | אל־עסל | 19 | 28—38 | 22 |
| .5 | יקנעם | 18 | 37—37 | 22 |
| .6 | בני־כבביר | 21 | 38—38 | 19 |
| .7 | מכבי עפולה | 10 | 34—34 | 10 |
| .8 | עראבה | 17 | 30—41 | 14 |
| .9 | הענבים | 17 | 08—30 | 10 |
| .10 | בית"ר עפולה | 17 | 00—28 | 10 |
| .11 | בני־ינין | 17 | 00—0 | 2 |
| .12 | ריינה | 16 | 01—31 | 0 |

**שומרון**

| | קבוצה | מש' | שערים | נק' |
|---|---|---|---|---|
| .1 | כפר־קרע | 25 | 34—00 | 34 |
| .2 | א.א. פחם | 24 | 20—52 | 33 |
| .3 | אבן־יהודה | 22 | 10—30 | 33 |
| .4 | עתלית | 23 | 35—54 | 27 |
| .5 | תל־מונד | 21 | 38—57 | 20 |
| .6 | קיסריה | 23 | 30—47 | 25 |
| .7 | צופי־חיפה | 23 | 37—33 | 24 |
| .8 | בית"ר ג.אולגה | 21 | 30—31 | 33 |
| .9 | שער־אפרים | 23 | 47—30 | 22 |
| .10 | בית"ר פ.חנה | 23 | 37—24 | 13 |
| .11 | מכבי פרדס | 22 | 35—36 | 17 |
| .12 | חתותרים | 22 | 35—32 | 16 |
| .13 | ב.א. גרביה | 22 | 45—28 | 16 |
| .14 | זכרון־יעקב | 23 | 104—7 | 0 |


הרשות לחינוך והכשרה ימיים מודיעה על פתיחת

* קורס לחובלים

מתקבלים משוחררי צה"ל בעלי בריאות וראיה תקינים, בוגרי 12 שנות לימוד ובוגרי 11 שנות לימוד, בעלי תעודה טובה.

* קורס קציני מכונה

מתקבלים משוחררי צה"ל בעלי בריאות תקינה, בוגרי בתי"ס מקצועיים 4 שנתיים ותלת שנתיים (למעט חניכות), בעלי תעודה טובה במגמות חמותכת. כן מתקבלים בוגרי בתי"ס תיכוניים ומסיימי כיתה י"א תיכון שיוכשרו למקצועות המתכת לפני כניסתם לקורס.

למהנדסי מכונה והנדסאי מכונה — מסלולים מקוצרים.

עכשיו יותר כדאי בצי הסוחר! התשבות ותנאי השכר עכשיו יותר משמעותיים: בעת ההכשרה — כלכלה ומגורים ללא תשלום ומענק חודשי גבוה (במטבע קשה). לאחר ההסמכה — קידום מהיר בדרגות ובשכר (חלקו במטבע קשה), תוספות והטבות שונות.

לפרטים נוספים פנה למשרדינו:

בחיפה: רח' כתן (קיזרמן) 11, ליד כיכר פריז בימים א'—ו' בשעות 8—14.

בתל־אביב: מגדל שלום, רחוב אחד העם, קומה 28, בימי ב' בשעות 9.00—13.00.

לנוחותך תוכל גם להרשם לפי תספח המצורף.

היה קצין בצי הסוחר!

לכב' הרשות לחינוך והכשרה ימיים ת.ד. 1909 חיפה 31000

הנני מעוניין בפרטים נוספים בקשר לקורס .........

שמי ......... כתובתי .........

השכלתי ......... גיל .........

תאריך ......... חתימה ......... י"א, בוא!

# חמו יוצא היום למשימות „ריגול" במערב־גרמניה

מאמן נבחרת הכדורסל, אברהם חמו, יוצא היום למערב־גרמניה, כדי לחזות במשחקי שלב הסיום של אליפות אירופה ב'.

המשחקים ינעלו ביום ד' ר' בסיומם ישובצו ארבע הנבחרות הראשונות ביחד עם ישראל ו־טורקיה לבתים של גמר־אליפות אירופה.

חמו יחזור לקראת סוף־ה־שבוע למחנה־האימון האחרון, לפני היציאה לבלגיה ויוגוסל־ביה. המאמן הישראלי ינסה להז־מין את אחת הנבחרות המשתת־פות לבוא בשבוע הבא לישראל ולערוך שני משחקי־מבחן נגד הנבחרת, לפני היציאה לאירו־פה.

שש נבחרות העפילו לשלב הד גמר של אליפות אירופה ב': יוון ופולין (מבית א'), הונגריה וצרפת (בית ב'), הולנד ורומני־ה (בית ג').

בסוף השבוע הושגו התוצאות הבאות: יוון — שבדיה 73:77; פולין — שבדיה 75:77; צרפת — אוסטריה 76:92; רומניה — הולנד 61:84; יוון — פולין 82:88; הולנד — שוייץ 48:93; רומניה — מרוקו 40:106.

וחי קטי ריגני, מתעמלת אמריקנית יפהפיה, תערוכת מידי יום אימונים ארוכים ב...כדורסל כדי לשמור על כושר.

## באריביירה וניטראי צורפו לסגל האירופי מול מכבי ת"א

— מאת רפאל נאה —

ראנצו באריביירה מאיטליה ואימרה ניטראי, גולה הונגרי שהתאזרח בבלגיה, צורפו לנבחרת אירופה, ש־תתמודד ב־22 בחודש בהיכל יד־אליהו נגד מכבי תל־אביב (במשחק פרידה ל־תנחום כהן־מינץ), בעקבות פרישתם של ארבעה כדור־סלני יוגוסלביה מהסגל ה־רחב.

מכיוון שצימצם את מספר הכדורסלנים בנבחרת לעשרה, הסתפק המאמן האיטלקי קארלו פרימו בצירוף שני כדורסלנים במקום ארבעת היוגוסלבים — צ'וסיץ', יאלובץ' קיסנוביץ' ו־שולמן.

יתר הכדורסלנים הם: בראד־בדר, קבררה, סנטילנה (ספרד), ביסון, מרזוראטי ומנגין (איטליה), קשמיר (צרפת), גארטש (בלגיה). מנהל הנבחרת: ליאון ואנדל (בלגיה).

נבחרת אירופה תגיע לישר־אל למחרת סיום אליפות היב־שת — ב־16 ביוני.

## הפועל אשקלון ומכבי נתניה נוצחו והצטרפו להפועל „אריה" בליגה א'

### נצחון מפתיע לכדורסלני מכבי בדרבי הפתח־תקוואי

— מאת אורי נוי —

קבוצות הכדורסל של הפועל אשקלון ומכבי נתניה הצטרפו שלשום להפועל „אריה" תל־אביב ונשרו לליגה א', בתום משחקי המחזור האחרון במחוז הדרום בליגה הארצית.

המתח הרב שליווה את מש־חקי מחוז זה לאורך כל הסי־בוב השני, נוכח התחתית ה־רחבה, שכללה במשך מחזורים רבים כעשר קבוצות, לא פסח גם על מחזור הנעילה. שבע קבוצות היו נתונות בקלחת ערב מחזור זה, אבל משחקיהן של חמש הקבוצות, שניצבו ב־טבלה, לפני הפועל אשקלון ו־מכבי נתניה, כבר לא קבעו מאומה נוכח הפסדיהן של שתי קבוצות אלה.

אשקלון נוצחה במשחק הסכי־ף בחולון, בידי קבוצת הפועל המקומית 78:74 (35:35) ונפרדה מהליגה בתום שנה אחת בלבד. נתניה נכנעה במגרשה למכבי דרום ת"א — 85:67 (47:29).

מכבי פתח־תקוה הפתיעה ב־דרבי מותח את אלופת המחוז, הפועל פתח־תקוה, 81:92 (44:37).

שמואל יעקובסון, מאמן מכ־בי רמת־גן בעונה האחרונה, נרתם לסייע לקבוצה המכבית, שניצבה בתחתית, וניהל את משחקה. בקרב המעוניין כלמו במכבי הוותיקים ישראל לב שקלע 26 נקודות וצבי קובניס־קי 24. בהפועל הצטיין עמיקם ריקלין שקלע 32 נקודות.

יתר התוצאות: הפועל גת — מכבי חולון 55:85 (27:45); בית"ר תל־אביב — מכבי ירו־שלים 60:97 (25:49); מכבי רחו־בות — הפועל „אריה" תל־אביב 72:79 (35:37).

**בליגה הארצית**

**ליגה ארצית (דרום)**
טבלה סופית

| | | | |
|---|---|---|---|
| .1 | הפועל פ"ת | 1000:2246 | 46 |
| .2 | הפועל חולון | 1021:1081 | 42 |
| .3 | בית"ר ת"א | 1004:1676 | 40 |
| .4 | מכבי רחובות | 1647:1788 | 38 |
| .5 | מכבי דרום | 1705:1840 | 37 |
| .6 | מכבי פ"ת | 1891:1700 | 35 |
| .7 | הפועל גת | 1808:1806 | 34 |
| .8 | מכבי חולון | 1780:1028 | 34 |
| .9 | אליצור פ"ת | 1800:1000 | 34 |
| .10 | מכ' ירושלים | 1817:1741 | 34 |
| .11 | הפועל אשקלון | 1016:1700 | 33 |
| .12 | מכבי נתניה | 1787:1507 | 33 |
| .13 | הפועל אריה | 2047:1812 | 20 |

## בקרב פושר גבר עלי על לייל בנוק־אאוט טכני

— שרות „ידיעות ספורט" —

מוחמד עלי, אלוף העולם באיגרוף, משקל כבד, הגן שלשום בהצלחה בפעם ה־14 על תוארו. עלי בן ה־33 ניצח את בן גילו, רון לייל, בנוק אאוט טכני בסיבוב ה־11 בקרב, שנועד להימשך 15 סיבובים בלאס־וגאס, נווא־דה.

עלי חמם את לייל במהלומה שמאלית ללסת. אלוף העולם ביסה להמשיך להלום ביריבו, שהצטנף בפינה, אולם השופט הפסיק את הקרב כדי למנוע סבל מלייל.

6,513 צופים חזו בקרב ו־שילמו 300 אלף דולר. באולם נותרו יותר מ־1,000 מקומות ריקים. הצופים לא חזו בקרב מרתק, פרט לסיבובים ה־8 וה־11.

הקרב הבא של עלי ייערך ב־30 בחודש הבא בקואלה־לומפור, מאלזיה, מול ג'ו בוגנר. בהמשך עשוי עלי להתמודד עם ג'ורג' פורמאן וגו פרייזיר. עלי גבר בעבר על בוגנר בנקודות ב־1973.

## יהושע שלם זכה באליפות הטניס־בפעם ה־8 ברציפות

— מאת אברהם ציבין —

יהושע שלם, הטניסאי הוותיק מהפועל ת"א זכה אתמול בפעם השמינית ברציפות באליפות ישראל, לאחר שניצח במשחק הגמר את שלמה גליקשטיין בן ה־17 ממכבי ת"א (6:2, 1:6, 8:6, 0:6).

רק היפנים מעטים באו למגר־שי הטניס של מועדון הכרמל כדי לחזות באליפות. בחצי ה־גמר גבר שלם על גבי וולף מ־מועדון הכרמל 2:6, 2:6 ואילו גליקשטיין ניצח את הטניסאי הוותיק יוסף שטבהולץ ממכבי הצפון 4:6, 3:6.

כבר במשחקי רבע הגמר נפ־לו שתי הפתעות. היה זה כש־גבי וולף גבר על הטניסאי ה־מדורג מספר 4 של ישראל, ראובן פורגס ממכבי ראשל"צ 1:6, 6:1, 3:6, ואילו שטבהולץ הרחיק מהמשך המשחקים את המדורג מס' 3 שלנו, יאיר ורט־היימר ממכבי ת"א — 3:6, 3:6.

בתואר לזוגות זכו שלמה גליקשטיין ודני גולדברג ממכ־בי ת"א, שגברו בגמר על יוסף שטבהולץ וירון קטאין ממכבי צפון ת"א 6:8, 7:5, 0:6 ו־6:8.

במשחקי הנשים נפלה אפ־תעה גדולה, כשחגית צוברי בת ה־15 ממכבי ת"א, שהיא טני־סאית אלמונית ובלתי מדורגת עדיין, זכתה באליפות לאחר ש־גברה במשחק הגמר במפתיע על רונית חלר מהפועל ת"א — 1:6, 0:6. כדאי לציין שמהאלי־פות נעדרו הפעם שלוש הטני־סאיות הטובות בארץ, פאולינה־גולדין מסחוב, ג'ינין שטראוס ו־תמר טנדיק.

בין ה„סניורים" (מגיל 45 ו־מעלה) דורג ראשון יוסף בורנש ממועדון הכרמל, שגבר בגמר על חברו לאגודה דן אדר 1:6.

### 9 אתלטים — היום לגרמניה

9 אתלטים יצאו היום לגר־מניה שם ינסו לקבוע את המי־נימום לאליפות־אסיה, שתת־קיים בסיאול בחודש הבא. ה־אתלטים שימריאו היום הם: יובל וישניצר, עמיר כהולי, יאיר קרני, צבי עמלי, יצחק סיגורה, צביה מרגליות, חנה שזיפי, רות זלוצ'נקר וזיוה רבי־נוביץ.

● 500 צועדים השתתפו את־מול בצעדה העממית של חוף־הים מאשדוד לאשקלון מרחק של 20 ק"מ. במקביל לצעדה נערך מירוץ עממי למרחק 10 ק"מ ובו השתתפו יותר מ־50 רצים.

### קופר שחה 100 מ' טוב־יותר מהשיא

יעקב קופר מהפועל בית־קמה קבע אתמול בקיבוץ אר־רים תוצאה טובה משיא ישראל לנוער עד גיל 14 במשחה ל־100 מטר חופשי 1:01.5 דקה (השיא שייך לאמיר סלמן מ־אמה יהודה 1:01.7 דקה). ב־תחרות הצטיין גם הצעיר גיל מולכו מקיבוץ אורים (עד גיל 16) אשר שחה 100 מטר חתי־רה ב־59.8 שניות ו־100 מטר גב 1:13.4 דקה.

ב־200 מטר חזה סיים רא־שון ישי ורדי מבית קמה 2:58.9 דקות. בין הנערות הצ־טיינה יעל נתנאל מקיבוץ חצ־רים ששחתה 100 מטר גב 1:27.6 דקה.

● שמשון ברוקמן ואיתן פרי־דלנדר, מהפועל שבי־ציון, זכו אתמול באליפות ישראל לנוער בשיט מפרשיות מדגם 420. ב־אליפות, שנערכה בחוף דור ב־משך שלושה ימים, השתתפו 80 שייטים ו־40 מפרשיות. במקום השני בסיכום הכללי סיימו ארי־אל הרולד ועירן בכר מהפועל ת"א ובמקום השלישי ניר סלע ודן גרוניך מהפועל בחים.

● מתאגרפי „כספות הזהב" מעכו ניצחו בליל שבת את „כספות הזהב" מצור שלום ב־שעור 7:13. קבוצת צור שלום מורכבת מעולים מגרוזיה מ־ממשפחת אלשווילי. בקרב ה־יפה של הערב נפרדו בתיקו במשקל קל מורד חלפי מ־עכו ומוריס אלשווילי מצור שלום. התחרות נערכה באולם גליל בעכו.

## זלינגר הוזמן לשפוט באליפות אירופה

מתנת־חג, יקרה למדי, קיבל ביום ה' בבוקר שופט ה־כדורסל הבינלאומי הצעיר ברוך זלינגר (31) כאשר הוזמן על־ידי ההתאחדות הבינלאומית (פיב"א) לשפוט באליפות אירופה ה־קרובה, שתיפתח בעוד 30 יום ביוגוסלביה.

מבין רשימה של שלושה שופטים בכירים מישראל, ש־כללה גם את שמותיהם של יוסף ברגמן ומרדכי נהרי העדיפה פיב"א, את הבנימין שבחבורה. שני האחרים יוז־מנו בודאי לאירוע אחר.

זלינגר, חושב חיפה, קנה לעצמו מעמד בכיר בזירה הבינלאומית בחודש בשנה האחרונה ל.שופט המוזר של ישראל, שקיבל הזמנות לאירועים בינלאומיים בפרק זמן של תשעה חודשים. באוגוסט שפט באליפות אירופה לנוער ב־קליארי, בנובמבר ניהל שני משחקי גביע אירופה, בדצמבר את אליפות־הבלקן ביוון, ובפברואר שוב שפט במש־חקי גביע־אירופה בבולגריה.

**מי ומה בין הסלים**

● בינלאומי נוסף שקצר בשבוע החולף הצלחה, היה ה... תקוואי. זורח טייבלום בן ה־33, חבר ... היסטוריה כאשר ניהל עם הצרפתי בוויס את משחק ... באליפות הבינלאומית של בתיה"ס ברומא, בין איטליה ליו־גוסלביה (70:88). יום קודם לכן ניהל הישראלי ... רת טובה. שלושה משחקים רצופים בחצי־הגמר.

● הסינים שנטלו חלק באליפות באיטליה ... המזויינים ובחרם על ישראל. בטקס הפתיחה ... למחוא כף לשתי הקבוצות מישראל דבר שלא ... להחרים בהמשך את משחק הבנים.

● שבוע נוסף הגיע לקיצו מבלי שמנהלי מכבי ... תצליחו להחתים שחקן ומאמן לקבוצתם. רשימה ... שדחו את הפניות והמו"מ עמם עלה על שרטון ... לשבוע. כך דחו את הפניות מאמן ה„סאבונס" ... והכדורסלן ג'ובי רייט מבארק.

### משחק בינלאומי ראשון — בנחל ציון

● האמריקני בוב גילוס בן ה־26, ששיחק ... בקבוצת ה„אריות" מבלגיה ... העביר בשבוע שעבר סדרת אימוני מבחן לקבוצה ... במכבי תל־אביב. אך נראה כי בגלל גילו הצעיר ... שימת המועמדים.

● אכזבת מה נכונה לאנשי מכבי תל־אביב כאשר ... הגיע לישראל בגפו ללא ידידו האמריקני טוני קוסקי ... כדורסלנה של ביס מצרפת. קוסקי שאמור היה ... גילוס, וויתר כנראה על הביקור, אחרי שהחליט ... שנה נוספת בצרפת.

● 12 יום לפני יציאת הנבחרת הלאומית לבלגיה ... לאליפות אירופה, עדיין לא נקבע מי יעמוד בראש המשלחת. בהתאם ל„תור" הנהוג באגוד הכדורסל מועמד להפקיד ... מכבי. אולם כמה מאנשי מרכז זה מעדיפים לוותר, כדי ... בנסיעת קוסמת יותר ביולי — לדרום־אמריקה. אולם ... הפועל הודיעו כבר באופן חד משמעי, כי לא יוותרו ... תפקיד של ראש המשלחת לאיש מכבי, אפילו אם ... יוריד את מועמדותו מהנסיעה ליוגוסלביה. אנשי ... כבר קבעו למקרה כזה מועמד שלהם — את יו"ר ... עשהאל בן־דוד. המכבים יצטרכו, איפוא, לבחור ... לנסיעה ליוגוסלביה, אחרת יישארו קרחים משני הצדדים.

● משחק כדורסל בינלאומי, אולי ראשון מסוגו, ... בנח"ל־נצרים. התקיים בסוף השבוע, נבחרת ... קבוצת האוניברסיטאות — אמסטרדאם וגרונינגן ... פרייבורג (מערב־גרמניה) גברה על נבחרת הנח"ל ... (21:33). למשחק עצמו לא היה אומנם ערך רב, בגלל ... החוקה שנשבה במקום. אולם הכדורסלנים האורחים ... באחאוות ולמדו מקרוב על החיים שם. חזרו ...

### רוזין עשוי לאמן באליצור ת"א

● „חיו ימים", נאנחו מנהלי מכבי תל־אביב ... קבוצת הנוער של המועדון ע"ש מאיר שור ... במלחמת ששת הימים). שנסעה למעלות למשחק ... המדינה. הצעירים יצאו כבר בשעות הבוקר ... ארוחו בבית המארחת בגשר־הזיו, שם נחו עד שעה ... המשחק. „אנו הינו יוצאים למשחק מסוג זה ... לפני תחילתו בדרך־כלל במכוניות פרטיות", ... שבין המנהלים. אבל התנאים כנראה עזרו ומכבי ... את הפועל ירושלים (52:85), למרות שזו נחשבה ...

● מאמן הכדורסל הוותיק יהושע רוזין, שאימן ... העונה את הפועל גבת/יגור מבקש לחזור להדריך ... ריו. המועמדת היא אליצור תל־אביב, שבכמה ... אחרונים נכה רוזין.

● מחלקת הכדורסל של מכבי רמת־גן, ניצלת ... בועות לקיום מעפל לילדים בו נטלו חלק 17 נבחרות ... יסודיים. המטרה העיקרית היא להרחיק את הילדים ... חוב ולקרבם לספורט ועל כך יש לברך. בין ... אחר בניהם היה גם כדורסלן מכבי תל־אביב ... חסיה, שעקב מקרוב אחרי בנו ניר, מביה"ס ... לו הוראות בהפסקה.

● רכז הכדורסל של הפועל מיכה שמבו ... בסוף החודש הבא יפקע חוזהו עם מרכז הפועל ... לעזוב את תפקידו, לטובת ביה"ס בו הוא מלמד ... ויפרוש ממרכז הפועל יתרכז בהדרכה.


חדשו!!!
★ הגיעו מיפן ★
תמונות מרהיבות עין של אומן הקרטה מס' 1 בעולם
ברוס לי

שלח 10 ל"י או המחאה לזכות יחזקאל כהן, רח' חחיל 3 חולון או לת.ד. 37036 ת"א ותקבל
חבילת 4 תמונות
בפוזות שונות בגודל 35 . 23
למעונינים בסיטונאות נא לגשת לכתובת

2 מכוניות
הפרסים המיוחדים במבצע החדש
חפש ומצא

(כולל מיסים)
MINI SUBARU
המכונית החסכונית ביותר בישראל
הקפד לשלוח את תלוש המיון מיום ששי יחד עם כל התלושים המתפרסמים במשך השבוע.



לוח הכבול

דרוש מכונאי מעולה למכונות תפירה תעשייתיות. לפנות לסנה"צ טאובה ... גבלום 15 ת"א ... 54231.

המכון למחקר רח' כרמון 6, בית־הכרם ירושלים דרושות: מעתירות מלאות תכנית בעברית יודעת גם אנגלית. פקידה כללית, ניסיון של שנתיים לפחות. לפנות אישית או בטלפון מס' 531934.

דרושים עובדים למפעל הגדול ביותר בפתח־תקוה למוצרי חשמל. להתקשר 910398 בין השעות 8.00־13.00; 16.00־19.00. הסעות מובטחות.

דרושה אשה לטפול בחולה בשעות הלילה. אפשרות של לינה במקום. לפנות לפי טלפון 743618.

דרושים בתי מלאכה לקונפקציה. תנאים טובים למתאימים. נא לפנות „קסטרו מודל" אלנבי 78, תל־אביב.

דרוש מנהל למתפרה. המעסיקה 25 עובדים. ... ייצור ... בעל נסיון בתמחיר. מועמדים מתאימים יתקשרו טל' 03-828520.

לאפרודיטה דרושה מנהלת חשבונות טל: 293998.

... לעמילות מכס דרושה מפעילה ... 32 ... נסיון של 5 שנים. נא לפנות ליעקב טלפון 299233.

דרושות תופרות. תנאים טובים למתאימות. לפנות אישית „קסטרו מודל" אלנבי 78, ת"א.





משרד העבודה
אגף להכשרה ולהשתלמות מקצועית
בשיתוף
המח' להכשרה והשתלמות מקצועית — מועצת פועלי חיפה

נמשכת ההרשמה
ללימוד מקצוע טכני בשעות הערב
במרכזים להכשרה מקצועית
בחיפה והצפון

● מקצועות ההכשרה:
✶ איתור וטיפול במגברים ומקלטים
✶ חשמל תעשייתי
✶ חרטות
✶ כרסום
✶ קרור ומזוג אויר.
✶ אלקטרוניקה סוג 1

בוגרי הקורסים אשר יעמדו בבחינות יקבלו תעודות גמר וסיווג מקצועי ממשלתי.

● פרטים והרשמה:
1. במרכז להכשרה מקצועית של משרד העבודה, מחנה דוד, רחוב המלך דוד 33, חיפה.
2. מועצת פועלי חיפה, המחלקה להכשרה מקצועית, רחוב החלוץ 45 חדר 806.

מרכז הבניה הישראלי
תוכנית אידועים
במסגרת שבוע הירִיד הבינלאומי - טכנולוגיה 75
יום עיון בנושא:
התפתחויות וחידושים בחומרי בניה
יתקיים בשיתוף עם התחנה לחקר הבניה, הטכניון מ.ט.ל.
ביום א' 25.5.75 ביריד המזרח, שד' רוקח, ת"א

בתוכנית:
08.30—09.00 — התכנסות ורישום
09.00—09.15 — דברי פתיחה
ישיבה ראשונה: פרופ' י. קרני — יו"ר
09.15—09.50 — ד"ר א. בן־טור „התפתחויות וחידושים בטכנולוגית הצמנט"
09.50—10.25 — פרופ' י. סורוקה „בטונים מאגרגטים קלים מקומיים"
10.25—11.00 — מר מ. בר־בסט מ.ס. „זיון בטון ע"י סיבים"
11.00—11.30 — הפסקה וכיבוד קל
ישיבה שניה: אינג' א. אלואיל — יו"ר
11.30—12.05 — ד"ר מילו הופמן „בידוד תרמי של בנינים"
12.05—12.40 — ד"ר א. טנאר „חומרי איטום, ציפוי ואימפרגנציה"
12.40—13.30 — ד"ר א. קורין „חומרים פלסטיים בשימושים טמונים וברכיבים בבנייה"
13.30—14.00 — דיון וסיכום
דמי השתתפות: —.35 ל"י, כולל דמי כניסה ליריד.

יום עיון בנושא:
חידושים בציוד בניה
יתקיים בשיתוף עם התחנה ליעוץ לקבלנים
ביריד המזרח, שד' רוקח, ת"א, ביום ג' 27.5.75

בתוכנית:
08.20—08.50 — התכנסות ורישום
08.50—09.00 — דברי פתיחה
09.00—09.45 — ד"ר ש. ולינגר — מר ד. כרמל (התחנה לחקר הבניה, הטכניון) „מגמות וחידושים בציוד בניה"
09.45—10.30 — אינג' א. להב (החברה לבנין ועבודות ציבוריות מיסודו של סולל־בונה בע"מ, חטיבת הבנין) „מגמות בשימוש ציוד בבנין בישראל מנקודת־ראותו של הקבלן"
10.30—11.30 — סיור בתערוכה בליווי הסברי המציגים וכיבוד קל.
11.30—12.30 — פנל בהשתתפות המרצים ונציגי המציגים.
דמי השתתפות —.30 ל"י כולל דמי כניסה ליריד.

המעונינים להשתתף באחד מימי העיון מתבקשים לפנות למרכז הבניה הישראלי: רח' ד' מס' 15, הקריה, ת"א, טל. 03-258275.

הרצאות ומיפגשים עם מציגים
המשתתפים בתצוגת ענף הבנייה שבחסות מרכז הבנייה הישראלי, יתקיימו בביתן 22 בימים:
✶) מטעם חברת אליאנס — קיסריה
ביום רביעי, 21.5.75, בשעה 11.00 תתקיים פגישה עם
Mr. B. T. KELLY (Compriband G. Britain).
בנושא:
"Applications and Innovation Comprinband in Building and Industry".
✶) מטעם חב' תעמס
ביום חמישי 22.5.75, בשעה 19.00, תרצה אינג' עדה טייבר
בנושא: „חומרי בידוד ואיטום בבנייה".
הכניסה להרצאות אלה חופשית (חייבים בדמי כניסה ליריד).

מיכרז!!!
מכירת מכוניות 1049/75
חברת נתיבי נפט בע"מ מציעה בזה למכירה את המכוניות הבאות:


| מס' סידורי | מס' הרכב | סוג הרכב | תוצרת/דגם | שנת ייצור |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 141885 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 2 | 141886 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 3 | 151282 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 4 | 154663 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 5 | 154664 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 6 | 154802 | טנדר | פיאט 238 | 1973 |
| 7 | 155177 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 8 | 155214 | טנדר | D-100 | 1973 |
| 9 | 127686 | מיכלית דלק | K-700 | 1970 |


את המכוניות הנ"ל ניתן לראות החל מהיום, יום ראשון 18.5.1975, עד יום שלישי 20.5.1975, בין השעות: 10.00—12.00 במגרש קבוצת מכוניות גרר, דרך פתח־תקוה 37, תל־אביב.

טופסי הצעות למיכרז ניתן לקבל במשרדי החברה, רחוב הארבעה 18, תל־אביב, החל מהיום, יום ראשון 18.5.1975, עד יום שישי 23.5.1975, בשעות העבודה.

על המציעים לציין בהצעתם את המחיר המוצע על־ידם לגבי כל מכונית ומכונית.

על המכוניות שבמספר סדורי 1 עד 8 לא שולמו מיסים ותשלומם יחול על הזוכה במכרז.

המכוניות תמסרנה בפועל לזוכה במיכרז רק לאחר קבלת אישור מהמכס על תשלום המיסים בגינן.

ההצעות יש להכניס לתיבת המיכרזים של החברה במשרדיה לפי הכתובת המצויינת לעיל, עד יום שישי 23.5.1975, שעה 12.00.

אל ההצעות יש לצרף המחאה בנקאית לפקודת החברה בגובה 10% מערך ההצעה.

החברה אינה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

המכללה
המדרשה למינהל
מיסודה של הסתדרות הפקידים

נמשכת ההרשמה
למכללה למינהל
לשנת הלימודים תשל"ו
לימודי־ערב אקדמיים
בחוגים:
● מינהל ציבורי
● מינהל עסקים
● ראיית־חשבון

מכינות בהנהלת־חשבונות לחוג לראיית חשבון תיפתחנה בספטמבר בתל־אביב, בירושלים ובבאר־שבע.

פרטים והרשמה בשלוחות המכללה:
ירושלים — בית הפקיד, מסריק 10, טל' 02-66380
תל־אביב — המכללה למינהל, אלנבי 113, טל' 03-624462
חיפה — בית־הפקיד, נאיר 44־46, טל' 04-524103
באר־שבע — המכללה למינהל, השלום 18, טל' 057-78706

חברת החשמל לישראל
מכרז לביצוע יסודות
קדוחים או יסודות מוחדרים,
לעמודי חשמל באזור חדרה

מתבקשות בזה הצעות מחיר בשתי אלטרנטיבות נפרדות לביצוע עבודות ביסוס לעמודים בקו מתח עליון 150 ק"ו לביח"ר „ניר חדרה".

העבודה כוללת קדוחים או החדרת כלונסאות־טרומיים ויציקת ראשים וקורות קשר ל־8 עמודים, פרטים על העבודה אפשר לקבל במשרדי חברת החשמל — מחוז הצפון, ליד גשר „פזי", חדר 403 משעה 8.00 בבוקר עד שעה 12.00 בצהריים. תמורת —.200 ל"י החל מ־25.5.75 עד 29.5.75.

ההצעות תתקבלנה עד יום 8.6.75 שעה 12.00. חרשות, בידי החברה למסור לביצוע את כל העבודה או חלק ממנה ואין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

השתתפו במפעל בטיחות

ללוח הכבול הד כפול ומכופל

## פרקי היום בתנ"ך
• תהלים, ס"ג—ס"ד

## המשנה היומית
• נגעים, י"ר (ד—ה)

## הדף היומי
• נדה, ל"ו

## ההלכה היומית
• חול המועד. תחמ"א (ב"ד)

## וילות ובתים
• בהרצליה רח' רבי עקיבא (ליד רמת השרון) 800 מ"ר בנוי, 4 חדרי שינה, 2 חדרי אמבטיה, חדר ארונות, סלון 45 מ"ר מרתף מואר מתחת לבית, מחירים — טלפון: 252428 מ־7—4 אחה"צ.
• וילות יוקרה הכוללות 4—8 חדרי־שינה, סלון, שירותים כפולים, מטבח מרווח, חצר שרות ועוד. המחיר — 840,000 ל"י! הווילות נבנות באזור וילות ברעננה ברחוב תעשיים, „ממרם" מנקס 28 ת"א טל. 461810, 460270.
• לחשכרה בהזדמנות קוטג' בהרצליה 4½ חדרים בכניסה מיידית, 1050 ל"י, אנגלו סכסון, 242841־03.
• ברעננה למכירה קוטג' שורי גדול 5 חדרים + מרתף + שטלפים עם כל חישבונים, 840,000 לפנות דרור יורדיני רח' הרצל 4 רעננה.

## קבלנים מציעים
• ב„פלאלונים" ראשון־לציון נותרו דירות אחרונות 4—4½ חדרים תכנון אקסקלוסיבי, תנאים מיוחדים, זוגות צעירים משכנתא, טל. 203286־03.
• ב„מודרן לייף" 4 חדרים בבנין של 8 דירות, 3 כווני אוויר, 185,000 ל"י, תנאי תשלום נוחים, 40,000 לירות — משכנתא, הרצל 74 ראשל"צ.
• „נוה דקה" רמת השרון דירות מפוארות 4—8 חדרים, פרטים: סוקולוב 44 — רמת־השרון, טלפון 474830, חברת „אביב", 787810.
• רום 2800 בראשון־לציון, 4 חדרים 205,000 כולל שרותים כפולים, חניה, מטבח פורמיקה, 40,000 משכנתא, — משרד מכירות: דירות „טורניר" רוטשילד 40, 941800 — „יוספו", מגדל שלום, 54304.
• בהזדמנות קוטלים בבית משותף חדש במרכז תל־אביב — מסילת העולים 11 טלפון 861618־03.
• לדירות גינרי אין מתחרים! ראשון־לציון, הרצל 60 מתחתיקות — חיים עוזר 28, רחובות, הרצל 187.
• זוגות צעירים הפתרון לדירה בדירות גינרי בראשל"צ בס"ת וברחובות.
• קנה דירה בחברה טובה בדירות גינרי בראשל"צ ב־ס"ת וברחובות.

## דירות למכירה
• 8 חדרים מונדלים, ברמת־המשים, רחוב תלכגון — 17.80 מ' — (03) 761076
• ברמת־גן 2 הזדמנות מירה ע"י גן ציבורי 78811.
• ארבעה חדרים בראשון לציון שרותים כפולים 200,000 880280 בערב.
• חדש בקרית קריניצי דירות 5 חדרים 185 מ"ר, מקום א' עד 6, 4 חדרים 114 מ"ר מקומה א' עד 6 אפשרות למשכנתא ראו דירה לדוגמא טלפון 768388 אנגלו סכסון בן הגאי 757281־08.
• בראשל"צ 2 גדולים + פ"א הכרמל א/13 שמואל הסראי.
• ברחובות בשחיר הזדמנותי 4 חדרים + גג 2 חניות לוקסוס מלא ע"י סבון ויצמן 930041 בעבודה.
• בצפון תל־אביב 3½ חדרים פ"א 160,000 ל"י אנגלו סכסון 242841־03.
• בצפון תל־אביב 8 חדרים מזוזית כל הלוקסוס + חניה פרטית („טאבו") אנגלו־סכסון 242841־03.
• בכתיים דירה חדשה 8 חדרים מסירה מיידית חניה 78048.
• בבתיים בראילן 59 2½ + פ"א קומה ב' 860484.
• בר"ג 8 חדרים חניה 107,800 — עמודה ק"מ מבני אונוסס 708023.
• בנתניה — 4 חדרים חדשה, דירת גג מפשיף לים כניסת באוגוסט 841/70־08.
• 2½ בבבלי ימים 225,000 ק"ג עם מעלית 447248.
• 3, פ"א רמת, בבבלי, ק"ב חזית + מעלית חניה עמודה אורה, 454140.

## דירות בשכר חודשי
• דירתי 4 חדרים כנבעתיים + טלפון טל. 748922 בשעות הערב.
• ברמתיגן בשכ"ת 2½ חדשה טלפון 1שמהט.
• בגבעתיים 3 חדרים, 8—10 בבוקר.
• בבבלי 8 חדרים חדשים [illegible]

## דירות בדמי מפתח
• 8 חדרים רח' עליה 80 שניו 17—15.
• ברמ"ם דירת 2½ חדרים ק"א ע"ע ברחוב רמב"ם 10 פינת אלנבי 82 טלפון בעבודה 829780 בבית — 013142 (17—14).

## חדרים מרוהטים
• חדר מרוהטת לבחורה בדירה מסודרת + טלפון. טל. 742708.

## מבני תעשיה
• רחוב! דרוש אולם תעשיתי בגודל 600—1000 מ"ר בראשון־לציון, רמלה, נס־ציונה והסביבה בשכ"ח שמתאים לאלקטרוניקה, דרוש אולם 1200—1400 מ"ר + חצר 1600 מ"ר בשכ"ת באזור — אנגלו סכסון, 242341־03.

## אולמות
• שטחים למכירה או להשכרה בבית תעשייתי בשלבי גמר ברח' שוחן 84 מול קרית המלאכה, לפנות טל. 828308 בשעות הבוקר.

## משרדים
• באבן גבירול 8½ חדרים גדולים ויפים + מיזוג אוויר + טלפון — 1700, אנגלו סכסון, 242841־03.
• ברחוב שפינוזה 2 חדרים ק"ק — 700, אנגלו סכסון, 242341־03.

## מגרשים
• דרוש מגרש לבנית קוטג' עד חצי דונם באזור שכון דן, צהלה, רמת שרון במחיר עד 140 אלף לירות, לטלפן 780850 בשעות הערב.

## בתי מלאכה
• ברמ"ם 8 חדרים לעסק / למשרד, בהרצל ים—תל־אביב 820580.

## מחסנים
• להשכרת מחסנים בגודל 500, 400, 250, 400 באזורים בתים, א.ריחורה ואזור — אנגלו סכסון 242841־03.

## חנויות
• בראשון לציון למכירת מזידו באזור מצויין לכל מטרה, בעבודה 782141, 787181 שלוחה 87 ריקי.
• בטרכו פתחתיקוח הנויות להשכרה — טלפון 908101 — בין השעות 10—17.
• ברמ"ם חנות בהרצל בתל־אביב בפקום המסחרי ביותר, 820350.
• במקום מרכזי סינתי ב־אלנבי 140 מ"ר בשכ"ח — 10,000, אנגלו סכסון, טלפון 242841־03.
• למכירה בשכונת מגורים חדישה בהרצליה פתוח 2 חנויות ומרתף בני, כ־100 מ"ר כל אחת, מתאים לבנק או סופרמרקט, לפרטים נא לפנות 087052 בימים א' — ה' בין השעות 18—20.
• להשכרה מקום מתאים לסוכנות רח' שוכנצ'י 22 ת"א 50463.

## עסקים
• ברגל מחלה למכירה ביח מסחר למוצרי נוטי ופלסטיק, ריצוף פלסטיק, סיכויות ייבוא, טלפון 615484, 1—8.
• קונדיטוריה חנות יפה ביותר בצפון תל־אביב 200,000 ל"י + ציוד + מחנות — אנגלו סכסון 242341־03.
• חנות לבגדי נבדים / ברום עם אביזרים חדשים, 140,000 דמ"ם בסביבות מרכז אלנבי, אנגלו סכסון — 242841־03.
• למסרת חנות צעצועים וטלויזר מרכזת בתל־אביב, בערב 901041.
• לבתי אבות, מוסדות כתיבראה, מלונות פרטיים אנו מציעים 10—100 חדרים למכירה/השכרה לדוגמא 70 חדרים 25,000 בשכ"ת 70 חדרים 80 חדרים (1,000 בשכ"ת אנגלו סכסון 242341).

## הצעות עבודה
• דרושה פקידה בעלת ידע בהנהח"ש רצוי ידע בהפעלת מכונת אוליבטי. לפנות 290840 לשילה.
• דרושים נגרים למפעל מודרני ברחוב בראשון־לציון, טלפון 948210, 948210 — או 048210.
• חוסרות אוגדלום מנוסה ומתלמדת דרושה ל„עמוק", טל. 720181 רמת־גן, רח' חילזון 5, משכורות טובות.
• למפעל מתכת ביפו, דרושים 1) מסגר 2) מכונאי מסגרים אי מקים 3) פרסם 4) חצרן, להתקשר 830827־03.
• עורך־דין מחפש פקידה כתבנית לחצי יום, 200009.
• 25 ל"י לשעה! לעצמאי/ות „חוטמאות" — ברנר 1 (בחצר).
• דרושה מזכירת חנות צעצועים „יחידה", דיזנגוף 108 ת"א.

• נערה לשליחויות ועזרה במשרד לעבודה קבועה במחלקת תקיה, 015403.
• דרוש/ה מלצר/ית לעבודה במסעדה, טלפון 28800 — תנאים טובים.
• דרוש/ה מלצר/ית לעבודה במסעדה, טלפון 28800 תנאים טובים.
• נגרים להרכבת ארונות מטבח בעלי נסיון, רכב וכלים, לפנות „מטבחי רנכה" אבני נבירול 6 בהלת ביציע.
• דרושה ממעילה למכונה אדו איקס עם ידיעה בהנה"ח למשרה חלקית בבוקר, טל. 021100.
• למוסד בשיכון דן 4 דרוש 1) אחות 2) דרושה עובדת נקיון לינה במקום, טלפון 478150.
• לאוטנת ברוך בע"מ לטפול בקרימה דרוש/ה מעצב/ת (מודליסט) לחולצות גבר, עדיפות לבוגר קונפקציה — לפנות לעוזר מנהל, טל. 055360401.
• לסוכנות ביטוח בתל־אביב דרושה כתבנית עברית — אנגלית, טלפון 248034, — או 222048.
• למשרד רואת חשבון דרושים בוחן מתלמד, ישנה אפשרות לחתמות, 014620.
• דרוש נגר ולא מיקצועי אחרי צבא לארונות, 38658.
• ברחובות פקידה למשרד ביטוח עם נסיון, טלפון — 05606 אמנון.
• חשמלאים לעבודות „חשמל — תעשיה" דרושים לחברה קבלנית, 782455.
• יהלומים! דרושים חותכים אבנים גדולות „סרל" רח' יצירה 20 ר"ג, 738032.
• שומרים לרמלה, קרית אונו, יאזור ותל־אביב לפנות לחב' „משמר" בלפור 6 תל־אביב.
• למשכיר לצרכו דרושות: פקידת טלפונית: פקידת קופאית לפנות אישית להנהלת הכל־בו אלנבי 118 תל־אביב.
• דרושים בהרצליה 1) מפעלים לאקסטרודר פוליאטילן, 2) צעירים בעלי רקע טכני טלפון 080304.
• שרי הפסג'יוטית החיינוך מקבלת בביתה גננת 80 יעתקו 705606־08.
• דרושה כתכנית לבנק לי משכנתאות ולהשקעות בבנין בע"מ רח' מקוה ישראל 18 ת"א בשעות 8—16.
• בחור שליח אחראי + קטנוע עבודה מגוונת תנאים נוחים 725040.
• לסוכנות ביטוח דרוש מנה"ש עצמאי לחצי משרה לסנה"צ דרושה ידיעה באנגלית טלפון 200557.
• דרוש איש מכירות בעל ניסיון של לפחות 8 שנים בענף האלקטרוניקה השכלה טכנולוגית של י"ב שנים ידיעת אנגלית רצויה, לצלצל רק בין 15—17 טל. 60878 84781.
• דרושות! אוברלוקיסטיות ותגזרותים תפלות תנאים טובים אווירה נעימה מאד יחס מצוין לבנות 86 שלמה 250110.
• 1) שומרים לעבודת יום ולילה, 2) עובדות נקיון, לפנות לחב' „השומר הנוטר" ויצמן 84, נתניה טלפון — 053—24040.
• דרושים נגרים לארונות קיר, ומרכיבים, 757608 אורי יהודה יצחק.
• למשרד פרסום גדול דרושה מעפילה מנוסה למכונת הנהח"ש אוליבטי, תנאים טובים למתאימה שעות העבודה 8.30—14.30 ת"ר 78808 ת"א עבור 841.
• דרושים נזרנים מעולים לפעולי עור נחצים למעילי צמר פועלים/ות לעבודות יד לעור וצמר פועל/ת לתפירת כפתורים למעילי צמר לפנות ירולי, רחוב גולומב 60 תל־אביב טלפון 81250 אומוכום קו 10 עד לבנרת.
• 1) עובדות נקיון לרמת־גן, תל־אביב ויאזור 2) עובדות לחגשת תה בבני־ברק לפנות לחברה „משמר" בלפור 6 תל־אביב.
• דרוש שליח עם וספה תנאים טובים „משורדכל" — משרשרוובסקי 20 ת"א.
• דרושים פועלים מעל גיל 30 לעבודות עץ ופלסטיק לפנות ל„אומי" בין 6—8 רח' שטייפל 6 ת"א בסביבות ה־מסגר בבאז'יגרוף.
• עוזר נקיון/חצרן למוסד צבורי למשרה מלאה בהרציליה, 1,000 נטו לחודש — 68367.
• דרושים שומרים במתקנים באזור ת"א הרצליה והסביבה, טלפון 228671.
• לחברת ביטוח גדולה בת"א דרושים נערים ונערות לתיקיה, להתקשר לטל. 284421.
• ברשת השרון דרושה מטפלת לתינוקת, משעה 8.00 בבוקר עד 18.00 בערב, דרושה המלצות ונסיון קודם, טלפון 455427 תחל משעה 17.00.
• לחברת ביטוח גדולה ב־ת"א, דרושים נערים ונערות לתיקיה, להתקשר לטלפון 298481.
• לחברת ביטוח דרושה פקידה מנוסה ואינטליגנטית למחלקת ביטוח אלמנטרי, ה־שלטות בעברית ואנגלית, כולל הדפסה, 10311, פר־18—8. מורדות מובטחת.
• דרושה ספרית מלון נילי, אילת 10 חילון לטלפון בערב 882031.
• לחברת ביטוח בת"א דרוש עובדת לתיקיה, אחרי שרות צבאי, רצוי ידיעה באנגלית, טל. 60341.
• דרושה פקידה לעבודות עזר יודלא בע"מ, קרמנצקי 8 תל־אביב, ליד הסינרמה.
• דרוש מכנאי התקנות מנוסח למערכות אינטרקום, לצלצל בין 15—17, טלפון 60873 84731.
• דרוש נהג לרכב נזר חזילנה, לפנות טלפון 202050.
• למשרד חנה"ח דרושה נערה לעבודה על מכונת הנה"ח, ידיעה במכונת כתיבה חובה, 220405, 248828.
• דרוש/ה פקיד/ה לחישוב פרמיות למחלקה אלמנטרית, 207702/8.
• דרוש צבעי לצביעה מכשירים תעשיתיים, 5 ימי עבודה בשבוע, אסטרונאוטיקס, מ"א רח' הירקון 8 בבני־ברק טלפון 780101/2.
• דרושות עובדות לעבודה קבועה, עובדות נייר ושרות קלות לטלפן 061707 בשעות 11—18.
• דרושים פועלים לאקסטרודרים, לפוליאטילן, תנאים מצוינים 286030.
• דרושה מטפלת + עזרה אפשרות לינה, טלפון הדחי בערב.
• עובד לחנות כלי כיתה ברמת־גן ליום מלא — 731010.
• דרושים/ות סוכנים/ות לחפצת מכונת לבית רווחים נבוחים 823488.

## מכוניות
• פיג'ו סטיישן 404 70 ב־מצב מצוין, 478502 מ־14—0.
• למכירה בהזדמנות לארס 05 מנוע שברולט, ישראלי, המסגר 20 תל־אביב.
• מיאאת רודני 800 די, 1008, ישראלי — המסגר 20 תל־אביב.
• בהזדמנות סוסיתא סטיישן 1000 במצב טוב, טלפון 32698־052, 24828־052.
• למכירה פילמסונן 1200, 1074, 81,000 ל"י, טלפון — 20818.
• פיג'ו 404 אוטומטיה 72 יד ראשונה 83,000 ק"מ מצב מצוין, טלפון 250000 471571.
• בהזדמנות מכונת כסף קריסטל ודוד ניחוח „בחוי" 802280.
• סאוטום 20 אוטומטיה 10 במצב טוב, טסט שנה, טל. 870680 בערב.
• מונג אויר לרכב, שרות יתרונות, אויירור, רח"ב שבת 1 ת"א.

## תורנות רופאים לפי המקומות
תל־אביב
• ד"ר הר־אבן, אפשטיין 6, טל. 443281
• מד"א, טלפון 101, 614333, רופא בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר, המבקר חולים בבתיהם.
• מד"א הרצליה, טל. 101, 981333;
• ברית קופות חולים: קופ"ח אסף; קופ"ח מאוחדת; קופ"ח לאומית; קופ"ח „מכבי"; תורנות לילה במגן דוד אדום ברחבי המדינה.
ירושלים
• הזמנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בערב עד למחרת ב־7 בבוקר, טלפון 101 בתחנת מד"א מרפאה ורופא לטיפולים דחופים בלבד.
• ערן — עזרה ראשונה נפשית — טל. 69911־02.
חיפה
• רופא תורן, במגן דוד אדום, טל. 101 עד 7 בבוקר.

## תורנויות בתי חולים
תל־אביב
• הדסה (פנימית, כירורגית);
ירושלים
• הדסה (ילדים, כירורגית, עיניים); שערי צדק (פנימית, נשים);
חיפה
• רמב"ם;

## תורנות בתי מרקחת
תל־אביב
• ככר המדינה, ה' באייר 48, טל. 258046;
• יאני, יהודה הלוי 67, טל. 612474;
ירושלים
• בית הכרם, בית הכרם 19, טל. 521009; פרטי: מ. אריאל, שושנה 7, טלפון 526387;
• אל טור, רח' האן אלזית, טל. 282040; פרטי: מ. אל טור, בית חנינא, טלפון 283065;
חיפה
• הגבורים, הגבורים 28, טל. 667400;
מכל הארץ
• נתניה: הנשיא, וייצמן 36, טל. 23639;
• מחוז השרון: ד"ר בריקר, הרצליה, סוקולוב 28;
• רמת־גן ובני־ברק: חן, ז'בוטינסקי 99, טל. 794434;
• בתיים וחולון: עזרא, בתיים, בלפור 135;
• אילת: מיכלין;

## רכבות היום
יום א'

| מירושלים | מבאר־שבע |
| --- | --- |
| • לתל־אביב: 0740, 1040, 1616, 1818. | • לתל־אביב: 0644, 0918, 1630, 1737. |
| • לחיפה: 0704, 1455. | • לירושלים (חיפה): 0644. |
| • לבאר־שבע ודימונה: 0740, 1630, 1455. | |
| מתל־אביב | מדימונה |
| • לירושלים: 0655, 0954, 1400, 1730. | • לתל־אביב, חיפה וירושלים: 0414, 1400. |
| מחיפה | |
| • לחיפה: 0444, 0603, 0800, 0942, 1048, 1209, 1330, 1424, 1540, 1646, 1703, 1802, 1926, 2020. | • לירושלים, באר־שבע ודימונה: 0442, 1628. |
| • לנהריה: 0800, 1046, 1428, 2205. | • לתל־אביב: 0559, 0612, 0718, 0840, 1000, 1130, 1240, 1340, 1435, 1530, 1640, 1724, 1840, 2004. |
| • לבאר־שבע: 0425, 0858. | • לחיפה: 0633, 0908. |
| • לדימונה: 0459, 1441. | 1307, 1313, 1534. |
| מנהריה | |
| • לחיפה: 0553, 0748, 1047, 1327, 1441, 1750. | |
| • לתל־אביב: 0543, 0748, 1047, 1441, 1750. | |
| • לירושלים, באר־שבע ודימונה: 0543. | |

הערות: • רכבת מהירה.

• רהיטים מטומטים, פריג'ידרים, אנטיקות ויורשות — 651045, בערב 877207.

## דודי שמש וחשמל
• „הבונה" הדוד נזול, לכל 231801, 200760, לדגם מעולה 6 שנים אחריות, 50 שנות „שרות נאמן", דרך ה' שלום 7 תל־אביב.
• „אטמור" דודי שמש ו־חשמל, 6 שנים אחריות, טל. תל־אביב.
• קרן־אור! הדוד נוזל? כל פין טוקשת או 410350, יצרן מספר אחד לדודי שמש וחשמל, רח' גולומב 1:3 ר"ג.
• „מירומית" לטרוחה תמיד יצרני דודי שמש וחשמל — יצרנים בלעדיים לקולטים עם ציפוי סלקטיבי! רח' הירקון 222 תל־אביב טל. 411178 לשרות 24 שעות ביממה, וכו טלפון 447070.
• „מביע" — תיקוני דוודים ואחריות ע"י מומחים. טל. 208070, 884336.

## מקררים
• קונה!!! מקררים משומשים במחיר גבוה ובמזומן, טלפון 820564.
• קונה!!! מקררים משומשים במחיר גבוה! ביום — 827061, בערב 880141.
• קונה!!! מקררים במחיר הגבוה ביותר ובמזומן, טל. 824036.
• קונה!!! מקררים משומשים במחיר גבוה ובמזומן, טלפון 826907.
• קונה!!! מקררים במחיר גבוה! וקבוע ביום ובערב 207051.

## טלויזיה
• קונה!!! טלויזיות במחיר גבוה — ביום, ובערב 207651, מייר.
• הסוף כסף! אצלנו אפשר לקנות טלוויזיה החל מ־2,040 ל"י, גל חפכה 120 ביאליק 58 רמת־גן, טלפון 724440.
• תקון כל הטלויזיות באחריות וביום התזמנה. „אלקטרוטל" 822077.

## תריסים
• המתעה בפחירים מוזלים, אצל תריסי אליגל, 747208.
• 10% הנחה מיוחדת רק החודש, לסגירת מרפסות בפלסטיק וזכוכית, ביקור לא מחייב, חרים־לעם, 910300 — 912502.
• „מסמח" מציעה! חרים — 180, למ"ר, חלון — 220 ומחלונות, 824608, 064572.

## שרותים
• ז'וקים אקספרס: ריסוס דירות, משרדים ומפעלים, אחריות לשנה, 110, טלפון: 80063־03.

• לטפירה פיאט 124 סטייטן מודל 1974 בטמן 10 הדי "שים + רדיו + תיספורת במצב טוב מאד 04410 ק"מ לגבוטינסקי 7 בבני־ברק — 8—13, 19—18.
• פולקסווגן דגל קבינה קלט מצב טוב צבע גדר 8222 יו יפה במצב נהדר 01314.
• אכזרדו 1070 4 סטט רדי וארס ק"מ, 10 שמורה.
• כל החירום ווכל!!! רנו 4 מודל 68, 8000 ק"מ במצב מטבצוי! למכירה מסיבות אישיות, ויים, יונה 14 ר"ג, טל. 30111 בשעת הערב.
• ואאנה 1 לי" מכונית חדישה מודל 1976 המכונית ביותר (עוצמה כינון ק"מ לליטר) אני רות הריקבי והבינות מיני מליות, מרחיבה, חופה ומשמחיות, נעל את מחירי הפלאי המים של „פיאט חפני" ומנת מיר לפיאט תל־אביב, רח' יצחק שדה 30, תסודם וכו!!
• פוג'ו סטיישן 404 1960 מנוע משופץ 10,000 ל"י טל. 527463.
• בדיקות קנית בדינמומטר, המלקחה מעולה בהיחף סלא, לפני שמצר מכונת ברוק בדינמומטר וקנה בטוחה — דינמומטר, תל־אביב, דינמוטר ירדניים.
• בהזדמנות פולקסווגן מיני בוס 1000 יד ראשונה אחרי שיפוץ 17,000 — 220980.
• פורד אסקורט 1070 שמורה 22,000 ל"י 482008 410022.
• פורד קונסול 2300 אל אוטומטית מיזוג אוויר טסט לשנה שנת יצור 1070 יד ראשונה טל. 290081 לפנות להחל או ליואל.
• פרצדס 250 מול אוטומטי 1971 84,000 ק"מ במצב שמור לתמליא 75,000 ל"י 411011.
• לחברת מסחרית בת"א דרושים: 1) מוכירה עצמאית עברית אנגלית בזלל הדפסה ליום מלא, 2) מחסנאי מנוסה ליום עבודה מלא טלפון 280780.
• יהלומים! דרוש מיצל רציני ברלנדיר לעבודה חומר מצוין 82810.
• מזכירה מעולה דרושה למשרד עורכי דין לעבודה בשעות 8—18 נא לפנות טל. 223181.
• פקידה לעורה בהנה"ח בורת תיכון ליום עבודה מלא לפני שרות צבאי (משוחררת) לטלפון לשאיה 281170 בין השעות 8—14.
• נערה אחראית! לעבודות משרד! משרה מלאה! — 602411 תל־אביב.

## אופנועים וקטנועים
• ספרינט 1000 8—17 — 63160 18—23 80631.

## השכרת רכב
• ב„ארז" פרמיות ומנדרים — תחנת רכבת ארלוזורוב תל־אביב, 236034, 201832.
• „מין גל טורס" השכרת מכוניות במחירים זולים, טל. 207888 בניחוחורת 10 — תל־אביב.

## מציעים למכירה
• לרגל נסיעה שולחנות יבוא לב"ירה מכונת כביסה ומדיח ושמור מתנהאום ולמתחנה שלמה — טלפון 707028.
• ב"ס/10 מוכרים מלאי מוזג מכונות כתיבה, קופות, כחלת בכניסי 78.
• קולט ארים פילקסם חדש באריות, טל. 882088 נם בי שבת.
• בבתיים דירת גג מפוארת עם טיבט תשכלולים, 3 חדרי שינה, מרוהטת בריהוט תוצרת חוץ, קומפלט, גינון בגג במחיר מיוחד 400,000 ל"י מוכרחה להחכר, יוססטל 60 דירה 21, טלפון 879821.
• למכירה מרבוית טלפונים ידניות, תוצרת סלרד 9/4 טלפון 847000.
• הצעת מהמכבית! כל אחד מחמישה קונים חרוכש מכונת כביסה, טלוויזיה, ותנור יזכה בטלוויזיה קטנה או טיקסר קונר חינם בסלון תקסטל, אבן גבירול 147, 436250.
• ערבת סנ"ם מלאה מ־צרפת ל"ס איש — 150 ל"י, ב„דניש פלוס" בכל סניפי דניש אינמירדיום — רמת־גן דרך ז'בוטינסקי 104 — ירושלים רח' הסורג, מול בנק ישראל, חיפה: אחוזה, רחוב חורב 08, באר־שבע: פסג' אוניקו.

## רהיטים
• סלונים ומערכות שינה 300 ל"י, ביאליק 6 ת"א 16104.

## רוצים לקנות
• קנית רהיטים, טלוויזיות, פריג'ידרים 826401, בחנות 800 ל"י, בבית.
• קונים רהיטים עתיקים משומשים, פריג'ידרים טלוויזיות, 874245, בערב — 880248.
• עמוס קונה רהיטים אנטיקה, פריג'ידרים, טלויזיות, ותוכלים, 612619, 886161.
• סגל קונה הכל — רהיטים, טלוויזיות ועוד, 824207, 603748.

## פכוניות בביסה
• היכן כסף! אצלנו אפשר לקנות מכונת כביסה במחירים זולים יותר, בואו ותיווכחו, גל חפכה 120, ביאליק 58, רמת־גן, טלפון 724440.

## חוגים
• צפורה חומר לסר לציור בחברה טובה, 864068.

## טיולים
• לזוגות צעירים, רווקים, רווקות, אלמנים, גרושים וגרושות, טויל פרטי לחוגו וכבוד, איצים, טל. 08-63887.
• סלולים מגוונים לאחאים לאירופה וארה"ב לרוסיה, לצעירים אקדמאים, גמלאים, בקש חוברת מעשה טיולים, 240181/2־03.

## חי מצא?
• אבד ארנק המכיל כסף ותעודות עזוז אוויר, ע"י אורי אצ כלי נגינה, המוצא חישר מתבקש להחזיר לשמשרה ויבוא על שכרו.

## מסג'ים
• הצעה! מסג' חדש!!! שירות יפות תקבלנה אותך לבקר יעקב 63, 260518.
• מסג'יסטית ירוקת העין כולך אותך בשלום עליכם 60 ליון, 262020.
• ריבי הצעירה תקבל אותך יונה כרייזגנט 274, טלפון 640029.
• מסג'יסטית מעולה ברמת־גן, עוזיאל 88 כניסה ב'.
• קומות מקסימלית תקבל קיפלו, וכו — גורי נגזל בחולון ויפואל, ו„ורדיית „מגנוסה" בחוגלות, בר' 88 רמת־גן, 720408.
• 3 בנות עדינות ורכות מרעננות, 291098, ואצ דוגל 81.
• 3 פולט מרפץ ופוהנת אצל הלפת, שלייב 9 (מאחורי קולנוע ה"פ).
• עירות חסופה מכבלת מרי פיחלה ובשבת, דיזנגוף 446108.
• הטודה! מקוסמת! מסג'יסטית להרפייה המחה — 208201.
• מסג'יסטית נאה וחמודה מבינה בכויחת להרפיה ה־חית, אלחרייזי 17, 226022.
• דימי לב! נוה המסג'יסטית דושורה עברה לבני־יחד 248727, חניה מובטחת.
• עזרו! כבר מצאת — חחנה אחת! אחרי־העם 120.
• חייג 763108 ונסור אליך פנים מהמורשת בכל העתר.
• המסג'יסטית! מרואן מקיפות בקולת השער 11 ר"ג, 745878, 21—18.
• מסג'יסטית תנאה אבגי תחגא אותך, סוקולוב 44209.
• נערות המסג'יסטית מחי על כפרטיות מלאה במיני, 281787.
• בב' תמורה מלאה לי מודלה, חרואה 88 בכניסת מורשלים, טלפון 867828.
• הצעה, גיבלין ומלי תיגות הצעירות מקבלות יחיאש 8 טל. 084522.
• מסג' תעלות!!! סטר בירות סאר כמסג' של וחרפה, טורפסדור 12, 60638 פרמיות מובכות.
• מסג' קובר! יפות ששאל הלם בהימקה לנסבו, מרכז בחלמה, שלמה המלך 82/8.
• האחרון כמסג' מ־ביר 15 פינת ה־ביבוני, קמריוח.
• מעדה, שגלי הצעירות מסכל בקעה 5 מאחורי חור, התאר, פרטיות.
• ולאת הצעירות מסאם מעניין חנוכת מניצב — 248837, 227270.
• מסג'יסטיות חסורות כסמג' אולה 11 רמת־גן — 1803.
• ישר מאירופה לם הנאה (70 ל"י) חבונה, 130, 228063.
• מלאה מסג' מהנה, פרימסן 1029 — 29.
• 1 אבנים סטרנה, שלמה המלך.
• 8, ג'יב.אס.אר. טלפון 707807.

## תנורי אפיה
• חיסכא כסף! אצלנו אפשר לקנות תנורי בישול במחירים זולים יותר, בואו ותיווכחו, גל חפכה 120, ביאליק 58 רמת־גן, טלפון 724440.

## שטיחים
• תייר מעוניין לקנות במזומן שטיחים וקיים, קלים ופרסיים חדשים וישנים, הנדלים לפנות ב־16—10.6.75 מלון מגדל שלום.

## כלי נגינה
• מסנתרים חדשים, אורגנים, ובתנאים נוחים, פלוינו, נגנו 125 טלפון 86088.

• הצעת השבוע! — במזומן ותיקת בתקנה נוחים ללא ריבית תור בכל מכשיר, סכסתרים, אורגנים, ואקורדיונים, „רסיטל" מחנות, ארגנים, ירושלמי.
• מסנתרי פרסוק — שטיין, בית מחרות ביותר באירופה ערובה לטוב, תנאי נחתים, ויאור פסנתר בן־יהודה 8 תל־אביב.
• תופים „פרמיר" — שלמה + אביזרים, לבני (8—16) 03-630201.
• ללא מזומן! עד 25 מסנתרים אורגנים וכלים חדשים ומשומשים, ליה, 8 באלוק, מאחה"צ 040229.

## חיות בית
• בהזדמנות! כלבלי בוקסר וכתולים בשר חי מקהי כלבי ים פוני, ובבר חוהם תשמו, ערסים, 231688.

## הלבשה
• ליבואנים, יצרנים ובעלי חנויות, יש לנו קוני נוי תוצרת חוץ, טלפונים 746111, 740111.


כשאתה מציע את מכוניתך למכירה ב־הלוח הכפול או כשאתה מפרסם במדור „ביקוש רכב" אתה צפוי להפתעה נעימה: מכונית חינם של AVIS* השכרת רכב

הזוכים בהגרלה שהתקיימה 13.5.75 בערב שבועות — נפתלי אפרים, רח' הגיבורים 9 עמידר בת־ים; יצחק וסוזן ברזילי, רחוב כליה קרית שמואל, טבריה

מכונית חינם לימכה — תוגרל בין המפרסמים בימי חול. 2 מכוניות חינם ל־2 יממות — יוגרלו בין המפרסמים בימי ששי.

* בהתאם לתנאי השכירות — יכול לזכות בפרס רק מי שגילו למעלה מ־23 שנה והוא בעל רשיון נהיגה יותר משנה. הפרס לא ניתן להעברה.

הלוח הכפול — הלוח המשתלם והנפוץ ביותר בישראל



ממ"ס הליקופטר לעבודה מעולה טל. 8־7־623266 תל־אביב






## הלוח הכפול ירושלים
„ידיעות אחרונות", רח' הלל 28, טלפון 225251
„הארץ", רחוב החבצלת 2, טלפון 224245

## דירות מרוהטות
להשכיר דירה מרוהטת 8 חדרים, רסקו, ירושלים — 251649־02.

לפנות אישית או בכתב לכאן אנד דקר רח' מרדכי 60 תל־אביב.
• שומרים ואנשי אבטחה דרושים למודיעין אורחי ב־ירושלים, תנאים טובים ב־מיוחד לפנות לבויתודה 16.
• שומרים לחברת „משמר" סניף ירושלים, יוצאי צבא לעבודות יום ולילה תנאים טובים למתאימים לפנות רבי־עקיבא 8, ירושלים טל. 204150 — 222750־02.

## הצעות עבודה
• דרוש נציג מכירות צעיר תושב ירושלים בעל נסיון ובעל ידיעת הישפעה הערבית

## הלוח הכפול חיפה והצפון
„ידיעות אחרונות" הרצליה 1, 510292 510291
„הארץ", רחוב נורדאו 20, טלפון 661166

## דירות למכירה
• למכירה דירת 8 חדרים, בקרית אליעזר, טלפון — 522028 מאחה"צ.

לגים, תנאים מיוחדים למע־עלים מא־שרים, פרטים: „די־רות־עם" קרית מוצקין שד' השופטים 2 טלפון 710101־04 או „רסקו" חיפה רח' הרצל 1 טל. 008101־04.

## הצעות עבודה
• ל„מדויק" סוכנות משנת פורד — קרית ביאליק דרוש שים: מכונאי רכב מעולים, 5 ימי עבודה בשבוע, טלפון: 781201/2־04.

## דירות בשכר חודשי
• דירה 4 חדרים בנוה־שאנן להשכרה חודשית, טלפון: 478440־03.

## מציעים למכירה
• לאספנים למכירת כלי מילחן סיני עתיק מרהיב, גובה מטר, גלרית טיפוני, נורדאו 07.

## מבני תעשיה
• בקרית ביאליק מרכז תעשיה ומלאכה, להשכרה אולמות מ־110 מ"ר עד 174 מ"ר עם חצרות ושירותים סניטריים, תכנון וביצוע מושלם.

## „אומן" — מפעלי סריגה בע"מ קרית־גת.

למפעלנו בקרית־גת דרושים:

★ **מנהל/ת למחלקת בקורת טיב, לניהול צוות בקורת טיב בתהליך**

הכישורים הדרושים: בוגר/ת מכללה לטכסטיל ע"ש שנקר, או מכללה דומה בחו"ל. נסיון בסריגה ותפירה של סריגים. כושר ארגון וניהול צוות עובדים.

★ **אומן (מייסטר) למכונות סריגה שטוחות**

הכישורים הדרושים: נסיון בטיפול והפעלה של מכונות סריגה שטוחות אוטומטיות, נסיון חמש שנים לפחות.

★ **מנהל/ת מתפרה — לניהול מתפרה לתפירת סריגים/אפודות**

הכישורים הדרושים: ידע בגזירה ותפירת אפודות. כושר ניהול צוות עובדים של כ־100 פועלות/ים.

תנאים טובים למתאימים. תינתן עזרה בדיור.

פניות בכתב־יד בפירוט ניסיון והשכלה למחלקת כח אדם, ת.ד. 89 קרית־גת.

דרושות
• נקבניות י.ב.מ. מנוסות לעבודות במשמרות
• נקבנות י.ב.מ. מתחילות תנאים טובים
לפנות בכל שעות היום.
ראם — חברה לרשום אוטומטי וצכון בע"מ רח' בר־אביגדור 20 ת"א טל. 31528

## לחברת יבוא גדולה בת"א דרוש/ה פקיד/ה
בעל/ת נסיון
שעות העבודה: 8.30—15.00
לטלפן 612272, 615261 ת"א.

לחב' אלקטרוניקה דרושה מנהלת חשבונות עצמאית, ומסוגלת לקבל עבודה לרב ניסיון ב־הנהלת חשבונות דרגה ד' לפחות. לקביעת ראיון נא לטלפן 286349 או 286240.

## לבנק דיסקונט לישראל בע"מ
דרושים
# בוגרי אוניברסיטה
(במדעי החברה והרוח)

המעוניינים בקריירה בנקאית

העבודה — בסניפי אזור תל־אביב רבתי

בקשות בכתב בציון השכלה, גיל, מצב משפחתי ונסיון נא להפנות אל ת.ד. 44013 תל־אביב, עבור בוגרי אוניברסיטה

## לחברת בטוח בתל־אביב
דרושים
★ **מנהל/ת חשבונות**
רצוי עם נסיון בענף הביטוח
★ **קופאי/ת**
★ **פקידה כללית**
★ **כתבנית**
★ **נער/ה לשליחויות**

נא לפנות בציון פרטים מלאים לת.ד. 37563 תל־אביב עבור מס' 12.

## לנגריית האחים שמי
דרושים
# נגרים
לפנות פלורנטין 48, תל־אביב, טלפון 823812

קיבוץ יראון מעוניין
**במורה לכיתה ו'**
לשנת הלימודים תשל"ו
בתנאי שכירות או במגמת לקליטה
המעוניין/ת יתקשר לכתובת בית־הספר קיבוץ יראון ד.נ. מרום גליל טלפון 39365—067

דרושה
**שרטטת מבוננות**
עם ידע בהדפסה
להתקשר לטלפון 236961־03 03־222057 או בכתב לת.ד. 6049 ת"א

## למוסד מחקר ופתוח באזור חיפה
דרושים

★ **מהנדסי אלקטרוניקה בכירים**
א. מהנדסים לתכנון ופתוח מערכות אלקטרוניות בפרויקטים מתקדמים. העבודה בנושאים שהינם State of the Art (משרה 17).
ב. מהנדסים בעלי התמחות בנושאי אנטנות, מיקרוגלים או מכ"ם (משרה 18).
ג. מהנדסים בעלי התמחות בנושאי מיכשור ומערכות מידים אלקטרוניות. (משרה 20—19).
ד. מהנדסים בעלי התמחות בנושאי צפויים ואמינות. (משרה 23).
כשורים נדרשים: נסיון מקצועי של 3 שנים לפחות, רצוי תואר שני.

★ **מהנדסי מכונות בכירים**
א. מהנדסים לעבודות תכנון ופתוח מערכות מכניות מורכבות. (משרות 41—40).
ב. מהנדסים לעבודות פתוח בשטח זווד ומתקנים מיוחדים. (משרות 44—42).
כשורים נדרשים: נסיון מקצועי של 3 שנים לפחות, רצוי תואר שני.

★ **מהנדסי מערכת/בקרה**
א. מהנדס לעבודה עם מיני מחשב, לעבודה בסימולציות בזמן אמיתי. (משרה 48).
כשורים נדרשים: נסיון קודם בנושאי בקרה ו/או נסיון קודם במיני מחשבים ו/או ידע בסימולציות בזמן אמיתי.
ב. מהנדס עם נסיון קודם במצוי נתונים ועפנוח. (משרה 47).
כשורים נדרשים: נסיון קודם של 3 שנים בעבודות דומות או בחקר בצועים.

★ **הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה בכירים**
לעבודות תכון ופתוח מעגלים אנלוגיים, דיגיטליים ומערכות אלקטרוניות מורכבות.
כשורים נדרשים: נסיון מקצועי קודם של 3 שנים לפחות.

• המעונינים יפנו בצרוף קורות חיים לת.ד. 9757 חיפה 31096, רצוי לציין מס' טלפון להתקשרות.

## לחברה להנהלת חשבונות אזורית בגליל העליון
דרושים
# מנהלי חשבונות עצמאיים
בעלי נסיון של 5 שנים בניהול חשבונות במפעלי תעשיה

תנאי שכר לפי כישורי המועמד.

נא לפנות: **חן מבח"ר בע"מ**
המרכז האזורי מבואות החרמון, ד.נ. גליל עליון, טלפון: 41275־067, 40832־067.

דרושים
**חשמלאים**
לביצוע עבודות בסיני
טלפון 220357, 226241

CONSORTIUM INTERNATIONAL LTD.
TELEX SERVICE

Young dynamic expanding company requires:

**Experienced Telex Operators**

All candidates must be fluent in English (preferably mother tongue)
Working knowledge of German or French will be added advantage.
Excellent working conditions and salary.
Age limit — 40.
Tel. 299161, Tel-Aviv, Mr. Shoshana.

לפיצריה רימיני
אבן גבירול 24, ת"א
דרושים:
★ מלצרים
★ מלצריות
נא לפנות במקום למנהל

למוסד כלכלי גדול
דרושים:
★ **מנהלי חשבונות** סוג ד'
בעלי נסיון מעשי של 5 שנים לפחות רצוי ידע בכספים ואשראי.
★ **כלכלן צעיר**
בעל נסיון מעשי של שנתיים לפחות.
בדבר פרטים נא לפנות לת.ד. 866 ת"א עבור מס. 176.

דרוש
**חרט מנוסה**
**מסגר צעיר**
אחרי צבא
צנר' סלמה 100
טל. 820772

וקטרוניקס בע"מ
דרוש פקיד טכני
(בשטח האלקטרוניקה)
נא לפנות בכתב־יד בצירוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 16325, ת"א

לבית דפוס
דרוש
**חותך נייר**
לפנות טל. 269193
תל־אביב.

למשרד רואי חשבון
דרושה
**פקידה־כתבנית**
5 ימי עבודה בשבוע.
המעוניינות תתקשרנה ל־52463—03

# קיסינג'ר: אין אישור למטריה־אווירית סורית ותנועות־צבא בירדן

**העיסקה לפיה תקבל ירדן 200 טילי „הוק" „נועדה לאפשר לרבת־עמון שלא להשתתף בהסדרי־הגנה עם שכנותיה", אומר שר־החוץ האמריקני □ הנשיא פורד: על היקף הסיוע לישראל יוחלט בקיץ, לאחר שתסתיים ההערכה־מחדש**

— טלג' מאת נסים קויתי, כתבנו בוושינגטון —

ד"ר הנרי קיסינג'ר הכריז ביום ו', במסיבת עתונאים, כי הממשל בוושינגטון לא קיבל אישור כלשהו לידיעות כאילו סוריה הסכימה להעניק לירדן מטריה אווירית, בתמורה להתחייבות שצבא המלך חוסיין יצטרף למלחמה עתידית עם ישראל.

כן אמר שר־החוץ האמריקני, כי הממשל לא קיבל אישור לתנועות צבא בלתי־שגרתיות בירדן, בגבול עם ישראל.

בהקשר זה אמר ד"ר קיסינג'ר, כי עיסקת טילי ה־ג.מ. „הוק" עם ירדן „נועדה דווקא לאפשר לירדן שלא להשתתף בהסדרי הגנה עם שכנותיה". שר־החוץ האמריקני חזר על הטענה, כי השיחות עם ירדן על רכישת מערכת הגנה אווירית „החלו לפני קרוב לשנה".

שבועון־התעופה האמריקני „אוויישן וויק" מסר בגליונו החדש, אתמול, כי ירדן תקבל 200 טילי „הוק", בשלוש סוללות — ולא כפי שנמסר קודם לכן, כי המספר יהיה גדול יותר וכי הטילים יכללו 6 סוללות.

המשלוחים יתחילו בתחילת הסתיו השנה. יחד עם טילי ה„הוק" תקבל ירדן תותחים נגד מטוסים מדגם „מ"61־וולקאן".

### החלטה — בקיץ

ביום ו' הודיע הנשיא פורד לקונגרס, כי הממשל יחליט על היקף הסיוע הצבאי והכלכלי לישראל „במועד מאוחר יותר הקיץ", לאחר שתסתיים הבחינה המחודשת של המדיניות המזרח־תיכונית של ארה"ב.

הדברים נכללו בבקשת הנשיא מהקונגרס לאשר סיוע חוץ כלכלי בשיעור 1.5 מיליארד דולר. סיוע זה אינו כולל את ישראל, מצרים, ירדן וסוריה. וכאמור הוא מתייחס רק לעזרה כלכלית.

הנשיא כתב לקונגרס, כי ימליץ על היקף הסיוע לארבע מדינות מזרח־תיכוניות אלו לאחר שיושלם הדיון במדיניות האמריקנית, המתנהל עכשיו. בקשה נפרדת זו — כתב הנשיא — תימסר „מאוחר יותר הקיץ".

גם אשתקד הופרדה הבקשה למזרח־התיכון מן התקציב הכללי.

### „בקשה מוגזמת"

באשר לצרכים הצבאיים של המדינות האחרונות הנזכרות לסיוע, אומר הנשיא, כי יצטרך לבחון נושא זה לאור ההתפתחויות בהודו־סין, בטרם יגבש המלצות.

לפי מקורות שונים ביקשה ישראל מארה"ב סיוע בהיקף של 2.5 מיליארד דולר, לצרכים צבאיים וכלכליים. הממשל רמז כבר מלכתחילה, כי סכום זה „מוגזם". בעקבות כשלון שליחותו של ד"ר קיסינג'ר, נפוצו שמועות, כי בקשת ישראל תקוצץ לפחות בחצי.

## השאח בוושינגטון: „ישראל אשמה..."

### דחה קאוויאר איראני — מעדיף רוסי

— מאת סוכנויות הידיעות בוושינגטון —

השאה האיראני „מודאג מאד" מהמצב במזרח התיכון ולדבריו „אני רואה לעצמי הכרח להטיל על ישראל את האשמה" לכשלון מאמציו של ד"ר קיסינג'ר, לקדם תהליך של שלום באיזור.

במסיבת עתונאים בוושינגטון אמר אתמול השאה, כי „יתכן בהחלט, שישראל עוד תצטער ביום מן הימים, שלא גילתה יותר שיתוף פעולה, בעת מסעותיו של שר החוץ (קיסינג'ר)... כי סכנת המלחמה קרובה כל הזמן".

רגע לא נעים היה ביום ו' בשגרירות האיראנית בוושינגטון, בסעודה שערך השאה לצמרת האמריקנית. בעוד שלאורחים הוגש קאוויאר, הושמו על צלחתו של השאה חרשופים קרים. אחד מעוזרי השאה הסביר לאחר מכן, בתשובה לשאלות האורחים התמהים: „הוא אלרגי לכל מזון ים". אולם ממקורות אחרים נודע, כי השאה אינו אלרגי למזון כזה, אלא שהקאוויאר שהוגש בסעודה בשגרירות היה קאוויאר איראני, והשאה אינו סובל קאוויאר זה, ונהנה רק מה־מוצר הרוסי...

## מנהיג הנאצים בבריטניה גנב לבני־נשים בכל־בו יהודי

**כשהודשע ונקנס ב־90 ליש"ט הפטיר: „זה קשר יהודי נגדי"**

— טלג' מאת רות כהן, כתבתנו בלונדון —

קולין ג'ורדן, מי שהיה מנהיג התנועה הנאצית בבריטניה, נתפס בקלקלתו על־ידי זבנית של בית־מסחר גדול בלונדון. בכיסו נמצאו שלושה זוגות תחתוני־נשים אדומים, עם קישוטי מלמלה, שאותם הוא ביקש ליטול ללא תשלום.

גניבת התחתונים הציוריים בוצעה בסניף של שרשרת בתי־הכל־בו „טסקו", שבבעלותו של סר ג'ק כהן.

במשפטו אתמול בלונדון, הכחיש קולין ג'ורדן את ההאשמה. לא היו דברים מעולם — טען. „זו עלילה. שבעל־העסק היהודי העליל עלי, כדי להתנקם בי, על השקפותי המדיניות, הכוללות גם את הגישה האנטישמית", אמר ג'ורדן הממורמר.

אולם מסתבר, כי לתביעה היה עד־ראייה, בדמותה של בלשית, המועסקת על־ידי בית־המסחר.

### הבלשית ארבה

הבלשית, בלונדית נאה בת 30, סיפרה, כי ראתה את קולין ג'ורדן בשעת מעשה, בעת ששילשל אל תוך כיסו את תחתוני הגברות. „הוא עשה זאת בתנועות זריזות מאד, לאחר שהסתכל היטב לכל הצדדים, כדי לוודא שאין מבחינים בו ואין עוקבים אחריו", היא סיפרה בבית־המשפט.

עוד סיפרה העדה, כי קולין ג'ורדן הספיק גם לתחוב לתוך כיסו חפיסת שוקולד, לפני שיצא את בית־המסחר.

אשת־הבטחון לא מנעה בעדו את ביצוע הגניבה, אולם מיהרה לצאת מהכל־בו והמתינה לו ליד שער הבית. משהבחין בכוונותיה, החל ג'ורדן לרוץ. מנוסתו לא נמשכה זמן רב. הבלשית הבלונדית חזתה גם אפשרות של בריחה, ועל כן נמצאו סמוך לה ארבעה זבנים. כולם בחורים ספורטיביים. אלה דלקו אחרי ג'ורדן, השיגוהו ועצרוהו. בחיפוש שנערך על גופו נמצאה כל הסחורה הגנובה.

### יורשת היטלר

„לשם מה לקחת תחתוני־אשה אדומים ומקושטים כאלה?" — ביקש השופט לשמוע מפי קולין ג'ורדן.

„בשביל אמי", היתה התשובה.

„ומדוע התחלת לרוץ?"

„נזכרתי, כי השארתי את המכונית שלי במוסך, וכי המוסך עמד להיסגר בעוד דקות מעטות...".

בעבר נכלא קולין ג'ורדן בבתי־סוהר מספר פעמים, על עבירות פוליטיות. לאחר שיסד את הארגון האנטישמי שלו ב־1968, זמן מה הוא נשוי לגרמניה בהירת־שיער, שהכריזה על עצמה כיורשתו הרוחנית של היטלר.

כיום ג'ורדן הוא בן 50, ומחוסר עבודה.

כאשר קנס אותו השופט ב־90 לירות שטרלינג, על גניבת מצרכים בערך של 2 לירש"ט, אמר ג'ורדן: „זה קשר יהודי נגדי".

## בשולי ידיעות אחרונות

### הארכת הלחץ

בתחילת מאי אמר שר ההגנה האמריקאי, כי ה„הערכה מחדש" של מדיניות ארה"ב כלפינו תימשך עוד כשבועיים ימים. עברו השבועיים ודבר לא בא. ואז אמרנו לעצמנו, כי סיבת הסחבת הנוספת נעוצה כנראה ברצונו של פורד להמתין עד לאחר פגישותיו עם סאדאת ורבין ביוני. והנה מודיעים, כי ה„הערכה מחדש" לא תסתיים לפני יולי ואולי אף לא לפני אוגוסט... ולדחיה החדשה הזאת אין כבר שום הסברה מתקבלת על הדעת פרט לאחת: שבדעת וושינגטון להעניק לאמבארגו שלה עלינו אופי יותר מפורש ומודגש.

■

### מיבצע כושל

עובדה היא, שיום ה־15 במאי, בו תיכננו ארגוני המרצחים הערביים התקפות עלינו, עבר בפחות „תיאטרליות" מהמתוכנן. אך יש לדעת כי זה לא בא „מעצמו". שלטונותינו נקטו באמצעים נגד מרצחינו. ואמצעים אלה הם שהרתיעום הפעם. ללמדנו שיש ויש אפשרות לגבור על הטרור ההמוני.

■

### מיפנה?

שביעות הרצון האמריקאית הכללית מפעולת וושינגטון נגד קמבודיה לאחר תפיסת ספינתם ע"י הפיראטים הקומוניסטים יש בה כדי להוכיח, שאפילו אמריקה הפציפיסטית החלה מתעייפת מהמכות שהיא ספגה במדיניות החוץ שלה זמן רב כל כך.

עם זאת, השאלה היא עתה אם מכת הנגד שאמריקה הנחיתה השבוע לאויביה היא רק אקט חד־פעמי להסוואת המפולת האמריקנית הגלובלית, או שזהו אקט המבשר מ י פ נ ה בנסיגה הטוטאלית של אמריקה. כי רק במקרה השני יהיה לפרק הקמבודי האחרון ערך.

■

### להשבתת הצי

השבתת אוניותינו, מחר, במחאה נגד שכירת אניות זרות להובלת מטענים ישראליים תתפרש, אם היא לא תבוטל ברגע האחרון, כביטול סמכותו של משרד החוץ והעברתו לידי קציני הים שלנו. אבסורד העולה על כל אבסורד אחר שפקד אותנו. והן השבתת אניותינו מסיבה כזאת תתקל במעשי תגמול עולמיים נ ג ד נ ו, שרק הם חסרים לנו.. אם קציני הים רוצים לזכות ברוב המטענים שלנו עליהם לדאוג לכך שמחיריהם ותנאי שרותם יהיו בעלי כושר תחרות בשווקינו. כי „בתחרמת העולם" הם לא ישיגו את זה. להיפך.

■

### בדידות רבין

נכון, שהדלפות היו אצלנו תמיד, ואולם, לא כבתקופה האחרונה, שהרי גניבת המסמכים הממלכתיים הסודיים ביותר, ללא כל תכלית פוליטית, מעשה שאין לו עם חופש הביטוי שום קשר. היא חידוש דוחה ביותר אפילו אצלנו. ואם רבין לא יצליח לאתר את המדליפים, יש לחפשם לאו דווקא במקומות רחוקים מדי ולא יבקש כאן צעדים דרסטיים בהתאווה לאלה שנקטו בנידון קודמיו. לא יוכל הציבור אלא להטיל את האחריות למה שעלול לקרות בעתיד עליו. כי לא בכל אשמים המדליפים. אשמים גם הממונים על הסדר.

## „קומנדו אבו־סעיד" מאיים בנשק כימי על הגרמנים ותובע 20 מיליון מארק

**בון „לא תיכנע עוד לטירור"**

טלג. מאת אלפרד וולפסון, כתבנו בבון, וסוכנויות הידיעות

כי בזמן שגורמי־טירור ערביים … ממשיכים באיומיהם כלפי גרמניה, לרבות … בהפעלת נשק כימי — נמסר אתמול מפי … גרמניים, כי ממשלת בון החליטה שלא להיכנע … עוד לסחטנות של הטרוריסטים לטיפוגה.

המדינאים הגרמניים הם עתה המשוכנעים, כי להבא אסור עוד להיכנע לתביעות … על־ידי הטרוריסטים כתנאי לשחרור … חטופים.

### בעקבות שטוקהולם

בסוף השבוע התקיימה ישיבה בנידון זה … שרי־המשפטים של מדינות גרמניה. … אמר יו"ר הישיבה, שר־המשפטים של … לאנד־ספאלין, אוטו היינן: „אמנם לא … בנידון זה החלטה רשמית, אבל אני יוצא … ההנחה, שבעתיד לא תיעשה שום „עיסקה …", אלא אם כן תהיה הסכנה … כה גדול שתהרוג מכל מה שהכרוך …". הוא הוסיף, כי קו חדש זה הוא תוצאה … מן ההתקפה האחרונה על שגרירות … בשטוקהולם וההתייעצויות שהתנהלו בבון.

האיום האחרון כלפי גרמניה כלול … שנתקבל בסוף השבוע מאת ארגון … את עצמו בשם „הקומנדו על שם אבו־סעיד". במכתב הועלה האיום להפעיל נשק כימי … תשלום גרמנית כופר בסך 20 מיליון מארק.

### פרשת גניבת הגאז

לאיום זה נודעת משמעות מיוחדת … עובדה, שב־27 באפריל נתגלתה גניבה … בקבוקי גז־ללוחמה במחנה של הצבא … מינסטר. מזכיר־המדינה הפרלמנטרי … נה, הרמן שמידט, אמר בבונדסטאג … אם אירגון „באדר־מיינהוף" או אירגון … אחראי לגניבת הבקבוקים. הוא אמר, כי … בנשק כימי מתקופת מלחמת העולם … בעקבות גניבה זו נשלחו הודעות … החולים ולתיחידות הצבאיות בגרמניה … הטיפול בנפגעים.

## תגובות חריפות למאמר של עמוס קינן ב„נ.י. טיימס"

— טלג. מאת גרשון יעקבסון, כתבנו בניו־יורק —

מאמר של עמוס קינן ב„ניו־יורק טיימס" מיום חמישי האחרון, הרגיז מנהיגים יהודיים רבים וגרם מבוכה לדיפלומטים ולשליחים ישראליים בניו־יורק. שני ח"כים לפחות כותבים דברי תשובה על טענותיו של קינן.

במאמרו האשים קינן את ממשלת ישראל ב„חוסר גמישות" ובסירוב להיענות בחיוב לידיהם המושטות של הערבים ושל הפלשתינאים.

עמוס קינן גם יצא באתגר לציבור האמריקני וליהודי אמריקה במיוחד, לפעול למניעת יציאתה של ישראל למלחמה נוספת. הוא קרא להם להפעיל לחץ על ממשלת ישראל שתיסוג מהשטחים הכבושים.

קינן צפה במאמרו, כי ברעיונותיו החורגים הוא יעורר תגובות נזעמות נגדו. ואכן, דיפלומטים ועובדים אחרים בקונסוליה הישראלית, בשגרירות בוושינגטון בלשכת הקניות, ואישים אחרים — אמרו ביום חמישי, כי קינן מפריע למאמציהם למען גישה יותר פרו־ישראלית בדעת הציבור בארה"ב. וכי הוא מכשיל את המאמצים לבלימת מתקפת התעמולה הערבית המרוכזת.

במקביל אמרו לי חברי־הכנסת זבולון האמר ויהודה בן־מאיר, שהם עושים מאמץ כדי להבטיח ש„ניו־יורק טיימס" יפרסם את תשובתם להצהרות עמוס קינן. הם ביקשו מהקונסוליה הישראלית שתסדיר להם פגישה עם עורכי „ניו־יורק טיימס", כדי להסביר לו „את הצד השני של המטבע".

במאמרו כתב עמוס קינן, כי עתה, כשהעולם הערבי מוכן להשלים עם ישראל עצמאית במזרח התיכון, „אין הישראלים מגיבים בצורה חיובית ליד המושטת". הוא כתב, כי כמעט כל מנהיגי ערב מוכנים להעניק לגיטימציה למדינה היהודית.

ולמרות זאת, כתב קינן, „נוקטת ממשלת ישראל עמדה בלתי־גמישה בכך שהיא מסרבת להחזיר את השטחים הכבושים".

קינן כתב, כי הניצוץ שיצית את המלחמה הבאה נמצא בגדה המערבית ובעזה. הוא סבור, כי אין הצדקה למלחמה כזאת, מאחר שלא רק הקהילה הבינלאומית, רוסיה, אמריקה, ארצות אירופה והערבים, מוכנים להעניק לגיטימציה לישראל, אלא גם אש"ף גילה נכונות להכיר בה הכרה כזאת, בתנאי שישראל תיסוג ותכיר בפלשתינאים.

לדעת קינן, נשלט הציבור הישראלי על־ידי קיצונים, והממשלה חלשה מכדי לבטל את השפעת הקיצונים.

עמוס קינן מסכם באומרו, כי „יש התחייבות מוסרית של הציבור האמריקני בכלל, והציבור היהודי אמריקני בפרט, למנוע הימור כה רצחני על־ידי ישראל".

השקפות אלה עוררו רוגז רב מאוד ומנהיגים יהודיים תיארו אותן כ„דקירה בגב".

## פהמי: הצענו נוסחה לשיתוף אש"ף בז'נבה

מאת כתבי סוכנויות הידיעות בקהיר

שר־החוץ המצרי, איסמעיל פהמי, הביע את תקוותו, כי ארה"ב „תפעל בהתאם למגילת או"ם, האוסרת על מדינות חברות בארגון הבינלאומי להגיש סיוע כלשהו למדינה, התוקפת חברה אחרת בארגון".

בראיון שהעניק לעתון „אל סאג'ר", ציין פהמי שמצרים שלחה איגרות לארה"ב ולבריה"מ, ובהן הציעה „נוסחה להזמנת אש"ף לוועידת ז'נבה.. נוסחה זו תחזק ותעגן את הנצחונות המדיניים, שכבר זכינו בהם".

עוד אמר השר המצרי, כי שיתוף הפעולה בין קהיר לדמשק נתחזק במידה רבה. בעקבות ה„פסגה" הערבית ברבאט, והוא משוכנע, שהמגעים עתה בין מצרים לבין סוריה, ירדן ואש"ף, יביאו בעקבותיהם ל„וועידה מרובעת של כוחות העימות", שתקדם את ענייניה של האומה הערבית כולה.

שר המלחמה המצרי, הגנרל עבד אל גאני גאמסי, אמר בסוף השבוע, כי על מצרים חלה החובה „לשחרור כל השטחים הערביים הכבושים". בפגישה עם קבוצת אמריקנים, מהקולג' הצבאי־להנדסה, ציין גאמסי, כי בעוד מצרים מוכנה למלחמה לתחזרת מלוא הזכויות הערביות, היא שואפת למצות תחילה את האופציות המדיניות.

## חיים הרצוג בלונדון: „דיין השרה במלחמה אווירה של פסימיות"

במאמר שהתפרסם בלונדון אומר אלוף (מיל.) חיים הרצוג, כי במלחמת יום כיפור העלה שר־הבטחון דאז, משה דיין, הצעות שאילו יושמו, היו גורמות לשואה.

במאמר בלעדי ל„סאנדיי טלגראף", המתפרסם הבוקר, קובע הרצוג שצה"ל גובש בצורה לא מאוזנת די־הצורך, תוך הישענות מופרזת על טנקים. וזה על יסוד לקחים ממלחמת ששת הימים. לדבריו, היו בידי חיל הרגלים הישראלי כלי־נשק נחותים מאלה שהיו בידי הערבים.

„זעזוע המלחמה (של אוקטובר 1973) גרם לכך שמשהו התקפע אצל דיין", קובע הרצוג במאמר. לדבריו, שר הבטחון דאז „בילה זמן רב בקווי החזית... כשלעתים קרובות הוא משרה אווירה של פסימיות סביבו ונותן עצות, שאילו קיבלו אותן, עלולות היו להמיט שואה על כוחות צה"ל והיו מותירים את ישראל ללא קלפיה המוטבים ביותר". („רויטר")

לחברינו **זהבה ושלמה נקדימון**

ברכות לבביות להולדת **הבן**

בית „ידיעות אחרונות"

לטוב ביותר אין תחליף





# „אלמלא הצבא - לא היינו עומדים בפניכם"

**רב־החובל של „מאיאגז" מספר: כך נלכדנו וכך שוחררנו**

קברניט ה„מאיאגז", צ'ארלס מילר, בספרו אתמול, במסיבת־עתונאים בסינגפור את השתלשלות המאורעות, מאז נתפסה אניתו בידי הקמבודים, ועד לשחרורה על־ידי נחתים אמריקניים. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

מאת ארנולד צייטלין, כתב „אי.פי." בסינגפור

קברניט אונית הסוחר האמריקנית „מאיאגז" סיפר אתמול בסינגפור, כי מטוסי … של ארה"ב הטילו פצ… ממש סמוך לספינת־… שביקשה להעביר אור… ואת אנשיו לקמבודיה.

רב־החובל צ'ארלס מילר … כי הוא ואנשי־צוותו … ושלושה מהם … שארכה 4 שעות, … ו' — למחרת היום ש… ידי הקמבודים את אור… במפרץ תאילנד.

מילר שיבח, עם זאת, את … המבצע הצבאי האמריקני … שחרור אנשיו … ביום חמישי.

… הקברניט האדימו … ונשבר מרוב התרגשות. … דיבר על הנחתים … שנהרגו במבצע … „ללא חיל האוויר … וללא הנחתים שלנו, … שהיינו עומדים … היום", אמר מילר … אחרי הגיעו … בסינגפור.

### „איני מאשים"

… הקברניט סיפר, שהקמבודים … ציוו עליו ועל אנשי… לעלות על ספינות… ונורו לדייגים להפליג לנמל קמבודי על היבשה.

… האמריקניים. אלה ירו חזיזים באורח כמעט מיידי, באו לה למרחק של 150 מטרים … לאחר־מכן תקיפות המטוסים מספינת־הדיג. ואחר־כך צימצמו את המרחק עד כדי שלושה מטרים — כדי למנוע את הפלגתו של כלי־השיט הקטן אל החוף הקמבודי.

נווט ספינת־הדיג ניסה לשנות את כיוון ההפלגה, אולם השומרים הקמבודיים כיוונו את רוביהם אל ראשי הדייגים, ואילצו אותם להמשיך בכיוון קמבודיה, על אף האש האמריקנית.

„איני מאשים את טייסינו על מה שעשו, אמר הקברניט מילר. „הם ניסו למנוע את העברתנו לחוף, כדי שלא יהרגו אותנו שם, או כדי שלא יחזיקונו במאסר בפנום־פן". בתשובה לשאלה אמר, כי אין הוא סבור, שהטייסים האמינו, כי התקפתם תאפשר למלחים האמריקניים השבויים, לנצל את המצב כדי לנסות ולהשתלט על שוביהם. „אפילו חשבו כך, לא היתה כל תועלת בפעולתם. כי אנו נפגענו מהגז, בדיוק כמו שומרינו".

### תכסיסי־השהיה

רב־החובל סיפר לתלן, כי אונייתו „מאיאגז" נתפסה לאחר שספינות־תותחים קמבודיות ירו לעברה, תחילה בתותחים ואחר־כך ברקיטות — מעל לסיפון. לאחר־מכן, עלו שבעה חיילים קמבודיים על האוניה וציוו על רב־החובל להפליג בעקבות ספינתם. הוא עשה כן, לאחר שהספיק לשלוח באלחוט קריאה „ס.או.ס.".

מילר סיפר, כי עשה כמיטב יכולתו, כדי לעכב ככל האפשר את התקדמות אונייתו. הוא הסביר לשוביו, כי אינו יכול לנווט את האוניה, וכי מיתקן הראדאר שלה מקולקל. הוא המשיך בתכסיסי־ההשהיה שלו. והאוניה התקדמה בקצב איטי ביותר. כל העת קיווה, שאוניות־מלחמה אמריקניות יגיעו למקום, ויחלצו אותו ואת צוותו בפעולה ימית.

לאחר־מכן הורידו אותם לספינת־הדיג, והמטוסים האמריקניים החלו בניחותיהם עליה. „לטייסינו כושר פגיעה מדהים... הם מסוגלים להשחיל פגזיהם לקוף של מחט", התפעל הקברניט.

### מענק מיוחד

כאשר הגיעו לבסוף לחוף האי קו־טונג, סיפר מילר, המתינו להם שם 2,000 עד 3,000 אורחים חמושים. אחד מאלה שקיבלו את פניהם דיבר אנגלית וביקש לדעת מיד, אם פעלה האונייה „מאיאגז" בשליחות סוכנות הביון המרכזית („סי. איי. אי."), או הבולשת הפדרלית („פ. בי. איי.") של ארה"ב.

כל מאמצי רב־החובל לשכנע את שוביו, כי הוא קברניט של אוניית־סוחר רגילה, לא הועילו.

לאחר שסיפר כיצד העלו אותם, בסופו של דבר, על ספינה אחרת, ומסרו אותם לידי המשחתת האמריקנית „הולט", אחרי שהנחתים עשו שמות בקמבודים, באי קו־טונג ובצי הקטן של הקמבודים, הביע רב־חובל מילר תקווה, כי ממשלת ארה"ב תעניק לו מענק מיוחד. לדבריו, הוא מעוניין בכך מאד, כי יש בדעתו למסור את כספי המענק הזה למשפחות הנחתים האמריקניים, שנהרגו במיבצע ההצלה.

## רומניה ביטלה גזר־דין־מוות נגד אנדרי אשר

עונש המוות, שהוצא נגד המהנדס היהודי מרומניה אנדרי אשר, בגלל עבירות כלכליות בוטל ע"י שלטונות רומניה והוחלף ל־20 שנות מאסר — זאת מסר, בשיחה טלפונית, הרב הראשי של רומניה, משה רוזן לרב הראשי שלמה גורן.

הרב הראשי פנה בזמנו לשלטונות רומניה בעניין אנדרי אשר, לאחר פנייתו של הרב הראשי גורן.

## פרשת האניה: שיקום מסויים לאמינות ארה"ב

— מאת אראל גינאי, פרשננו המדיני —

…שום אחדים לאחר נפילת דרום־וייטנאם, אמר הנשיא פורד: „יש …רים, שאם אין אנו מצליחים בכל דבר ובכל מקום, פירושו שאין אנו …לים להצליח כלל. אני דוחה את דרך המחשבה הזאת. המאורעות …ראגיים בדרום־מזרח אסיה אינם שמים קץ למנהיגות האמריקנית, וגם …להחלטתה הנחושה של ארה"ב להגן על האינטרסים החיוניים שלה".

…ות ההכחשות הרשמיות … אין כמעט כל ספק … כי הרצון להוכיח את … הנחושה הזאת … המפקד בהחלטתו של … פורד, להשתמש ב… לשם שיחרור האוניה … ואנר, והדבר נעשה … בעת שמנהיגי ה… רוז' הודיעו, לאחר … יום היסוסים, כי הם … לשחרר את האוניה … לא תחת איומים … שימוש בכוח מצד …

… לוודאי, כי מימשל … לא לכלל מסקנה, ש… אין מצליח בסופו … דבר להשיג את שיחרור … האוניה ואנשי צוותה. … הדבר קורה רק … משא־ומתן ממושך … שהיה בו משום … למעצמת־על. משא… שכזה היה מערער … יותר את אמינותה … באסיה ובשאר חלקי …

תאילנד ושאר המדינות האסיאניות. אפשר להעלות על הדעת שזוהי ביקורת טאקטית בלבד. זאת אם נביא בחשבון את העובדה, שהמדינות הללו חייבות לחיות עם המשטרים החדשים בדרום־מזרח אסיה. עם זאת אין כמעט ספק בכך. שרבים ממנהיגי אסיה וחלק ניכר מאוכלוסייתה מתייחסים בעומק־לבם בחיוב להפגנת־כוח זו מצד ארה"ב. שכן הדבר מוכיח, כי לאחר ככלות הכל, אין ארה"ב „ענק מעורר־רחמים", כפי שה„חמר רוז'" המנצחים ניסו לתארה.

### תגובה מתונה

התגובה מצד ברית־המועצות היתה מתונה, זאת על רקע העובדה, שלסובייטים יש יסוד להאמין, כי אנשי ה„חמר רוז'" נתונים להשפעה סינית. מובן מאליו, שתגובתם של הסינים ביקורתית הרבה יותר. אף על פי כן, נוטים גם הם לתמוך בהמשכה של נוכחות אמריקנית מסויימת בדרום־מזרח אסיה. שכן הם חוששים, כי יציאתם המוחלטת של האמריקנים עלולה להשאיר חלל ריק, שימולא על־ידי הסובייטים. לפיכך יתכן מאד, שפרשת „מאיאגז" לא תגרום להרעה של ממש ביחסי וושינגטון־פקינג.

### תמימות־דעים

מותר, איפוא, לסכם ולומר, כי הצדדים החיוביים של פרשת „מאיאגז" הם רבי מגלים. סקרי דעת הקהל מגלים, כי 65 אחוזים מכלל הציבור האמריקני תומכים בהחלטתו של הנשיא פורד בנידון זה.

יתר על כן: זוהי גם הפעם הראשונה, שקיימת תמימות דעים בין מימשל פורד לבין הקונגרס, בנושא של מדיניות חוץ. בקשר לכך ראוי להזכיר, כי חילוקי־הדעות בין המימשל לבין הקונגרס בעניני מדיניות חוץ, הם הגורם העיקרי לחולשתה הנוכחית של המנהיגות האמריקנית בעולם. לכן יש בתמימות הדעים לגבי המיבצע האחרון צעד קדימה לקראת שיקומה של … ארה"ב. …

מובן מאליו, שאין להגזים בהערכת חשיבותה של הפעולה הזאת. היתה זו פעולה קטנה ומוגבלת בלבד. הדבר איננו מוכיח, כי ארה"ב מוכנה להיכנס גם למיבצעים ארוכים, מסובכים ויקרים יותר, כדי לכבד את התחייבויותיה. לכן יהיה על המימשל והקונגרס לתת הוכחות נוספות לרצונם וליכולתם לפעול יחדיו, כדי להחזיר לארה"ב את מלוא אמינותה ומעמדה.

### שני היבטים

לגבי ישראל יש לפרשת „מאיאגז" היבט חיובי ושלילי.

● ההיבט החיובי: ארה"ב הוכיחה, שבשעת הצורך, היא עודנה מסוגלת להשתמש בכוח. היא הבהירה, שלאחר כשלונה בהודו־סין, היא עשויה לנטות לשימוש בכוח עוד יותר מאשר בעבר, כדי להוכיח, שלמרות הכשלון, אין היא חסרת־אונים. הבהרה זו עשויה להרפות את ידיהם של אלה במזרח־התיכון, הנושאים את עיניהם להרפתקאות צבאיות.

● ההיבט השלילי הוא בכך, שפורד וקיסינג'ר רכשו לעצמם עתה עמדה חזקה יותר לגבי הקונגרס ודעת־הקהל, הדבר עלול לתת להם את התחושה, כי גברה יכולתם לעמוד על המדיניות שהתוו כלפי ישראל. ואכן, פורד הצהיר זה־עתה, כי הבחינה־מחדש של המדיניות האמריקנית במזרח־התיכון תימשך עד אמצע הקיץ — ופירוש הדבר, כי הלחץ על ישראל יימשך. מתקבל הרושם, כי עיצובה של מדיניות־חוץ אמריקנית חזקה יותר. משמעותה לגבי המזרח־התיכון, בנסיבות הנוכחיות, היא לא רק ההתנגדות להרפתקאות צבאיות. משמעותה גם מדיניות של לחץ על ישראל, כדי להניעה לאמץ לעצמה מה שמוגדר על־ידי האמריקנים כמדיניות „גמישה" יותר כלפי הערבים. זאת — גם לגבי הנושא של הסכם־ביניים חדש עם מצרים, וגם לגבי ועידת ז'נבה. שם עשוי לעלות לדיון נושא הגבולות.

## הגרירה מן השבי

אוניית־הסוחר „מאיאגז" (למעלה) נגררת הרחק מן האי קו־טונג על־ידי המשחתת האמריקנית „הולט", אחרי ששוחררה ביום ה', מידי הקמבודים. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

# „הוכחנו שיש גבול לסבלנות האמריקנית"

**— אומר קיסינג'ר □ תאילנד החזירה שגרירה מוושינגטון — כמחאה על השימוש באדמתה נגד הקמבודים**

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות —

שר־החוץ הנרי קיסינג'ר אמר בסוף־השבוע, כי הפעולה שנקטה ארה"ב לשחרור אנית־הסוחר „מאיאגז" הוכיחה לעולם, שיש גבול לסבלנות של אמריקה.

ד"ר קיסינג'ר דחה את הגירסה, לפיה ניצלה ארה"ב במתכוון את פרשת „מאיאגז" כדי להוכיח לעולם שכוחה עדיין עימה. גם לאחר התמוטטותה של המדיניות האמריקנית בהודו־סין.

„אין אנו מבקשים הזדמנויות כדי להוכיח את העוצמה שלנו", הטעים שר־החוץ האמריקני.

### המטרה היחידה

המטרה היחידה של הפעולה, הדגיש קיסינג'ר, היתה להחזיר את 39 אנשי הצוות ואת האוניה.

עם זאת העלו פרשנים בארה"ב כמה קושיות, וביניהן:

● מדוע לא אסרה ארה"ב לשוט בנתיב שבו שטה אונית המכולות „מאיאגז", על אף העובדה שכבר קודם לכן תפסו הקמבודים אוניות באותו איזור;

● מדוע ראו האחראים האמריקניים לנכון לבצע שתי הפצצות גדולות ביבשה הקמבודית ביום חמישי? באחת ההפצצות נפגע בסיס האוויר „רים", ובשניה נפגעו מחסני התחמושת והנשק ומאגרי דלק בבסיס קומפונג־סום — וזה בשעה ש„מאיאגז" עגנה במרחק של כ־50 ק"מ מהמקום.

יתר על כן, 12 דקות לפני ההתקפה על בסיס „רים", התקרבה ספינה קמבודית למשחתת „וילסון", ובה היו 39 ימאי „מאיאגז", וכן 5 מלחים תאילנדיים, שאף הם נתפסו על־ידי הקמבודים. כבר היה ברור שמבקשים להחזירם לידיים אמריקניות. בעיקבות שידור של שר־המלחמה בפנום־פן, כי האונית וצוותה ישוחררו.

### השגריר הוחזר

ד"ר קיסינג'ר ודובר ה„פנטגון" הצדיקו את ההפצצות בציינם, כי באותה שעה היו נתונים 160 נחתים אמריקניים לאש קמבודית כבדה באי קו־טונג.

ממשלת תאילנד החזירה ביום ו' את שגרירה בוושינגטון, כדי למחות על השימוש בבסיס חיל־האוויר על אדמתה כמקום יציאתם של הנחתים, שהשתתפו במיבצע הצבאי נגד קמבודיה.

ממשלת בנגקוק טענה, כי ארה"ב פגעה בריבונותה וד"ר קיסינג'ר השמיע התנצלות במסיבת העתונאים שלו ביום ו' באומרו, שהוא מצטער „על מבוכה שנגרמה לתאילנד בקשר לפרשה זו".

„אין אנו מצפים לניתוק יחסינו עם תאילנד", אמר ד"ר קיסינג'ר בתשובה לשאלה במסיבת העתונאים. הוא הוסיף שארה"ב מוכנה לקיים עם תאילנד דיונים ברוח של ידידות ושיתוף־פעולה.

בעמ' 14: ה„מאיאגז" שוחררה במבצע „זבנג וגמרנו" מאת נסים קויתי, כתבנו בוושינגטון

למרות ההתייקרויות
אנו ממשיכים..
זו ההזדמנות שלך
לרכוש אחד ממוצרי קריסטל המעולים במחיר מוזל
היכנסי עוד היום ורכשי
טיב ☆ יוקרה ☆ עיצוב

מכונת כביסה „לידי" מקרר פרזידנט תנור בישול „פרינס"
גם בעוד 20 שנה תהיי מאושרת עם קריסטל

# מדד המחירים באפריל עלה ב־1.7 אחוזים

**מאז תחילת השנה עלה המדד ב־7.8 אחוזים □ האטה בעליית מחירי הדירות**

— מאת ישראל תומר, כתב „ידיעות אחרונות" —

מדד המחירים לצרכן עלה בחודש אפריל ב־1.7 אחוזים והגיע ל־303.9 נקודות, לעומת 298.8 נקודות במרס — על כך מסר דובר הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה.

בארבעת החודשים הראשונים של 1975, מינואר עד אפריל, עלה מדד המחירים לצרכן ב־7.8 אחוזים.

עליית המדד בחודש אפריל משקפת בעיקר את התייקרויות של מוצרי הלבשה והנעלה, שירותי תרבות ובידור, כמה סוגים של מיצרכי מזון, ושירותי הדואר.

מחירי הלבשה והנעלה התייקרו בחודש אפריל ב־7.8 אחוזים. בתוך זה חלה התייקרות ניכרת של בגדים עליונים לגברות בשיעור של 20.9 אחוזים, בגדים עליונים לילדים — ב־10.5 אחוז ובגדי שינה לגברות — ב־7.9 אחוזים. מחירי הנעליים עלו בחודש האחרון בשיעור של 6.6 אחוזים.

כן התייקרו סוגים שונים של פירות טריים: מחיר תפוחי־עץ עלה ב־20 אחוז, לימונים — ב־30 אחוז, ואשכוליות ב־15 אחוז. לעומת זאת, ירדו מחירי תותי־שדה (בכ־20 אחוז).

בסקר מיוחד על מחירי דירות, שנערך על־ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה התברר כי בתקופה שבין אוקטובר 1974 ועד מרץ 1975 עלו מחירי הדירות ב־4.1 אחוזים. בממוצע ההתייקרות האמורה היא הנמוכה ביותר מאז שנת 1971.

זוהי, כאמור, העליה הממוצעת. פירוט־יותר מראה, כי בעיקר התייקרו הדירות בחיפה: שם עלו מחיריהן ב־10.9 אחוז בממוצע בתקופה האמורה לעומת 5.4 אחוזים בירושלים ו־2.3 אחוזים בתל־אביב.

● קהל המום מצטופף ליד אחד האמבולנסים שפינו את הפצועים ממעשה החבלה שאירע אתמול בעין־פשחה שלחוף ים־המלח (כתבה על הפיצוץ — ראה בעמ' 9) (תצלום: אלכסנדר דיאמנט)

# האם מתכוננת ירדן למלחמה?

**קשה עדיין לקבוע את משמעות צעדיו הצבאיים האחרונים של חוסיין, אשר הודיע כבר על כוונתו להצטרף למלחמה נגד ישראל □ המלך הירדני הגביר את שיתוף הפעולה הצבאי עם סוריה**

— מאת איתן הבר, כתבנו הצבאי —

בשעה ששורות אלה נכתבות, במוצאי־שבת, עדיין רב הסתום על הגלוי בכל הקשור לתנועות האחרונות של הצבא הירדני בביקעת הירדן. כל פרשנות, אפילו היא מעוגנת בעובדות מהשטח עצמו, איננה אלא ניחוש — שיכול לעלות יפה, אבל גם להתבדות.

מה בעצם קורה בבקעת הירדן?

בחודש ספטמבר 1970 נזעקו חיילי הצבא הירדני מבסיסיהם ועמדותיהם בבקעת־הירדן כדי לדכא את אירגוני המחבלים. מאז פחת במידה ניכרת כוחו של הצבא הירדני לאורך הגבול המשותף עם ישראל. הירדנים אישרו מספר מרצבי־גבול, קיימו תצפיות קבועות והגיעו פטרולים לאורך קו המים ובתוככי הבקעה.

במלחמת יום־הכיפורים היה הצבא הירדני מופתע מן ההתפתחויות, כמו צה"ל. ירדן לא שותפה בסודי המלחמה ולכן גם לא השתתפה במהלכה אלא שילחה חטיבת שריון לסייע בידי הסורים. קרוב לוודאי שאילו שותפה ירדן בסוד המערכה ונטלה חלק בקרבות — היה מצבה של ישראל קשה יותר.

יש רגליים לסברה, כי חוסיין מצטער שלא הורה לצבאו לנוע קדימה בכל הנסיבות. אחרי המלחמה זכתה סוריה בקוניטרה, מצרים התבססה על גדות תעלת־סואץ ואילו הוא איבד את האפוטרופסות על הפלשתינים.

מתחילת השבוע שעבר השתנתה התמונה בביקעת הירדן. בבקעה ומעבר להרים הניבטים אליה, חונים עתה כוחות שריון שלא היו כאן עד כה.

**„מטריה אווירית"**

ייתכן שבתכונה זו בלבד לא היה בה כדי להטיל דאגה בישראל. אלא שמהלך צבאי זה מלווה בכמה וכמה מהלכים נוספים, כולם יחד יוצרים תמונה בלתי מעודדת:

□ שיתוף פעולה צבאי בין ירדן לבין סוריה: בזמן האחרון היו פירסומים רבים גם בעתונות הערבית, על התקדמות רבה בשיתוף הפעולה בין ירדן לבין סוריה ועל כך שבעת ביקורו האחרון של חוסיין בדמשק (ב־3 באפריל) הושג הסכם צבאי. לפי פירסומים שונים — שאין להם עדיין אימות — הבטיחה סוריה לירדן מתן „מטריה אווירית" בשעת הצורך, ויחידות צבא סוריות נכנסו לירדן. יכול להיות שזה נכון ויכול להיות שזו רק הכשרת־קרקע לקראת כניסתן של יחידות סוריות לירדן. בכל מיקרה, יהיה זה עניינם של הסורים לנהוג כך — מחשש פן יבקש צה"ל להבקיע לסוריה דרך ירדן.

מכל מקום, צריך להניח שאכן הגיעו חוסיין ואסד לתיאום בין הצבאות ולהחייאת „החזית המזרחית", אם וכאשר תפרוץ מלחמה.

דובר כבר הרבה בבעיות הצבאיות העלולות להתעורר כתוצאה מהחייאת „החזית המזרחית" בשיתוף סוריה, ירדן ועיראק. אם אכן יקרה כך, ינדוד בפעם הראשונה מרכז הכובד במלחמה לעבר החזית המזרחית, ולא לעבר מצרים — כפי שהיה עד כה. בגלל קירבתה של חזית זו למרכזי האוכלוסין של ישראל ומאגר הנשק העצום שהיא אוצרת בתוכה.

**ביטחון כללי**

□ הצהרות המלחמה של חוסיין: המלך הירדני הופיע באחרונה במספר ראיונות בעתונות ובטלוויזיה והצהיר, כי ארצו תהיה מעורבת בכל מלחמה שתפרוץ בין ישראל לבין ארצות־ערב. אחרי מלחמת יום הכיפורים צריך להאמין לכל מלה היוצאת מפי מנהיגים ערביים, אפילו חוסיין.

□ התעצמות צבאית: חוסיין הודיע כי השלים ב־90 אחוז את שיקום צבאו. צבא קטן אך יעיל ובעל כושר לחימה לא מבוטל. נקודת התורפה שלו היתה ההגנה האווירית על שמי ירדן. לצורך זה ביקש המלך לרכוש מארה"ב סוללות טילי „הוק" ומטוסי־קרב. עד שאלה יגיעו יסתפק, כל הנראה, בסיוע הנדיב של סוריה.

הצבא הירדני מונה כ־70 עד 80 אלף חיילים ותפקידו העיקרי הוא להגן על משטרו של חוסיין. החיילים הם אנשי־קבע, בידואים, פלשתינאים ובני־מיעוטים כארמנים וצ'רקסים.

הצבא הירדני מורכב מן הכוחות הבאים:

כוחות יבשה: 5 דיביזיות — 2 חי"ר, 2 שריון, 1 ממוכנת. הצבא מצוייד בכ־600 טנקים (בהם „סנטוריון" ו־„אם־60")! כ־400 תותחים (בהם 155 מ"מ ו־203 מ"מ)! וכ־700 שריוניות.

חיל־אוויר — כ־50 מטוסים (לרבות „אף 104").

חיל־הים: מספר ספינות משמר.

מלבד הצבא הסדיר, מחזיקה ירדן גם בחטיבת ביטחון־כללי שפועלת במשימות שיטור במרחב רבת־עמון, המשטרה — כ־6000 איש — משתתפת גם היא בפיתרון בעיות־בטחון.

צבאו של חוסיין לבד אינו יכול לצה"ל. צריך להניח, איפוא, שהוא ישתתף רק במלחמה כוללת, אף כי ייתכן שהוא יהיה חשוף במערכה.

**קירוב החזית**

למה קידם חוסיין כוחותיו אל הגבול? אפשר רק לנחש. וכל ניחוש יהיה נכון — כל עוד לא יתברר אחרת.

אפשרות ראשונה: צבאות ערב התחילו לצאת למלחמה. הצבא הסורי והצבא המצרי נמצאים בקווי החזית או במרחבים קצרים ממנו ואינם צריכים להכנות מיוחדות, כדי לפתוח באש. הצבא הירדני היה רחוק מקו החזית. לכן הכין עצמו והתקדם לנקודה שממנה יוכל לפתוח במלחמה. התנועה נעשתה טיפין־טיפין, בין השאר, כדי לא למשוך תשומת־לב, או „להרגיל" את העין הישראלית לנוכחות שריונית באיזור הגבול.

אפשרות שניה: זהו תרגיל של הצבא הירדני — אבל גם תרגיל יכול להסתיים במלחמה.

אפשרות שלישית: קידום הכוח הירדני הוא „מיספר שרירים" פרטי של המלך חוסיין. הוא עושה זאת, כדי להרשים את מדינות־ערב, רצונו הוא להדגיש ולהמחיש את חשיבותה הצבאית של הממלכה ההאשמית, על־ידי החייאת החזית המזרחית. חזית כזו תרתק כוחות גדולים מישראל בעת מלחמה. השתתפות הצבא הירדני במלחמה יכולה גם להחזיר לחוסיין את „אבהותו" על הייצוג הבלעדי של הפלשתינאים בגדה המערבית — אם תחזור לשלטון ערבי.

כמובן שקיימות אפשרויות נוספות. למוד לקח ממלחמת יום הכיפורים, חייב צה"ל להיערך לכל אפשרות, אפילו היא נראית בלתי־סבירה בתנאים הנוכחיים.


# יעד

## לחברה דמוקרטית, לתמורה מדינית ולזכויות האזרח

## כנס המועצה

יתקיים ביום שלישי, 20.5.75, בשעה 19.00
בשלומי שבגליל המערבי

תחבורה:

מירושלים בשעה 15.30 מרחבת בניני האומה.

מת"א בשעה 16.30 ממשרדי ר"צ, רח' הלסינקי 19.

מחיפה בשעה 17.30 מתחנת הרכבת בעיר התחתית.

בתום הכנס יחזירו האוטובוסים את המשתתפים
למקומות המוצא.

# „חשבתי שזו רעידת אדמה..."

**הודות לחג לא היו נפגעים בהתפוצצות, שאירעה במיפעל של תע"ש, בשרון □ משרד־הבטחון הקים ועדת־חקירה**

— מאת יוסי בר —

שלישום, דקות ספורות אחרי השעה 8 בערב, התרוממה פטריית אש ועשן בשמי־השרון, לגובה של מאות מטרים. כעבור שניות אחדות נשמע פיצוץ עז, שהידהד בכל ישובי־השרון, גוש־דן והגיע עד נתניה. אלפי שמשות בדירות־מגורים התנפצו: עשרות חלונות־ראווה של חנויות ברמת־השרון, בהרצליה ובחוף השרון נופצו לרסיסים; תריסים ותריסונים נעקרו ממקומם; רעפים התעופפו באוויר; קירות הבתים הקרובים להתפוצצות ניסדקו; וזרם החשמל נותק.

זו לא היתה חבלה. ההתפוצצות העזה, שאירעה באחד ממיפעלי התעשייה הצבאית במרכז־הארץ, נגרמה כתוצאה מתקלה, שעל סיבה הצטרך לעמוד ועדת־חקירה, שמונתה במשרד־הבטחון.

מייד בעקבות הזעזוע מן ההתפוצצות, אשר נזקיה נאמדים ברבבות לירות, באה אנחת־הרווחה הגדולה: כי תודות לחג, לא נמצאו עובדי־המיפעל במקום, ולא היו נפגעים בנפש. גם לא בקרב אנשי־האבטחה שנמצאו במקום.

**● שתי נשים בהלם**

לתחנת מגן־דוד־אדום הגיעו שלושים ושניים איש, שנפגעו בבתיהם משברי־זכוכית. עשרים ושניים מהם נשלחו לטיפול בבית־החולים „מאיר" ותוחזרו לבתיהם. ד' עשרה נחבשו בתחנה. שתי נשים נתקפו בהלם. אחת מהן, בהריון, הועברה לבית־החולים ליולדות בכפר־סבא.

תושב הוד־השרון, יחיאל שעבי, סיפר אתמול, כי כאשר אירע הפיצוץ חשב, כי זו רעידת־אדמה: „כל הקירות בבית רעדו, רהיטים „טיילו" ואני ממש עפתי מההדף. הייתי בטוח, שזו רעידת־אדמה".

יוסי מנשה, אף הוא מהוד־השרון, נסע במכוניתו כאשר אירע הפיצוץ. תחילה חשב, כי גלגל קידמי התפוצץ במכוניתו. „לרגע איבדתי את השליטה על ההגה. אך מייד הורדתי את המהירות", סיפר. „אחר־כך עצרתי את הרכב ואז התברר לי, שהמכונית שלי מתנודדת כמו ספינה, כתוצאה מן ההדף".

באחת הדירות שנפגעו קשה — כל הקירות נפלו — ניצלו הדיירים בנס: המשפחה, על ששת ילדיה, בילתה את החג בירושלים.

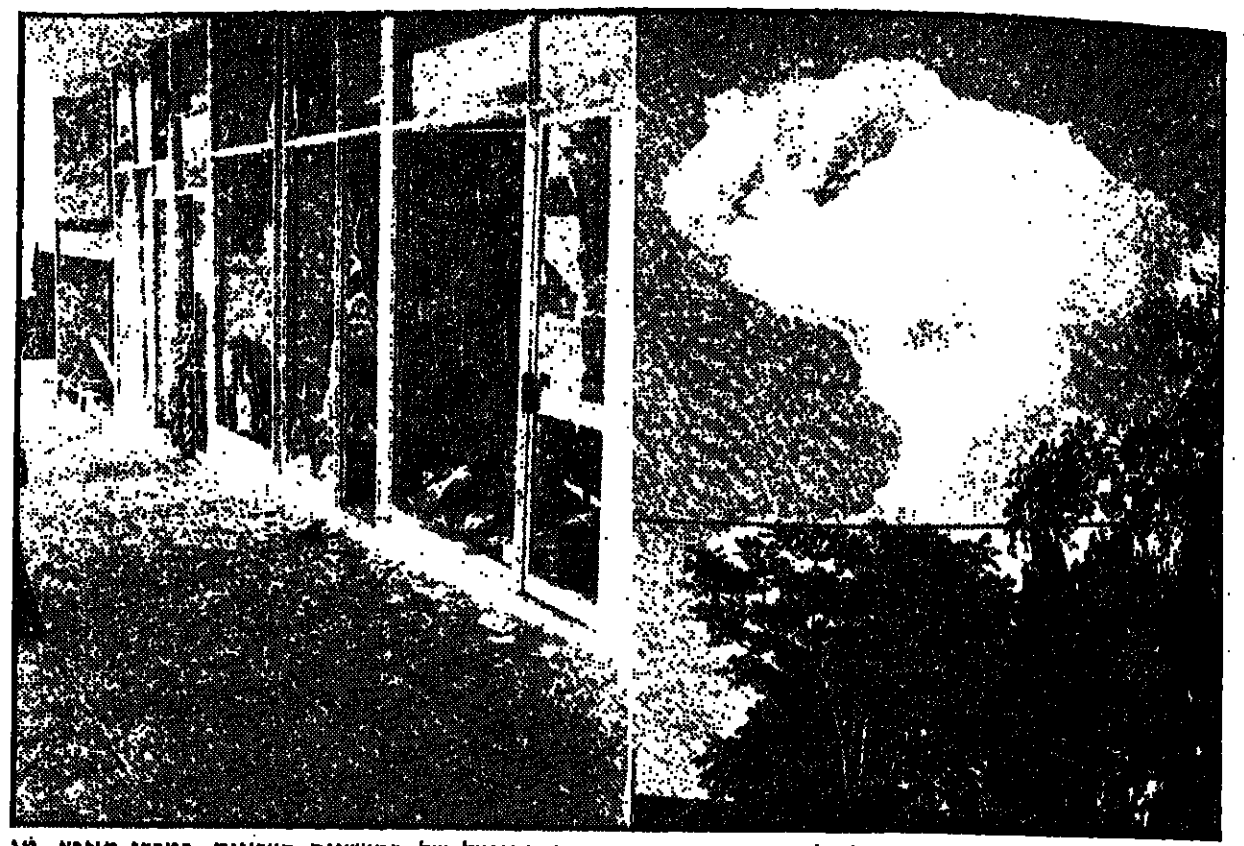
משפחה אחרת בת שבע נפשות הספיקה לנוס החוצה עם השמע ההתפוצצות — בטרם קרסה תחתיה התיקרה בדירתם.

**● הזגג עבד בלילה**

ההתפוצצות זרעה בהלה והסריחה חרושת שמועות. מאות מתושבי־השרון יצאו במכוניותיהם לכיוון פטריית העשן וגרמו לפקקי־תנועה בשני עורקי־התחבורה מרכזיים. אמבולנסים צבאיים וכוחות־בטחון נזעקו למיפעל. אולם כאשר התברר, מעל לכל ספק, כי אין נפגעים — חזרו כלעומת שבאו.

בשכונת־אוכטסונים בנווה־עמל שבהרצליה נפגעו באורח קשה המיבנים, בהם מתגוררות משפחות מעוטות־יכולת ומרובות ילדים. משטרת השרון הקימה יחידה מיוחדת למניעת ביזה בחנויות, שחלונות־הראווה שלהם נופצו. זגג מהרצליה, עולה חדש, שגם חלון־הראווה של חנותו התנפץ, עבד משך כל שעות הלילה, אחרי שתור לקוחות ארוך הזדנב בכניסה לבית־עיסקו שלו.

אתמול נאמרה בבית־הכנסת, באחד מיישובי־השרון, ברכת „הגומל" על הנס שאירע, כשלא נפגע איש מעובדי המפעל (המתגוררים בסביבה) — ומחר תתחדש שם העבודה כרגיל. משרד הבטחון הודיע, כי כל אלה שניזוקו בבתיהם או עיסקיהם מההתפוצצות — יפוצו.



● פטריית־עשן לבנה היתמרה אל על — בעקבות ההתפוצצות במיפעל של התעשייה הצבאית, במרכז הארץ. מן ההדף הועפו גגות, ניסדקו דירות ונופצו חלונות־ראווה בשרון. (בתמונה משמאל) צילמה: אתי הדר

# שלוות הנופשים בעין־פשחה הופרעה בקול פיצוץ אדיר

**מניחי המיטען הגיעו לחוף — כך מניחים — במסווה של מתרחצים, עם ציוד־נופש רגיל □ עשרים פצועים הוחשו מים־המלח לבתי־חולים בירושלים □ סיכם אחד המתרחצים, לאחר ששככה הבהלה: „מה יש, כל יום זה קורה לאחרים — אז הפעם זה קרה לנו..."**

מאת גיל סדן ותופיק חורי

אתמול בבוקר נראתה עין־פשחה כאתר־נופש שליו: מאות יהודים וערבים רחצו במים המלוחים, התמתחו על החול הצהוב, ישבו בחבורות „לחסל" את צידניות־הפיקניק, או לשחק בזוגות ובקבוצות.

עובדי החברה המפעילה את חוף ים־המלח, יהודים וערבים, סקרו בשלווה את המחזה, המוכר להם כל־כך בימי חג ומועד. הם ידעו, כי בחוף עין־פשחה לא אירע מעשה־חבלה כלשהו מאז מלחמת ששת־הימים, ומה פתאום שיקרה דווקא הפעם?

**סיכול תוכניות?**

אבל הפעם — בצהרי יום־אתמול, אחרי השעה 2 — אירעה התפוצצות עזה. צעקות פצועים ויללות ילדים מבוהלים התערבו אלה באלה. אנשים רצו לכל הכיוונים, מחפשים זה את זה, מאבדים זה את זה. חיילים בחופשה, שהתרחצו בחוף סמוך ואנשי משמר־הגבול שנמצאו בקירבת מקום, הגיעו תוך דקות. תוך שהם מרחיקים את ההמון הנסער ממקום־הפיצוץ, בחנו את השטח מחשש למיטען־חבלה נוסף. במקביל, הוחל בחילוץ מזורז של הפצועים — עשרים במספר — במכוניות, שאצו באורות דלוקים וצופרים מופעלים — לירושלים.

השטח נסגר על־ידי צה"ל ועשרות מתרחצים ערבים, ששהו אותה עת בחוף, נעצרו לחקירה. כוחות־הבטחון קראו לכל המתרחצים שהשגיחו בתנועה חשודה כלשהי, למסור עדות.

אתמול נחקרו עשרות עצורים ובינתיים נראה, כי מניחי מטען־החבלה — שהיה בתוך צינצנת — הגיעו לחוף במסווה של מתרחצים, עם ציוד־נופש רגיל. כפי הנראה, הם היטיבו להכיר את החוף ואת נוהלי־הבדיקה בו ושלטונות־הבטחון סבורים, כי עצם הפיגוע באיזור זה מצביע על סיכול תוכניות של המחבלים לבצע פיגועים נירחבים באיזור־ירושלים, לנוכח התכונה המיוחדת שהוכרזה שם.

שעה קצרה קודם לפיצוץ ישב שלמה קלהרס לארוחת־צהריים, במרכז אחת הסככות. כמארגן קבוצת מטיילים מרעננה, נמנע כל הבוקר מלהצטרף אל הרוחצים, והעדיף לעקוב אחרי צאן־מרעיתו. כמוהם כמוהו התארגנו לארוחת־צהריים, אחד המטיילים, שלום נעים, בן 37, קבלן־בניין, השלים צלית סטייקים עסיסיים לארבעת ילדיו. נסים קלהרס, בן ה־28, אחיו של שלמה, ניגש לקיוסק הסמוך לקנות חפיסת־סיגריות. מטייל אחר מן החבורה סיים זה עתה משחק־קלפים והחל לספור את הכסף, שנאסף על השולחן.

**החוף נסגר**

אותה שעה הגיעה למקום, בשני אוטובוסים קבוצת מטיילים יוצאי הודו מלוד, בטיול שאורגן על־ידי מועצת־הפועלות בלוד.

אחד המטיילים, בנימין אהרון, הניח את חפציו ליד פח־האשפה, שבקצה הסככה, כאשר נשמע הפיצוץ.

אלכסנדר דימנט, תושב־ירושלים, סיפר: „אני חושב, שהפיצוץ אירע ב־2 וחצי בדיוק. עם השמע הפיצוץ, פרצו צעקות והמתרחצים נכנסו להיסטריה. כוחות־הבטחון סגרו את החוף, לא התירו לאף אחד לצאת והתחילו לאסוף את תעודות־הזהות של אנשי־השטחים. הישראלים התחילו לצעוק, שסוגרים אותם בתוך החוף, ושאולי מונחים כאן מיטענים נוספים. אחר־כך איפשרו לישראלים לצאת".

**„מעכשיו עם נשק"**

כעבור שעה ארוכה נרגעו הרוחות. הפצועים מויינו וזכו לטיפול. עשרה מהם הועברו למרפאה, השוכנת בקירבת מקום, ולאחר טיפול חזרו לבתיהם. בבית־החולים „שערי־צדק" בירושלים המתינו מטיילים, כדי לדעת, את מי מעשרת הפצועים האחרים יוכלו להוביל הביתה.

מאיר סימוני, בן ה־5, היה עדיין מבוהל מאוד: „אמא", אמר, „אל תיקחי אותי יותר לשם, יש שם בום־בום..."

המבוגרים התגברו כבר על הזעזוע וגילו קור־רוח. „לא מרתיע אותי שום דבר", אמר אמש שלום נעים, „אני ממשיך לעשות טיולים. רק שעד עכשיו הייתי בלי נשק, ועכשיו אני אצא עם נשק".

בנימין יעקב, שהשיבה זרקה בשערותיו, חיבק את בתו, סמדר, בת ה־15, אשר ניכוותה בזרועה הימנית, ואמר בשלווה, אפילו בחיוך: „מה יש, שומעים כל יום שזה קורה לאחרים, אז הפעם זה קרה לנו".

מבית־החולים „שערי־צדק" נמסר אמש, כי מצב הפצועים בינוני. פצוע אחד, עם פצע פתוח בברך וכוויות, שמעון דלד, בן ה־9, מלוד, הועבר לבית־החולים „הדסה" בירושלים.


**במגאזין היומי**

ח"כ משה כרמל
שחיתות בסמוי והסתאבות בגלוי

*

המאזן של היועץ לעניני ערבים
מאת תופיק חורי
עמוד 11

שירה אמריק מספרת:

ארבעה אוחזין בכהונת השגריר בפאריז
א. שלוש
עמוד 20

האשה שפיקדה על להק־מפציצים
מאת נח קליגר
עמוד 21


**מפלגות ואנשים**
מאת שלמה נקדימון

# „גם מנהיגי תנועת־העבודה אחראים לפרשיות האחרונות"

**— מאשים צבי ברזילי, מנהיג „אחדות העבודה בחיפה □ אכן במפלגת העבודה יש יותר חוגים מאשר רעיונות..."**

דברים קשים נגד מנהיגי תנועת־העבודה, על רקע פרשיות השחיתות שנתגלו באחרונה, הגיע מאחד מאישיה הבולטים של מפלגת־העבודה בחיפה, צבי ברזילי, מנהיג חטיבת אחה"ע במפלגה בחיפה.

במכתב ששיגר למזכ"ל המפלגה, אהרן [illegible], עם העתק למזכ"ל „העבודה", מאיר זרמי, כותב ברזילי, בין השאר: „— — — השערוריות במשק המדינה וההסתדרות המתגלות באחרונה הינן פרי שחיתות שהשתרשה במשך השנים בבטי הבאושים צמחו על קרקע שדישנו אנשי במשך שנות קיומה של המדינה. גם מנהיגי תנועת העבודה. צר לי לקבוע זאת, אולם אין להתעלם מן האמת המרה הזו. כיום, רבים מנסים להכות על־חטא על חוזה של חשני [illegible] הם שבוחרים בתוויהם־חם, שמא גם בהם האשם".

ברזילי מציע למפלגת העבודה לקרוא ל[illegible] עיליות ושליחיה במשק ההסתדרותי „לבחון את אורח חייהם הפרטיים". בין השאר, הוא מציע לחייב כל מפעל הסתדרותי להגיש תוכנית [illegible] שית מבוססת על יתר יעילות ומאמץ, ועל [illegible] כון מירבי בהוצאות בלתי־חיוניות.

□

**„מיבנה הממשלה מיושן ויש משרדים מיותרים"**

בתתקפה נמרצת על מיבנה הממשלה יצא חבר־הכנסת אבא אבן, בריון בבמת הרעיונית של מפלגת־העבודה בחיפה. תמצית מדבריו כך פורסמה בכתב־עת משוכפל: „בטאון הבמה הרעיונית".

„מיבנה הממשלה עצמו", אמר אבן, „מיושן בדפוסיו. אין הרבה ממשלות שלא עברו רפורמות במיבנה שלהן. קיימים כמה משרדים מיותרים: דתות, משטרה, פיתוח, סעד והנוסף הוא אומלל של משרד ההסברה. דווקא משרד לרווחה חברתית חסר. אין משרד לתעשיה, אלא כתוספת למסחר".

ועל מפלגת העבודה: „יש במפלגה הרבה יותר חוגים מאשר רעיונות"...

באותו בטאון מופיע מאמר מפרי עטו של היו"ר לשעבר של ועדת החוץ והבטחון בכנסת, דוד הכהן. תחת הכותרת „המפלגה במשבר מיד", כותב הוא: „...כאשר נפטרה, סולקה או חוסלה הנהגה מובחרת ולא קיימת כל מנהיגות קולקטיבית מוכרת... כאשר חבר ותיק או צעיר אינו מגיע לביטוי, בהיעדר בטאון מפלגתי... אשר בישיבות נדירות של מרכז או סניף מחוז דבריך מוגבלים לדקות ספורות אם אינך חבר ב„צמרת". כאשר אסיפות בסניפי מפלגה אינן מתקיימות. כי החברים אדישים ונמנעים מלהופיע"...

ביקורתו של הכהן מתייחסת להרכב הנהגות של „העבודה" בכנסת, הוא טוען שיש פגם בהרכב האישי, מכנסת לכנסת: הוא שולל חילופי־גברא ברשימת לכנסת, המבוססים על [illegible] ציות וגיל.

□

**מפ"ם איננה חוששת מפני הקמת „יעד"**

בחוגים שונים במפ"ם רואים בהקמת המפלגה החדשה „יעד" מעין הזדמנות למפלגתם לקראת הבחירות שבה עם מעמדה במערך.

חוגים אלה סבורים, כי „יעד" יחד עם [illegible] יכולה להיות אלטרנטיבה רצינית למערך בעיני חוגי בוחרים רבים, הסבורים שהמערך סטה מדרכו המקורית.

שאלתי לדעתו של המזכ"ל המדיני של מפ"ם, נפתלי פדר, על „יעד". הוא השיב: „אם תקום מפלגת „יעד", היא תוכל „לשחק" רק על הפריפריה השמאלית של מפלגת־העבודה. הגאולה היא מה תהיה ההגדרה העצמית של „יעד"! היא לא יכולה לבוא תחת מפ"ם, שהרי אין בארץ עוד כוח שמאלי, סוציאליסטי ומושרש כמו מפ"ם. תנועת „יעד" תציג למעשה בפני מפלגת העבודה אתגרים חדשים. אני מניח שבמפלגת העבודה יש די כוחות כדי להתגבר על כך. אחרת, בוכות המריבות שיבואו, תהיה „יעד" גורמת להעברת השלטון במדינה לידי הליכוד.

„אגב, האנשים האמורים לעמוד בראש „יעד" אינם חדשים, הם סוסים ותיקים בפוליטיקה הישראלית. אני בטוח, שאם ח"כ שולמית אלוני היתה משובצת ברשימת „העבודה" לכנסת, וח"כ לובה אליאב היה מקבל היום משרד בממשלה — לא היתה קמה היום תנועת „יעד". המשטר הוא נימי ב„עבודה" הוא, שדחף את השניים לכך".

# איום שביתה בבילינסון בגלל עובד שהושעה

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות" —

ועד עובדי בית החולים „בילינסון" בפתח־תקוה מאיים להשבית את המוסד הרפואי — אם לא תחזור בה מהחלטתה להשעות מעבודתו [illegible] החשוד בגניבת ציוד רפואי יקר [illegible] כדורגל שהוא נימנה על [illegible]

[illegible]

על רקע זה שיגרה הנה[illegible]


# פינגוין

הנעלה והלבשה לילדים ונוער

* הלבשה בדגמים אמסמלוסיביים * סידור אורטופדי מיוחד לנעליים

* שרות אדיב ומקצועי

מחלקה מיוחדת לנעלי נשים!

אלנבי 62, פנת נחלת בנימין
ת"א, טל. 624950
פתוח ברציפות כל יום מ־8.30 עד 7 בערב

חדש!!!

יעקב ברוז

# הצל המעיב על יחסי ישראל־נורבגיה

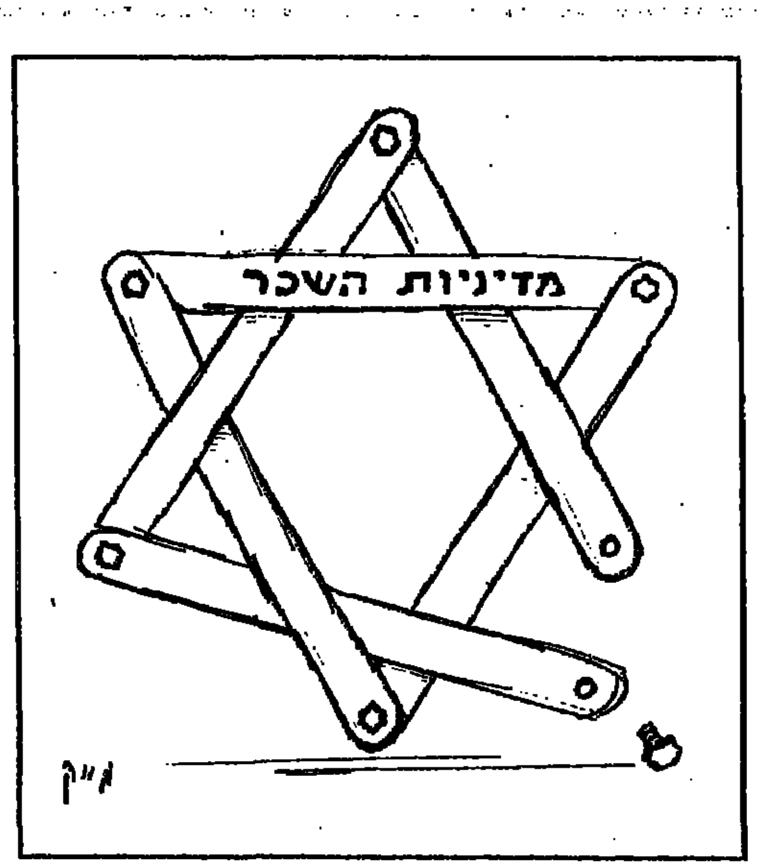
## שיחרור שני אסירי לילהאמר יוכיח שהממשלה הנורבגית אינה חוששת מאיומי הערבים

שר־החוץ של נורבגיה, מר קנוט פרידלונד, המגיע היום לישראל, הוא נציג של מדינה ידידותית. בני העם הנורבגי דומים לנו במספרם הקטן, באהבתם לחופש ולדמוקרטיה ובזיקתם ההדוקה לספר־הספרים שלנו. גם זכרונות מרים מימי מלחמת העולם השניה מקרבים אותנו זה לזה ויוצרים הבנה בינינו. לכאורה, אין שום עילה שתמנע את חיזוק הקשרים בין שתי המדינות. אפילו בעית הנפט אינה מטרידה את נורבגיה, שכן היא עומדת ליהפך למפיקה חשובה של הזהב השחור. אמנם, מספנות נורבגיה מצפות להזמנות גדולות מאילי־הנפט במזרח־התיכון, אך עובדה זו לא הכבידה עד עתה על היחסים אתנו. אם יש צל הנטוי על יחסים אלה — הרי הוא מסוג אחר לגמרי: שנים מקבוצת הישראלים — סילביה רפאל ואברהם גמר — שיוחסה להם ההתנקשות באחמד בושיקי, ביולי 1973 בלילהאמר, עדיין מוסיפים לשבת בכלא באוסלו. זאת על אף שהשלטונות הנורבגיים יודעים היטב מה אופיים של אסירים אלה ומה יכול היה להניעם למעשים המיוחסים להם. בית־המשפט שדן בעניינם מצא לנחוץ להדגיש בפסק־דינו, כי אלה הם חיילים, שלחמו למען מולדתם השרויה במצב־מלחמה.

הנוהג הקיים בנורבגיה מסמיך את שילטונותיה לחון אסירים שריצו שליש מתקופת עונשם. בשני מקרים שלפנינו יגיע שליש לקצו ב־21 בחודש זה. יש לזכור, כי האשמות המיוחסות לשני האסירים היא כיוע להתנקשות ולא ביצועה. לעומת זה, מתהלכים כיום חופשי מחבלים ערביים, שנתפסו אחרי שביצעו מעשי־רצח אכזריים, לרבות פעולות־טבח המוני. ממשלות מערביות מיהרו לשחררם, תוך כניעה, ללחץ ולסחטנות הערבים. האם דווקא אלה, שכל כוונתם היתה ללחום בטרור הערבי חייבים לרצות עד תום את העונש שהוטל עליהם? אם ממשלת נורבגיה תשחררם, יהיה בכך משום סימן ברור, כי אין היא חוששת מפני איומים ערביים.

בשיחרור השנים יהיה גם מיצוס מחווה הומניטרית. יציאתה לחופשי של סילביה רפאל שבריאותה נתערערה, תאפשר לה לבנות חייה מחדש. אברהם גמר יוכל לשוב אל אשתו ואל שלושת ילדיו. הוא עצמו מעולם לא הכיר את אביו, שנרצח במאורעות 1937, בידי אחת הכנופיות הערביות. אשתו היא מפליטי השואה, שהגיעה ארצה עם קבוצת ילדים אחרי מלחמת־העולם השניה. יהיה זה אי־צדק משווע, אם יוארך הסבל שנגרם למשפחה זו, משום שראשה נשפט בשל מלחמתו בטרור הערבי.

שר־החוץ האורח בא, ללא־ספק, על־מנת להדק עוד יותר את היחסים בין שני העמים. יש לקוות, שהוא יפעל לפיזור העננה המעיבה עליהם.




הנדסה

ח"כ משה כרמל

# שחיתות בסמוי והסתאבות בגלוי

## ההתמודדות בתופעות אלה חייבת להיות מקיפה ואמיצה

תופעת השחיתות שנתגלתה לאחרונה בכמה מזרועות המשק הציבורי והממשלתי, ושהיכתה את העם בתדהמה, יש בה מן המדכא ומן המעודד גם יחד: מדכא הדבר, כי תופעות מכוערות כגון אלה, של מעילה באימון ושליחת־יד בכספי הכלל, יכולות להתרחש במשק הלאומי, ואפילו במע־רכת הבטחון הישראלית; ומעודד הדבר, כי תופעות שליליות שכאלה אכן נתגלו ונעשה ברצינות להפסקתן, להענשת הנאשמים ולהרתעת פושעים פוטנציאליים. וטוב הדבר, כי השלטונות נערכים עכשיו כראוי להידוק מערכת הבקרה והפיקוח ולטיפול נמרץ בהפעלת החוק, כדי לסתום פירצות הקוראות לגנב. למשחד ולשולח ידו בכספי הציבור.

אלא, שהבעיה היא רחבה ומקפת הרבה יותר. ואין הצמצום יפה לפתרונה. הכל מבינים, כי מה שנתגלה לאחרונה אשר שאיננו אלא קטע קטן המרמז על שטח נגוע שהוא רחב הרבה יותר, העשוי לעורר דאגה עמוקה. ורק טיפול יסודי, נמרץ ונועז אפשר יעלה אותנו על הדרך להחנקת השחיתות, לתיקון עיוותים ולהחלמה.

אין הבעייה נעוצה אך ורק במעשים פליליים של פגיעה בחוק ונילוזל בנוהגים מחייבים, ואלה אמנם חמורים עד מאוד; שורש הבעייה הוא בגורלן של נורמות חברתיות וקני־מידה ציבוריים וסדרי מימשל שחל בהם, עם הזמן, עירעור קשה ושיבוש מסוכן, בנוסף למעשי־פשע, תנוג־רים את החוק, מתבצעים גם מעשים־שלא־ייעשו, לעין השמש, אשר אפילו אין הם בניגוד לחוק היבש הם פסולים, מעוותים ומשחיתים. אלה גם מכשירים קרקע תחוחה למעשים פליליים.

משך השנים האחרונות עלו בחברה הישראלית גילויי הסתאבות קשים המכרסמים בשורשיה, מערערים את חוסנה המוסרי ופוגעים בעוצ־מתה הבטחונית. צר הדבר, כי המימשל לא גילה בעבר הבנה מספקת לסכנתה של ההסתאבות החברתית ולא מצא בו את הכוח הפנימי המספיק להיאבק בה; כן לא גילתה המערכת השיפוטית רגישות ועירנות מספיקות בהגנה על החוק, ולא חמיר הופעל החוק בחומרה המתחייבת מן הצורך בהגנה על אינטרס החברה ומן השיקול להרתיע פושעים מועדים.

עיקרה של ההסתאבות בתאוות ההתעשרות הפרטית על חשבונה של החברה העגייה במשאביה, ובתופעת ההשתמטות של חלק מהציבור מתשלום מס־אמת למדינה במצוקה, בדרך ההונאה, דבר שהוא כשליחות־יד אל כספי העם, העובד קשה ועומד על נפשו.

נתוצה תמימות גדולה כדי להניח, כי אפשר הדבר שישתרשו תופעות קבע של הסתאבות, ראוותנות ומתחרות בחברה האזרחית, ואילו מערכת הבטחון ודרועות הצבא יישארו צנועים וטהורים לאורך שנים. מערכת־הבטחון היא חלק מן המנגנון הממשלתי, והחיילים הם בני החברה הישראלית והצבא הוא צבא־העם; כל שמתרחש בשלם מצוי גם בחלק, וכל שמתחוה במדינה ובחברה — בבואתו מן ההכרח שתשתקף גם בבטחון ובצבא.

לפיכך, בנוסף לטיפול הנמרץ בתופעות של פלילים בחברה האזרחית ובמערכת הבטחון, יש לעשות, בלא פחות נמרצות, להבראתה של החברה הישראלית בכללותה, המצמיחה את העשבים השוטים למיניהם. ויש להכיר בכך, כי לא כל השלילה מצוייה מתחת לפני השטח, במסתרים; יש תופעות שלילה רבות המצויות על פני השטח, לעין כל, ויש המסתת־רות מעין השמש, וקשה לקבוע איזו מהן חמורה ומסוכנת יותר, כי אלה כן אלה פוגעות בשורשים ומערערות את הבסיס.

הכל יודעים, כי משך השנים האחרונות, נמצאו קבלני עפר ובנין ומקלטים אשר ניצלו את המצוקה הבטחונית של הארץ, את הדחיפות להתבצר בקווים ואת הדוחק בזמן — להתעשרות גדולה ומהירה. כסף ציבורי יקר שנועד לבטחון זרם בדרך זו לכיסי יחידים, אשר הפכו תוך תקופה קצרה עשירים מופלגים.

בעת האחרונה פשתה אצלנו תופעת סוכני הנשק כבמקולקלות שבי־מדינות העולם. פקידים במערכת הבטחון או קציני־צבא, אשר בתוקף תפקידיהם רכשו ידע, נסיון וקשרים בחו"ל, הופכים להיות סוכניהם של ספקי ציוד ונשק למיניהם לצה"ל, מייד עם פרישתם מתפקידיהם. כך נמצא, כי יחידים גורפים כסף ישראלי רב, שנאסף בעמל מכל חלקי הציבור, בהיותם מתווכים בין מדינת־ישראל ליצרני נשק בעולם. ובני הארץ הזו, אשר תחת לשרתה כנדרש, בנאמנות ובצניעות, כפי שידענו בעבר, תובעים לעצמם כסף לב עבור מלאכה שהם חייבים בעשי־יתה, כאזרחי המדינה עבור שכר מכובד ומקובל בחברה הישראלית.

מפה לאוזן עוברים, זה זמן ניכר, רינונים, כי בקרב חלקים מן המנגנון הציבורי, הארצי והמקומי, קשה לאדם להשיג דבר לו הוא זכאי כאזרח — הרשאה, או רשיון, או חתימה כלשהי — בלי „למרוח" איש זה או אחר. תופעות אלה ואפילו החשד שהן קיימות, ממררות את חיי הנזקקים אל המנגנון של הרשויות המקומיות ושל הממשלה ומשחיתות את הפקידות ואת הנזקקים להם גם יחד.

בקרב חלק מן המצויים במשק הציבורי ומשק הבטחון נשתרר לאחרונה מעין פטליזם של השלמה עם תופעת הביזבוז. יש המקבלים את הדין המוזר, כי משק צבאי, כבעולם כך גם אצלנו, איננו יכול להתקיים ולתפקד מבלי שיתלווה לו הביזבוז. לפי תגוזה זו, כל הפעולה המשקית והפעלת הציוד בסקטור הצבאי מן המוכרח שתיעשה ביעילות נמוכה יותר מאשר בסקטור האזרחי, ואין לעשות דבר נגד זה. אך, אם משלימים עם ביזבוז וחוסר־יעילות — אין עוד מעצור בפני הידרדרות, וזילזול ברכוש הציבורי והשחתה של משאבים לאומיים וציבוריים.

יש עתה התעוררות ציבורית ונכונות להיאבק נגד הגילויים של הסתאבות ושחיתות אשר בחברה הישראלית, אשר חדרו גם אל מערכת־הבטחון, שהיא איננה אלא חלק מן הכלל. המנגנון הפרלמנטרי, המינהלי, המשטרתי והמשפטי ערוך להתמודד בתופעות תמורות אלה. ההתמודדות חייבת להיות מקפת ואמיצה, כדי לעקור מן השורש לא רק את המעשים הנעשים בסתר והנוגדים את החוק, אלא גם את המעשים הנעשים בגלוי והמערערים את אשיות החברה.

## מכתבים

### מה מריץ את אבן?

הכרזותו של שר־החוץ לשעבר אבא אבן, בה תלה ... קולר־האשמה ל„פיצוץ" שיחות־התיווך של קיסינג'ר ... שלה ישראל — הוכיחו פעם נוספת, כי המניעים המדריכים את אבן אינם אידיאולוגיים ועקרוניים — אלא אישיים גרידא.

אם ימשיך אבן בהכרזות בנוסח זה, עשויה להישנות ... סוף־סוף, הבעיה המטרידה את ד"ר קיסינג'ר: מי ... יורשו לכהונת מזכיר־המדינה האמריקני...

ראשון־לציון — לאה ליפשי...

### „האותות" — ומקבלי־העיטורים

התרשמתי עמוקות משירו של חיים חפר, „האותות", שהופיע בהוצאה המיוחדת של מקבלי העיטורים.

כאמו של אחד ממקבלי עיטור־המופת — אחרי נפילתו — הנני רוצה להביע דרככם את תודתי העמוקה ... ההבעה היפה של רגשותינו.

בארות־יצחק — אורה אהרן

### הליכוד — וההאשמות בגבעתיים

בכתבה „ראש עיריית גבעתיים פנה למבקר המדינה", נכתבו דברים, אשר אינם משקפים את תגובתי לאשמות.

לא יצאתי להגנת ראש עיריית גבעתיים בכל הנוגע להאשמות, אשר הוטחו על־ידי נציגי־המערך, חברי־סיעתו של ראש העירייה.

לעומת זאת הודעתי, כי תוספת אחוזי־בנייה אינה ... חריג, אך לנוכח ההאשמות, ויש לבדוק ולחקור כל הנוגע ... המעוררים בנושא זה, ואת המסקנות — שומה להביא בפני מועצת־העירייה — אותה לרשתי לכנס בדחיפות.

יחד עם זאת, מפליא ביותר, כי דני ויגמן, חבר מועצת העירייה מטעם המערך, לא מצא לנכון להביא נושא זה לדיון רשמי במועצת־העירייה, ותחת זאת ביקר להעלות את הדיון בפורום מפלגתי של המערך.

סיעת־הליכוד בגבעתיים דרשה זירוז חקירת מבקר המדינה והגשת המסקנות לכל חברי מועצת־העירייה.

גבעתיים — יעקב פיינר, ראש סיעת הליכוד

### הצורך במדיניות ארוכת־טווח

בסקירתו של השר אברהם עופר מדגיש ישעיהו בן־פורת את המהפכה שהכניס השר בעבודות משרד השיכון. ... בדבריו: „שיעבוד שיטת הבנייה והשיכון כולה, וכל ... שנעשה במשרד, לתוכנית־אב לפיתוח השיכון בארץ" („ידיעות אחרונות", 9 במאי).

ראוי השר עופר לברכות על החידושים שהנהיג במשרדו. עם זאת יש לציין, כי מה שאצלנו נחשב בגדר מהפכה — קרי: קידום משימות לאומיות בהתאם למדיניות ארוכת־טווח — היא שיטת־עבודה מקובלת בכל מדינה מסודרת בעולם. גם בישראל מתריעים, זה שנים, מומחי־מדיניות כי ללא תוכנית־אב לאומית, כוללת, ולטווח ארוך, תתקשה ישראל יותר ויותר לתפקד הן בפתרון בעיותיה לטווח קצר והן לקידום משימותיה לטווח ארוך.

הצביעו על כך, בצורה ברורה, גם ועדת אגרנט וועדות שרים בהרכב יעקובי־ידין, למרות כל אלה, ... הממשלה וחלק משריה מיישמים המלצה זו.

הצלחתו של השר עופר בעניין זה היא עדות חותכת נוספת לצורך הדחוף בחיוב משרדי הממשלה לעבוד על־פי תוכניות־אב ארוכות־טווח.

ירושלים — אריה ...

### המחווה הבא של הנגיד

עתה, משפירסם מבקר־המדינה את ... הנגילוות, בסך שבעה מיליון הלירות, שהשפיע נגיד „בנק ישראל" למפלגות, על־מנת לסייע להן במשיכת קולות בבחירות להסתדרות — נותרה ... החגיגות, שמשה זנבר ... גם לאנשי הסקטור הפרטי, לצורך מימון ... חד, שהם נאלצים לשלם, כדי להשיג ... ממשלתיים שמנים...

סביון — דוד גוריק

### כישרונו של הסטודנט הערבי

לסטודנט הערבי תלונות רבות, שחלק גדול מהן מוצדק, אך ברגע, שהוא ניצב בפני השאלה העוקצת: מה ... בכדי לפתור את בעיותיך? מה עשית בכדי לקדם את הכפר שלך? — הוא מתקשה להשיב. לפעמים, הוא ... בקנות שלא עשה דבר.

אך מה שכולם עשו, היה הפגנות, פירסום ... ושאר פעולות ראוותניות שאינן מסייעות לקידומם ...

כסטודנט ירושלמי מתקבל אצלי הרושם, כי ... אלה מתבטא, בעצם, עיקר כישרונות של הסטודנט הערבי. הוא מומחה בלתי־רגיל באירגון הפגנות, בפירסום ... וביצירת מהומות. באוניברסיטה העברית, למשל, ... לפחות, כרוז אחד בשבוע; ומתארגנת לפחות, הפגנה אחת בחודש.

מעניין לחקור פעם, מי מממן את המינשרים, מי ... את האוטובוסים להעברת המפגינים ומי עומד מאחורי ... הפעולות הראוותניות.

ירושלים — יהודה ...

### עוול לאמן בן 100

רוצה אני למחות בכל תוקף נגד העלבון, שהנהלת ... מוזיאון־ישראל מצאה לנכון לגרום לפסל הישיש, ... לוצ'אנסקי. ומתי? — כשמלאו לו מאה שנה (אכן זו ... דפוס, אומנם מאה שנה!) 47 שנים חי לוצ'אנסקי בפאריס ומאז 1949 הוא חי ויוצר בגבעת ברנר. יצירותיו ... בעשרות מוזיאונים — בצרפת, בארצות־הברית, ובישראל ... סיגנונו — גם קלאסי וגם חדיש, הוא נחשב בצרפת ... מקולה, הציג בין היתר במוזיאון תל־אביב.

לפני עשרים שנה, ב־1955, היה ל„מוסד האמנותי" ... יחס אחר ללוצ'אנסקי: הוא היה אחד מאחד־עשר האמנים ... ישראלים, שהציגו ב„ארמון־האמנויות" בבריסל.

וכיום מסרב מוזיאון־ישראל להציג ... הימה.

ירושלים — מרים ...



# המאזן של היועץ לענייני ערבים

## אחרי תשע שנים, פורש שמואל טולידנו ממשרד ראש־הממשלה

— מאת תופיק חורי —

שמואל טולידנו, יועצו של ראש־הממשלה לענ־ייני ערביים, נחשב אדריכל המדיניות הליבראלית של הממשלה במיגזר הערבי. שכן במשך תשע שנות כהונתו בתפקידו הנוכחי, ניתן לזקוף לזכותו הישגים רבים, אם כי הישגים אלה הועכרו במקצת לאחר הבחירות לכנסת השמינית. בתקופתו החל תהליך לעיצומו תהליך השגשוג הכלכלי והתרבותי במיגזר הערבי. בתקופתו נוצר מה שקרוי ה„ערבי הישראלי וקוף־הקומה", שאיננו מתבייש בישראליותו, כשהוא מתפאר בערביותו. בתקופתו בלט מעמדו של הצעיר הערבי המשכיל, ואף נפרצו שערים רבים, שהיו חסומים בפניו קודם לכן.

תשע שנות כהונתו של שמואל טולידנו — ... בעוד מספר שבועות את תפקידו — מהוות לערביי ישראל תקופת־תחיה, המסמנת ציון דרך ... ובמערך יחסיהם עם החברה היהודית.

עם כניסתו לתפקיד בשנת 1966 הוא הבין, כי ... ראשון הכרחי למען עיצוב המדיניות הממ־שלתית במיגזר הערבי, צריך לבטל את המימשל הצבאי. הוא השכיל לדעת, כי לא יושג שיפור ביח־סים בין יהודים וערבים, כאשר האזרח הערבי מוגבל בתנועותיו ותלוי במושל הצבאי. ואכן, באותה שנה — השנה הראשונה לכניסתו לתפקיד — בוטל ה־מימשל הצבאי, לא במעט בזכות התערבותו האי־שית.

### מיבחנים קשים

בעקבות מלחמת־ששת־הימים, קבע שמואל טו־לידנו, שהממשלה צריכה לפעול ביתר שאת לפיתוח המיגזר הערבי, כדי להראות לערביי השטחים את פניו של הערבי הישראלי היפה, החי בשלום עם היהודים". קביעתו זו נתקבלה, ואכן החל הפיתוח המואץ בכפר הערבי. בתקופה של שש־שבע שנים חוברו כמעט ... כפרי המיעוטים לרשתות המים, החשמל וה־טלפון. הוקמו עשרות בתי־ספר יסודיים ותיכוניים. הוגברה קליטת הסטודנטים הערביים במכללות ל־השכלה גבוהה, והחשוב מכל, נקלט מספר ניכר של צעירים ערביים משכילים בתפקידים בכירים במימ־של. במהלך שנים אלה יכול ערבי ישראלי — המכהן בתפקיד ממלכתי — להתייצב מול אנשי רק"ח, כש־הוא זקוף־קומה ובאמתחתו הישגים רבים, כנגד כל אותן סיגריות, שהיו נשק בידי עסקני רק"ח.

טולידנו הצליח, במרוצת תקופת כהונתו כיועץ ראש־הממשלה, לקשור יחסי־ידידות עם ערבים רבים, המתגוררים בכפרים השונים; וזאת בגלל גי־שתו הפתוחה. הוא לא היה מהסס אף לרגע לקבל לשיחה כל מי שרצה לשוחח עמו. הוא הירבה להיע־נות להזמנות לאירועים השונים בכפרים הערביים. הוא טיפח את שיטת הטיפול האינדיבידואלי. הוא היה נחלץ לעזרתו של כל ערבי, בדברים הקטנים כבגדולים, וזאת כמובן כל עוד היה זה ב־מסגרת החוק. הוא האמין במדיניות טיפוח מוקדי־כוח במיגזר הערבי. צעירים רבים נחשבים ל„ילדי טיפוחיו" של שמואל טולידנו. אך טעותו הגדולה היתה, כשהמשיך לטפח דמויות מסורתיות במיגזר הערבי, שצמחו על רקע המישטר החמולתי, הנמצא בשנים האחרונות בתהליך של התפוררות מתמדת.

טולידנו נהנה מאמונם המלא של שני ראשי־ממשלות: לוי אשכול המנוח וגולדה מאיר. הוא קיבל מהם גיבוי מלא, והלישכה שעמד בראשה הפכה מלשכה חסרת סמכויות ושיניים, למוקד־כוח כל־יכול לגבי כל הקשור במיגזר הערבי. עמדותיו היו מתקבלות ללא כל ערעור למרות שסמכויותיו של היועץ אינן מעוגנות בשום חוק. בכוח אישיותו יצר לעצמו טולידנו תדמית של כל־יכול, של האיש המרכזי בחייהם של ערביי־ישראל. כל המשרדים הממשלתיים היו פונים אליו, כדי לקבל הנחיות לגבי פעילותם במיגזר הערבי. כוחו עמד לו אפילו במיבחנים קשים. כאשר יצא בשנת 1972 נגד החל־טת הממשלה, שלא לתחזיר את עקורי בירעם ואיקרית לכפריהם הנטושים, קמו רבים וצעקו, כי הוא צריך להתפטר מתפקידו. ראש־הממשלה דאז לא התרגשה מהצעקה שקמה, והתייצבה מאחוריו ב־מלוא כובד משקלה, למרות שנהג כניגוד למקובל, בבקרו את החלטת הממשלה בפומבי.

### אכזבה עמוקה

כוכבו של טולידנו החל לדעוך ערב הבחירות ל־כנסת השמינית. לאחר שהבטיח קודם לכן, כי מפלגת־העבודה מתכוונת להחליף את נציגי המיעוט הערבי בכנסת, בצעירים משכילים, שיהיו ראויים למלא את התפקידים הייצוגי בצורה הולמת; הוא התכחש להבטחותיו ערב הבחירות, כשהוא מאמין, כי למרות זאת כוחה של מפלגת־העבודה במיגזר הערבי לא ייפגע. תוצאות הבחירות לכנסת השמי־נית לימדו, כי מדיניותו היתה מוטעית מיסודה. לא רק כוחה של המפלגה נפגע במיגזר הערבי, אלא גם נרשמה עליה משמעותית לרק"ח. הרשימות הער־ביות, שהיו קשורות עם מפלגת העבודה ירדו במנדט אחד. ואילו רק"ח עלתה במנדט אחד.

במצב עניינים זה הגיע כל מי שטוען שהוא „ארביסט" — או מתיימר שהוא „ערביסט" — ל־מסקנה כי הסיבה לירידת כוחה של „העבודה" במיגזר הערבי נעוצה בכך, שמפלגת־העבודה המ־שיכה להסתמך על ה„סוסים המסורתיים", והתעלמה ... מהתחייבויותיה כלפי ציבור הצעירים. ... גולדה מאיר רגזה על שמואל טולידנו. אך לא הסיקה ... מסקנות קיצוניות; שכן החלטותיו של טולי־דנו אושרו על־ידה.

הקש ש„שבר את גב הגמל" וחשף את טולידנו לביקורת קשה, היה התפטרות ממשלת גולדה מאיר, ובחירת רבין להרכיב ממשלה חדשה. בתקופת מעבר השלטון מידי גולדה לרבין, ניסה שמואל טולידנו להפעיל את ה„סוסים המסורתיים", המייצגים את ערביי ישראל בכנסת, והעתידים להיות שותפים בקואליציה הממשלתית, כדי ללחוץ על רבין לכלול אותו כשר לענייני ערבים בממשלה. הרעיון להקים משרד ממשלתי נוסף לא קסם לראש־הממשלה ה־מיועד. יתר־על־כן, הוא נזכר גם במפולת, שהיתה למפלגת־העבודה במיגזר הערבי. רבין דחה על הסף את דרישתם של שלושת חברי־הכנסת הער־ביים למנות את שמואל טולידנו לשר. טולידנו נקלע למצב מביך. משאלת ליבו להיות שר לענייני ער־בים לא התמלאה; ואילו ה„סוסים המסורתיים", שעליהם הוא שמר, לא רק שלא הובילו אותו ליעדיו, אלא בגללם הובסה מפלגת־העבודה במיגזר הערבי. מכאן ואילך הלכה אכזבתו של היועץ והעמיקה. כש־המתיחות ומשבר האמינות בינו לבין ראש הממשלה הולך וגובר.

היחסים בין ראש־הממשלה לבין יועצו לעניי־נים ערביים התחדדו עוד יותר, בעקבות ביקור של מר רבין בנצרת. בביקור זה, כזכור, אירעו מספר תקריות והתפרצויות מצד תלמידים ערבים, שפגעו בכבודו של ראש־הממשלה. בזמנו טענו רבים מעוז־ריו ויועציו האחרים של ראש־הממשלה, כי המחדל בנצרת היה למעשה מחדלו של טולידנו, שלא הכין כראוי את הקרקע לביקורו של ראש־הממשלה.

בחודשים האחרונים, בעקבות הביקור בנצרת, נוצרה אווירה של ניכור בין ראש־הממשלה ליועצו. בעוד שבתקופתם של לוי אשכול המנוח ושל גולדה מאיר, היתה דלת ראש־הממשלה פתוחה בפני טו־לידנו היא נסגרה בתקופת רבין. במצב זה נשארו הנושאים, שבטיפולו של היועץ לעניינים ערביים, ללא טיפול והכרעה. תפקידו התרוקן, למעשה, מכל תוכן; הוא הגיע למסקנה, כי הגיעה עת הפרישה.

שמואל טולידנו

תקופת תחיה


# מדוע ערכה של פוליסת ביטוח חיים ב"מגדל-בנין" גבוה יותר?

כי ב"מגדל-בנין" אתה שותף לרווחים.

השנה הגדלנו
את הבונוס השנתי למבוטחינו ב-25%.

במשך ארבע השנים האחרונות
הענקנו למבוטחינו
סכומי ביטוח נוספים
של 35 מיליון ל"י.

לכן, אם עדיין
אינך מבוטח ב"מגדל בנין"
כדאי שתהיה!

"מגדל בנין" בראש הביטוח בישראל

בית ליניאל-כרמל

# לאחר 14 בריחות נשלח העבריין למקום שמור היטב

## שופט־נוער גזר בערב החג מאסר חצי שנה לצעיר, שהירבה להימלט ממוסד לעבריינים צעירים

מאת צבי טל
כתבנו בחיפה

14 פעמים הצליח הנער בן ה־16, שהובא בערב החג בפני שופט־הנוער בחיפה, לברוח מ־המוסד לעבריינים צעירים בעכו, שם נימנו לשכמו. אולם, נראה שמעתה יקשה עליו להמשיך ב־דרך זו. שכן, הפעם הורה השו־פט לשלחו לבית־כלא, במקום התקופה, שנותרה לו לרצות ב־מוסד.

בחמש השנים האחרונות הס־פיק הנער, תושב־נצרת, לצבור לחובתו עשרים וארבע הרש־עות. חלקן על גניבות והאחרונות על נסיונותיו לברוח מהמוסד. גם את פרק־הזמן, שבין הבריחה ה־13 שלו — עליה הועמד עתה לדין — לבין הבאתו לפני ה־שופט, הצליח לנצל... בדי לב־רוח שוב.

כהופיעו בפני השופט, ביקש הנער לצרף את הבריחה האח־רונה להאשמות על בריחותיו ה־קודמות. השופט אכן נעתר ל־בקשה. אבל בהחלטתו גזר גם את אשר הנער ודאי לא ביקש: מאסר בפועל לשישה חודשים.

**החג ברמה:** בשטח הקלאי, לא הרחק מקונייטרה ומן הגבול הסורי, נתקבצו בערב החג הקיבוצניקים ממרום הגולן, מאל־רום ומעין־זיוון — לחגוג בצוותא את חג הביכורים. הפעוטות „השוויצו" בביכוריהם, המבוגרים — במיכשור החקלאי החדיש שלהם ואלה גם אלה נהנו מתרגילי הרכיבה, שביצעו החבר'ה.

# תכשיטי־זהב נשדדו מבעלי „מנדים"

## שלושה צעירים שדדו מאבי אברמוביץ שעון, שרשרת ומצית

— מאת שבתי פורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות" —

כאשר יצא אבי אברמוביץ, ממועדון־הלילה „מנדים" בצפון תל אביב — בו הוא שותף — היתה כבר שעת־לילה מאוחרת, בערב שבת.

לפתע ניגשו אליו שלושה צעירים. בלי הרבה דיבורים תפ־סו שניים בידיו ואילו השלישי קרע מעל צווארו את שרשרת־הזהב. מיהר להוריד את שעון־הזהב שעל ידו. שלף מכיסו את מצית־הזהב ואת ארנק־הכסף — ובו 200 לירות במזומנים — ואז נמלטו השלושה.

בתחנת־המשטרה, לאחר ש־סייע בשירטוט קלסתרוניהם של שלושת השודדים, העריך אבר־מוביץ את שווי החפצים שנשד־דו ב־13 אלף לירות.

### חולצה - להסוואה

כשחזרו אהרון כהן ו־בני־משפחתו לביתם, ברחוב רוטשילד, בבת־ים, ציפתה להם הפתעה. הדלת היתה פתוחה.

כהן התקרב לדלת — ו־אז פרץ החוצה גבר, שפניו מכוסים באחת מחולצותיו של בעל־הבית — ונמלט. בני־הבית המבוהלים נכנסו הביתה ואז התברר להם, כי בנוסף לחולצה לקח עמו ה־פורץ גם תכשיטים שונים, שערכם נאמד ב־30 אלף לירות.

### חולצות נגנבו ממחסן בדים

חולצות לגברים, שערכן 30 אלף לירות, נגנבו אור ליום אתמול ממחסן־הבדים של יעקב גולן, ברח' לוינסקי, בתל־אביב.

# בעלי שני אולמות־שמחה חשודים בהעלמת הכנסות בסך מיליון לירות

## האיש, חיאוי בדרי, מנהל „לחיים" ו„כלנית" נעצר ל־10 ימים □ המכס: „אחיו יצא לחו"ל יום לפני שנתגלתה מערכת־הספרים הכפולה"

מאת יאיר עמיקם
כתב „ידיעות אחרונות"

חיאוי בדרי, מנהל אולמי החתונות „לחיים" ו„כלנית" — נעצר בערב החג לעשרה ימים, כחשוד בהשמטת הכ־נסות בהיקף של במיליון לירות.

נציג־המכס, המפקח יגאל בר־נסים, העיד בפני שופט־השלום התל־אביבי עמיקם מיאלקוב, כי בדרי ואחיו גם ניהלו חברה ל־קבלנות־בניין — ולא רשמו חלק מהכנסותיהם ממכירת הדירות. לשניים רכוש רב בחוץ־לארץ — סיפר בא־כוח המכס. בהו־סיפו, כי האח יצא את הארץ יום לפני שנערך במשרדי ה־חשודים החיפוש של מחלקת־החקירות של המכס.

כתשובה לשאלות פרקליטו של החשוד, עורך־הדין שלמה שריר, סיפר נציג־המכס, כי ב־חיפושים, שנערכו באולם „לחיים", נתגלו שתי מערכות של ספרי־חשבונות — האחת נכונה והשניה מזוייפת. הוא אמר, כי הושמטו הכנסות על־ידי הקטנת מספר המנות, ש־הוזמנו לשמחות.

באולמי „כלנית" — סיפר עוד איש־המכס — נעלמו היומנים באורח מיסתורי.

נציג־המכס אמר, כי בידי ה־חוקרים שישים מיכלי־קרטון מלאים מיסמכים, והחקירה הו־לכת ומסתעפת. עוד אמר, כי מעצרו של החשוד דרוש, כדי למנוע את התקשרותו עם אחיו, השוהה בקנדה.

### נלכדו עם כלי־הפריצה

שני צעירים, החשודים בחיב־נון פריצה לבית־עסק בליל־החג, נלכדו בתל־אביב, על־ידי המש־טרה, ברחוב בלפור, כשבמכו־ניתם כלי־פריצה משוכללים.

### חוסר דמיון

לאחר קדוש אין הרבה דמיון. אחרת היה מתאמץ קצת יותר בטרם החליט ל־הגר לסורג, בעת שהיה מתהדר בערכות ועל ראשו מרחפת האשמה של משיכת צ'קים ללא כיסוי.

אבל, קדוש לא רצה ל־התאמץ. רק יצא מהמעצר וכבר נכנס לחנות. קנה מה שקנה ושילם בשני צ'קים, על־סך 3,400 לירות. בלי כיסוי, כמובן.

ולשופט השלום התל־אביבי לא נותר אלא לצוות, בערב החג, על מעצרו של הקונה חסר־הדמיון לעשרה ימים.

(יאיר עמיקם)

### בלי גאון

המונית מתל־אביב לי־רושלים היתה מלאה. כא־שר הסעיל נהגה, נחום גיל, את סרט הקלטה — „ה־פלה האחרונה בסטריאופו־נים" — — ועליו כל שירי יהורם גאון, רק נוסעת אחת, אשה בגיל־העמידה, לא היתה מרוצה מהעניין וכלל לא הבינה לליבו של גיל. הסתוגג מנחת, בהיור חם סמוך לרמלה. כשלא יכ־לה לשאת עוד את „הרעש", פנתה הנוסעת וביקשה „ל־הפסיק את הקול הצווחני הזה".

נעלב עד עמקי־נשמתו, עצר גיל את המונית בר־במקום והטיר: „מצידי, את יכולה לרדת וקחי את הכסף. אני יכול להרשות לעצמי לנסוע בלעדייך — אבל, לא אסע בלי יהורם גאון..."

למיותר לציין שהאשה נכנעה וסבלה בשקט עד ירושלים.

(ראובן לייב)

# „עמידר" ספגה נזיפה ע[illegible] שהשתמטה מתיקון 3 דירות

## „היה צריך לצפות ליותר אחריות מצד הגדול שבבעלי הבתים במדינה, שהוא גם רשות ציבורית"

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

חברת „עמידר" ספגה נזיפה וקנס בסך 300 לירות על שזנחה טיפול בדירות שבאחזקתה, חרף דרישו־תיה החוזרות והנשנות של עיריית חיפה. כהרשיעו את ה[illegible]רה בבית המשפט העירוני, העיר השופט חיים פיוט: „נראה לי, שהיה צריך לצפות ליותר אחריות מצד הגו־[illegible] שמת, שהיא רשות ציבורית ובין הגדולים שבבעלי הבתים במדינה, ואולי הגדולה שבהם..."

„עמידר" הואשמה בפלילים לאחר שלא ביצעה תיקונים ב־שלוש דירות כפי שנדרשה. אף שקיבלה התראה ממשרד מהנ־דס עיריית־חיפה. לפיה „גושי־טיח ובטון רנפסים נופלים מתי־קרות הדירות. — וזה מהווה סכנה לדיירים" מהנדס העיר דרש לתקן את התיקרות תוך 72 שעות „ואם לא כדאי הדבר, אז לפנות את הדיירים לאטום, או להרוס את הדירות".

בבית־המשפט טען בא־כוח „עמידר", כי הדיירים לא הני־חו לחברה לבצע את התיקונים.

דיירים שנקראו להעיד, טענו כי אין זה כון, שמנעו מעובדי „עמידר" לבצע תיקונים. „רק נזפנו בהם על שאיחרו לבוא בשנה ושלושה חודשים..." אמ־רו.

עוד טען, פרקליט „עמידר" כי החברה היא רק סוכנת של „רשות הפיתוח", שהיא בעלת הדירות, „בעוד אנחנו רק מנ־הלים את הנכס ומקבלים שכר־דירה".

בפסק־הדין, קבע השופט כי „לא הוכחה הטענה, שלא הניחו לנאשמת לתקן. הנאשמת גם לא נקטה בשום פעולה להתגבר על התנגדות הדיירים, שעליה־דו־תיה טענו כאן".

אשר לטענה בשאלת הבעלו־יות, קבע השופט, כי „אין כח בטענה זו. כהתאם לחוק הבעלים הם גם מי שמקבל שכר דירה, או שהוא סוכן או נאמן עם זאת, הוסיף ואמר השופט, כי „לסחות מהבחינה המוסרית האשמת אינה כולה בנאשמת, למרות זאת, נראה לי שהיה צריך לצפות ליותר אחריות מצד הנאשמת, שהיא רשות ציבורית".

בסוף השבוע פנתה „עמידר" לבית־המשפט המחוזי והגישה ערעור על עצם ההרשעה.

### נלכדו גנבי חלקי־חילוף

שני הצעירים, שרכבו על אופנוע בשעה 3.30 אור ליום שבת, משכו אליהם את תשומת־ליבם של יושבי־הניידת ואכן, בשק שנמצא ברשו־תם נתגלו חלפים שפורקו ממכוניות חונות בחולון. בדירותיהם של השניים — בהרצליה ובבת־ים — נמצאו חלפים נוס־פים, כולם גנובים.

### הליכלוך הבריח

למרות סוף־השבוע ה־ארוך ומזג־האוויר החמים, לא המה חוף הסלע בבת־ים ממתרחצים. נראה, כי ה־ליכלוך הבריח הפעם גם את עזי־הנפש.

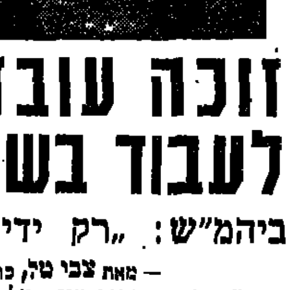
(צילום: אבי כו־גיאת)

# עבודה - אין משכורת - יש ויש

## עובד „סולל בונה" בחיפה הופתע לגלות, עם שובו מ־180 ימי מילואים כי שולחנו נעלם

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

כאשר פשט צבי קריץ את מדיו, אחרי 180 ימי שירות במילואים, והתייצב בעבודתו — בהנהלת־החש־בונות של „סולל בונה" בחיפה — ציפתה לו הפתעה לא־נעימה. שולחן העבודה שלו — נעלם.



קריץ

לקריץ, בן ה־41 הוסבר, כי מאז גוייס, במלחמת יום ה־כיפורים, התחוללו בחברה שינויים אירגוניים — ו„עכשיו יש קשיים באיושך..."

חלפו חודשיים — וקריץ החל מתעצבן. שוב חזר ופנה לממונים עליו, ואלה השיבו לו בחיוך: „מה איכפת לך? הרי את המשכורת אתה מק־בל..."

ואומנם, קריץ מקבל את משכורתו בכל 1 בחודש: 2,450 לירות טבין ותקילין. יתרה מזו: תוך כדי בטלה־מאונס, הוא אף הועלה מדרגה י"ג לדרגה י"ד. גם כאשר נולד בנו השלישי, במזל־טוב, הוא קיבל ממעבידו את מה שנהוג לתת באירוע משמח כזה.

חלפה שנה וחלפו עוד שלושה חודשים.

בכל בוקר בשעה 7.30, מגיע קריץ לבניין „סולל בונה" בעיר־הכרמל, מנקב את כרטיס־העבודה שלו, יורד למזנון, מעיין בעיתונים, משוטט בחדרים, וכאשר מצביע השעון על השעה 5 אחרי־הצהריים, הוא חוזר לנקב את כרטיס־העבודה והולך הביתה.

הבטלה מוציאה את קריץ מכליו. הוא כבר פנה לכל גורם אפשרי בחברה, גם לוועד העובדים וגם למועצת־פועלי־חיפה — אך לשווא. לאיש — גם לא ב„סולל בונה" — לא איכפת. אם איש הנהלת־החשבונות של ה־חברה מקבל משכורת־חינם.

# זוכה עובד - מומחה שעבר לעבוד בשירות חברה מתחרה

## ביהמ"ש: „רק ידיעות סודיות הן רכוש המעביד"

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

מעביד, שהחתים עובד על חוזה, המונע ממנו בתום תקופת־עבודתו לעסוק בעבודה, שאותה עשה אצל המע־ביד — אינו בר־תוקף, אלא אם כן רכש אותו עובד, במיסגרת עבודתו אצל המעביד, ידיעות סודיות — מיק־צועיות, או מסחריות.

החלטה עקרונית זו משתמ־עת מפסק־דין של השופטת ה־מחוזית בחיפה, שושנה נתניהו, בתביעה של חברת „תיעוש, אחזקה ותיפעול מערכות" אחד מעובדיה לשעבר. האיש, דן וייסמן הנדסאי־מכונות, התקבל לעבודה בחברה, בשנת 1972, והוחתם אז על חוזה, לפיו לא יוכל לעסוק ו/או להתקשר עם גורם כלשהו, העוסק בהחזקת בתי־חולים, או בעסקים אח־רים, המתחרים בחברה, במשך שלוש שנים אחרי הפסקת עבודתו בחברה, מסיבה כלשהי.

בתום שנה לעבודתו, פוטר וייסמן ולפני חודשים אחדים הגישה החברה תביעה נגדו, בטענה כי התקשר עם חברה מתחרה.

וייסמן הכחיש כאילו התקשר עם חברה אחרת. אולם השופ־טת מצאה לנכון לדון בעצם ה־עקרון, המתעורר בגין התבי־עה. „השאלה אינה אם רכש וייסמן ידע אצל החברה התובעת, אלא אם רכש ידיעות סו־דיות, מיקצועיות או מסחריות", קבעה השופטת. „רק אז תהיה התובעת זכאית למנוע בעדו מלהתחרות בה".

השופטת ציינה, כי לא שוכ־נעה, שיש לחברה התובעת סו־דות, והדגישה, כי „טובת ה־ציבור דורשת, שבדרך־כלל, ידע כללי ומיומנות מיקצועית, שנרכשו על־ידי עובד בעבודו־תו — ישתמש בהם ללא הגב־לה; כי שימוש כזה הוא ברכה לפרט ולכלל גם יחד".

התביעה נדחתה על־כן והחב־רה חוייבה לשלם לווייסמן — שיוצג על־ידי עו"ד אליעזר ברק — אלפיים לירות הוצאות.

# שופט השלום שיחרר השופט המחוזי עצר

## הוארך מעצרו של ירחמיאל זמברג, החשוד בפרשת שוחד במשרד הבטחון

— מאת יאיר עמיקם, כתב „ידיעות אחרונות" —

שעה קצרה לאחר ששופט שלום הורה לשחרר ממע־צרו את ירחמיאל זמברג — החשוד בפרשת שוחד במש־רד הבטחון — ציווה שופט בית המשפט המחוזי להאריך את מעצרו בשישה ימים.

זמברג, החשוד במתן שוחד ובקבלת מיכרזים באמצעים פסולים, תוך התחזות כחברה עיסקית, הובא ביום חמישי בפני שופט־שלום בתל־אביב — בהתאם להחלטה, שנתן השופט המחוזי דב לוין, שציווה לדון מחדש בבקשת שיחרורו ממעצר בערב חג השבועות. ואומנם, ב־תאריך הנקוב ביקש בא־כוח ה־משטרה, סגן־ניצב משה כץ, את הארכת המעצר. הוא סיפר, כי היקף החומר, הקשור בפרשה, הוא רב; כי מיסמכים רבים נעלמו ממשרד־הבטחון; וכי יש זיופים, שהנאשם יודע עליהם ויוכל להדריך אנשים — אם ישוחרר.

השופט עמיקם מיאלקוב לא נענה לבקשת המשטרה והחליט לשחרר את זמברג בערבות של 5,000 לירות. אולם, סנ"צ כץ פנה מייד לבית־המשפט המחוזי והשופט אהרון חלימה נענה ל־ערר המשטרה.


מדינת ישראל
משרד הבטחון / אגף השקום
המחלקה להנצחת החייל

המחלקה להנצחת החייל
עומדת להוציא מהדורה
מעודכנת ומתוקנת של

„הנופלים במדים"

(ספר הכולל רשימה ביבליוגרפית של פרסומים שיצאו לזכרם ולעזכונם של חללי מערכות ישראל)

משפחות שכולות ומוסדות, אשר טרם העבירו לספריית ההנצחה במשרד הבטחון עותק מן החומר שפורסם על ידם לזכר הנופלים, מתבקשים לעשות זאת בהקדם האפשרי.

הספר המעודכן יכלול פירסומים שיגיעו לידיעת המחלקה עד 30.7.75

זוכר את הימים איך היינו צוחקים
כשיעל היתה אומרת שהיא פוחדת מגנבים?

כי חשבנו שגניבות ופריצות אינן שייכות לצורת החיים שלנו. כולם ידעו איפה בדיוק נמצא המפתח, ואם נעלם חצי כבר לחם וכמה נקניקיות - ידענו שאחד החברים היה רעב, נכנס הביתה, אכל והלך. ופתאום יעל עם הסיפורים המצחיקים על גניבות... זה הפסיק להיות מצחיק כשהת־חלנו לשמוע על עוד גניבה ועוד פריצה, בכל שגדלה העיר והתרחבה כך התרבו הפריצות. תחילה התקינו מנעולים בדלתות כל הבתים ועל המפתחות שמרו היטב. אבל היום גם זה נראה תמים, ומסתבר שבמנעולים ובמפתחות רגילים - לא די. יש צורך במשהו מתוחכם ומשוכלל יותר כדי להתגבר על הפריצות. היום כדי להגן על דלת הכניסה של הבית צריך מנעול בטחון משוכלל הנועל את הדלת ל- 4 כוונים. כדי שלבית יוכלו להכנס רק אורחים קרואים. כדי שתוכל לעזוב

את הבית בשלוה גמורה ובהרגשה שהוא מוגן היטב. רב-בריח הוא מנעול בטחון מהימן נגד פריצה השומר על דלת ביתך באמונה.

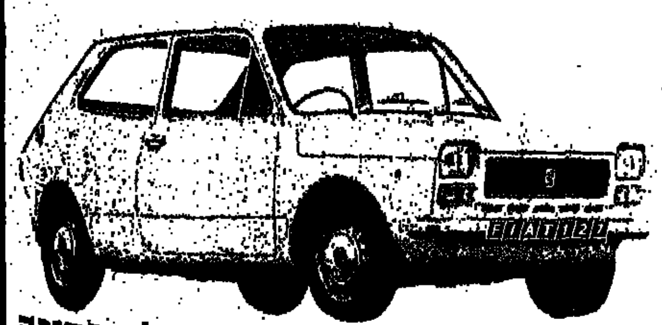
בהשגחת מכון התקנים הישראלי

מכון התקנים בדק וניסה במעבדותיו את מנעול הבטחון רב-בריח. בסיום הבדיקות זכה רב-בריח לתו השגחה של מכון התקנים, מה שמאשר את מהימנותו של המנעול. האחריות ל-5 שנים שמעניק רב-בריח, מוסיפה, כמובן, למהימנות זו.

מהיצרן לצרכן: תל-אביב והמרכז: 854458, 853791, 844145; ירושלים והסביבה: 533769; חיפה והצפון: 715015; באר-שבע 705964 והדרום: 76840.

רב־בריח
המומחה לבטחון נגד פריצה

נצל את מחירי
המלאי הקיים
"פיאט 127"



★ חסכונית באחזקה - צריכת דלק נמוכה
★ 80% מנפחה מוקדש ל-5 נוסעים ומטענם
★ מנוע חזק 903 סמ"ק - עם הנע קידמי
.-38,980 ל"י
אפשרות לתנאי תשלום מיוחדים!
FIAT 127

אחים קורנברג
חרושת אלקטרו - מכנית בע"מ
מודיעים בזה
ש„החברה הדינמית"
הפסיקה להיות המפיצה
של הממסרים נגד התחשמלות
תוצרת „סימנס"

אנו מזמינים בזה
את כל החשמלאים
והמפיצים
לבוא ולרכוש את המכשירים
ישירות במחסננו
רח' חזקיה המלך 6 ת"א

# בפעולת „זבנג וגמרנו": חולצה האניה האמריקנית מידי הקמבודים

## 135 נחתים השתלטו על האי קו־טונג ושיחררו את ה„מאיאגז" ואנשי ציוותה □ גם אחרי שקמבודיה הביעה נכונותה לשחרר את האוניה — לא נקף הנשיא פורד אצבע כדי להפסיק את הפעולה

— טלג' מאת **נסים קוית**, כתבנו בוושינגטון —

רגשי ההתעלות שאחזו בארצות הברית, בעקבות חילוצה המוצלח של אניית־הסוחר „מאיאגז" וציוותה מידי הקמבודים, הזכירו לי את עליצותם של האנגלים, כאשר תשינה נבחרת הכדורגל הלאומית שלהם, לפני שנים אחרות, נצחון דחוק על... כלשהי. היו זמנים, שגם הקבוצה האחרונה בליגה ג' של אנגליה היתה מסוגלת להכות את המלטים שוק על ירך.

היו בודאי גם זמנים, שמדינה קטנה, חלשה וענייה כמו קמבודיה, לא היתה מעיזה להתגרות באדירה במעצמות תבל. אבל אלה „היו זמנים שלא ישרו עוד".

הזמנים נשתנו, ועמם הערכים. וכך, אחרי שחיל־הנחתים האמריקני, פאר צבאה של ארצות־הברית, הוכיח את גבריותו מול כנופיית פיראטים, שומעים אנו את הנשיא פורד מכריז: „הערכתי נתונה לאומה האמריקנית כולה...". ואת סגן הנשיא רוקפלר מאשר: „גאה אני היום להיות אמריקני".

ואחריהם, מהרים־מחזיקים רבים: „אילמלא פעולה זו, היתה כל מדינת רבע־עוף מתחכמת איתנו" — (סנאטור בארי גולדווטר); „אני מאושר, ויש לי שוב במה להתפאר" — (שר הבריאות, קספר ויינברגר); „התחזקה אמונת העולם בנכונותה של ארצות־הברית להגיב, ובמהירות" — (סנאטור ג'ון טאואר); „פעולתו האמיצה והחלטית של הנשיא פורד הועיל לעידוד האמון ברחבי העולם, יותר מכל הפגישות והוועידות הדיפלומטיות של השנים האחרונות והקרובות" — (סנאטור קארל קרטיס); „אילו תפגנו עוז כזה בעשר השנים האחרונות, היינו נוצחים בנקל במלחמת וייטנאם ומונעים את מבוכת ה־חטיפה של ה„פואבלו"" — (ציר בית־הנבחרים קרול הובורד).

### ההימור שהצליח

תגובות כאלה, בסיגנון ה„זבנג וגמרנו", רק מוכיחות לאיזה עומק שקעה ההערכה העצמית האמריקנית, אחרי מפולת הודו־סין, ובאיזה סוג של קש נאלצת וושינגטון להיאחז, כדי להתאושש מן הטראומה.

מבצע חילוצה של ה„מאיאגז" היה הימור קשה — שהצליח, אפילו שתבע את קורבנותיו הרבים. מ־נקודת מבט אמריקנית, הוא היה מבצע מחוייב המציאות — אך עדיין בחזקת הימור. אילו אונה רע לבני־הערובה, אילו נהדפה ההתקפה, היו מבקרי הנשיא אוכלים אותו חי, וושינגטון היתה חייבת להתקפל עוד יותר.

כיוון שעלה יפה, מנסים כולם לקפוץ על עגלת ההצלחה. איך אמר הנשיא קנדי: „רבים הם אבותיה של ההצלחה, אך הכשלון נשאר תמיד מיותם".

מן הרגע ששתי ספינות־תותחים קמבודיות ירו על אניית הסוחר האמריקנית „מאיאגז", במפרץ תאילנד בשעה מוקדמת ביום שני שעבר, ואחר־כך השתלטו עליה ולקחו אותה בשבי, לא היה ספק בקרב החוג הפנימי של הנשיא פורד, כי מנוי וגמור עמו לפעול במהירות, ובמקרה הצורך, בתקיפות. „היה זה כאילו נזכרנו כולנו בלכידת האוניה „פואבלו" ובתוצאותיה", אמר פקיד בבית הלבן, המקורב להליך קבלת ההחלטות. „האווירה היתה כבדה, אך הנשיא היה נחוש בדעתו. מן ההתחלה, לשגר את הנחתים, אם לא ישחררו אנשי ה„חמר רוז'" את הספינה, על צוותה".

### אור ירוק

החלטיותו של פורד קבעה את כיוון הפעולה לשלושת הימים הבאים, בשעה שנטל לידיו את הטיפול האישי במשבר ה„מאיאגז". כאשר התכנס המועצה לבטחון לאומי, ביום רביעי ב־3.30 אחר הצהריים, לישיבתה הרביעית והאחרונה, בטרם נצטוו חיל־הנחתים, חיל־האוויר וחיל־הים של ארה"ב להיכנס לפעולה באי קו־טונג, היה זה הנשיא עצמו שישב בראש, קיבל את ההחלטה הסופית. ונתן את האור הירוק לשר ההגנה, ג'יימס שלזינג'ר, ולרמטכ"ל, ג'ורג' בראון.

וכשנכנסו ראשי הקונגרס לחדר הקבינט, בשעה 6.30 לפנות ערב, היה זה פורד עצמו שתידרך אותם על המצב, על כשלון הגישושים הדיפלומטיים, ועל האופציות הצבאיות.

הנוכחים מספרים, כי הנשיא לא שאל לעצת נציגי בית־המחוקקים, מה לעשות: הוא אמר להם מה החליט לעשות.

בשעה 7.20, לפי שעון וושינגטון, החל הקרב על קו־טונג.

היה זה דקות אחדות אחרי שרדיו פנום־פן שידר בשפה הקמבודית הודעה רשמית, כי ה„מאיאגז" תשוחרר. אולם, עברו 45 דקות, בטרם נתקבל בוושינגטון הנוסח המתורגם של ההודעה, כפי שנקלטה על־ידי שירות ההאזנה של ממשלת ארצות־הברית.

### קריאות „ס.או.ס."

בהודעה נאמר, כי „ברצוננו לא להתגרות באף אחד, ולא לגרום לצרות. ובהיותנו נאמנים לעמדת השלום והנייטרליות, אנו עומדים לשחרר את האניה הזאת...".

שר החוץ, הנרי קיסינג'ר הסביר ביום שישי, במסיבת עתונאים, מדוע לא הופסק מיד המבצע הצבאי: „כבר הנחתנו עשרות חיילים על האי, והם היו בעיצומו של קרב. לא יכולנו לסכן את חייהם, על סמך שידור רדיו. שלא טרח אפילו לציין, מה גורל אנשי הצוות, ואם גם הם יוחזרו, יחד עם ה־אניה".

כאשר נודע בוושינגטון על לכידת ה„מאיאגז" בידי הקמבודים, ביום שני, השתררה מבוכה. וההובעה תדהמת על ה־חוצפה של ה„חמר רוז'". זיהתה זו אנית־סוחר, בת 14,500 טון, בלתי מזויינת, ומושטת בידי צוות אמריקני של 40 איש. מט־ענה היה מכולות של אספקה פשוטה לכוחות הצבאיים האמריקניים בתאילנד.

ה„מאיאגז" הספיקה לשדר רק שני שידורי „ס.או.ס.", ב־ערוצי תדרים המסחריים, בטרם עלו החוטפים על סיפונה והשתיקו אותה.

ארצות־הברית הגיבה בזהירות. זהות החוטפים ומיקומה של הספינה לא היו ברורים עדיין. המועצה לבטחון לאומי התכנסה, והחלטותיו הראשונות של הנשיא פורד היו שיגרתיות. מזכיר העתונות של הבית הלבן, רון נסן, פירסם הודעה, בה נאמר, כי הנשיא רואה ב־לכידת הספינה „מעשה של פיראטיות". אך ההודעה הזהירה כבר אז — מבלי שאיש האמין, כי אכן מתכוונים לכך ב־רצינות — מפני „התוצאות ה־רציניות ביותר", אם לא תשוחרר האניה.

לפני צאתו למסע נאומים ב־מערב התיכון של ארה"ב, ביקש שר החוץ קיסינג'ר מקצין הקשר של סין העממית בוושינגטון את עזרת ממשלתו ב־שיחרור ה„מאיאגז". (פקינג מקיימת את הקשר הרציני ה־יחידי עם המשטר החדש בקמבודיה).

ב„פנטאגון", פרשו ראשי ה־מטות המאוחדים את מפותיהם וגילו, כי רוב היחידות החשובות של הצי האמריקני השביעי רחוקות ממפרץ תאילנד, בגלל מעורבותן בהצלת פליטי וייטנאם. נושאת־המטוסים ה־קרובה ביותר לאיים, שבקרבת החוף הקמבודי, היתה ה„קוראל־סי", שהפליגה אותה שעה ל־אוסטרליה, כדי להשתתף בחגיגות לזכר הקרב הימי של מלחמת העולם השניה, אשר על שמו היא נקראת.

בו ביום יצאה הוראה ל„קוראל־סי", לשנות כיוון ל־קו־טונג, והבית הלבן קיבל הודעה, כי נושאת־המטוסים ה־ענקית תגיע לשם ביום רביעי אחר־הצהריים. מטוס־סיור מד־גם „אוריון" המריאו מתאילנד, כדי לאתר אניית־הסוחר ה־שבויה, ולדווח על מצבה.

באי אוקינאווה, הועמדה ה־דיוויזיה השלישית של חיל־הנחתים האמריקני בכוננות קרבית, וה„פנטאגון" ציווה ל־הטיס מיד 1000 נחתים לבסיס האוויר אוטאפאו שבתאילנד.

תוכניות־חרום נשלפו מן ה־כספות, במרכז הפיקוד ב„פנטאגון", והמתיצו להחלטת מן הבית הלבן.

המשמר הלאומי שידר קריאות־אזהרה לאוניות אמריקניות באיזור החטיפה, להתרחק מן המקום. משקיפים רבים תהו, מדוע בושש לבוא אזהרות אלה, אחרי תקריות דומות עם ה„חמר רוז'", באותו מפרץ, ב־4 במאי: יריות על אניה דרום־קוריאנית, ותפיסתה של אניה פנאמית, ששוחררה רק כעבור שלושה ימים. (קיסינג'ר הס־ביר מאוחר יותר, כי הממשל סמך על חברות הבטוח, שיתנו את האזהרות...).

### מתהיה — לכעס

ביום שלישי, התברר יו־תר ויותר ב„סטייק דפרי־טמנט", כי אנשי ה„חמר רוז'" אינם נענים לפניות הסיניות, למעשה, לא בא מהם שום מענה. מחדרו של קיסינג'ר, הסיקו פורד ו־יועציו, כי הקמבודים הח־ליטו לנהוג ביוקרה האמרי־קנית. האווירה בבית הלבן השתנתה מתהיה — לכעס.

קיסינג'ר אמר לעתונאים ב־קנזאס־סיטי, כי ארצות־הברית לא תקבל את תפיסת האניה „בהכנעה". כאשר נחת מטוסו בוושינגטון, ב־9.30 בלילה, שעה לפני כינוס ישיבה נוספת של מועצת הבטחון הלאומי, היו כבר מנהיגי הממשל בדעה אחת: ארצות־הברית תיאלץ להילחם תוך 24 שעות, אם לא יעלו המאמצים הדיפלומטיים תוצאות. הפגישה ארכה שע־תיים — והידיעות הראשונות כבר נורו בקו־טונג.

המועצה והעולם כבר ידעו כי אנשי ה„חמר רוז'" ... מטוס־סיור אמריקני, ש... שמי האי. אולם, רק כעבור ... שעות התבשר העולם, ש... אוירית של מטוסי־מלחמה ... ריקניים יצרה מסריה מ... „מאיאגז", שעגנה בחוף ... טונג. השמידה שלוש ס... חותחים קמבודיות, ופגעה ... לארבע אחרות. סרט אחוז ... בוטל כעבור שעות אחדות.

רק בסוף־השבוע נודע ... טייס אמריקני, שעפף ל... את אחת הספינות הקמבודיות ... חשד, כי היא נושאת את ... הצוות ה„מאיאגז", וביקש ... אות. הוא הועמד בקשר ... ישיר עם וושינגטון, וה... לא לתקוף. ההשערה ... היא, שאמנם היתה זו ה... שנשאה את השבויים.

מטרת ההתקפה האווירית היתה, למנוע את העברת אנשי הצוות מן האניה אל האי, ... האי אל היבשה. מקורות ב... הלבן גילו, כי על שלחן ... הבטחון הלאומי היו מונחות ... ביום רביעי חמש אופציות ... קשות, החל במבצע־הצלה ... של נחיתה־נסיגה, וכלה ב... פה ימית ואווירית מלאה ... בודיה. אנשי־קשר של ה„ס... דפרטמנט" והבית הלבן ... מגע שוטף עם ראשי ה...

### פקודה מעורפלת

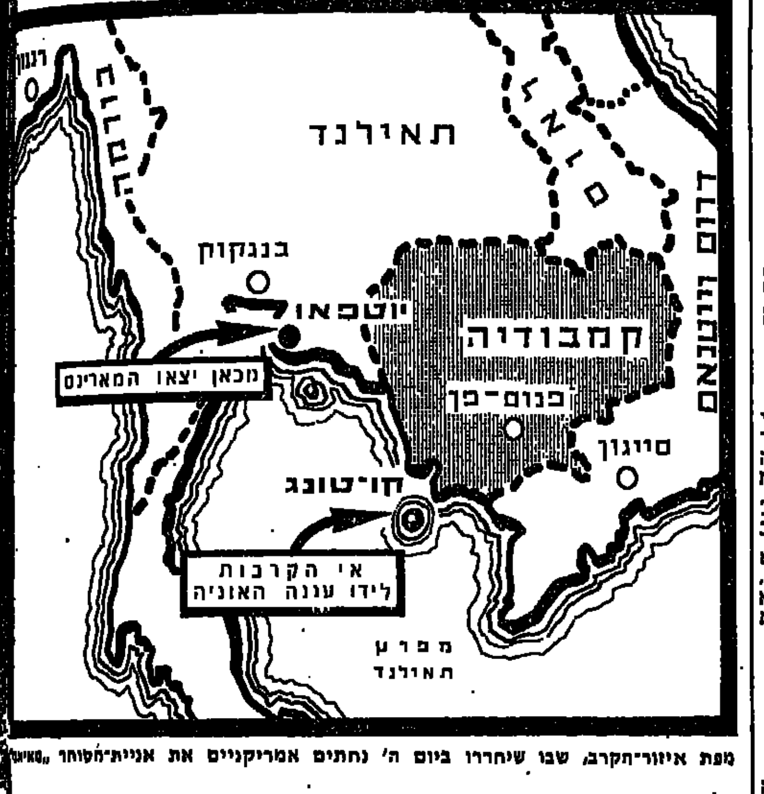
בין 9.30 ל־6.45 אחר־הצהריים, נפלה ההחלטה ה... סית, ויצאו ההוראות ל... חות האמריקניים במב... בתאילנד. הנה ההוראה ל... ה„מארינס": נצטוו ה... בקו־טונג, במטוסים מן ה... בסיס בתאילנד, כ־8 ב... לפי שעון קמבודיה ... בוושינגטון). הגל השני ... לבוא אחריו, 90 דקות ... שעת הנחיתה.

כ־135 נחתים נימנו עם ... דית ההתקפה. ההוראה היתה ... השתלט על האי, לחלוץ ... ולהציל את 40 אנשי הצוות ... ה„מאיאגז". לכוח האווירי ... תנה סמכות בלתי מוגבלת ... הגיש חיפוי מלמעלה. 1000 ... נחתים בתאילנד נקבעו ... עתודה, ובינתיים נשלחו ... אחרים. ... „הולט", להתקרב אל ה„מ... גז", ולכבוש אותה סודי ה... ב־10 בבוקר.

חיל־האוויר האמריקני ... פקודה מנוסחת בצורה מעו... לת, שנתנה למעשה לטייסים ... אמריקניים יד חופשיה ... כל בסיס, אניה או מטוס ... הקמבודים העלולים להתערב ולהפריע לפעולה.

הסביר אחר כך הנשיא ... לאחד הסנאטורים, שהוא ... היה צורך בעוצמת אווירה ... זאת: „איננו עומדים לסכן ... חייו ולו של נחת אחד. ... הייתי סולח לעצמי לעולם ... 2400 הקמבודים, שבבסיס ... האנגקוויל, שהותקפו מן ה... היו מסתערים על כוחותינו.

בהגיע הידיעות, כי הקמבודים מוכנים לשחרר את האניה, ... נקף הנשיא אצבע, כדי להפסיק את המעולה.



מפת איזור־הקרב, שבו שיחררו ביום ה' נחתים אמריקניים את אניית־הסוחר „מאיאגז"


משטרת ישראל

עניין מתמיד בעבודת השיטור

משכורת טובה עד 1750 ל"י נטו לחודש*

אם אתה בעל 11 – 10 שנות לימוד – פנה עוד היום ושמע פרטים נוספים על סוגי התפקידים ותנאי השרות אצלנו. באחת מלשכות הקליטה של המשטרה:

ירושלים - רח' המלך ג'ורג' 8
תל־אביב - רח' הרכבת 14
חיפה - רח' יפו 26
טבריה - בנין משטרה דרך נצרת
באר־שבע - רח' האבות 53

* אלו הם התנאים והמשכורת לאחר שעה חודשי לימוד ונסיון שיתנו לרווקים אשר יעבדו במשמרות וסדים.

הצטרפו למשטרה
אכן כדאי להיות שוטר

לשכת הפרסום הממשלתית




# בתוככי סייגון האדומה: האח הגדול עינו פקוחה

### „ועדי רחובות" מנהלים את ענייני התושבים

### ומטילים עונשים: לטאטא מידרכות משך שבוע;

### מרבית הנשים אינן מתאפרות עוד;

### ורמקולים ברחובות משדרים „שירי־נצחון" מהאנוי

כותב הרשימה הוא עתונאי בריטי, ששהה ... תקופה ארוכה ב... וייטנאם — ... הורשה עתה על ידי השלטונות הקומוניסטיים להיכנס לסייגון, ... „קרית הו־צ'י־מין", את רשמיו הוא ... מתאר ברשימה זו.

... של סייגון ... קומוניסטית. כבר ... לכל פינה, וגם הני... ביותר, בעיר. ... „ועדי הרחובות" כבר ... את הוראתם הרא... והיא: להרחיק כל ... וזכר להשפעה האמ... ריקנית בסייגון.

... החי תעיר הולשים ... ה„אורחים וקורעים לגז... ... שלטי בתי־קפה, ובא... ולוחות־מודעות. ... רחוב האורות האדומים ... רחוב טו־דו — כמעט ... נותר עוד דבר שיזכיר ... כי כאן היה מקום־התע... הראשון במעלה ל... ... האמריקניים בווייט...

#### שירי נצחון

„ועדי רחובות" הוקמו כדי לנהל את ענייני האוכלוסיה ולפקח עליה. ועד לכל 15 בתים. ולכל ועד כזה יש שורה ארוכה של ... ועדי־משנה: וועד־נשים; ועד־צעירים; וועד של בני שישים ומעלה. התפקיד העיקרי של ה־וועדים הוא — לשמור על החוק והסדר החדש. בסמכותם של מנהיגי הוועדים לחלוק עונשים על עבירות קלות. למשל: הם רשאים לפסוק לאדם עונש. לפיו עליו לטאטא את הרחוב ב־משך שבוע ימים.

אנטי־קאפיטאליזם — זהו צו־השעה. מרבית הנערות והנשים אינן מתאפרות עוד. מוסיקת „פופ" מערבית גרועה ממגיפה. ובכל בור, משעה חמש, משמיעות תחנות הרדיו שירי־נצחון רועשים — המועברים ישירות מרדיו־האנוי.

אינך יכול לנתק עצמך מן הרעש אף לרגע. בכל פינה בעיר מוצב רמקול — והרמקולים מעבירים את שירי־האנוי בעוצמה כזו, עד שהם חודרים אף מבעד לקיר העבה ביותר.

אך, למרבה האירוניה, לא כל מנהגי המערב גור־שו מסייגון. כוחות ה„וויטקונג" הספכו ללקוחות החדשים של השוק השחור. לראשונה בחייהם, גת־קלים החיילים הקומוניס־טיים בתרבות הצריכה המערבית — או מה שנותר ממנה. פניהם זור־חים בהתלהבות בראו־תם מוצרים אלקטרוניים ו־מכשירי צילום. אתה רואה את החיילים הללו, נעולים בסנדלים עשויים מצמיגים ישנים, כשהם קונים בלהי־טות שעונים יפאניים ש־שוויים פרוטה — ומשלמים תמורתם הון־עתק, מבחינ־תם: סכום השווה לחמישים דולאר.

יש להם, לחיילים הקו־מוניסטיים, כסף — משום שהם מקבלים את שכרם ב־קביעות, אחת לחודש, ו־משום שבמשך השנתיים האחרונות לא היה להם על מה להוציא כסף זה. וכך, אתה רואה אותם צועדים בסנדלי הצמיג שלהם, על ידם שעון חדש, ועל כתפם — מצלמה יפאנית חדשה ומשוכללת.

#### דם כמים

אך, המדהים מכל הוא מה שקרה לטלוויזיה של סייגון. תחנת הטלוויזיה של דרום וייטנאם היתה ידו־עה תמיד בטיבן המעולה של תכניותיה: בכל ערב הוקרן בתחנה סרט טוב, ובעקבותיו תכנית בידור כלשהי.

ביום רביעי האחרון ב־ערב הקרינו כאן סרט מ־תוצרת צפון וייטנאם. ה־נושא: חיילי הצבא האימ־פריאליסטי האמריקני — מגוללים בידי שחקנים צפון וייטנאמים מלוכסני עיניים — כשהם מגורשים בחרפה מכפר וייטנאמי.

הדם נשפך כמים בסרט זה. הוא היה הזוועה ב־התגלמותה: כולו רצוף צע־קות, צריחות, דקירות־סכין ויריות ממרחק של מטר ב־אמריקנים.

צפיתי בסרט זה באולם האורחים של מלון „קא־ראוול" בסייגון, כשלידי מצטופפים, סביב מקלט ה־טלוויזיה. כמאה אנשי „וויטקונג" עיניהם נצצו מהתלהבות למראה סצינות האכזריות, והם פנו זה־לזה וניענעו בראשיהם לאות־הסכמה.

בתי הקולנוע של סייגון שהיו נעולים ב־12 הימים הראשונים לאחר הכניעה, נפתחו מחדש בשבוע ש־עבר — כשבכולם מוקרנים סרטים על נצחון הקומו־ניסטים בדיין־ביין־פו.

ברחוב החנויות המרכזי של סייגון קיים בית קול־נוע — והוא המוסד היחידי ברחוב ששעריו פתוחים עתה. עשרות החנויות ב־רחוב — רובן חנויות תכ־שיטים — נעולות על מנ־עול ובריח. הסחר במתכות יקרות ובתכשיטים פסק לחלוטין. בכלל, מרבית ענפי העסקים גוועים בזה־אחר־זה. הסיבה: הבנקים סגורים מאז הכניעה; הכל אוגרים כסף ומשום כך נותרו מעט מאוד מזומנים במחזור.

התושבים גם הפסיקו לשלם חשבונות. הדבר מאלץ מיפעלים להיסגר — משום שאין להם כסף לשלם שכר לעובדיהם.

ובסיכומו של ביקור חטוף בסייגון האדומה, ההרגשה היא כי הכל הולך וקופא אט־אט; כי האח הגדול עינו פקוחה; וכי ימים קשים קשים מאוד, צפויים ל־תושבי העיר.

### סופיה לורן ובעלה: האהבה מלבלבת

בשבועות האחרונים מוצפת עתונות אירופה בשמועות, לפיהן עומדים הכוכבת סופיה לורן ובעלה קרלו פונטי על סף גירושין. מסך כל אותם שבועות לא הגיבו השניים על השמועות — עד אשר, בשבוע שעבר, נפגשה סופיה בת ה־40 עם עתונאים בפאריז והכריזה: „נפוצים עלינו שמועות ללא־הרף — ואף אחת נותן אינה נכונה. עבורי, מקור האושר בחיים הוא בעלי וילדי. קרלו נתן לי דבר יקר יותר מכל תכשיט: את שני ילדיי". ולעדות, הזמינה סופיה את העתונאים לצלם אותה ואת בעלה — והרי התוצאה.

גזור ושמור

מקלט הטלויזיה דגם 244־T המקלט המתקדם ביותר מבחינה טכנולוגית אלקטרונית.
למקלט טלויזיה תדיראן: לחצני מגע, שמיעה מיודית עם החפעלה, בורר ערוצים אלקטרוני ושילדת טרנזיסטורית. מקלט טלויזיה תדיראן מיוצר על פי הסכם ידע עם קונצרן רב־לאומי.

תדיראן — שיווק ושרותים בע"מ

פרסום גיד

# האוצר „שאב" כספים מהבנקים - ומחזיר אותם

## הממשלה הסתייעה בהם לצימצום חובותיה בבנק־ישראל.

— מאת צבי עמית —

גרעונות הנזילות, שבהם התחבטו הבנקים לקראת סוף חודש מארס ואשר התכמו אז בי־1.1 מיליארד ל"י — הולכים ומצטמצמים. לפי הערכות הבנקאים, אין הגרעונות הללו עולים כיום על כ־300 מיליון ל"י — סכום הנחשב כמבוטל כמונחי מערכת הבנקאות.

צימצום גרעונות הנזילות — כלומר, גרעונות באותם סכומים מתוך כלל הפקדונות, שהבנקים חייבים להחזיק במזומנים ולא להשתמש בהם — יותר משהוא מצביע על שינוי מהותי בשוק־הכספים. הוא מעיד על ביצוע חלקו השני של „תרגיל" פיננסי, אשר בו החל החשב הכללי ב־משרד האוצר לקראת סוף שנת התקציב הקודמת. משרד האוצר חב אז סכומים גדולים לבנק־ישראל כתוצאה ממשיכות־יתר. החוק מחייב להחזיר כספים אלה עד לסוף שנת התקציב או לנ־קוט צעדי חקיקה לאישור תק־ציב גרעוני.

כדי למנוע את הצורך בחקי־קה כזו, נקט החשב הכללי שורה של פעולות, ביניהן סגירת „ברז התשלומים" לספקים ולקבלנים, חיוב חברות ממשלתיות להפקיד כספים אצל החשב הכללי, במ־קום בבנקים, ומשיכת הלוואות מן הבנקים. כל הסכומים הללו הועברו לבנק ישראל לשם חי־סול חובו של האוצר — וכיוון שהם „נשאבו" מתוך המערכת הבנקאית, גרם הדבר ליצירת גרעונות בנזילותם של הבנקים.

עתה עושה כסף זה את דרכו בכיוון ההפוך: החשב הכללי מז־רים אותו לספקים, לקבלנים ול־בנקים. כתוצאה מכך מצטמצמים והולכים, כאמור, גרעונות ה־נזילות. התהליך לא הושלם עדיין והבנקאים צופים, כי ב־עתיד הקרוב ייתכנו אצלם אפי־לו עודפי נזילות.

„תרגיל" מסובך זה של האו־צר עורר תגובות ביקורתיות שליליות בחוגים הפיננסיים. הללו טוענים, כי באמצעות פעו־לות אלו גרם החשב לזעזועים בשוק־הכספים.

פרט לתהליך זה, לא חלו ב־שבועות האחרונים התפתחויות מהותיות בשוק־הכספים. הבי־קוש לאשראי מוסיף — לדברי הבנקאים — להיות נמוך־יחסית. התעוררות קלה מורגשת רק בקרב היבואנים של מוצרי־מותרות. כזכור, פג בראשית החודש תוקפן של ההגבלות ה־מינהליות, אשר הוטלו — יחד עם הפיחות — על היבוא של כ־300 מוצרים בכל התחומים. עתה עם חידוש פעילותם, שוב זקוקים היבואנים הללו לאשראי לשם מימון עיסקותיהם.

**עסקים ואנשים**

ח

### מי יהיה היו"ר הבא של בל"ל?

אחד הנושאים, שבו מרבים לדון באחרונה במסדרונות „בנק לאומי", הוא: מי יהיה היו"ר הבא של מועצת־המנהלים של הבנק?

היו"ר הנוכחי, ד"ר ארנסט להמן, ממלא תפקיד זה בפעם השניה. הוא הועמד לראשונה בראש מועצת המנהלים בשנת 1970, לאחר פטירת קודמו, ד"ר ישעיהו פורדר. כאשר פרש ל־גימלאות, לאחר פחות משלוש שנים, מונה במקומו עסקן ה־סקטור הפרטי, מנדס זקס, ש־היה בעבר מנכ"ל המועצה לשי־ווק פרי־הדר. אולם הוא לא הצליח להשתלב בתפקיד זה — וכעבור שנה שוב הוזעק ד"ר להמן לחזור לכס יו"ר מועצת המנהלים.

ד"ר ארנסט להמן הוא כיום בן 72 ומקורביו סבורים, כי לא יו־סיף לכהן בתפקידו זמן רב. על כן, שוב מעסיקה עתה רבים ב„בנק לאומי" ואף מחוצה לו השאלה: מי יירש את מקומו?

נראה, כי ההסתדרות הציונית, שהיא בעלת השליטה על „בנק לאומי", נמנעת לפי שעה מ־הכרעה בסוגיה זו. יש הטוענים, כי הסיבה לכך היא היעדר מוע־מדים מתאימים.

בסוף השבוע הוזכר בחוגים הפיננסיים שמו של נגיד בנק־ישראל, משה זנבר, כמועמד ל־תפקיד זה — אם, אומנם, ייא־לץ לפרוש מתפקידו הנוכחי ב־עיקבות דו"ח „ועדת שמגר" על הסתבכות „בנק א"י־בריטניה". ברם, בחוגים הפיננסיים מניחים, כי גם אם ינקוט זנבר צעד זה, הוא לא יאות לכהן כיו"ר מועצת המנהלים של „בנק־לאומי", ש־הוא תפקיד בעל אופי ייצוגי ב־עיקרו.

ח

### צפוי מיזוג מלא של תעשיות „כלל"

מאז כניסתו של רב־אלוף (מיל.) צבי (צ'רה) צור לתפקיד מנכ"ל חטיבת התעשייה של קונצרן „כלל", לפני חודשים אחדים, בוצע ריארגון בפעילות התעשייתית של הקונצרן.

כל מפעלי התעשייה של ה־קונצרן רוכזו בשתי החברות הגדולות „כלל־תעשיות" ו־„החברה־המרכזית" ונקבעה להן הנהלה אחת: הנהלת חטיבת התעשייה — בראשותו של רב־אלוף צור. כן הוחל בפעילות למיזוג סוכנויות משותפות. כך למשל, הולך ונשלם בימים אלה התהליך של מיזוג שני מפעלי הטקסטיל הגדולים: „טקסטיל בית־שאן — נצרת" („ביתן די־מונה") ונבחנות אפשרויות למי־זוגים נוספים.

גולת־הכותרת של מיזוגים אלה אמור להיות המיזוג בין שתי החברות המרכזיות — „כלל תעשיות" ו„החברה המר־כזית", לאחר שכבר מונתה להן, כאמור, הנהלה משותפת. הסי־בה היחידה לכך, שהמיזוג טרם בוצע, נעוצה בכך, ששתי ה־חברות הן חברות ציבוריות, ש־מניותיהן נסחרות בבורסה והר־כב הבעלות שלהן אינו לגמרי זהה. עוד קונצרן „כלל" מחזיק ב־95 אחוז ממניות „החברה ה־מרכזית" ורק שני אחוז מפוז־רים בבורסה, הרי ב„כלל־תע־שיות" יש לקונצרן „כלל" 52 אחוז בלבד והיתרה בידי מש־קיעים שונים.

מיזוג שתי־החברות כרוך לכן בבעיית של מתן פיצוי לבעלי מניות המיעוט.

# המכירות בגלריות ירדו ב־80 אחוז

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" —

בעלי הגלריות לאמנות טוענים, כי מכירותיהם ירדו ב־80 אחוז לעומת המצב שלפני מלחמת יום הכיפורים. הם מסבירים מצב זה בכך, שבימים של אי־שקט פוליטי וכלכלי מעדיפים אנשים, שקנו בעבר תמונות כהשקעה, להשקיע את כספם בפרוייקטים אחרים, הניתנים למימוש קל יותר. גורם אחר הוא השפל בתיירות, שהיתה אחד הגורמים העיקריים לרכישת תמונות — ובהן אף יקרות מאד.

הגלריות העיקריות שנפגעו הן, לכן, אלה שבבתי־המלון. לדברי בעלי גלריות אלה, אפילו בתקופת החגים, שהיתה מביאה עמה כל שנה יהודים, אשר היו „קונים טוב את הכותל, הכינ־רת, וצפת", נשארו הגלריות כמעט ריקות.

השפל מוצא את ביטויו ב־סגירת גלריות (שמונה בתל־אביב ובחיפה) ובירידה במחירי ציורים של ציירים מהשורה ה־שניה ומטה. ציירי צמרת (ולי־דעת בעלי הגלריות, יש לא יותר מ־10 כאלה, כמו רובין, יאנקו, זריצקי, גוטמן ואחרים) שומרים על מחיריהם, אך נמ־כרים פחות.

המשבר בענף הביא לשתי תופעות: הגלריות עברו במידה רבה ממכירת תמונות־מקור ל־מכירת ליתוגרפיות (הדפס של אבן, נחושת או משי) והקונים פונים גם הם לחפש תחליפים — כמו עבודות קרמיקה, בטי־קים ותחליפים זולים אחרים.

הליתוגרפיות זולות בהרבה מתמונות מקור ומחירן נע מ־250 ל־800 לירות, בהתאם ל־מוניטין של הצייר. ליתוגרפיה של נחום גוטמן, לדוגמה, בגודל 60X70 ס"מ עולה בסביבות 800 לירות. אותה תמונה במקור עו־לה כעשרות אלפים לירות.

### סניף בחולון ל„בנק למלאכה"

„בנק למלאכה" פתח בימים אלה סניף חדש באיזור־התע־שיה בחולון. בכך מגיע מספר סניפי הבנק ל־16. הסניפים שוכנים בעיקר באזורי מלאכה ותעשיה.

בסוף שנת 1974 הגיע מאזן הבנק ל־242 מיליון ל"י — ד־היינו, עליה של 52 אחוז לעומת השנה הקודמת.

# האופנה האחרונה בסנדלי דפנה

קיץ מהנה עם סנדלי דפנה
לים, לבריכה, לטיול, לפיקניק, לנהיגה,
למשחקים ולבית.
לכל גיל ולכל המשפחה
שיא הנוחיות, מירב השימושים.
במבחר מגוון של דגמים וצבעים.
בקנותך סנדלים דאג
שסמל דפנה יהיה מוטבע עליהם

דפנה סמל האיכות המעולה.

דפנה


# הקמת המפעל החדש תחייב ייקור המלט

## בודקים השקעת 500 מיליון ל"י בפרוייקט נוכח הגידול הצפוי בצריכה

— מאת כתבנו הכלכלי —

הקמתו של מפעל־המלט החדש — הרביעי במספר [illegible] — תחייב להעלות את מחירי המלט בשיעור [illegible] ביותר. כלכלני הקונצרנים „כור" ו„כלל", הבודקים את הפרוייקט, הגיעו למסקנה, כי יהיה צורך להכפיל [illegible] את מחיר המלט, כדי לכסות את ההשקעה במפעל [illegible], הנאמדת בכ־500 מיליון ל"י.

תחשיבים אלה נערכו בעיק־בות פנייתו של שר המסחר וה־תעשייה, חיים בר־לב, לשני הקונצרנים לקבל על עצמם את הקמת הפרוייקט. „כור" ו„כלל" שותפים, כידוע, בחברת־המלט „נשר", שבבעלותה נמצאים מפעלי־המלט הקיימים בחיפה, ברמלה ובהר־טוב.

הצורך בהקמת המפעל החדש נובע מהתחזיות, כי צריכת ה־מלט תעלה בשנים הקרובות ב־שיעור ניכר. שלושת המפעלים הקיימים מייצרים כיום 2.1 מיל־יון טון מלט בשנה — כמות המספיקה רק לצריכה הנוכחית — ואין באפשרותם להרחיב את הייצור.

**יבדור — לממשלה**

כלכלני „כור" ו„כלל" טוע־נים, כי גם המחירים הנוכחיים של המלט — כיום, כ־300 ל"י הטונה — אינם ריאליים וחברת „נשר" יכולה לעמוד בהם רק בגלל העובדה, שההשקעה נעש־תה במחירים־של־פעם והפחת מחושב בערכים „היסטוריים". חישוב ההוצאה הכרוכה בחי־דוש הציוד במפעלים אלה יחייב לייקר בשיעור ניכר גם את ה־מלט המיוצר כיום. אולם ה־ממשלה אינה מאפשרת זאת וכופה על החברה „לספוג" את ההפרש.

חברות „כלל" ו„כור" מכינות עתה סקר מפורט על הפרוייקט החדש, שבמיסגרתו ייקבעו ה־השקעה הדרושה, מיקום המפ־על, שיטת הייצור וסוג הציוד. הסקר יוגש לממשלה.

מצפים, כי הדיונים בענין זה יסתיימו תוך מחצית השנה. הקמת המפעל תימשך כארבע שנים. אם תעלה צריכת המלט עד אז, יהיה צורך לחדש את יבוא המלט כדי להשלים את החסר.

### „פז" מבקשת רשיונות לחיפושי־נפט

חברת־הדלק „פז" הגישה ל־ממשלה בקשה לקבלת רשיונות לחיפושי־נפט באיזורי פתח־תקוה, רמלה, גדרה וסדום.

הבקשה הוגשה בעקבות הח־לטתה של החברה להגביר את פעולותיה בתחום זה. בדעת „פז" להשקיע בשנים הקרובות בחיפושי נפט כ־800 מיליון ל"י.

**שערי ליליינבלום**

| | | | |
|---|---|---|---|
| דולר | 7.03 | ל"י | (ב"ש) |
| מארק | 2.98 | ל"י | (ב"ש) |
| לישט | 16.00 | ל"י | (ב"ש) |
| זהב (ק"ג) | 39.900 | ל"י | (ב"ש) |
| סוברין | 400 | ל"י | (ב"ש) |


העובד הנוצני

מטה המבצע:
תל־אביב, רח' בר־אילן 22,
טלפון: 237433, 232945


### מרים מילר - מנהלת מכון התקנים

אינג' מרים מילר (בתמונה) מונתה למנהלת מכון־התקנים, במקומו של אינג' אהרן גילת, היוצא לגימלאות. המנהלת החדשה היא בוגרת [illegible] בחיפה ועובדת במכון מאז 1949. באחרונה כי־הנה כראש המחלקה לאבטחת־איכות במכון.

### חוטים סינטטיים בייצור משותף

מאת אריה אבנרי

[illegible]

### בודקים מעורבות הממשלה בשוק־ההון

מעורבותה של הממשלה [illegible]

### הושלם שלב [illegible] בשיקום מלון „פאן אמריקן"

[illegible]

# מסתמנת עליית מחירים בשוק מטבעות־הזכרון

— מאת חיים ינגלבן —

המסחר במטבעות־הזכרון נטה בשבוע האחרון ליציבות ואף מסתמנת מגמה של עליית מחירים הדרגתית. לדעת מומחים, תרמו להתאוששות זו שני אירועים מרכזיים, שהתקיימו בשני מוקדים נומיסמטיים בעולם.

בניו־יורק נערך היריד הגדול למטבעות ומעריכים את היקף העיסקות, שבוצעו במטבעות ישראליים, ביותר מ־10 מיליון ל"י. במינכן, שהוא שוק המטבעות הגדול ביותר [illegible] „יריד־המטבעות" [illegible]

**מטבעות ומדליות**

| מטבע | שנה | סוג | ערך ההנפקה | המחיר בשוק |
|---|---|---|---|---|
| **מטבעות כסף (הערך — 5 ל"י)** | | | | |
| העשור | 1958 | רגיל | 10 | 150 ל"י |
| | | קשוט | 18 | 1050 ל"י |
| ושבו בנים לגבולם | 1959 | רגיל | 10 | 250 ל"י |
| | | קשוט | 18 | 1150 ל"י |
| הרצל | 1960 | רגיל | 10 | 300 ל"י |
| | | קשוט | 20 | 1250 ל"י |
| בר־מצווה | 1961 | רגיל | 10 | [illegible] |
| | | קשוט | 20 | 1250 ל"י |
| „הנגב" | 1962 | רגיל | 10 | 1050 ל"י |
| | | קשוט | 20 | 1300 ל"י |
| יאמות | 1963 | רגיל | 10 | 4300 ל"י |
| | | קשוט | 20 | 4500 ל"י |
| מוזיאון ישראל | 1964 | רגיל | 10 | 800 ל"י |
| | | קשוט | 20 | 1800 ל"י |
| הכנסת | 1965 | רגיל | 10 | 600 ל"י |
| | | קשוט | 20 | 650 ל"י |
| עם ישראל חי | 1966 | רגיל | 13.60 | 200 ל"י |
| | | קשוט | 25 | 275 ל"י |
| אילת | 1967 | רגיל | 13.60 | 420 ל"י |
| | | קשוט | 25 | 650 ל"י |
| **מטבעות כסף (הערך — 10 ל"י)** | | | | |
| הנצחון | 1967 | רגיל | 12.50 | 75 ל"י |
| | | קשוט | 80 | 120 ל"י |
| ירושלים | 1968 | רגיל | 22.60 | 250 ל"י |
| | | קשוט | 42.60 | 300 ל"י |
| שלום | 1969 | רגיל | 25 | 270 ל"י |
| | | קשוט | 50 | 300 ל"י |
| שלום (ק) | | רגיל | 25 | 800 ל"י |
| מקוה ישראל | 1970 | רגיל | 25 | 160 ל"י |
| | | קשוט | 50 | 180 ל"י |
| עתירות מדע | 1971 | רגיל | 25 | 200 ל"י |
| | | קשוט | 60 | 300 ל"י |
| סומן במגן דוד | | רגיל | 25 | 250 ל"י |
| | | רגיל | 80 | 190 ל"י |
| שלח את עמי | 1971 | קשוט | [illegible] | 250 ל"י |
| | | רגיל | 80 | 170 ל"י |
| התעופה הישראלית | 1972 | קשוט | [illegible] | 600 ל"י |
| | | רגיל | 40 | 80 ל"י |
| כ"ה למדינה | 1973 | קשוט | 80 | 160 ל"י |
| | | רגיל | 60 | 80 ל"י |
| בן־יהודה | 1974 | קשוט | 90 | 190 ל"י |
| | | רגיל | 100 | 160 ל"י |
| בן־גוריון | 1974 | קשוט | 200 | 800 ל"י |
| | | רגיל | 100 | 250 ל"י |
| פדיון הבן | 1970 | קשוט | 60 | 375 ל"י |
| | | רגיל | 25 | 380 ל"י |
| פדיון הבן | 1971 | קשוט | 60 | 600 ל"י |
| | | רגיל | 80 | 100 ל"י |
| פדיון הבן | | קשוט | 80 | 975 ל"י |
| עם מגן דוד | 1972 | רגיל | 80 | 130 ל"י |
| | | רגיל | 80 | 70 ל"י |
| פדיון הבן | 1973 | קשוט | 80 | 240 ל"י |
| | | רגיל | 60 | 70 ל"י |
| פדיון הבן | 1974 | קשוט | 90 | 180 ל"י |
| | | רגיל | 125 | 130 ל"י |
| פדיון הבן | 1975 | קשוט | 250 | 200 ל"י |
| **מטבעות חנוכה** | | | | |
| תורה אור | 1958 | רגיל | 2 | 45 ל"י |
| | | קשוט | 4 | [illegible] |
| רגנית | 1959 | רגיל | 2 | 100 ל"י |
| | | קשוט | 4 | [illegible] |
| סולד | 1960 | רגיל | 2 | 700 ל"י |
| | | קשוט | 4 | [illegible] |
| וישלך נפשו | 1961 | רגיל | 2 | 250 ל"י |
| | | קשוט | 4 | [illegible] |
| חנוכיה איטלקית | 1962 | רגיל | 2 | 850 ל"י |
| | | קשוט | 4 | [illegible] |
| חנוכיה מרוקנית | 1963 | רגיל | 2 | 850 ל"י |
| | | קשוט | 4 | 1100 ל"י |
| חנוכיה רוסית | 1972 | רגיל | 20 | 100 ל"י |
| | | קשוט | 40 | 200 ל"י |
| חנוכיה בבלית | 1973 | רגיל | 20 | 70 ל"י |
| | | קשוט | 40 | [illegible] |
| חנוכיה מדמשק | 1974 | רגיל | 60 | [illegible] |
| | | קשוט | 100 | 110 ל"י |
| **מטבעות פורים** | | | | |
| חצי שקל | 1961 | רגיל | 1 | 280 ל"י |
| | | קשוט | 2 | [illegible] |
| חצי שקל | 1962 | רגיל | 1 | 100 ל"י |
| | | קשוט | 2 | [illegible] |
| **מטבעות זהב** | | | | |
| הרצל | 1960 | רגיל | 50 | 6400 ל"י |
| ויצמן | 1962 | קשוט | 100 | 7000 ל"י |
| | | קשוט | [illegible] | [illegible] |
| בנק ישראל | 1964 | רגיל | 100 | 9000 ל"י |
| | | קשוט | 350 | 85000 ל"י |
| נצחון | 1967 | קשוט | 800 | 7000 ל"י |
| ירושלים | 1968 | קשוט | 450 | 8900 ל"י |
| שלום | 1969 | קשוט | 350 | 8400 ל"י |
| שלח את עמי | 1972 | קשוט | 420 | 8300 ל"י |
| כ"ה למדינה | 1973 | קשוט 50 | 240 | 1100 ל"י |
| | | קשוט 100 | 408 | 1500 ל"י |
| | | קשוט 200 | 925 | [illegible] |
| בן־גוריון | 1974 | קשוט 500 | 2100 | 8200 ל"י |

עד היום לא קנית צל
פשוט, לא היה
מי שימכור לך „מוצר" זה.

כעת פתחנו עידן צל חדש,
אנו מוכרים צל,
ביחידות ובמידות שאינן מקובלות.
אנו נספק לפי הזמנתך,
צל באחוזים, מ־35% עד 70%,
או בשטחים של עשרות עד
עשרות אלפי מטרים מרובעים,
בהתאם לצרכיך המיוחדים.

בין אם אתה תעשיין, או מרכז קייטנות,
מגדל הודים או בעל משתלות,
תספקנה רשתות הצל שלנו
את הפתרון האופטימלי לבעיות ההצללה שלך.

אנו נספק לך רשת פלסטית יצוקה,
בהתאם לדרגת הצל הנדרשת
במידות רוחב של 100, 1.20, 1.45 מטר.
הרשת נוחה לפרוק והרכבה,
ועמידה בכל מזג אויר.
לפרטים נוספים פנה ל: —

# רשת או פלסט החותרים

קבוץ החותרים, ד.נ. חוף הכרמל, טל. 04-571716

35% צל | 55% צל | 70% צל



# הכנסה גבוהה יותר

# למשקיעים עכשיו במילווה קצר מועד

הרכישה - בכל המוסדות הבנקאיים
ואצל חברי הבורסה לניירות־ערך

בנק ישראל

מצרך החודש

עסיס

| מחיר מחול בל"י | מחיר רגיל בל"י | מאי 1975 |
|---|---|---|
| 3.30 | ~~3.48~~ | קטשופ עגבניות, בבקבוק |
| 3.05 | ~~3.35~~ | שעועית צהובה, 560 גרם |
| 3.40 | ~~3.70~~ | שעועית אפויה במיץ עגב. 565 גרם |
| 2.25 | ~~2.47~~ | שעועית אפויה במיץ עגב. 310 גרם |
| 2.80 | ~~3.10~~ | שעועית אפויה במיץ עגב. 425 גרם חריף |
| 3.30 | ~~3.65~~ | ג'יובץ (ירקות מעורבים) 560 גרם |
| 2.07 | ~~2.25~~ | סלט טונה 100 גרם |
| 4.— | ~~4.35~~ | " 180 " |
| 3.54 | ~~4.40~~ | מקרל, יבוא, 200 גרם |
| 2.03 | ~~2.37~~ | ממרח מקרל, 95 גרם |

להשיג בכל חנויות המזון

באור-ורשבסקי



משרד הפנים

**מכרז**

**לאספקת מזרנים**

1. משרד הפנים מזמין בזה הצעות לאספקת 1800 מזרנים מפוליאתרן מוקצף עם ציפית בד מזרן, על פי מפרט אספקה מס' 97.
2. העתק המפרט ופירוט תנאי הייצור והאספקה ניתן לקבל במשרד הפנים / רשות שירותי חירום, ת.ד. 29851 תל־אביב, מגדל „שלום" קומה 22, טלפון: 03-56188.
3. יש להגיש את ההצעות אך ורק על גבי טופס הצעת מכרז, בתוך מעטפות סגורות, עליהן יירשם „מכרז לאספקת מזרנים".
4. יש לשלשל את המעטפות לתיבת מכרזים הנמצאת במשרד הראשי בירושלים, כביש רופין, בנין 2, קומת קרקע, בחדר מס' 106, עד שעה 12.00 ביום כ' בסיוון תשל"ה (30.5.75) או לשלחן בדואר לפי אותה כתובת ובלבד שתגענה למשרד הפנים במועד הנקוב.
5. על המציע לצרף להצעתו שטר חוב או כתב ערבות בנקאי בשיעור 5% מהצעתו.
6. אין משרד הפנים מתחייב לקבל את ההצעה הזולה או כל הצעה שהיא.



משרד הפנים

**מכרז**

**לאספקת מיטות מתקפלות**

1. משרד הפנים מזמין בזה הצעות לאספקת 1800 מיטות מתקפלות מאלומיניום עם מצע אברזין כותנה, על פי מפרט אספקה 361.
2. העתק המפרט ופירוט תנאי הייצור והאספקה ניתן לקבל במשרד הפנים / רשות שירותי חירום, ת.ד. 29851 תל־אביב, מגדל „שלום" קומה 22, טלפון: 03-56188.
3. יש להגיש את ההצעות אך ורק על גבי טופס הצעת מכרז, בתוך מעטפות סגורות, עליהן יירשם „מכרז לאספקת מיטות מתקפלות".
4. יש לשלשל את המעטפות לתיבת מכרזים הנמצאת במשרד הראשי בירושלים, כביש רופין בנין 2, קומת קרקע, בחדר מס' 106, עד שעה 12.00 ביום כ' בסיוון תשל"ה (30.5.75) או לשלחן בדואר לפי אותה כתובת ובלבד שתגענה למשרד הפנים במועד הנקוב.
5. על המציע לצרף להצעתו שטר חוב או כתב ערבות בנקאי בשיעור 5% מהצעתו.
6. אין משרד הפנים מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.


# חמישית מתלמידי ביה... היסודי מתקשים בלימודי קריאה וחשבון

**ביום עיון על התופעה הועלו דעות, כי הסיבות לכך הן שיטות הוראה שהועתקו בצורה עיוורת מחו"ל, או ליקויים בשמיעה ובדיבור**

מאת רות שרייבר

סוד גלוי הוא בקרב אנשי ההוראה, שכעשרים אחוז מתלמידי בתי הספר היסודיים, אף כי הם בעלי מנת מישכל רגילה, מתקשים ללמוד לקרוא, ואינם מסוגלים להשתלט על פעולות החשבון הפשוטות. במוקדם או במאוחר נפלטים תלמידים אלה אל הרחוב.

על מנת לגלות תלמידים אלה בעוד מועד ולשקמם בצורה הטובה ביותר, הוקם לפני שנתיים, בבית־המדרש הממלכתי למורים ולגננות ע"ש א.ד. גורדון בחיפה, ביוזמתו של הפסיכולוג ד"ר רפאל בלגור, מסלול לפדגוגיה מתקנת.

לא מכבר נערך בבית־המדרש יום־עיון על „היבטיה של הפדגוגיה המתקנת". השתתפו בו מאות אנשי חינוך מכל הארץ, אשר האזינו להרצאות אנשי מדע בעלי־שם, שדנו ברקע הפיזי המקשה על תהליך הלמידה, כגון ליקויי שמיעה ודיבור, ושיבושים בתיפקודי המוח. כן שמעו על האפרעות הנפשיות והמשגים החינוכיים התורמים לפיגור בלימוד הקריאה.

## אימוץ עיוור

ד"ר דינה פייטלזון, בעלת פרס ישראל לחינוך, פתחה את יום העיון בדברים אמיצים ומקוריים, המנוגדים לדעות המקובלות אצלנו בכל הקשור ללימוד הקריאה במערכת החינוך הישראלית.

לדעתה, מתקשים 20 אחוז מהתלמידים בקריאה, במידה רבה בגלל אימוץ עיוור וכוללני של המחקרים, המסקנות והשיטות שפותחו בתחום זה בארה"ב ובאנגליה, מבלי להתחשב בעובדה היסודית שקיים הבדל מהותי בין השפה העברית לאנגלית.

תהליך לימוד הקריאה מורכב, לדבריה, משני שלבים עיקריים — פיענוח הסמלים הגראפיים, שבשפה העברית הם האותיות והתנועות וצירופיהם והבנת החומר הנקרא.

בעברית, לדעתה, אפשר לפענח מלים כתובות אף מבלי להבין את משמעות המשפט הנקרא, לא כן באנגלית, בה הבנת החומר הנקרא חיונית לפיענוח הכתוב. משום כך ניתן בעברית להפריד בין השלב של פיענוח הסמלים לשלב הבנתם, בעוד שבאנגלית יש שילוב מלא בין שני השלבים. רוב הספרות המקצועית, המחקרים, והשיטות שפותחו בארה"ב ובאנגליה, דנים בפיענוח ובהבנה כמיקשה אחת, כורח המציאות הלשונית שם. אימוץ השיטות הללו, שאינן רלוונטיות לשפה העברית מקשה, איפוא, שלא לצורך, על לימוד קריאת עברית.

„בישראל ניתן לזרז את לימוד האותיות, התנועות וצירופיהם, ולהקדיש זמן רב ומוקדם יותר כדי להנחיל את הבנת הנקרא, שמטבע הדברים הוא תהליך קשה יותר המתמשך לכל אורך החיים" — מסכמת ד"ר פייטלזון את דעותיה הבלתי רגילות.

## ללא הבנה

כראייה למישגה הנעשה בארץ בתחום זה היא מביאה את דפי העבודה שהוכנסו באחרונה לגני הילדים, כשלב הכנה ללימוד הקריאה. לדעתה, מקומם של הדפים הללו יפה בארצות בהם חייב להיות לימוד משולב של פיענוח הסמלים והבנתם, שיטה שאינה עונה על צורכי השפה העברית. בארץ אין צורך בדפי העבודה המוכניים והמשעממים אלא דווקא במשחקים המעניינים והמשעשעים את הילדים, כהרכבת תמונות מוזאיקה, אבני בנייה קטנות וקוביות — משחקים המפתחים בדיוק אותן המיומנויות העשויות לעזור לתלמידי ישראל לפענח את הכתב העברי.

הסקרים שנערכו בארץ מראים כי מרבית ילדי כיתה א'—ב' מצליחים לפענח את הכתוב, אך הקושי האמיתי מתעורר בהבנת החומר הנקרא, ואמנם מסגרות החינוך הם לרוב אותם הילדים הנפלטים מ־מסגרות החינוך הם לרוב התלמידים שלמדו לקרוא אך אינם מבינים מה שהם קוראים.

## „טקסי" קריאה

ד"ר פייטלזון מסרה תוצאות של סקר השוואתי שנערך על ידיה (ע"י עמיתיה) באוניברסיטה העברית בירושלים. במהלכו של הסקר נבדקה המוכנות ללימוד הקריאה בקרב חמישים בני אקדמאים, בגיל שלפני בית־הספר, וחמישים ילדים ממשפחות טעונות טיפוח באותה קבוצת גיל. הילדים מהמשפחות האקדמאיות היו מוזנחים מבחינות רבות, כי שני הוריהם עובדים, האמהות נעדרו מן הבית לעתים קרובות גם אחרי הצהריים והילדים היו נתונים להשגחה של „מטפלות", אותן מגדירה ד"ר פייטלזון כ„טעונות טיפוח". למרות זאת היו אוצר המילים של ילדים אלה והבנת חומר הנקרא, מעל ומעבר לצפוי בהשוואה לקבוצה השנייה.

תופעה זאת מייחסת ד"ר פייטלזון לכושרם של ההורים האקדמאיים לנצל עד תום וביעילות ... תם השעות הקצרות ... הם מבלים עם ילדיהם ... כל בית אקדמאי ... צא מן הכלל, ... „טקס" קריאה ... כל יום ובמשך ... ארוכים למדי. ההורים ... אקדמאיים נהגו לקרוא ... ילדיהם סיפורים ... של „הכלב ... „צ'יפופו", „קופיקו" ... מבח" ועוד. בכך ... ילדים כושר לעקוב ... אחר העלילה ולהבין ... עשרה. זאת היא ... טובה ביותר, לדעת ד"ר פייטלזון, להכין ... הילד לקריאה במלוא ... בן המושג.

## תפקידי המוח...

פרופסור עמירם ... מן הטכניון, עמד על ... של המוח בתהליך ... מוד הקריאה. ... בין השאר, כי מוח ... אדם נבדל ... שאר בעלי החיים ... שפעילויות המוח ... מחולקות לשני ... מוח. המחצית ... של המוח שולטת ... נויות הקשורות ... שפות ודיבור. ... גע במחצית המוח ... לית אינו מסוגל ... שיחה להבינה. ... שכן, לדבר ולקרוא.

מחצית המוח ה... אחראית על קליטת ... רעל תפיסת חומר ... ושמיעתי בצורה ... אותיות, תנועות ... אולם בתהליך ... משתתפת גם המחצית ... ימנית של המוח ... יינת בתפיסת ... מרחבית של צורות ... ציות הזוויות ... כגון מילים, ... מים, טקסטים ... ממחצית זאת, ... לת לקריאה ...

שיבוש כלשהו ... קודי מחצית המוח ... איזון נאות או ... אמת בין החצאים ... בה שהיא, יש ... מנוע מן הילד ... הקריאה.

## מכשולי השמיעה...

ד"ר יצחק אליאש ... יעקב רייכנשטיין ... ליקויי שמיעה ... מונעים, מן ... ילדים את הכושר ... את התפתחות ... שלהם ולהגיע ... ביום ראשונים ... מקצועית. להמות ... של קריאה.

הם מסרה ... אחוזים מן הילדים ... כת החינוך בישראל ... לים מליקויי ... נים, בינוניים ... גימגום, כבדות ... חרשות ממש.

השינויים דנו גם ... דו של המדגוג ... שיקום ילדים אלה.

# ...שות סין קובעות בהצבעה לכמה מהן מותר ללדת

**...נשים בכל רחוב מחליטות על „מיכסת ילודה" — אבל אם ...שה מחליטה ללדת בניגוד לתוכנית אין מענישים אותה**

מאת ד"ר האן סויין —

... קשה להאמין בכך. אבל עובדה ... עד שנת 1950 היה אסור לנשים להתחתן מתוך אהבה. כל הנישואין ... על ידי ההורים, ורק ב־1950 יצא ... נישואין בדרכים אחרות. ... החוק החיר לראשונה גם נישואי ... בסין. עד אז אסור היה לאלמנה להינשא מחדש. אבל עוצמת המסורת ... היתה כה חזקה, עד כי רק ב־1956 ... הנישואין הראשונים של אלמנות.

... דרך ארוכה היתה האשה הסינית ... לעבור עד שקיבלה את זכויותיה. ... הדרך היתה רצופה מאבק מתמיד. ... אפשר לשנות את הגבר בקלות. מ־... כך היה צורך במלחמה בלתי פוסקת ... לשנות את גישתו המסורתית שה־... היא רק חפץ חסר רצונות משלו. ... כיום האשה הסינית הגיעה למצב, שבו ... יכולה אפילו להחזיק בשם משפחתה ... לפני הנישואין. וילדיה יכולים לב־... אם רצונם לשאת את שם משפחתה ... את שם משפחתו של הבעל.

ד"ר האן סויין היא סופרת, רופאה ומומחית לבעיות אוכלוסיה. היא גם לוחמת נמרצת לזכויות האשה. היא נולדה בסצ'ואן שבסין לאב סיני ולאם בלגית. „הם נפגשו בעת קניית גבינה", מספרת היא, „אבי שנא גבינה. אחרי שנפגש עם אמי הוא אהב גבינה. זוהי הקפיצה התרבותית הגדולה ביותר שראיתי מעודי".

כיום מתגוררת ד"ר האן סויין באירופה, „אבל אני מרגישה מעורבות הרבה יותר גדולה בסין. גרתי שם עד גיל 20, ולאחר שנסעתי משם, חזרתי וחזרתי וחזרתי. כתבתי מספר ספרים על סין, ואני מתעתדת לחזור לכתיבה. אינני בדיוק טיפוס של אשה לוחמת..."

אגב, את פרסומה הגדול ביותר היא קיבלה על כתיבת הרומן ששימש הבסיס לתסריט של „גבעת האהבה" — אודות אהבת נערה סינית לחייל אמריקני.

## נסיגות במאבק

... אומנם היו גם נסיגות במאבק. כך ... למשל, במשך שנה או שנתיים ... „המהפכה התרבותית". אותו זמן ... בכמה מחוזות בסין הסידור של ... כפויים על ידי ההורים. אני זו־... אפילו מקרה יוצא דופן במיוחד: ... מתקבלים הסטודנטים לאוניברסיטה ... לפי הצבעה. כל העובדים במפעלים ... בחוות החקלאיות עורכים הצבעה ומח־... מהם יישלח אותה שנה ללמוד. ... בעת המהפכה התרבותית שיגר מחוז ... רשימה של סטודנטים, שבה לא ... אפילו שם אחד של נערה. כאשר ... לפסר הדבר אמרו ראשי המחוז, ... אין להם מועמדות מתאימות. הדבר ... בעתונות והשלטונות שיגרו צוות ... לאותו מחוז כדי לבדוק את הסיבה ... רק אז נתגלה, כי כל הנערות פשוט ... מהלימודים בכל בתי הספר שב־...

... הבקעה: אפילו אחרי 25 שנות מה־... חייבות הנשים להמשיך ולהיאבק. ... להיאבק...

... השלטונות בסין עושים הכל ... להקל על הנשים בחיי היום יום. ליד ... בתי החרושת בסין יש בתי תינוקות. ... מסרת שם את ילדה למשך ... היא רשאית לגשת כל שעתיים ... אל ילדה ולשהות עמו כחצי שעה ... להניקו. והדבר נחשב לה במסגרת ... העבודה. אגב, בסין נהוג להניק ... עד גיל שנה וחצי. אין מזון מיו־... לתינוקות.

... עוד זאת: לעיתים קרובות אין הנשים ... ללכת לעבודה. בכל רחוב בסין ... מספר בתי־מלאכה קואופרטיביים. ... על ידי עקרות הבית המתגוררות ... בו. בתי־מלאכה אלה מספקים את ... של תושבי אותו מקום, והם מוד־... בעצמם מה לייצר בהם. כך, למשל, ... מתעורר מחסור בקומקומים, מתחי־... בתי־המלאכה המקומיים בייצור קומ־... הדבר נעשה ביד, ואפשר לראות ... רבות יושבות בצוותא, מכות בפטי־... ומעצבות קומקומים מלוחות פח. ... אומנם ברחבי סין מתנהל מאמץ עצום ... להביא לתיעוש בקנה מידה ארצי, ... היך כדי כך צריך גם לדאוג לצרכים ... היומיים של התושבים ולצורך כך ... בתי־המלאכה המספקים מתוצרת ... לשימושים שונים. הם גם מספקים ... כגון תיקוני גרביים ונעליים.

## 10 דולר לחודש

... העובדות במפעלים הזעירים ... אינן מרוויחות הרבה. שכרן מגיע ... (בערך עשרה דולר) לחודש. אבל ... הכנסה לבית, הדבר חשוב. אגב, ... מפעלים זעירים כאלה המתרכזים ב־... לייצוא. ואז מרוויחים בהם הרבה ...

... אגב, גם בתחום העבודה היתה נסיגה ... אחת בזכויות האשה. הדבר אירע ... אותו זמן ניסו להפעיל בחוות ... שיטה של מיכסות ביתיות. כל ... נחשבה לצוות שהוטל עליו עבו־... מסויימת. עם סיום העבודה היה שכר ... משולם במלואו לידי ראש המשפחה ... אלא שהתוצאה היתה שהאם והילדים ... לא מקבלים דבר. ... הדבר קומם את ... החקלאיות ובסופו של ... בוטלה השיטה הזאת על ידי מאו ... כיום אפילו נערה בת 15 ההולכת ... מקבלת בעצמה את שכר העבודה שלה, והכסף אינו נמסר לאביה או לאמה. זהו דבר חשוב. הוא מהווה הכרה, בערך האדם העצמאי.

מאותה סיבה גם נקבע, כי הוועדים המהפכניים שהוקמו בקומונות חייבים להכיל לפחות 30 אחוז נשים. לא נקבע אחוז גבוה יותר, מכיוון שתמיד יש נשים הטרודות בענייני ביתן או שהן בהריון או אחרי לידה.

אגב, אחד התפקידים של הוועדים הללו הוא לקבוע אילו מכונות יירכשו על ידי הקומונה. נוכחותן של הנשים בוועדים הללו גרמה שכמעט בכל מקום המכונות הראשונות שנרכשו בקומונות אחרי הכנסת החשמל לתוך בתיהן, היו מטחנות קמח. הנשים רצו בהן מאחר שהסירו מהן את הנטל של טחינת הקמח לבתיהן.

## תמורה ביחס הבעל

נוכח התמורות הרבות הללו במעמד האשה חלה גם תמורה ביחסו של הבעל הסיני לביתו. אומנם התנהלו מאבקים לא מעטים בעניין זה, אבל כיום הבעל מסייע בעבודות הבית. אבל בכל זאת, עדיין נטל האשה בתחום זה גדול מזה של הבעל.

אחת הבעיות החמורות ביותר בסין היא הילודה. אומנם אף פעם לא רצו הנשים להיות כמו ארנבות וללדת עשרה ילדים, אלא שבכל זאת הדבר היה נהוג. ויש גם מקומות בכפר כיום בסין שהילודה שם עדיינה גבוהה. אבל האשה הסינית הרגילה אינה רוצה כיום יותר מאשר שני ילדים, או שלושה לכל היותר, אלא שצריך לתת לה הרגשה, שהיא עצמה היא הקובעת כמה ילדים יהיו לה. המפתח לכך הוא חינוך. סיסמתו של החינוך הזה בסין היא, כי מוטב שיהיו פחות ילדים — ושיהיו יותר בריאים.

שיטה אחרת היא לאחר את הנישואין. במקום להתחתן בגיל 20 או 22, למשל, מתבקשים התושבים להתחתן מרצון ולהינשא רק בגיל 24 או 25. זוהי אחת הדרכים הטובות ביותר להגבלת האוכלוסיה. אני משערת שבסין מונע הדבר כחמישה מיליון לידות בשנה.

אין ספק, שדבר כזה דורש הבנה ועקרה עצמית לא רק מצד הנשים אלא גם מצד הגברים. החלטה כזאת מחייבת את הגבר להתנזרות מוחלטת מהמין, מכיוון שאם אינו נושא אשה, אינו יכול לנהל חיי מין. שכן בסין כיום אין זנות. רבים באירופה רואים בוודאי משהו מפחיד בהחלטה של אדם כי „אני רוצה לשאת אשה, אבל אני חש שזוהי חובתי לחברה להמתין לכך שנה נוספת". אבל האומנם דבר זה נורא כל כך? איש טרם מת משלילה עצמית.

תיכנון המשפחה החל בסין בערים ב־1956. אבל רוב האוכלוסיה הסינית מתגוררת בכפרים, שם חיים 85 אחוז מהסינים. ובאזורים אלה החל תיכנון המשפחה רק לפני שלוש־ארבע שנים.

## מרחוב לרחוב

החינוך לתכנון המשפחה מתנהל צעד אחרי צעד: מרחוב לרחוב, מכפר לכפר. נשים מלמדות נשים. הן נפגשות ומחליטות כמה ילדים צריכים להיוולד באותה שנה באותו רחוב. נניח שהן חשות כי ברחוב זה רצוי ללדת במשך השנה רק חמישה ילדים, ואילו בין הדיירים בו מצויות שבע נשים המבקשות להיכנס להריון. במקרה כזה תמיד יהיו שתי מתנדבות שיאמרו: „אני אחכה עד השנה הבאה". זהו מעין הסכם בין היחיד לבין החברה.

אבל אם יש אשה שאינה מסכימה להמתין עוד שנה, אין דבר היכול למנוע ממנה זאת. או אז תהיה אשה אחרת צריכה לוותר במקומה — והאשה המתעקשת תחוש שלא בנוח כתוצאה מכך.

באופן כללי נעשה הדבר כך: נניח ששיעור הילודה בעיר מסויימת הוא 3.6 אחוזים, ואילו המטרה היא להקטין את הילודה ל־2.6 אחוזים. הדבר מובא לידיעת האוכלוסיה והנשים המתגוררות בכל רחוב מתכנסות ודנות כיצד להשיג מטרה זאת. אם הן מחליטות שהדבר בלתי אפשרי, נמסר להן מהשלטונות כי „ניתן לכן 10 או 20 אחוז נוספים. אבל אנא, נסו שוב בשנה הבאה להקטין את המספר".

חשוב מאוד שלא ללחוץ בעניין זה ולא להעניש. אי אפשר להכריח בעניין הזה. כל מה שאפשר לעשות הוא לשכנע. ההחלטה הסופית צריכה לבוא מהאשה בה מדובר.

## הבעיה — בכפרים

שיעור הגידול הנוכחי של האוכלוסיה בסין הוא בערך 1.9 אחוז. באזורים מסויימים, כגון שאנחאי, שיעור זה נמוך ביותר — 0.6 אחוז. אבל שאנחאי היא עיר פרולטארית והנשים העובדות בבתי החרושת הן הרבה יותר פתוחות. תושבי הכפרים הם הבעיה. שם עדיין יש כאלה שרוצים אפילו שישה ילדים. היכרתי אשה כזאת, שילדה 9 פעמים — כולן בנות. היא החליטה שלא להפסיק עד אשר יוולד לה בן. כל שנה היתה כל הוועדה המתכננית של הקומונה באה לבקר אצלה וחבריה היו אומרים: „חברה, האינך חושבת שאת יכולה לעשות משהו בעניין צמצום הילודה?" „כן, כך". היתה היא נוהגת להשיב, וזמן קצר לאחר מכן היתה מתעגלת יותר ויותר — ומביאה עוד בת לאוויר העולם.

האם אפשר להעניש אשה כזאת? מכל מקום, כיום היא בת 42. ממילא הכל יפסק עוד זמן מה...

כאשר יש חילוקי דעות בסין בין הבעל לאשה בשאלה אם יביאו לעולם עוד ילד או לא, דעת האשה היא הקובעת. אומנם אין פירושו של דבר שדעתו של הבעל אינה חשובה. להיפך, הסינים תמיד נוהגים להתייעץ בזולת. הנה, למשל, כשהיתה מתעוררת בעיה של צורך בהפלה, נהגו בני הזוג להתייעץ בעניין עם הורי שני הצדדים, ופירושו של דבר ששישה אנשים חשבו על כך. אבל כיום השתנו הדברים והאשה לבדה קובעת בעניין.

## גלולה „סולידרית"

ההפלות מבוצעות בסין חינם, לכל אשה המעוניינת בכך. אבל אין רואים בזאת תרופה, ומשום כך גם לא מרבים להשתמש בכך. אמצעי מניעה מועדפים. בסין אין צורך ללכת לבית מרקחת או מרפאה כדי להשיג אמצעים אלה. הם מובאים הביתה. גלולות המניעה מוצמדות לדף נייר מחולק למשבצות. על האשה לקחת אותן אחת ליום ללא יוצא מהכלל. בכל דף כזה מצויות 30 גלולות, אשר שש האחרונות שבהן אינן מכילות הורמונים כלל, והן נועדו רק ל„שמירת ההרגל" של לקיחת גלולה ליום.

אבל למרות הכל שוכחות נשים רבות לקחת את הגלולה היומית. משום כך מנהגה בקומונות שיטה: לפיה אשה אחת בקומונה אחראית להכריז כל יום אל חברותיה: „הלקחתן את הגלולה?"

במקרה שמישהי מחברותיה לא עשתה זאת, נושאת האחראית כמה גלולות עמה, והיא מספקת אותן במקום. זהו מה שנקרא סולידריות.

ג'לי ופודינג ארדי

הטעם הטוב של כל ארוחה...

הפתעה מתוקה מחכה לילדיך בסיום הארוחה.
הכיני להם ג'לי או פודינג ארדי בטעם המיוחד האהוב עליהם.
ג'לי ופודינג ארדי קלים ומהירים להכנה
ארדי במגוון רחב של טעמים ומתכונים.



משרד העבודה

**נפתחת ההרשמה**

לקורסים חדשים להכשרה מקצועית
בבית ליגת הנשים בנתניה
לימודי יום

למבוגרים

תדמיתנות — משך הקורס 6 חדשים. מתקבלות בוגרות 10 כתות ובעלות נסיון של שנתיים בתפירה.

תפירה תעשייתית — קונפקציה. משך הקורס 6 חדשים. מתקבלות בוגרות 8 כתות.

טבחות — משך הקורס 12 חדשים. מיועד לגברים ונשים. הנשים הלומדות מקבלות מענק יומי לקיום. אפשרות של מגורים בפנימיה לנשים.

לנוער

קורס להכשרת מטפלות במעונות יום — משך הלימודים שנה אחת. מתקבלות נערות מגיל 15—18, בעלות השכלה של 9 כתות.

קורס לתפירה תעשייתית — מתקבלות נערות מגיל 15 — 18, בנות השכלה של 8 כתות. קיימת אפשרות של מגורים בפנימיה.

ההרשמה:
1. בלשכות העבודה אצל היועץ התעסוקתי.
2. בבית ליגת נשים, רח' מקדונלד 5, נתניה.

כל טיולי השנה...

...חופים, המגוונים והמרתקים ביותר, הם הטיולים שמציעה לכם השנה תורעולם.
הכנסו אל אחד ממשרדי הנסיעות ובקשו את חוברות תורעולם.
המצאו בהן פרטים מלאים על מבחר הטיולים והחופשות שאין שני לו בארץ.
הנה אחד מהם:
ויקינג (סקנדינביה) — 23 יום — שוודיה, נורבגיה, דנמרק, אנגליה ובקור בפאריס, 6,290 ל"י + 480 $.
חוברות והרשמה בכל משרדי הנסיעות
אני בתורעולם נוסע השנה לחו"ל
אני בתורעולם יוצא לטיול של קיץ
תורעולם

**מירה אברך מספרת:**

# ארבעה אוחזין בכהונת השגריר בפאריז...

מי יהיה שגרירה הבא של ישראל בפאריז? כמה וכמה אישים בצמרת משרד־החוץ מצפים, בימים אלה, למענה על שאלה זו בנשימה עצורה.

כאשר „ארתור" — הריהו שגרירנו בצרפת **אשר בן־נתן** — הודיע לשר־החוץ, לראשונה, על כוונתו לחזור בשנה זו ארצה — ניסה **יגאל אלון** לשכנעו, כי ימשיך לשבת שנה נוספת בין ה„שאגאלים" וה„אגמים", המקשטים את הקירות מצופי־העץ של בית השגרירות הגדול ברחוב ראבאלה בפאריז — אך ללא הועיל. בן־נתן החליט סופית לשוב השנה לישראל. עם זאת, הוא הבטיח להמתין עד אוקטובר, כדי לאפשר לשר מציאת מחליף.

ואלון, אומנם, החל בחיפוש אחר מועמד מתאים. הראשון ברשימה היה — עו"ד **אביעזר שלוש.**

שלוש — הבחירה האידיאלית, לכל הדעות — בזמנו, מעמודי־התווך הבולטים של משרד־החוץ, שגריר לשעבר ביוגוסלביה, מתמחה בנושאים דיפלומטיים בכלכליים, אשר פרש לפני מספר שנים ממשרד־החוץ כדי לעמוד בראש ה„אכסצ'נג' נשיונל באנק אוף צ'יקאגו" בישראל — סירב.

לפיכך, הועלו שמות אחרים של מחליפים בפוטנציה: **עמיאל** („אמיל") **נג'ר**, שכיהן כבר כשגריר בבריסל וברומא; **אלישיב בן־חורין**, שקיבל את הכהונה בבריסל לפני כחצי שנה, אך מוכן לנוטשה למען זו בפאריז; ועמיתם באיטליה, **משה ששון**, העומד לסיים את תפקידו ברומא.

**אביעזר שלוש**
בחירה אידיאלית

ובעוד הכל מתלבטים, והנה, מסיבות הידועות רק לו ולהנהלת הבנק בשיקגו, החליט אביעזר שלוש להתפטר מניהול הבנק ומועמדותו הועלתה שוב על־ידי אלון. אך שוב, מסיבות הידועות רק לו, סירב לקבל את כהונת השגריר בצרפת. שאר המועמדים כבר נשמו לרווחה — כאשר כך אומרים לי, צץ מועמד חדש: מנכ"ל משרד החינוך **אלעד פלד**, שעבד שנים עם שר־החוץ, כשכיהן בתפקידו הקודם.

ועד ששר החוץ יחליט ויכריע, כולם דרוכים.

□

## בחירה קשה

נחמן קרני

ומפאריז — לניו־יורק. גם כאן עומדת עדיין בפני **יגאל אלון** הכרעה קשה. ראש־הממשלה **יצחק רבין** — כפי שכבר פירסמתי בטור זה — סבור, שהאיש המתאים לכהונת קונסול כללי בניו־יורק הוא אל"מ (מיל.) **נחמן קרני**. שר־החוץ, המתנגד בכל תוקף למינויו, הציע את מנכ"ל משרד התיירות, **חנוך גבתון**.

עתה, כך מספרים במשרד־החוץ, עלה שם נוסף: שמו של שגרירנו לשעבר במכסיקו והולנד, **שמשון ארד**...

נראה, שיד יהדות ארצות־הברית בדבר: הצלחת השגריר **אהוד אבריאל** בתפקיד קונסול כללי בשיקגו — הוכיחה, כי במצב הנוכחי צריכים גם בניו־יורק קנסול כללי בדרג של שגריר, שכבר עמד בעבר בראש נציגויות ישראליות. ארד — כך טוענים המצדדים במינויו במשרד־החוץ — הוא בעל נסיון רחב, הן במשרד־החוץ שם צמח ועמד שנים רבות בראש מחלקת ארצות־הברית, והן בשל הכרתו היטב את יהדות אמריקה והיותו ביחסים ידידותיים עם שגרירנו בוושינגטון, **שמחה דיניץ**, עמו יצטרך הקונסול הכללי לעבוד, יד ביד.

נשאלת כמובן השאלה, האם ארד — הנמצא עתה בחופשה ללא תשלום ממשרד־החוץ ומשמש בתפקיד חשוב במשק הפרטי — יהיה מוכן לזנוח את עיסוקיו דהיום כדי לשוב ולעשות קריירה דיפלומטית.

ימים יגידו.

□

## הזנחה משונה

יגאל אלון

**יצחק רבין** נאם נאום מעניין בעברית. כמוהו, **יגאל אלון**. את דבריהם תירגמו לערבית, כדי שאורחיו — הנכבדים הערביים — של שר־החוץ למיפגש האביב השנתי בקיבוץ גינוסר, יבינו את תוכן הנאומים.

אך מה על השגרירים הזרים ושאר ראשי נציגויות דיפלומטיות, שהוזמנו לאירוע והטריחו עצמם בנסיעה בת שעתיים, לקיבוץ? הם ישבו והאזינו לנאומים הארוכים, שמעו את התרגום הארוך לערבית ו...תו לא.

האם לא מוטב, במקרה כזה, שלא להזמין את נציגי האומות — מאשר להזמינם, ולהתעלם מנוכחותם?

## אחוות־בירות:

אמנם לא רשמית — אך ארצות־הברית עשתה השבוע צעד נוסף — סמלי אמנם — ל[illegible] הכרה מלאה בירושלים כבירת ישראל. כך, לפחות, אפשר היה להסיק מן תמונות שהחליפו ביניהם שר־התחבורה שחום־העור של ארצות־הברית, **ויליאם קולמן**, ועמיתו הישראלי, **גד יעקבי**. קולמן העניק ליעקובי כשי את הספר על בירת ארצות הברית, „וושינגטון די.סי." — ואילו יעקובי מסר בתמורה מתנה שוות־ערך: ספרם של **משה פולמן** וטדי **קולק**, „ירושלים".

□

## דם חדש

אמנון רובינשטיין

איש הולך ואיש בא: רק עזבו 13 חברים את תנועת „שינוי", כדי להצטרף לתנועתם החדשה של **שולמית אלוני** ו„**לובה" אליאב** — „יער" — ויוזם תנועת „שינוי", פרופ' **אמנון רובינשטיין**, מוצף חברים חדשים.

בראשם: המשפטן ד"ר **אמנון רפאל** (בנו של שגריר ישראל בלונדון, **גדעון רפאל**) ואדריכל הצמרת **רפי בלומנפלד**, שהינו ממקורביו של ראש־הממשלה.

□

## משימה כפולה

שלמה לחט

„מדוע לכל שר בממשלה יש קולב עם שתי יתדות?" חמד לו השבוע לצון ראש עיריית תל־אביב, **שלמה לחט**.

תשובתו של „ציץ" עצמו לא איחרה לבוא: „יתד אחד עבור המעילים והשני... עבור המעילות!"

□

## כמו רוטשילד

משה דיין

חמימות בלתי־צפויה שפעה מלחיצת־הידיים בין הח"כים (ושרים־לשעבר) **משה דיין** ופנחס ספיר, שנתקלו איש ברעהו (!) במזנון הכנסת.

„מה פשר הפגישה הלבבית?", שאל אחד הח"כים את דיין.

עינו של דיין הבריקה בשובבות: „אני שוה בשביל ספיר כמו רוטשילד. הכספים שאני מביא ארצה, אינם פחותים מאלה שרוטשילד מביא...

...ואינם מושקעים בוואדוז..."

**אל־על היא חברת התעופה היחידה המקיימת טיסות מישראל לארה"ב במטוסי ג'מבו וללא חניית ביניים**

**תל־אביב 9.00 בבוקר — ניו־יורק 2.00 אחה"צ**

פנה לסוכן הנסיעות שלך או לאחד ממשרדי אל־על

תל־אביב, טל. 294333, ירושלים, טל. 233333, חיפה, טל. 640966

**טוס בחברה שלך — אל על נתיבי אויר לישראל**

מרינה צ'צאנובה
„אות לנין"

**מרינה צ'צ'אנובה, העומדת בראש המשלחת הסובייטית, שבאה לביקור קצר בארץ, התנדבה בגיל 18 לחיל־האוויר של „הצבא האדום" □ במלחמת־העולם השניה שירתה בטייסות־הנשים, שביצעה מאות גיחות ופגעה קשות בצבא הגרמני**

— מאת **נח קליגר** —

פעם טייסת, תמיד טייסת.

אמנם, עיקר עיסוקה של מרינה צ'צ'אנובה בשנים האחרונות הוא מחקרים היסטוריים, בדרכה לתואר אקדמי — אולם בתוך־תוכה, נשארה טייסת.

האשה החביבה והרצינית — העומדת בראש המשלחת הסובייטית הקטנה, שהגיעה לביקור קצר בישראל, לרגל החגיגות לציון הנצחון על גרמניה הנאצית — אינה מסתירה אף לרגע, כי אכן היא עדיין „משוגעת" לאהבתה הראשונה: הטיס.

„אתה מבין" — היא מסבירה — „לולא מלחמת־העולם השניה, היית בוודאי מוצא את שמי בין מפתחי ומשכללי טכניקת־הטיסה והמטוסים, כי חלומי הראשון היה להיות מהנדסת מטוסי־ספורט".

אלא שמלחמת־העולם־השניה שינתה את כל חלומותיה ותוכניותיה של הנערה הסובייטית הקנאית. מרינה נשארה אומנם קרובה לאהבתה — אך לא כמהנדסת ומשכללת של מטוס־ספורט. אלא כטייסת קרבית.

## „הבנות היו נהדרות"

בת 18 היתה כאשר התנדבה, יחד עם כמה עשרות בנות־גילה, לחיל־האוויר הסובייטי. „הייתי כבר אז טייסת במטוסים קלים, כחברה פעילה במועדון האווירי של עירנו. וכאשר פרצה המלחמה, אירגנתי קבוצת מתנדבות. המגמה היתה לסייע בתפקידים שונים ולשחרר את הגברים למיבצעים קרביים; אלא שמיפקדת חיל־האוויר הסובייטי הבינה חיש־מהר, כי אחדות מאותן המתנדבות אינן נופלות — בידע, באומץ־לב ובהתלהבות — מהגברים — הטייסים".

מרינה היתה, כמובן, בין אותן הבחורות שהועברו לאימוני־קרב, בעיקר במפציצי־לילה; ובחודש מאי 1942, בהיותה בת 19, יצאה לגיחתה הראשונה.

מאותו יום ועד סיום המשימה, ביצעה מרינה 810 גיחות — בעיקר על ריכוזי כוחות ועל מחסנים ומפעלי־תעשיה של הגרמנים — ובהן הטילה למעלה

מיבצעיה זיכו אותה. בשנת 1943, בהיותה בת 20, מ־115 טון פצצות.

בדרגת מפקד־להק בטייסת הנשים. היא זכתה גם בשורה של אותות־הצטיינות ועיטורים; וביניהם העיטור הגבוה ביותר, „אות לנין", והתואר „גיבור ברית־המועצות".

כאשר היא מספרת על מיבצעי טייסת־הנשים, אפשר לחוש ממש את אהבתה וגעגועיה לתקופה זו. „הבנות היו נהדרות. כולן כאחת היו גיבורות, והן רשמו דף מפואר בתולדות הצבא הסובייטי ובתולדות הנצחון על הנאציזם" — היא קובעת בהתלהבות. כשהיא מדגישה בגאווה, שהטייסת כולה זכתה לשני צל"שים ואותות־הגבורה; וכי דגלה זכה למקום מרכזי ומכובד במוזיאון הצבא הסובייטי במוסקבה.

## השם הפך לאגדה

טייסת־הנשים אומנם פורקה בחודש דצמבר 1945, אך מרינה צ'צ'אנובה לא פרשה מהטייס. היא פשוט חזרה לאהבתה הראשונה, ספורט־הטיס והאווירובטיקה, וכעבור שנים מועטות הפכה לאחת הטייסות הטובות באירופה. שלוש פעמים זכתה באליפות ברית־המועצות באווירובאטיקה, ובמשך תשע שנים עמדה בראש טייסת־הנשים לאווירובטיקה של ארצה.

בגאווה גלויה מספרת לי מרינה, כי עם חברותיה־לטייס פתחה תמיד את כל מיפגני־האוויר, שקדמו למיצעדים הצבאיים ולתהלוכות המרכזיות לרגל אירועים שונים ברחבי ברית־המועצות.

עד עצם היום הזה מחזיקה האשה החביבה הזו במספר שיאים ושמה הפך לאגדה ברחבי מולדתה.

על הישגיה הרבים בשטח הטיסה הספורטיבית, זכתה מרינה גם לתואר „אמן ספורט" בכיר של ברית־המועצות" — וכך אין למעשה תואר־כבוד בכיר בארצה, שלא הוענק למרינה צ'צ'אנובה.

לפני זמן קצר, העניק לה „ועד־השלום" הסובייטי מדליית־זהב עבור פעילות למען השלום, כי מאז פרשה מרינה מהטייס כמקצוע, היא עוסקת רבות בענייני קירוב־עמים ובפעילות סוציאלית. בין השאר היא מכהנת כנשיא „אירגון הנשים למען השלום". וכנשיאת „אירגון ותיקות המלחמה".

## „שילמנו מחיר גבוה"

בצד כל הפעילויות הללו, עוסקת מרינה זה שנים בחקר ההיסטוריה, בעיקר של מלחמת העולם השניה. עתה היא מכינה את עבודת הדוקטור שלה, אחרי שזכתה לתואר של „מועמדת לדוקטוראט" — תואר המקביל למ.א. הניתן במיכללות המערב.

במסגרת מחקריה, למדה מרינה צ'צ'אנובה גם הרבה על השואה, והיא אף ביקרה פעמים אחדות במקומות שבהם היו מחנות־השמדה. היא סיפרה עד כמה התרגשה והזדעזעה מסיבלם של היהודים ויתר אסירי־המחנות. „עלינו לעשות הכל כדי שלא יהיו עוד מעשים כאלה" — אמרה — „ולכן עלינו לזכור ולהזכיר גם את הסבל וגם את הגבורה. אשר הודות לה הובס הפאשיזם לפני 30 שנה".

בסיורה בארץ התרשמה במיוחד מביקוריה ב„יד ושם" ובקיבוץ לוחמי הגיטאות.

היא פירסמה ארבעה ספרים (ומכינה את החמישי) על מעללי טייסת־הנשים ומעשי־גבורה אחרים של נשים — „כי הכל חייבים לדעת, ששילמנו מחיר גבוה מאד עבור הנצחון; וכי לצד הגברים הגיבורים שנלחמו ונפלו, נלחמו ונפלו גם נשים רבות, בצבא הסובייטי ובצבאות אחרים".

מרינה צ'צ'אנובה — גיבורת מלחמה, אלופת־טיס, חוקרת היסטוריה. אך בעיקר — אשה רגישה ודינאמית, המנסה בדרכים שנראות לה, על־פי הדוקטרינה בה צמחה וחונכה, לעשות למען השלום וההבנה בין העמים.


שחור הוא יפה, שחור הוא טעים, שחור הוא מרוה,

**שחור הוא גולדסן־מאלט**

גולדסן מאלט - המשקה השחור החדש לו אתה זקוק ביום חם.
גולדסן מאלט ירוה את צמאונך, אינו מתוק מדי, יתן לך מעט קלוריות, אך הרבה מרץ.
גולדסן מאלט - זך, טעים, טבעי וטהור - המשקה שאומרים עליו
כי יהפוך בקרוב למשקה הישראלי מס. 1.
לגום אותו כשאתה צמא. גם אתה תאמר כך.

**חדש!**

רשות השידור

**היום**
**החל התכנון החדש**
**של**
**שידורי הרדיו והטלוויזיה**

נא לעקוב אחרי הפרסומים בלוח היומי של השידורים המופיע בעתון זה.

החודש

בזול

מרקי עוף תלמה

החודש תוכלי להנות ממרק עוף ומרק בשר של תלמה
בהוזלה מיוחדת, לפי פניית משרד המסחר והתעשייה

| מרק עוף בקוביות | מרק עוף ובשר בגביעים | שלישית מרק עוף בשקיות |
|---|---|---|
| 15 גרם כל אחת | 210 גרם, חסכוני ביותר | 16 גרם בשקית |
| 1.80 ל"י | 6.93 ל"י | 1.80 ל"י |
| ~~2.10 ל"י~~ | ~~7.70 ל"י~~ | ~~2.10 ל"י~~ |

תלמה בלו-בנד

מצוין גם לתבשילים וכתוספת למאכלים שונים, כדאי שתכיני מלאי!


## גל א'

12.05 "ספר חדש" — סקירה.
12.15 שידורים לתלמידים בבתי־ספר יסודיים.
12.35 "מיגוון אמנים" — עם להקת כלי הנשיפה של פריס, עם מנגנת ה־צ'מבלו ינדה לנדובסקה, עם הזמרת ; פרייר, עם הכנר ; ריצ'י ועם המנצח בוסקובסקי.
13.05 "קונצרט צהרים". מוצארט : "זוטות מוסיקאליות" ; מורטון גולד : "אינטרפליי" — לפסנתר ולתזמורת ; אונסקו : רפסודיה רומנית מס' 1.
13.55 "הערב במוסיקה" — תצפית על תוכניות המוסיקה.
14.00 חדשות וסקירת עיתונות עולמית.
14.10 "לאם ולילד".
15.05 "מי מפחד מבית־ספר פתוח?" (שידור חוזר).
16.00 חדשות וחדשות בענייני חוק ומשפט.
16.10 "מוסיקה ליום ראשון". רוסיני : "מיסה סולמניס זעירה".
17.00 חדשות וחדשות בענייני משק וכלכלה.
17.10 "מוסיקה קאמרית". מוצארט : סונטה לאורגן, לקלרינית ולפסנתר ; בטהובן : שביעייה אופוס 20.
18.05 "הסיפור מאחורי הכותרות". שידור חי, בו מספרים עתונאים על ה־נעשה מאחורי הקלעים.
18.55 לחקלאי.
19.00 חדשות ו"היום הזה".
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.05 "המורה התיכון".
20.55 "חמש לתשע" — שיחה חופשית.
21.05 "רגע של עברית".
21.06 "רסיטל". עם עדי עציון (סופרן) ועם יונתן זק (פסנתר). אנאטולי וודרבו : "עונות השנה" — שירים למלים של מתיכן ; שנברג : ארבעה שירים ; שנברג : פנטסיה ; דביוסי : סונטה (עם ילנה בודרנקו — כינור ועם מרינה בודרנקו, פסנתר).
22.05 "פידליו" — אופרה מאת בטהובן.
00.40 "רגע של שיר".
14.10 "לי ולך — שיר וברכה" — פיזמונים לאוהבים.
15.05 "מיצעד הפיזמונים הלועזיים" (עד 16).
15.55 "על רגל אחת" — מונחים ומושגים ביהדות.
16.00 חדשות וחדשות בענייני חוק ומשפט.
17.00 חדשות וחדשות בענייני משק וכלכלה.
18.05 "כשהיסמין פורח" — פיזמונים בסגנון עדות המזרח.
18.45 "היום בספורט".
19.00 עיקר החדשות (רשת ה').
19.02 "חג לאוזן" (עד 21).
21.05 "רגע של עברית".
21.06 "שוב יוצא הזמר" — מופע פומבי משירי הארץ.
22.05 "ממני מני". עורך ומראיין : מני פאר.
23.05 "בלי מחיצות" — עם אחרי חצות, עם אריק לביא ועם אמנון רובינשטיין (עד 01.00).

## גלי צה"ל

12.05 "כוכב עם שלוש פיות" : תרוה ודויד (עד 12.55).
12.40 "הפינה הבין לאומית". עם עמוס ערן.
12.55 "סיפורי המחצית הראשונה" — פינתו של מרדכי נאור.
13.05 הופעה חיה של זמר ופסנתרן הכלוב — ממסיס סלים — (בשידור חוזר).
13.55 הודעות לחיילים.
14.05 "בצהרי יום" (עד 16).
16.05 "גא לצלצל" — צוות משיב על שאלות מאזינים בענייני היום. מנחה: צבי שפירא.
17.05 גלי צה"ל — יומן הערב.
15.57 "מה נשמע" — תוכניות היום בגלי צה"ל.
18.05 יומן הערב.
18.30 "בדים ובידבודים" — עם יצחק בן־נר ועם יצחק שאולי.
19.05 "רדיוספורט" — מגאזין לענייני ספורט עד 21.00).
21.05 "ספירת מלאי".
23.05 "סופגנדה" — עם ארי אלוני.
23.40 גלי צה"ל — יומן חצות.
00.10 "ציפורי לילה קלאסיות" עם רם עברון (עד 01.50).
01.50 "סיפור למיטה".
02.00 מבזק ידיעות.
02.05 "לא רוצים לישון" עד 05.00).
05.05 "חמש חמש" — מוסיקה אל חוף השחר.

## הגל הקל

12.05 "במיקצב יוצר".
12.30 "חיוג ישיר" : מערכונים ופיזמונים ישראליים.
13.05 "בחצי היום" — פזמונים וחדשות.
14.00 חדשות וסקירת עתונות עולמית.

## טלויזיה

17.30 "בין שתי ערים" — (חלק ראשון) "הטיול" (לילדים).
18.20 שירי אלף־בית (לילדים).
18.30 קיצור החדשות (ערבית).
18.32 "אבוט וקוסטלו" — "הדוד ברוזן". דודו של קוסטלו, ברוזן, מגיע לביקור מאיטליה. הוא מצטרף לדירתם של הרעים, וגורם לבעיות ולאי נוחות. השלושה נתפסים על־ידי המישטרה, נעצרים ומנסים להימלט מ־מעצר (אנגלית, תירגום עברי־ערבי).
19.00 סידרה דוקומנטרית — "טבע ונוף". "חיים ש־נעלם". בוב דוידסון, יוצא לאזור ימת המלח ה־גדולה בקירבת העיר ברנוויל בחוף המערבי של ארה"ב. ימה שהולכת ושוקעת מזה אלפי שנים (ערבית, תירגום עברי).
19.30 חדשות ויומן השבוע (ערבית).
20.00 "עלם ועלמה" — שבועון לנוער.
20.30 "מבט לחדשות".
21.00 "תעודה" — "עולם במלחמה". סידרה של מלחמת העולם השניה ב־26 פרקים, בני שעה כל אחד. כל פרק מציג אספקט אחד של המלחמה, תוך שימוש בסרטים אורגינליים ובעדויות של עדי ראיה. הסידרה זכתה באנגליה בפרס עבור הסרט הדוקומנטרי הטוב ביותר לשנת 1973, קריינות עברית — לאה פורת. פרק ראשון : "גרמניה החדשה" (אנגלית, תירגום עברי־ערבי).
21.55 "הילולה" — תכנית דו־שבועית, בה יארח ישעיהו בן־פורת אמנים, אורחים ואנשים בשולי החדשות. בין המרואיינים משתתפים אישים מתחום הספרות, התיאטרון, המוסיקה והבידור ו־אנשים ש"מדברים עליהם השבוע". בין הראיונות ישודרו פרקי תיאטרון ו־בידור הקשורות באורחים. מפיק : חנוך חסון. במאי : באורי לנגמורה.
22.50 פסוקו של יום. חדשות.

## בטלויזיה הלימודית

12.00 אנגלית י'.
12.20 "יעוץ והכוון" — "מי מכיר".
12.40 סרטוט ט' — תחום ישר.
13.00 ביולוגיה ט' — ורד סים.
13.25 שח־מט — שעור 25.
16.00 מלאכת יד עם בתיה עוזיאל "קוץ בן קוצו".
16.08 אנגלית ח' — "ועדת המנמציאים".
16.30 שח־מט שעור 25.
16.50 ארחור מן — סרט.
17.15 "חיי המחייבים" — "משק החקלאי" (סרט).


לכל תכנית
ZENITH
טלויזיה
עם מעגל הקסמים

טכניקום
בשנת יובל ה־15 לביה"ס
15% הנחה לכל הנרשמים
15 מלגות ללימוד חינם
נפתחים קורסי יום וערב להכשרה מקצועית
* אלקטרוניקה+טלויזיה * פקידות והנה"ח
* שרטוט בנין וארכיטקטוני
* גרפיקה שמושית
יובל 1960-75 שנים
חיפה הרצל 44 ת"א בן יהודה 28

שרות מוסמך
OPEL
* מכונאות * חשמלאות
* פחחות * צבעות
שרות מהיר — מלאי גדול של חלקי חילוף במקום
מוסד אבה
תל־אביב, מגרשי התערוכה סוף רחוב דיזנגוף, טלפון 441084
מתקבלות מכוניות אופל בלבד


חבר הוועד המנהל, ד"ר אלי חבין:

# "אתנגד שאורי זוהר יפיק תוכנית בטלוויזיה"

סידרת־בידור טלוויזיונית של אורי זוהר בסיגנון "לול", שהומלצה לעונת המישדרים הנוכחית, עומדת בסכנת ביטול.

מסתבר, כי אחד מחברי הוועד המנהל של רשות השידור, ד"ר אלי חבין, תובע למנוע מזוהר הפקת התכנית עבור הטלוויזיה. ה.א מסתמך על החלטה של הוועד המנהל הקודם, משנת 1971, שפסלה הקרנת תוכנית "ברוכים הבאים", בהנחייתו של זוהר, כאשר היה עצור כחשוד באחזקת חשיש.

כזכור, הורשע בשעתו זוהר בהתפרעות בבית־המשפט ובעניין אחזקת חשיש — וריצה את עונשו. עתה אומר חבין : "אין אני מתנגד לכך שזוהר יופיע כבדרן או כמגיש תוכניות ברדיו ובטלוויזיה. אבל לא אסכים שיפקידו בידו אחריות לתוכנית טלוויזיה. הוא אינו דמות חינוכית".

חבין תובע לדון על כך בהקדם בוועד המנהל.

## בין המישדרים

נחום שרביט

*

### צלילים — ושעשועים

תוכנית־הרדיו החדשה "משחקי לילה" תציע מחר, ובכל יום ב' בין 9 לחצות, בגל הקל, בין צלילים מוסיקאליים ובקטעי־הומור — שירה של חידונים ושעשועונים נושאי פרסים. ביניהם :

★ "והרי השנות" — מהדורות־חדשות דמיוניות, בה ידווח על מאורעות היסטוריים.

★ "זה שקספיר זה" — חידון שיוצג כמערכון בביצוע שחקנים.

★ "תורגים את השפה" — פרק־קריאה בעברית וכו שבאה לשונית אחת, שעל המאזינים יהיה לתקנה.

★ "כל האמת" — שלושה אנשים יציעו שלושה הסברים שונים למונח אחד. רק אחד מהם יתן הסבר מדויק, אותו יתבקשו השומעים לגלות.

★ "אנו מצביעים" — המאזינים יוזמנו להעניק ציון לשבח למעשה־המופת של השבוע, באמצעות גלויות־דואר.

★ "חמשיר השבוע" — אנשי ירושלים יוזמנו לניידת השידור, שתוצב באחד מרחובות הבירה, כדי להציע חמשיר בעניין מענייני השבוע ולקראו בפני המיקרופון.

עורכי התוכנית ומגישיה : שמואל שי וזהב ענר.

*

### מי ומה

★ הקומיקאי האידי שמעון דז'גן והצייר יוסי רוזנשטיין — בחור־ישיבה המצייר דמויות תנ"כיות ללא פרצוף, מי שיש לעבור על "לא תעשה לך פסל וכל תמונה" — יהיו בין אורחיו של אלוף (מיל.) חיים הרצוג, שיגיש לפי טעמו את תוכנית־הטלוויזיה "אושפיזאי" במוצאי־שבת הקרובה. התוכנית תוקדש להומור יהודי ולאמנות יהודית בציור ובתשמישי־קדושה. במאי — פנחס חרזהב, הפקה — ישראל גולדריכט.

★ צוות של מחלקת־החדשות בערבית בטלוויזיה יצא השבוע, זו הפעם הראשונה, לשליחות בחו"ל. הצוות יסקר את ביקורו של שר החוץ, יגאל אלון, ברומניה, ויערוך סרט תיעודי על יחסי רומניה־ישראל.

## מחפשים את המטמון

★ לקראת שידור הבכורה של משחק־הטלוויזיה "מחפשים את המטמון" ביולי, צולמה הטלוויזיה תוכנית נסיונית בסידרה. הינחה — יצחק שמעוני (בתמונה — משמאל). את הגו"מ בין פותר כתב־החידה לבין ה"צופים", שהציעו לו עזרתם תמורת נתח מהפרס המובטח, ניהל אריה אורגד. ליד המטמון היה יורם ארבל. לקחי הנסיון ייושמו על־ידי המפיק־הבמאי, שלמה גנון, בשידור־תחי הראשון של הסידרה, לפותר יוצע פרס של 3000 ל"י.

# עולם במלחמה

## — זהו שם הסידרה הדוקומנטרית, שתוקרן החל מהערב בטלוויזיה במלאות 30 שנה לנפילת הרייך השלישי

— מאת רות מקל —

ב־9 במאי מלאו 30 שנה לכניעת גרמניה הנאצית ע"י צבאות בעלות הברית. אצלנו נשכח מעט התאריך הזה ולא התקיימו אירועים מיוחדים לציון נפילתה של המפלצת ההיטלרית. הטלוויזיה תנסה, החל מהערב "להחיות" את המלחמה הנוראה על־ידי שידור הסידרה הדוקומנטרית הבריטית "עולם במלחמה", שנוצרה בשנת 1973 וגם זכתה אז לפרס הסרט הדוקומנטרי הטוב ביותר.

26 פרקים לסידרה (אורכו של כ"א 52 דקות), וטרם ברור, אם כולם ישודרו אצלנו. הדבר תלוי בשאלה, כיצד יקבל הצופה הישראלי את העיסוק הקבוצתי השבועי במלחמה, זמן כה קצר אחרי רעידת האדמה של מלחמת יום־הכיפורים.

הבריטים, כדרכם, ניסו להיות "אובייקטיביים" (אם כי בדברי הקריינות מורגשת לעתים אירוניה מרירה). הם אינם שופטים איש, אפילו לא את הנאצים. אולם קטעי היומנים מדברים בעד עצמם, וכבר בפרק הראשון אנו עדים — באמצעות סרטים שצולמו על־ידי ידידיו של היטלר ועל ידי צוותי־הצילום הרשמיים שלו — לצמיחתו של האיש השואף להכניע את אירופה ולהשמיד את העם היהודי.

המחקר להכנת "עולם במלחמה" נמשך ארבע שנים ועלה יותר ממיליון ל"ש. כדי להביא תמונה שלמה ו"מאוזנת", יצאו צוותי הצילום הבריטיים לברלין, לוושינגטון, לפאריז, לאושוויץ, למוסקבה, לדרזדן, לטוקיו, לדיסלדורף, לרוטרדם, להירושימה ועוד. בצד החומר הדוקומנטרי האותנטי (הכולל מיסמכים וקטעים מוסרטים שלא פורסמו עד כה) והצילומים המשוחזרים, מנסה הסידרה להשלים את התמונה על־ידי ראיונות עם אישים כמו אוורל האריימן, הנסיך ברנרד מהולנד, לורד באטלר, הסופר ג'.ב. פריסטלי, ולורנס דארל, אך גם עם "אנשים מן השורה", כמו אסיר אושוויץ, מו"ל של עתון־מחתרת בצרפת, והקולונל פול טיבטס שהטיל את פצצת האטום על הירושימה.

אנחנו נעקוב, כמובן, בעניין אחר הפרקים העוסקים ביהודים : פרק 20, למשל, בוחן את השאלה המודחקת אצלנו, מדוע לא התקוממו היהודים כשהובלו כצאן לטבח אל תאי־הגאזים ?

במקום מלווה התוכנית בדברי קריינות מפי סיר לורנס אוליבייה. אצלנו עושה המלאכה לאה פורת. החזרת לקריינות לאחר שנים של הינתקות מן המיקרופון לטובת תפקידה כיו"ר המועצה לתרבות ואמנות.

שמעון לב־ארי בהצגת־היחיד "וינסנט"

# למה התמוטט ואן־גוך ?

שמעון לב־ארי לקח על עצמו תפקיד מורכב מאוד בהצגת־היחיד שלו "וינסנט", בה הוא מעצב את דמותו של וינסנט ואן־גוך, בבימויו של דויד שריר. המבוא, המעובד לפי מכתביו המפורסמים של ואן־גוך לאחיו תיאו, נוגע בנקודות העיקריות בחייו של האמן, ולב־ארי מלווה את משחקו בהצגת הרפרודוקציות של התמונות שצויירו בתקופה שהוא מיתאר אותה, כאיורים לסיפור המעשה.

הצגת בכורה

בועז עברון

הגשתו של לב־ארי היא פשטנית במקצת, אף כי הצליחה לרתק את הקהל. הוא בנה קשת אמוציונאלית פשוטה : נעורים ובגרות נמרצים ואופטימיים, מוגשים בקצב מהיר ובקול בוטח, ללא היסוסים — עד ההתמוטטות, השגעון וההתאבדות.

הופעת הסימנים הראשונים של ההתמוטטות נעשית בדקות רבה. וההתפתחות — המתבטאת בקול המאבד מבטחונו ומתחיל להתפורר, בפנים מתרפטים ומתכרכמים, בגוף המאבד את זקיפותו, עד לשקיעתו למצב של ישיבה רפויה — מותירה רושם חזק. סבורני, בכל זאת, שהצגתה של ההתאבדות בממש, עם אקדח ויריה ממש, היא מיותרת לחלוטין. גם לא היה צורך ב"מאגניפיקאט" של באך, הפותח ונועל את ההצגה. המוסיקה לכשעצמה נהדרת, אלוהית, אך מה הקשר שלה לסיפור המעשה ?

אלא שההצגה לוקה ברובד עמוק יותר. והוא : ההחמצה, ביסודו של דבר, של אופי גיבורה. ואן־גוך היה אדם חזק מאוד. כל אמן גדול הוא איש חזק מאוד. אבל בתוכו התרוצצו אנרגיות מתנגשות עצומות, שרוב ימיו הצליח לשלוט בהן ולארגנן למערכת יצירתית אדירה. אך שבשלב מסויים פרקו את עול הרצון העז שלו וסבו נגדו. לא די בדיבור מהיר ובוטח, כדי לייצג אנרגיות אלו. צריך להמחיש ששורשי החורבן היו טמונים בו מלכתחילה וכי יחסיו עם פול גוגן היו רק ה"מאיץ" שסיפק את הניצוץ להתפוצצות, לא גורמה.

שמעון לב־ארי
תפקיד מורכב

ההוכחה לכך מצויה כבר בהערתו של גוגן למראה בדיו של ואן גוך שהלה מטורף. גוגן איבחן בביטחה את היסוד שהשתלט לבסוף על ואן־גוך. ואם כך — הקשת האמוציונאלית שצייר לב־ארי היא פשטנית מדי ואינה מייצגת את המציאות. לפי החומר המשחקי שנתן לנו לב־ארי (לא החומר המצוי בטכסט, המאפשר הצגה הרבה יותר מורכבת), אי־אפשר כלל להבין מדוע התמוטט וינסנט ואן־גוך.

# הערב בבתי הקולנוע

## תל-אביב-יפו

אופיר : "פריצת הכלא"
אורלי : "המרוץ לצמרת של דודי קרביץ"
אלנבי : "כותרת ראשית"
אסתר : "החרדל מגרה לי את האף"
בן־יהודה : "המגדל הלוהט"
גת : "אחי השמש אחותי הלבנה"
גורדון : "סילוחה"
דקל : "ישו כוכב עליון"
דרייב־אין : ב־7.15 "שלושת המוסקטרים" ב־10.00 "המשטרה היא החוק"
הוד : "ארנולד"
זהר : "הרגש המשותף" (סרט טורקי בצבעים)
זמיר : "נערה תוצרת שוודיה"
חן : "זהו בידור"
לימור : "שלושה ועוד אחת"
מוגרבי : "צ'יינה טאון"
מקסים : "החשוד הגדול אצל מאדאם פיפי"
מרכז : "היצאנית" (רק למבוגרים)
מתמיד : "דקמרון האסור"
נגה : תחת צל ה[illegible]
סטודיו : "וידויו של מנקה החלונות"
סינמה : "דמי כופר"
סינמה 1 : "עוד תתעשר אצלי"
סינמה 2 : "שריקות בעריסל"
פאר : "סטירה לחיי" (שבוע 3)
פריז : "הפרס האחרון"
צ'יל : "נצחון נעורים"
צפון : "תמונות מחיי הנשואין"
רויאל : "רוח החופש" (שבוע 2)
תל־אביב : "חמים וטעים"
תכלת : "מסתרי האורגזיה"
תל־אביב : "שאגת הדרקון"
ת.ל. : "אונס ונקמה" (הצגת בכורה ארצית)

## חיפה

אורלי : "4 גברים בעיר"
אורדן : "מנגינת חיי"
אורה : "המגדל הלוהט" 5 8.30
אמפי : "חסים בצמרת"
ארמון : "מיסטר מג'סטיק"
אוריון : "סקס, אהבה וסמים"
בית אבא חושי : "אני אוהב את גרושתי" 9
חן : "הארטיסטים בסופרמרקט"
כרמל גנים ; "מנגינות חיי" (סרט ערבי)
מוריה : "תיק אודיסה"
מירון : "האגרופן מסינגפור"
עצמון : "החרדל מגרה לי את האף"
פאר : "גטסבי הגדול"
רון : "עוד תתעשר אצלי"
שביט : הצגה ברומנית

## ירושלים

אדיסון : "הזמר והילד"
אורין : "לחקת הדרקונים"
אורנע : "כוכב פראי"
אורגיל : "שלושה ועוד אחת"
ארנון : "הרצח באוריינט אקספרס"
הבירה : "סקס משוגע"
חן : "קליבר"
ירושלים : "אמריקן גרפיטי"
מיטשל : "זהו בידור"
סמדר : "כל מה שרצית לדעת על המין ולא העזת לשאול"
עדן : "רעידת אדמה ביפאן"
רון : "המרוץ לצמרת של דודו קרביץ"

## ר"ג-גבעתיים

אורדע : "שלושה ועוד אחת"
אורלי : "אנה מנחה האהבה"
גל־אור : "הגשר על הנהר קוואי"
הדר : "פריצת הכלא"
לילי : "חמים וטעים"
רמה : "הגמד הערמומי והמלס"
רמת גן : "שאגת הדרקון"
שביט : "פסק־דין"

## אור יהודה

גולן : "גבור העולם"

## אשדוד

אולימפיה : "אונס בירח דבש"
אסתר : "משאלת מוות"
אשדוד : "סקס משוגע"
דגון : "הריסי אותי גבוה" 8 9.45

## אשקלון

אסתר : "אמריקן גרפיטי"
חן : "נקמת האהבה"
מאור : "הקשר היווני"
רחל : "שנה טובה לאוהבים"

## באר-שבע

קרן : "נקמת חמש הנערות"

## בת-ים

אורנים : "ירח של נייר"
בת ים : "גולד"
סביון : "שלושה ועוד אחת"

עצמאות : "הרצח באוריינט אקספרס"
רמת־יוסף : "האיש בעל אקדח הזהב"

## הרצליה

דוד : "גמל תעופה 75"
דגניה : "פראי"
היכל : "משחקי החול (עכבר)"
תפארת : "האיש בעל אקדח הזהב" 8

## חדרה

גן־זהר : "קרייזי ג'ו"
חוף : "איש הכנופיה"

## חולון

ארמון : "גטסבי הגדול"
מגדל : "שלושה ועוד אחת"
סבוי : "דקמרון האחרון"
רון : "הצפור הזרה"
רינה : "פריצת הכלא"
3 הצגות : 4.30, 7.30, 9.30

## כפר-סבא

הדר : "הכל נשאר במשפחה" 8.30
חן : "אהובתי השפחה" 8.45

## לוד

חרמון : "מיסטר מג'סטיק"

## נס-ציונה

נוה : "שלושת ה[illegible]" 8.45

## נתניה

אסתר : מורות נקבות סטודנטים זכרים
סטודיו : "שלושה ועוד אחת"
שרון : "פסק־דין"

## פרדס-חנה

דקל : "איש הצוות" 8.30

## פתח-תקוה

אורה : "בלש ושמן מקיף"
הדר : "שחק אותה סם"
היכל : 3 ועוד אחד
שלום : "עד שהגט יפריד בינינו"

## ק. אונו

אור־און : "חסום לי מרגל" 8

## קרית-ביאליק

סביון : "גמל תעופה 1975"
ספיר : "ללא רגיעה"

## קרית-חיים

בית־העם : "גמל תעופה 1975" 8.45
היובל : "הג'וב הכפול" 9

## קרית-ים

גיצן : "צלילי המוסיקה" 5, 9

## קרית מלאכי

בידור : "חמשת העוקצים במזרח"
הוד : "רעידת אדמה"

## קרית-שמונה

חרמון : "הזדמנות אחרונה"
שניר : "יום הדין"

## ראשל"צ

עמן : "חופשת הצוות" 7, 9
ראשון : "נאפי הגדולה"
תפארת : "פרשת סטאוויסקי"

## רחובות

בית־הפועלים : "שלום לנצח"
הדר : "ג'רמי"
חן : "בראש מורם"

## רמלה

מגדל : "5 עודדות ל־5 ברנשים"

## רמת השרון

גיל : "ירח של נייר"

## שדרות

חן : "אחרון [illegible] העולם התחתון"

# ההגבלות על הבניה פוגעות במשפחות מרובות ילדים

על בניה של דירות־פאר למגורים, החורגת מהגבלות הבניה, קראנו באחרונה לא מעט. ידוע שפה ושם מעלימות הרשויות עין מחריגים כאלה, גם מבני־ציבור שונים, שהיו בהנעת־בניה, כשנכנס הצו לתוקף — הצליחו לקבל היתר לסיום המלאכה.

שני אורחים קשישים, שפנו למדורנו בנושא זה: שניים מסר־אמצעים ומרובי־ילדים, ש„נתקעו" מחוסר תקציב במלאכת בנית עצמית — דווקא בהם פגע הצו בצורה חמורה.

ואלה סיפוריהם:

יוסף יגורוב מרח' הפלמ"ח בטבריה — נשוי ואב לארבעה ילדים, אשר גם אמו חיה עמם — מתגורר בדירה בת 45 מ"ר. בשעתו אושרה לו עקרונית הלוואה בסך 50 אלף לירות להיטיב את תנאי־הדיור שלו. אלא שעד היום הוא לא זכה לקבל את הכסף.

בשנת 1966 רכש יגורוב מגרש קטן בטבריה, ובשנת 1970 החל בעצמו לבנות את ביתו, בעזרת פועלים אחדים. לצורך הבניה קיבל הלוואה בסך 12 אלף לירות לעשר שנים. באותה שנה, כאשר לא היתה כל הגבלה על בניה למגורים, התחיל מר יגורוב לבנות למשפחתו בית, ששיטחו 120 מ"ר עם מירפסת, ששיטחה 40 מ"ר.

„באמצעים שעמדו לרשותי לא יכולתי להשלים את הבנין, כאשר חסרו לי הטיח, הנגרות, הריצוף והחשמל — נאלצתי להפסיק את הבניה", כתב למדורנו. הוא הגיש בקשה להלוואה נוספת. הלוואה בסך 50 אלף לירות אושרה לו עקרונית. כאמור, אך הוא לא יכול היה לממשה. משום שבינתיים נכנסו לתוקף הגבלות הבניה, שאינן מתירות בנית למגורים מעל 110 מ"ר.

מר יגורוב הציע פשרה: הוא לא ישלים את המרפסת, המוצאת מאוד באקלים של טבריה, אלא יסיים רק את המיבנה עצמו. אבל הוא נתקל בקיר אטום. לפניותיו הרבות למשרד השיכון ולבנק „טפחות", שבהן הסביר את מצבו המיוחד. הוסיף חוות־דעת של מהנדס בנין, המציין כי הדירה אשר הוא מתגורר בה עתה עם משפחתו, אינה ראויה עוד למגורים.

פנינו גם אנו בשמו של מר יגורוב לבנק „טפחות" ולמשרד־השיכון. הבנק השיב בשלילה, ומשרד־השיכון לא השיב.

אברהם טביב, בעל חנות לירקות בקריית־אונו, מתגורר עם משפחתו בדירה בת חדר וחצי. לפני מלחמת יום־הכיפורים החל לבנות בעצמו חדר נוסף. הוא הספיק לגמור את השלד, כאשר פרצה המלחמה, והוא גויס ל־154 יום. כשחזר מהמלחמה, האמירו המחירים עד כי ידו אינה משגת עוד להשלים את החדר במימון עצמי. „גם לקוחות רבים עזבו אותי בימי המלחמה — והמצב קשה מאוד".

מר טביב פנה למשרד־השיכון, וביקש הלוואה להשלמת הבניה. ואכן אושרה לו הלוואה בסך 15 אלף לירות. לאחר שהביא את כל האישורים עם כל החתימות ועם אישור נוטריוני של כל הפרטים. קיבל הודעה מפתיעה, שההלוואה לא תינתן לו, משום שחרג מהגבלות הבניה. איש לא היה מוכן להתחשב בטענותיו: כי החל לבנות לפני המלחמה. עוד בטרם הוטלו ההגבלות, כי השלד מתקלקל והולך, וכל מה שהשקיע בו עד כה ירד לטמיון, שלא באשמתו.

הוא הגיש ערעור על ההחלטה.

ב־1 בספטמבר 1974 קיבל הודעה, שערעורו הועבר לדיון בינמשרדי; וכאשר תתקבל תשובה — יקבל הודעה.

ב־20 בספטמבר שמע שוב, שהערעור טרם נדון.

ב־13 באוקטובר שמע, כי לאחר שיישמע הערעור — יקבל תשובה ישירה.

ב־22 באוקטובר פנה למדורנו וביקש שנסייע לו. בינתיים שמע, שתיקו הועבר מירושלים לתל־אביב, וחזור חלילה.

ב־25 באוקטובר כתבנו לגברת אסתר דויטש, הממונה על הלוואות במשרד־השיכון.

ב־12 בנובמבר ביקשה גברת דויטש ממר טורבן — מנהל היחידה לזוגות צעירים בתל־אביב — לברר את הבעיה ולהשיב ישירות לפונה.

ב־12 בינואר השנה כתבנו תזכורת למר טורבן, שלא השיב לפונה.

בבירור טלפוני שערכנו, נתבקשנו להעביר את מיסמכיו של מר טביב לידי מר אגבבא, מהיחידה לזוגות צעירים בתל־אביב. עשינו זאת ב־21 בינואר. אבל לא זכינו לתשובה.

ב־12 במארס העברנו את שני המקרים (של מר טביב ושל מר יגורוב) אל גברת בתיה אווליו, היועצת המשפטית של משרד־השיכון בירושלים. ביקשנו ממנה לבדוק, אם במסגרת החוק קיים ניתן לסייע לשתי המשפחות. אבל לא זכינו לתשובה.

ובינתיים פוגעת השמירה הקפדנית על חוק התקפאה בבניה במשפחות כגון אלה של טביב ויגורובנה...

*

### קופ"ח תספק התרופה חינם

ב־17 במארס פירסמנו במדור זה את תלונתו של תושב חיפה, שנדרש לשלם בקופ"ח תמורת כדורי „לבטרום", החיוניים להצלת חייהם של אנשים, החולים במחלת־כליות קשה. „יש צריכים להשתמש בגלולות אלה ברציפות, משך כל ימי חייהם.

בתשובה על פנייתנו לקופת־חולים, השיב לנו מר יעקב נש, מהלישכה לפניות הציבור. ש„קופת־חולים החליטה לספק לחבריה את התרופה ללא תשלום, החל ב־15 בפברואר 1975".

ב־25 במארס קיבלנו מכתב מקורא אחר של עתוננו, ש.ג. מרמת־גן, הזקוק גם הוא לאותה תרופה: „לאור מה שקראתי בעתונכם, ומחיותי זקוק לתרופה „לבטרום", פניתי לסניף קופ"ח „בורוכוב" ברמת־גן, וביקשתי לקבל את התרופה ללא תשלום. נעניתי בשלילה מוחלטת, האם בקופת חולים דיבורים לחוד ועובדות לחוד?"

שוב פנינו אל מר נ.ש. אשר ענה לנו, כי יתכן מאוד שבשל תקלה משרדית לא הגיעה ההוראה על ביטול התשלום לאותה מרפאה בזמן. אני חוזר על תוכן מכתבי הקודם, התרופה תינתן לחברים ללא תשלום".

*

### הביטוח ישלם את נזקי הפיצוץ

כאשר קורה נזק לאחד ממכשירי החשמל הביתיים — דואגת החברה שייצרה את המכשיר לתיקונו, לשיפוצו או להחלפתו באחר. בשעת הצורך. אבל מי יפצה את הלקוח שנגרם, הן נזק אישי כמו פציעה או השחתת הרהוט, בעקבות הקילקול? סוגיה זו העלה במדורנו מר אליהו חטב מאשקלון.

לפני שנתיים רכשה משפחת חטב תנור אפיה מדגם „אמקור 2010". למן היום הראשון אירעו תקלות שונות והתנור היה בתיקון יותר משירת את בעליו במטבח. לאחר שחזר התנור משיפוץ כללי במעבדת „אמקור" — התפוצץ חלקו העליון לרסיסים.

מר חטב פנה מייד לחברה ושני נציגים מ„אמקור" באו לביתו וראו את הנזקים במו עיניהם.

ואומנם, חודש וחצי מאוחר יותר הוחלף התנור הפגום בתנור חדש. באשר לפיצוי על הנזקים, דרש מר חטב 1,300 ל"י (נזקים בדירה, אובן ימי עבודה, פציעתה של רעיתו וכדומה), מאז עברה כשנה, מר חטב לא קיבל עדיין את הכסף וכל פניותיו בטלפון לחברת „אמקור" נענו ב„העניין בטיפול".

ב־31 במרץ פנה למדורנו. העברנו את התלונה להנהלת „אמקור" ולמעבדה לחשמל במכון התקנים. ביקשנו לדעת, אם תנורי אפיה עוברים בדיקות בטיחות. שכן, רק בנס לא עלה הפיצוץ הפעם בחיי אדם. וזו התשובה שקיבלנו מדוברת מכון התקנים. נגה לבנת:

„בשנתיים האחרונות לא נכללים תנורים של „אמגור" בין המוצרים הנמצאים בהשגחת מכון התקנים. לפי מיטב ידיעתנו, קיימת במפעלים אלה מערכת נאותה של בדיקות אטימות נגד נזילת גז, ולדבר היצרן, נבדק כל מכשיר ומכשיר לפני שיווקו. באותו מעמד נבדקת גם הבטיחות החשמלית של המכשיר. מדברי המתלונן ניתן להבין כי התקלה אירעה במערכת הגז. אולם ללא בדיקה יסודית של מומחה אין אפשרות ודאית לקבוע במי האשם".

ממר מרפלד, המהנדס הראשי של חברת „אמפא" שמענו, שבעוד שעל הנזק במכשיר מפצה החברה את הלקוח (מר חטב קיבל תנור חדש) הרי שעל הנזקים האחרים תפצה אותו חברת הביטוח של „אמפא", חברת „הפניקס הישראלי".

## מי יקים סככות בתחנות של „אגד"?

המאבק בין עיריית־ירושלים לבין הנהלת „אגד" — בדבר הקמת סככות למיסתור מפני הרוח והגשם בחורף, או השמש היוקדת בקיץ — גורם לכך שמזה שנה וחצי אין אף סככה בשכונת נווה־יעקב, שליד ירושלים.

עוד בפברואר פנו למדורנו אנשי ועד־השכונה. וכך כתב בשמם מר עודד שלף: „שכונתנו הוקמה לפני כשנה וחצי, במסגרת הבנייה סביב ירושלים. אנו יושבים על הכביש לרמאללה, במרחק 10 ק"מ ממרכז העיר. השכונה פתוחה וחשופה מכל צדדיה לרוחות החורף, המגיעות למהירות של 50—70 קמ"ש בשכונה יש שמונה תחנות של אגד, ובהן מצטופפים מדי יום מאות מתושבי המקום. על אף כל מאמציהם של אנשי השכונה, לא הוקמו עד היום סככות במקום".

תיק ההתכתבות בין הוועד, אנשי „אגד", עיריית־ירושלים ומשרד־התחבורה הולך ותופח. למרות ההבטחה, שלחורף 73/74 יהיו סככות במקום. עמדו אנשי השכונה בשלג של פברואר חשופים לקור. בשכונה גרים 4200 תושבים, מהם כאלף ילדים.

ב־13 בינואר 1975 כתב מר בצראי, המפ"ח של התעבורה במחוז ירושלים והדרום, כי „יש כיום מחסור חמור בסככות־המתנה ב„אגד". אתם נמצאים בדרגת עדיפות, האומרת כי עם קבלת הסככות הן יוצבו גם בתחנות האמורות".

בדצמבר 1974 כתב מר ג. סלומון, יו"ר ועדת התחבורה בעיריית־ירושלים, ליו"ר ועד השכונה נווה־יעקב: „בזמנו כתבנו לכם, שהנושא נמצא בטיפול. עשינו את כל המאמצים בוועדת־התחבורה להקמת הסככות. אך מאמצינו אלה לא נענו עד עתה על־ידי חברת אגד, אשר חייבת בהתקנתן".

פנינו איפוא לאגד ב־5 במארס. קיבלנו תשובה רק ב־23 באפריל: „בעיית הסככות נמצאת בטיפול ובדיון. אנו מצטערים על אי־הנעימות, הגורמת לנוסעים".


# למה אתה מחכה?

תקבל עד ־.1,000 ל"י מענק מיידי אם תפקיד כספך ב "חסכון 10,000" של הבנק הבינלאומי הראשון. רק עד 30 ביוני 1975 אתה רשאי להצטרף לתכנית ולהנות מיתרונותיה:

* 10% מענק מיידי מהסכום המופקד.
* ערך החסכון והמענק נשמרים ע"י הצמדתם לאינדקס.
* הרבית, המענק והפרשי ההצמדה פטורים ממס.
* תוכל להפקיד בתכנית עד 10.000 ל"י

סניפים ראשיים: תל־אביב: שד' רוטשילד 39, טל. 293251
ירושלים: רח' הלל 6, טל. 223311
חיפה: רח' הבנקים 3, טל. 523213

הבנק הבינלאומי הראשון

# עליה – וקרץ בה

## דרושה מדיניות מרכזית של עלייה, לא שפע של הצהרות ויוזמות בלתי מתואמות

— מאת גדעון רייכר, לונדון —

עליה. אם תרצו. כמוה כמזג האוויר. הכל מדברים אודותיה אך איש איננו עושה שום דבר בקשר לכך...

כמעט מדי יום מצטטים אמצעי התקשורת סטטיסטיקות מדאיגות: „גדל אחוז הנשירים בווינה". „נצטמצמה העלייה מהמערב". „גדל מספר היורדים". דיווחים שאין מאחוריהם שום מעשה של ממש. לא ישיבת חירום של הממשלה, ואף לא של הנהלת הסוכנות. לא היערכות חדשה ולא חשבון נפש.

וכאשר העליה מצוייה בשפל נושאים הכל עיניהם אל השליח ותולים בו את קולר כשלונה של המדינה, שירד כוח משיכתה לגבי יהודי המערב והמזרח גם יחד.

שליח עליה, ואפילו מצויות בו המידות הטובות כולן, לא יצליח להביא עולה אחד נוסף לרפואה, אם העורף ממנו שוגר אל מקום שליחותו, לא יהיה מבטיח יותר.

מדוע יעלו אלינו אנשי המערב, כאשר עולים בודדים אינם זוכים אצלנו לשיכון אלא נגזר עליהם להיטלטל מדירה שכורה אחת למשנה עד שהם עוקרים רגלם בכלל מקרבנו. מי שיבדוק את סטטיסטיקת כשלון העליה יגלה, כי אחוז הבודדים היורדים הוא הגדול ביותר ובעיקר בשל הטעם המר, האמור.

ומדוע תבוא אלינו, דרך משל, משפחה בת חמש נפשות כאשר היא לומדת לדעת, עוד מפיו של השליח, כי תוכל ליהנות ממשכנתא לרכישת דירה במרכז הארץ רק כאשר מחירה איננו עולה על —.170,000 ל"י. כל מי שמצוי בשוק הדירות יודע, כי מהתלים בעולים הללו. רק שרידות לב של ביורוקרטים יכולה היתה להציב מחסום בלתי ריאלי אשר כזה לגבי זכותו של העולה לשימוש במשכנתא.

ומדוע יצליח השליח לבשם את עוליו בריחה המשכר של ארצנו, כאשר דיבורים על עליה במקום שליחותו מצויים בתחתית סולם הציוויים והערכים של „ציונות מודל 1975"? יהדות הממון היא השולטת עתה בתנועה הציונית בגולה. זו יהדות יפה וחמה, שכיסה פתוח תמיד לכל מצווה אפיריה של ישראל.

אך לא כאשר הדברים אמורים בעליה או בעידודה.

מנהיגינו, שרינו ונואמינו אינם מדברים לעולם אל ליבם של יהודים אלא כי אם אל כיסם. בלתי אפשרי לגייס — ולו גם אחד מצמרת המדינה — ל„שליחות עליה". בעוד שהתגייסותו לשורות נואמי המגבית היא מיידית ונלהבת תמיד בנפש חפצה.

מנהיגי ציונות המערב אינם חשים אפילו בשמינית של בושה כאשר הם מסרבים למלא את הציווי הראשוני של התנועה והוא העליה עצמה, ומה עוד שמירושלים טופחים על שכמם לאות רעות וידידות. שוב אין בנמצא מנהיג כדוגמת בן־גוריון שיזכיר לציונים את פירושה של המלה „ציון". יש אפילו מבין העולים המבקשים מהשליח לשמור בסוד את דבר בואם אליו. „שאף אחד לא יידע", הם אומרים. „זה יזיק לי בקהילה". לא מעטים מהעולים מתוודים באזני השליח כי חבריהם עסקנים ציונים מן המניין. נדים להם באשר לרצונם לעלות לארץ־ישראל.

אולם, האצבע המאיימת מופנית כלפי שליח העליה. במקום לטלטל טלטלה עזה את סבך התקנות, הצווים, האישורים והניירות למיניהם הדרושים לעולה על מנת לקבל את הזכויות השמורות לו בחוק. במקום לפשט את הנגע הממאיר הזה של ניירת העשויה להביא לכלל ייאוש כל מי שנתנסה בכך — נטפלים בלי חסר רחמים אל שליח בלוס־אנג'לס שרכש דירה בכספו שלו. מעשה שאינו עומד בניגוד לשום תקנה שבכתב ושום ציווי שבלב.

אם רצוננו בעליה עלינו לשנות את דיוקננו שלנו.

העולים אינם באים אלינו לא מפני שהשליח נכשל אלא מפני שדיוקננו אינו מושך יותר. לא בקיצוץ או בריבוי מספר השליחים תבוא הישועה, אלא בשינוי ורימתה של הרוח המקפיאה הנושבת אל פני העולים. זו הרוח המוצאת את ביטויה במכתבים היוצאים מישראל בדרכם לעולים בכוח, המפקיעים את סודותיהם לאחר שקראו בהם על התלאות המזומנות להם בארץ הנכספת.

לא בגלל השליחים באה עלינו הרעה הזאת של שפל בעליה ולא מהם תבוא הגאולה, כי אם משולחיהם.

777 ברנדי בינלאומי

המשקה הישראלי היחידי המיוצא ל96 ארצות ומדינות ברחבי תבל.
777 למבינים מאז ומתמיד.

777 ברנדי האקספורט של ישראל.

כרמל מזרחי

מיקבי ראשון לציון וזכרון יעקב



# אירוח ברוח הזמן

אירוח יוקרה
ויחס אישי בהוצאה סבירה
אם אתם עומדים בפני אירוע משפחתי חגיגי
חתונה, בר־מצוה או ברית מילה
ואתם רוצים לחגוג אותו בחוג מצומצם יותר ובאווירה מכובדת
בואו אל –

★★★★ מלון בזל

● אולם אירועים מהודר באווירה אינטימית
● אפשרות אירוח מ־10 — 300 אורחים
● מטבח מצויין ושרות מקצועי של צוות מאומן ברמה של מלון ארבעה כוכבים.
● מיזוג אוויר וחימום מלאים

מבצע מיוחד!
חדר זוגי לערב הכלולות לזוג הנישא.

מלון בזל
רח' הירקון 156, ת"א. טל 244161

פרסום מלניק



עירית בת־ים
המחלקה לחינוך ולתרבות

## המכון לאמנות
(תלת־שנתי)

החלה ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ו למחלקות
ציור — פיסול — גרפיקה שמושית
קבוצת התחשבות

מתקבלים תלמידים מגיל 17 ומעלה לפי בחינות כניסה.
הלימודים מתקיימים בשעות הערב משעה 5.00

קבוצת ההתישבות פעם אחת לשבוע מ־8.30 בבוקר.
פרטים והרשמה במזכירות המכון, בת־ים, שד' העצמאות 51, טלפון 864237.
זמני הרישום: א—ה משעה 16—18 ובימי ד' מ־12—8 לפנה"צ.



## אלקטרוניקה טלוויזיה

נפתחים קורסי ערב

### המכון להכשרה מקצועית

תל־אביב — הנגב 13 (תחנה מרכזית)
רמת־גן — ז'בוטינסקי 61 (רמה)
חיפה — ביאליק 17
באר־שבע — החלוץ 86 (מול קולנוע שביט)
ירושלים — אגריפס 8 (מול קולנוע עדן)



## מועצה אזורית אשכול

מועצה אזורית אשכול מודיעה בזה על הארכת המכרזים:

74/75 — 6/27 הקמת בית־מועצה
74/75 — 7/28 הקמת אולם מופעים

תאריך סיום המכרז 6.6.75.

בכבוד רב,
שמואל אבני
ראש המועצה



## המועצה המקומית רעננה

### הודעה על שינוי במספרי הטלפון

| | |
|---|---|
| משרדי המועצה | 052־22221 |
| | 052־22222 |
| | 052־22223 |
| המחלקה הטכנית | 052־23223 |
| מחלקת מים מאור וביוב (אזור התעשיה) | 052־21111 |

טלפון זה משמש גם להודעה בדבר תקלות מחוץ לשעות העבודה.

| | |
|---|---|
| „המשמר האזרחי" | 052־32322 |
| לשכת הסעד | 052־21411 |

י. רביד — מזכיר המועצה

# מקבלי תעודות בפקולטה למדעים מדוייקים באוניברסיטת ת"א

**מוסמכי המגמה לכימיה**
אלעזר צדוק (בהצטיינות), תמר קושניר (בהצטיינות), מיכאל ברמן, אלי חוום, אברהם מי מרום, רות פוניצ'בסקי, יעקב קופילוב.

**מוסמכי המגמה למדעי המחשב**
רבקה בורשטיין, מרים פירסט, אורין רוזנברג.

**מוסמכי המגמה למתימטיקה**
סילביה אלטמן, חיים דנון, ברוריה מסטרמן, חנה סופר, חיה עוייצר.

**מוסמכי המגמה לפיסיקה**
נתן אנדרי (בהצטיינות), אמיר קליין (בהצטיינות), יוכבד אנדרי, רוני גרוס, סולאנג' כהן, משה לוי־טה, צבי עובדיהו, דינה פריאלניק, מתתיהו פרץ, תרצה קאופמן, ריימונד ריצמן, עדה רכבי.

**בוגרי המגמה לכימיה**
אביב עמירב (בהצטיינות יתרה), אהוד אילן (בהצטיינות), דנה אלון (בהצטיינות), רחל עצמון (בהצטיינות), יובל צור (בהצטיינות), איריס אורעד, ברכה איצקוביץ, יהודית בודיק, שמואל ברונשטיין, נורית גוטמן, ריטה גלוזמן, עמירם גרוביס, זהבה גרינברג, יונתן גרלין, שלמה דז'מל, יהודית הירש, אילן הלינה זלצמן, גאולה יהושע, צפורה יעקובסון, קלרה כגן, איריס ליבמן, אברהם ליכט, אברהם ליכטנברג, עמוס נוסינוביץ, בנימין נחומוביץ, אגטה נתן, מאיר עילם, דניאל פלדמן, אברהם פרידנברג, עליזה רוזנברג, מרק רוס חנה רלר (ספירא), אנה שוורץ.

**בוגרי המגמה למתימטיקה**
עופר גאבר (בהצטיינות יתרה), דב מונדרר (בהצטיינות יתרה), אבישי מנדלבאום (בהצטיינות יתרה), מרים אולקינצקי (בהצטיינות), עמוס בהירי (בהצטיינות), דליה ברשן (בהצטיינות), חנה גלפרין (וינדלינג (בהצטיינות), נירה גרהרד (בהצטיינות), משה חובש (בהצטיינות), גור הוכדמן (בהצטיינות), אריק וינשטיין (בהצטיינות), אברהם ונדר (בהצטיינות), רונאל חיימי־כהן (בהצטיינות), אברהם כץ (בהצטיינות), יונה ליכטנברג (בהצטיינות), גבי ספר (מונדרר) (בהצטיינות), ע. פרמינגר (שידלובסקי) (בהצטיינות), ת. צ'טם (בהצטיינות), זיו רז (בהצטיינות), אסתר שורצמן (בהצטיינות), חסידה אדלר (שפינדל), עמליה בוזיקובסקי, עמיקם בלשן, יעקב בן־צבי, תמר בריאן, תרצה ברץ (פרייסברג), משה בראל, מרים גלבר, אברהם גרידינגר, חיה דגן (אמיר) אירנה דהן (אופנר), הניה וינגרטן, יעקב זיו, בנימין זלברמן, רבקה זרחי, חוה חיים, נסים יוסיפוב, יעקב יסקי, מלכה ירדן (פרידמן), יוליאן כהן, אמריך כלמטן, אסתר מאיר (קופלר), אברהם מדליון, יעקב מיליקובסקי, יהודית גויברגר (קינסקי), רינה פריש (הרשקוביץ), נורית צירולניצקי (כץ), ורדה צ'ציק, לקדישאי, מיכל קצור (ברגר), יואל קהת, מלכה קופליק, דן קירו, חויפיק קרמאן (מחאג'נה), דב רוכמן, ורדה רייכמן, יהודית רחם, אריה שורץ, שרה שטטלד (פרלמוטר), מיכל שטראוס, רווה שייר, יורם תומר.

**מתימטיקה וסטטיסטיקה**
עליזה שטולבך (כהן).

**זכאים לקבלת „תעודה"**
עמרי ונדל, שאול קרני.

**בוגרי המגמה לפיסיקה**
דרור גינוסר (בהצטיינות), עמרי ונדל (בהצטיינות), אפרים לוין (בהצטיינות), אריה ליורוביץ (בהצטיינות), אליעזר מיסצקי (בהצטיינות), יעקב קנטור (בהצטיינות), אליהו קפון (בהצטיינות), מרדכי שפיגלגלס (בהצטיינות), עמית אלטמן, יעקב בן־ישראל, נוריס בר־אונשטיין, חיה ברונשטיין, אברהם גבריאלי, אלדד דגן, חניה דוסלצקי, גיורא הון, אורי וינגרטן, אנה וקסלר, מרדכי ורדי, אלכסנדר זכאי, בנימין טריימן, יואש כרמי, הרצל לאור, אליעזר לב, מרדכי מושיצקי, משה מידן, גבריאל נחושתן, בלהה ניסנסון, ישראל ניר, אפרים סוסקי, ענר פרמינגר, אנה פרנקל, אלכסנדר פרנקל, דרור צנעני, לאה קראוזה, יצחק רבין, אמנון רוט, צבי רוזנוביץ, מיכאלה רוט, פנחס רומיק, טומס ריבנר, עזרא שמא, אברהם שריד.

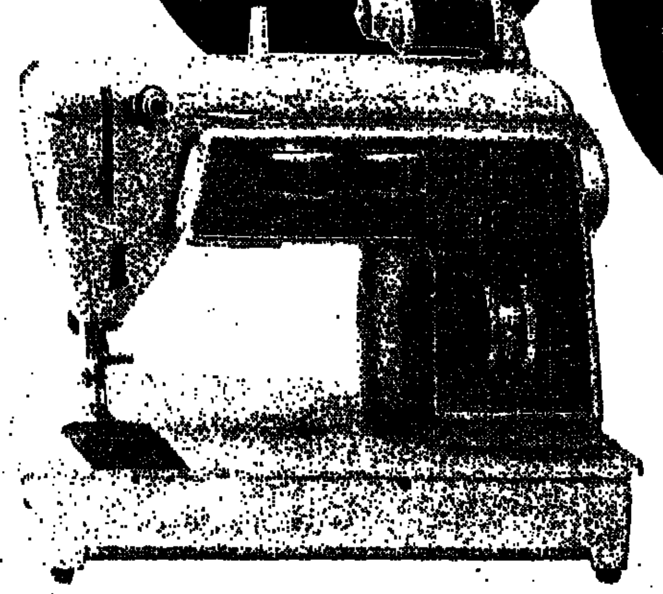

עיני דין

חזמנת מקומות
לנופש והבראה
במחירי הנחה
במשרד „הצלחה"
רחוב בר־כוכבא 96,
(על־יד ככר דיזנגוף)
טל׳ 236076, 220002

לקבלנים
ולוועדי בתים
שפצו בתיכם ב־
ק נ י ט ק ס
• שפריץ פלסטי דקורטיבי
• מונע חדירת רטיבות
• במבחר גוונים
• יעוץ ארכיטקטוני
10 שנים אחריות
15 תשלומים חודשיים
טל: 767030
בשעות 13.30—20.00

חנות 100 מ"ר +
מחסן 80 מ"ר
במרכז החלוץ
להשכרה
או שותפות
04-667056, 17.00—20.00

לרגל חג השבועות.
מבצע TRADE-IN חסר תקדים
500 ל"י
אפשרות לתשלומים עד־18 חודש


SINGER

**500 ל"י תקבלי בעד מכונת התפירה הישנה שלך - בזמן קניית אחד הדגמים החדשים של מכונות תפירה "סינגר"!**

אם נמאסה עליך מכונת התפירה הישנה שלך, ואת רוצה להחליפה בדגם חדיש ומשוכלל של מכונת תפירה "סינגר" - נצלי עתה את ההצעה המיוחדת של חברת "סינגר", וקני מכונת תפירה מודרנית, בעלת שפע של ביצועים - מכונה המבצעת תפר זיג.זג. תפר גמיש. תפר נסתר. מבחר דוגמאות רקמה. ועוד ועוד...

בקשי לראות את הדגמים החדשים של "סינגר" באולמי התצוגה ואצל המפיצים המורשים.
בוודאי תמצאי את הדגם העונה על דרישותיך ועל תקציבך.

**חידושי המחר ב„סינגר" היום.**

* מכל תוצרת שהיא

רשימת מפיצי מכונות תפירה „סינגר":
תל־אביב: אולם תצוגה, קרליבך 16, תורן, דיזנגוף 1/3, מפעל אברהם, נחלת בנימין 61, סלון מרכזי, בן־יהודה 32, בלכר, המלך ג'ורג' 97, ברגמן, בן־יהודה 10, גילר, תעליה 36, מרכז מכונות תפירה, בית לחם 8, רדיו איתן, ארלוזורוב 53, רדיו ברוך, אצ"ל 37, סלון להיט, אבן גבירול 20, רדיו קאסטרו, דרך יפו 17, חברה ישראלית למכונות תפירה, יהודה הלוי 22. אילת: אלקטרוניקה גלובוס, האילת חנויות רסקו. אשדוד: סוכנויות דרום, מרכז מסחרי א', מס' 16, סוכנויות דרום, מרכז מסחרי ב' מס' 57, יעקבסון, רכב"ם 88. אשקלון: א.ב.ש., רחוב צה"ל, כהנא שמואל, צה"ל פנת הרצל, סלון קלמן רוזנהיים, הרצל מרכז. באר־שבע: א.ב.ש., הדסה 53, א.ב.ע., מסגי דסקו, שירות טכני קטנמן, מסגי אוניקו 36, בלבן, ההסתדרות 80. בית־שאן: ב. אסינגר, מרכז מסחרי.
בת־ים: ליטשיץ, כלסור 31. גבעתיים: יוסף פנו, כצנלסון 52, סלון מרכזי, כצנלסון 14. גדרה: יוסף פריד, ביליו 18. דימונה: בכר דוד, מרכז מסחרי. הוד־השרון: סלון הוד השרון, דרך השרון 38. הרצליה: מלך זמשלני, סוקולוב 48. חדרה: שווייצר, הרברט סמואל 68. חולון: סלון מרכזי, סוקולוב 51, סלון פרוסי, שנקר 42. חיפה: אולם תצוגה, שד' המגינים 53, חנקין בחמה, הרצל 29, אוולאו משה, החלוץ 54, אחים ורצקי, יפו 44, טרקלין תפמל בע"מ — זולי ברקשטיין, הנביאים 35, סלון טלפז, הרצל 61, עילומי אליהו, הגבורים 43. טבריה: קובי יוסף, רחוב הגליל. יבנה: פיונטי שלמה, מרכז מסחרי 6. יפו: לבל, שד' ירושלים 29, הרסנזון, רזיאל 12.
ירושלים: חנות „סינגר", רח' יפו 40, אריעלך ובניו בע"מ, פארק מרכז מסחרי רמות אשכול, שייקביץ, בן־יהודה 5, אחים לוי, שלומציון המלכה 18. כפר־סבא: רדיו רוזן, ויצמן 35, רדיו גל, ויצמן 116. כרמיאל: ח.ב.ב., סוגו, מרכז מסחרי. מגדל העמק: שרותי מבדל, מרכז מלאכה. נהריה: ח.ב.ב., נהריה בע"מ, תחנת אגד. נס־ציונה: רדיו סנו פינקלשטיין, ויצמן 27. נתיבות: כוזו בע"מ אזור התעשיה. נתניה: זיינריך, שטמפר 8, סינגר, תנוטע 4, סלון צמרת, שד' בנימין 18, סיקס, הרצל 51. נצרת: מנצור ומסי, סאולוס השילי. עכו: פרץ אהרון, ויצמן 20. עפולה: ברס אלקטרוניקה, הנשיא 7. ערד: א.ב.ש., מרכז מסחרי, בילי בריו, מרכז מסחרי. פרדס חנה: סלון שעשוע, ז'בוטינסקי 114. פתח־תקוה: משעל יוסף, פינסקר 6, סלון מרכזי
שטמפר 13, רדיו חנוך מונטיפיורי 4. צפת: אחים כוכניק, ירושלים 56. קוראון: גרינברג בצלאל, מרכז מסחרי. קרית־אתא: מרכז הרדיו, שפרן, העצמאות 58. קרית־גת: חוליוור, מסגי גולדשטיין 14. קרית־מלאכי: אלקטרו סבעון — פופוביץ, מרכז מסחרי. קרית־ים: אחים נסתלברג, שד' ירושלים 3. קרית־מוצקין: טליקול, קרן־קיימת 16. קרית־טבעון: מוזן את סלאח, מרכז מסחרי. קרית־שמונה: קריזול משה, מרכז מסחרי רסקו. ראשון־לציון: ברנפלד, רוטשילד 39, סלון מרכזי, הרצל 20, מרכז התקטל, מרכז מסחרי חדש 15, רמת אליהו. רחובות: פולק משה, הרצל 115. רמלה: אסתר אוניברסל, ביאליק 2. רמת־גן: סלון מרכזי, הרצל 78. רמת־השרון: סיגנל, סוקולוב 60. שדרות: אנואר אשקר, בית אשקר. תל־חנן: קולס, מרכז מסחרי.





**מלכות היופי בנשימה עצורה לקראת הבחירה**
תמונות 20 המועמדות הסופיות בגליון החגיגי החדש של „לאשה"
✶
אין מזון לתלמידים – חקירה מיוחדת
✶
דוגמנית אחת – פרצופים אלף
✶
היועץ שמאחורי יצחק רבין
✶
בגד־ים לסריגתך ✶ כיצד משתמשים בגיזרה מוכנה לתפירת מכנסיים ✶ תיק סרוג לשפת־הים ✶ מטעמים ממכסיקו ✶ להיות יפה בשמש

התיאטרון הלאומי הבימה
הצגות בכורה
אדי קינג
הערב 18.5 • יום ה' 22.5
בני ערובה
הערב 18.5 • מחר 19.5
על קלות דעת
בכיכרות: הערב ב־9.00
באולם הקטן: 20.5, 21.5
רעיות האפיפיור: מחר 19.5

התיאטרון הקאמרי תל אביב
ביקור הגברת הזקנה
הערב 18.5 ב־8.30
קומדיה של טעויות
מחר 19.5 ירושלים
שדרש מסיבות
יום ג' 20.5 • יום ד' 21.5
מיחוש קל
הערב 18.5 צוותא

התיאטרון העירוני חיפה
הקוף
יום ג' 20.5 חיפה
גן הזיזדבכנים
הערב 18.5 איילת־השחר
שיין
מחר 19.5 חיפה
הניקר
מחר 19.5 בית־רוטשילד
פרסום בלקין

סרטי נח מפיצי סרטי Avco Embassy מציגים:
ארנולד הוא צוותה של צחוק ואימה

ARNOLD
ארנולד
סטלה סטיבנס
רודי מקדואל
הצגת בכורה ארצית
בקולנוע „הודי" תל־אביב
בצבעים ✶ 4.30, 7.30, 9.30

שיא הכנסות בעולם כולו!
ברוס לי
האיש שהפך לאגדה בסרטו האחרון והמרשים ביותר
שאגת הדרקון
THE WAY OF THE DRAGON

צ'אק נוריס אלוף העולם ואמריקה בקרטה
נורה מיאו
הצלחת השנה! משבוע בעת ובעונה אחת
שבוע 4 תל־אביב „תל־אביב"
רמת־גן „רמת־גן"

הקהל שותף לדעת העתונות:
✶✶✶✶ (4 כוכבים) איזבל אדג'אני כובשת את הלב — ש. שמגר „ידיעות אחרונות"
שעתיים של הנאה מתוחכמת — קיר"ת „דבר"
קומדיה משפחתית נעימה, נחמדה... — „ג'רוסלם פוסט"
משחק מצויין — „העולם הזה"
עשוי במקצועיות רבה
✶ לינו ונטורה ✶ אנני ג'יראדו
ותגלית השנה ✶ איזבל אדג'אני
בסרט שיעשה לך טוב על הנשמה
שבוע 3 „סטירת לחי"
קולנוע „פאר" תל־אביב

המגדל הלוהט
סטיב מקווין
פול ניומן
ויליאם הולדן
פיי דונאווי
THE TOWERING INFERNO
שבוע 14 „בן־יהודה" תל־אביב — מוצ"ש 9.15 — 6.15, ימי חול 9 — 6
שבוע 9 „אורה" חיפה — מוצ"ש 9 — 6, ימי חול 8.30 — 5
שבוע 1 „אורן" באר־שבע — מוצ"ש וימי חול 9 — 6

באוהל
פסטיבל בינלאומי הקרקס למופע אמנותי
בחדרה במגרש ליד העיריה מול תחנת אגד
5 ימים בלבד
אל תחמיצו את ההזדמנות לחזות במופע הנהדר!
מהיום ועד יום ה' 22.5 (כולל)
יום יום 2 הצגות ב־4.15 וב־8.00
תושבי ירושלים הכונו!
הקרקס יופיע בירושלים ממוצ"ש 24.5

הצעה מיוחדת
23 יום באירופה במיניבוס
כולל ציוד לקמפינג, הדרכה, מסעות, מקלחות וכלים.
ב־105$
ליש בע"מ
נסיעות ותיירות בע"מ
ת"א, מונטיפיורי 25, טל. 290842
Lis

# עשה את ביתך יפה יותר

החל מ- 250 ל"י

בעזרת

## בלאק אנד דקר

תלה תמונה! עשה מדף! הרכב מעצור דלת! עם מקדחת בלאק אנד דקר — הקנייה המשתלמת מיד לאחר העבודה הראשונה.

"עשה זאת בעצמך", וביתך יהיה נושא לקינאה.

מקדחתך היא ליבה של מערכת הכוללת כ־20 אביזרים שימושיים (החל מ־50 ל"י כל אחד).

זכו בשני משאלי דעת קהל במוצר הנבחר והקניה הטובה ביותר

חינם

ספר הדרכה בן 42 עמודים עם 250 תמונות על ביצד להפיק את התועלת המלאה מהמקדחה שלך ואביזריה. החודש ינתן ספר אחד עם כל קנייה של מקדחה (סידרות D, DN, V) הכמות מוגבלת, כל הקודם זוכה!

להשיג בכליבו שלום ובכל סניפי המשביר לצרכן

**בלאק אנד דקר Black & Decker**

תחנות שרות:
תל־אביב: רח' מורדכי 50 (מול הסינרמה) טל. 38658, 36811.
חולון: רח' הסדנה 26, איזור התעשיה. ירושלים: רח' יפו 210, טל. 523448.



רשות השידור

# מופע פומבי

## "המנגינה לעולם נשארת"

משיריהם של מלחינים שאינם עוד
ביום חמישי, 22.5.1975, בשעת 20.30
באולם תיאטרון ירושלים, ירושלים

ישתתפו: —

* יהורם גאון * שלומית אהרון
* אלי גורנשטיין * ציפי זרנקין
* עוזי מאירי * ריקי מגור
* נתנאלה * גליה עטרי
* צמד הפרברים * גבי שדה
* אליעז רבין * חבורת "רננים"

* יושמעו משיריהם של המלחינים: — פוסטולסקי, אדל, בוסקוביץ, לברי, זעירא
* על התזמורת מנצח: משה וילנסקי
* מנחה: יהורם גאון
* עורך ומפיק: משה וילנסקי
* אירגון: יצחק לבבי
* כרטיסים: — ש. כהנא, בן־נאים, ירושלים.

**אורח, שלם את אגרת הרדיו והטלויזיה!**



# אפרידר חברה לשכון בע"מ

# רכוש עכשיו דירה
## באפרידר אשקלון

אם
תשלם 75% ממחיר הדירה
עד 30.6.75 לא יחול עליך
מס־ערך מוסף



## מחלקת הכדורגל - מכבי חיפה

# נשף העליה לליגה הלאומית

בתכנית: * ברכות * חלוקת תעודות * מדליות וגביעים.
אמנים אורחים: * אילנית * גדי יגיל * חומה ומגדל
* עמי שביט * משה חלל
ריקודים עד אור הבוקר
צבור האוהדים מוזמן ביום חמישי 29.5.1975 מ־9.00 בערב באולמי "רון" — קרית אליעזר חיפה (תרומת אולמי "רון")
כרטיסים במכירה מוקדמת: "קופת חיפה", הרצל 21 טלפון 662244 ובערב הנשף באולמי "רון".
בברכה, הנהלת מכבי חיפה


## חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
מרחב תכנון מקומי מטה יהודה

**הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה 1965 כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים החליטה באישור שר הפנים, לאשר שינוי תכנית מפורטת הנקראה: ת.ב.ע. מי/199 שינוי תכנית מפורטת מספר יג' 119 בשטחים לקרבת מחצבות הר־טוב צפ"מ למושב מחסיה שיקרא הוראותיה:

א. לקבוע יעוד להציבה למחצבה קיימת.
ב. ליעד שטח חדש למחצבה.
ג. להתוות דרכי גישה למחצבה חדשה.

אשר הודעה על הפקדתה ביחד עם התסריט המצורף אליו פורסמה בילקוט הפרסומים מס' 1955 תשליד עמוד 104, ובעתון בוקר הארץ הצופה מיום 21.10.73 וב־24.10.73 ובעתון ערב ידיעות אחרונות מיום 5.11.73 בשפה העברית. השינוי האמור בצורה שבו הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התסריט המצורף אליה, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים. וכל המעוניין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ר. לוי, יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

כ"ב בניסן תשל"ה, 4.4.1975


## מכרז 3/75

מוצעים בזה למכירה
# שקי יוטה
בהתאם למפורט להלן:

כמות: כ־32,000 שקים
גודל: רוחב 60 ס"מ אורך 100 ס"מ.

השקים הובאו מחו"ל במסגרת יבוא לשם יצוא.

על הקונה לדאוג בעצמו לשחרור השקים מהמכס.

את השקים ניתן לראות במחסנינו, במפעל מכתשים בבאר־שבע, אזור התעשיה, כל יום בין השעות: 8.00—15.00, (יש לפנות למר א. מצרי) החל מיום 18.5.75 ועד ל־10.6.75.

את ההצעות יש להגיש עד 10.6.75, ועד בכלל, בצרוף שיק בנקאי בגובה 10% מהמחיר המוצע, עם הגשת ההצעה.

מכתשים באר־שבע
מפעלים כימיים בע"מ



## מופעי תיאטרון • בידור • מוסיקה

התיאטרון הלאומי
**שמעון ישראלי "אני יורד בגורדון"**
ת"א מועדון התיאטרון מחר יום ב' 19.5 ב־9.00 טל. הקופה 230139
נצרת "מרכז קהילתי" יום ג' 20.5 ב־9.00
תל־אביב "בית־דור" יום ו' 23.5 ב־11.30
כרטיסים: "יוקר" ובכשרדים

**הגשש החיוור — אופסייד סטורי**
יפו "אלהמברה" יום ב' 26.5 ב־8.30
כרטיסים: "רוקוקו" ובכשרדים
אשדוד "אשדוד" יום ג' 20.5 • יום ד' 21.5 ב־9.00
עפולה "קולנוע" יום ה' 22.5
חיפה "שביט" יום ו' 23.5 • מוצ"ש 24.5 ב־9.30

א. ברזון מציג:
**הכל עובר חביבי** — להיטי שנות החמישים בארץ ובעולם
תל־אביב "בית החייל" מחר יום ב' 19.5 ב־9.00
חיפה "שביט" יום ג' 20.5 ב־9.00
גבעתיים "שביט" יום ו' 23.5 ב־9.30
כרטיסים: "יוקר", טל. 222445 ובכשרדים. טל. המשרד 456141

**ש. דז'יגאן ולהקתו** — בסאטירה האקטואלית "...שבע שנים רזות"
נתניה "אסתר" הערב יום א' 18.5 ב־9.15
ת"א "אהל־שם" מחר 19.5 • יום ג' 20.5 ב־9.00
תל־מונד "תל־מונד" יום ד' 21.5 ב־8.30
פ"ת "היכל" 22.5 ב־8.30
כרטיסים: בתל־אביב: "אתר", "רוקוקו"

**שחקני החאן מציגים**
"מילכוד 22" תל־אביב "בית החייל" הערב ב־8.30
כרטיסים: "יוקר" ובמשרדים
הצגות ה־100 "משרתם של שני אדונים"
בחאן הירושלמי מחר ב־8.30
מעלות (א. לעם) 21.5, 8.30

שבוע 24
**גבי עמרני — איפה הכסף**
רחובות "בית העם" מחר יום ב' 19.5 ב־9.00
תל־אביב "בית החייל" יום ג' 20.5 ב־9.00
יפו "אלהמברה" יום ד' 21.5 ב־9.00
כרטיסים: "רוקוקו" טל. 231663



מכירה פומבית בע"מ
טלפון 829018
ביום שלישי, 20.5.75 בשעה 3 אחה"צ תתקיים
**מכירה פומבית מס' 15**
באולם המכירות של החברה בככר קדומים 14, יפו העתיקה
(הכניסה ליד מועדון "חמערות")
את הפריטים ניתן לראות באולם התצוגה בימים ששי, שבת, ראשון ושני (16.5—19.5) בין השעות 10 בבוקר עד 10 בערב, וביום המכירה משעה 10 בבוקר עד 2.30 אחה"צ.



## התזמורת הפילהרמונית הישראלית

**קונצרט למנויים מס' 8**
המנצח: לורין מאזל
הסולן: מלקולם פרייגר, פסנתרן
חיפה, אודיטוריום חיפה, 8.30 בערב
סדרה 1: הערב יום א' 18.5.75
סדרה 2: יום ב', 19.5.1975
סדרה 3: יום ג', 20.5.1975

**קונצרט למנויים מס' 9**
תל־אביב, היכל התרבות, 8.30 בערב
סדרה 6: יום ד', 21.5.1975
סדרה 7: יום ה', 22.5.1975
סדרה 8: מוצ"ש, 24.5.1975
בתכנית: בארבר, ובר, ליסט

**קונצרט למנויים מס' 10**
המנצח: גארי ברתיני
הסולן: אורי פיאנקה, כנר
תל־אביב, היכל התרבות, 8.30 בערב
סדרה 1: יום ב', 26.5.75
סדרה 2: יום ג', 27.5.75
סדרה 3: יום ד', 28.5.75
סדרה 4: מוצ"ש, 31.5.75
סדרה 5: יום א', 1.6.75
ירושלים, בנייני האומה 8.30 בערב
סדרה 1: יום ה', 29.5.75
בתכנית: ברליוז: הפתיחה ל"בנבנוטו צ'ליני" וולטון: קונצ'רטו לכינור ולתזמורת מנדלסון: סימפוניה מס' 4 ("האיטלקית")

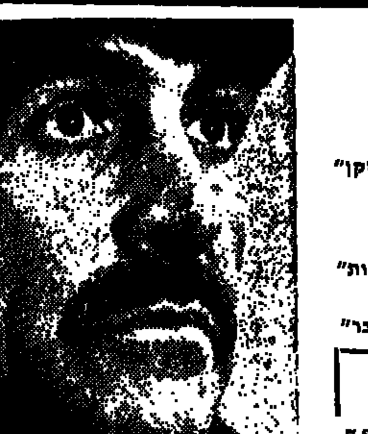


להופש הנך יוצא?
מצלמה אצל "פוטו־ברנר" קנה!
* מבחר מצלמות גדול, אביזרים ופלשים במבחר מגוון.
* מחשבי כיס Realtone לכל צורך!
צלומי פספורט — בן־רגע! העתקת מסמכים במקום.
**פוטו־ברנר**
חיפה, רחוב החלוץ 31



הסרט **כל • ברים**
ג'אז
עם
לחקת הפלטינה
המארחת את הזמרת
עדנה גורן
ת"א, בן־אביגדור 28





"חם מדי בכדי לגעת אחרי הרפתקאות משה דיין בנמל התעופה לוד בפרשת "סבנה" נכתב תסריט הסרט "דמי כופר".
אבל בגלל החרם הערבי צולם הסרט בנורווגיה והעובדות נשארו נאמנות למציאות שהיתה בישראל. את תפקיד משה דיין ממלא השחקן "שון קונרי".
"ריילי אמריקן"

**** (ארבעה כוכבים ציון טוב מאד)
"שון קונרי הוא "הבוס" קצין הבטחון הראשי המנהל מלחמה דו חזיתית... תפנית מפתיעה לקראת־הסוף"
שלמה שמגר, "ידיעות אחרונות"

"שון קונרי מגיש משחק מגובש וטוב... צלומים נהדרים".
קיר"ה, "דבר"

שבוע 3 בקולנוע "סינרמה" ת"א 7.30 — 9.30

פורום פילם בצבעים

# ארוס

ת"א רחוב אבן גבירול 30
טל: 263498

גזור ושלח

לכבוד ש.צ.מ. בע"מ
אבן־גבירול 30 ת"א, טל. 263498
נא לשלוח לי באריזה דיסקרטית את הפריטים הבאים: —

| | | |
|---|---|---|
| 1. | קטלוג ארוס | חינם |
| 2. | ויברטור לעיסוי אינטימי | 50 ל"י |
| 3. | טיימר (אמצעי מניעה עם השהייה) | 24 ל"י |
| 4. | אמצעי מניעה (סידרה מעורבת בת 7 סוגים) | 45 ל"י |
| 5. | אמצעי מניעה מחוספסים (סידרה מעורבת של 5 סוגים) | 40 ל"י |

סמן ב־x את יהמוצר בו אתה מעוניין ושלח צ'ק או המחאת דאר.
שם ........ גיל ........
כתובת ........
המכירה לבוגרים מגיל 18



DRIVE-IN CINEMA TEL-AVIV

קולנוע דרייב־אין ת"א
הצגת בכורה ארצית
בקולנוע דרייב־אין תל־אביב
כל ערב בשעה 10

למפקח, סירוני הרבה בעיות הראשונה היא- להמשיך לחיות.

# המשטרה היא החוק

אנריקו מריה סולרנו · ז'ן סוטייר · דניאל דלין
POLICE AT THE SERVICE OF THE CITIZEN
רק למבוגרים



## מכון התקנים הישראלי

הודעה על מתן היתר
**לסמן מצרכים בתו־תקן**

מכון התקנים הישראלי נתן ליצרן
**ששה, שבתאי אלדג'ם, חיפה**
היתר לסמן את מוצריו דלהלן בתו־תקן

המעיד על התאמתם לתקנים הישראליים:

גופי חימום קרמיים, חליפים, למחממי מים חשמליים, בעלי הספק עד 1500 וט, 230 וולט

אינג' א. גילת
מנהל המכון

**סמל המחוגה סמל האיכות**

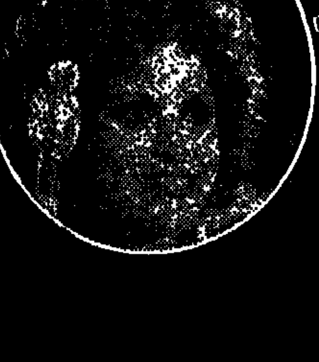


## שי חינם

כל המציג מודעה זו בעת רכישת רדיו טייפ סטריאו למכונית, כולל אנטנה + 2 רמקולים והרכבה במחיר מיוחד —.1,500 ל"י יקבל
* מערכת אזעקה לרכב
או
* אנטנה חשמלית
"אלקטרון", ז'בוטינסקי 109, רמת־גן
הזמנות בטלפון — 798674
**הקונה הנבון — רוכש באלקטרון**



# נשף הכתרה מלכותי
## מלכת־היופי 1975



בחסות לון · FABERGE

# בירושלים
במלון דיפלומט
מוצאי־שבת 24.5.75 בשעה 9.00
מנחה: דודו דותן

**ארוחת ערב חגיגית * תצוגת אופנה של המועמדות**
**טקס בחירת מלכת ירושלים ומלכת היופי-עשרה**
**בחסות ראש העיר: טדי קולק.**

הזמנת מקומות: מלון דיפלומט, מלון הנשיא ומלון אורגיל בירושלים.

# מדרשת שדה־בוקר בנגב

בואו ללמוד
באוירה מיוחדת
ובנוף קסום.

נמשכת ההרשמה למוסדות החינוך במדרשה

## בבית הספר ה. כון „הר־הנגב"

**נמשכת ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ו** לכתות ט', י' י"א, י"ב

* **נתיב עיוני** — מגמות: חברתית, ביולוגית
* **נתיב מקצועי** — מגמות: אלקטרוניקה, חשבונאות
* **נתיב לדוברי אנגלית** — לכתות י"א י"ב בלבד, הכנה לבגרות

**פטור מלא מדמי פנימיה ושכ"ל לתלמידים מצטיינים מכל הארץ**

בדבר פרטים נא לפנות למזכירות ביה"ס התיכון, מדרשת שדה בוקר, הר הנגב. טל' 80053, 80051, 057-80046.

יואב גרפיקה בע"מ

---

בית ברל — המדרשה למדריכי נוער

משרד העבודה · משרד החינוך והתרבות · המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית · הנוער העובד והלומד

## רבבות בני נוער
## אינם לומדים ואינם עובדים
## הם זקוקים לטיפול ולהדרכה

אם גורלם נוגע לליבך - בוא ולמד בקורס מיוחד והיית להם למדריך ולמחנך.

משך הקורס:
**8 חדשי לימוד בפנימית בית ברל במילגה מלאה ושנת עבודה מעשית בשכר מלא.**

פרטים והרשמה:
בית ברל. המדרשה למדריכי נוער. טל. 052-25151.
המסונים המחוזיים של משרד העבודה בערים הגדולות
מרכז הנוער העובד והלומד - רח' החשמונאים 91 תל אביב
מועצות פועלים - מזכירי הנוער העובד והלומד.

---

משרד העבודה · משרד החינוך והתרבות

## המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית

מחלקת השתלמויות

**במסגרת היריד הבינלאומי לטכנולוגיה 75**

## מארגן המכון ימי עיון

**שייערך בגני התערוכה תל־אביב**

**מטרת ימי העיון להציג חידושים והתפתחויות בתחומי הטכנולוגיה השונים, בפני ציבור המהנדסים, ההנדסאים, הטכנאים, מורים במערכות החינוך ולבעלי הדרג הבכיר בתעשיה ובמשק.**

תכנית ימי העיון:

| | |
|---|---|
| יום ג', 20.5.75 | מערכות מדידה ובקרה. |
| יום ג', 20.5.75 | חיבור מערכות אלקטרוניות. |
| יום ד', 21.5.75 | בדיקות ותיאום מנועי דיזל ובנזין במכשור חריש. |
| יום ה', 22.5.75 | מערכות אלקטרו־אקוסטיות. |
| יום א', 25.5.75 | מדידות אלקטרוניות ואלקטרו־אופטיות. |
| יום א', 25.5.75 | עיבוד בלייזר. |
| יום ב', 26.5.75 | שיטות בעיבוד מתכת: (א) חיתוך בקרן פלסמה; (ב) ריתוך בנפץ. |
| יום ב', 26.5.75 | שיטות בעיבוד מתכת: (א) שימושים במחק"ש; (ב) עיבוד ב־.E.D.M; (ג) בקרה ספרתית. |

לקבלת תשקיף (פרוספקט) נא לפנות בכתב לפי הכתובת: המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית. הקריה. רח' ד' מס' 19. ת.ד. 20122 ת"א. או לפי הטלפון 256421 או 269957.

---

# הנהלת חשבונות לכל

**3 מסלולי לימוד:**
* קורס בוקר מזורז (1)
* קורסי ערב רגילים 1, 2+1, 2, 3
* הנהלת חשבונות בכתב

**הפתיחה: 21.5.75**

**לביא**

ת"א, סטולנסקין 7, פנת בן־יהודה 90
טלפון: 232611
שעות המשרד: 10—12, 16—20

---

הסתדרות הפקידים
המחלקה להשכלה ולחינוך מקצועי
**ביה"ס גינת**

מכינה
## בהנהלת חשבונות
ללימודי ראית חשבון באוניברסיטה

פרטים והרשמה | ביה"ס גינת, בן־זכאי 6, ת"א טל. 290775 (ע"י אחד העם 35)

ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י
מועצת פועלי ת"א - יפו / הסתדרות הפקידים

**בי"ס לחשבונאות ומינהל ע"ש צ. גינת**

תל־אביב, רח' בן־זכאי 6

---

## מסגריה

מקבלת כל סוגי עבודות מסגרות
לרבות גדרות וסורגים

**טל. 847364**

---

למכוניתך מראה חדש
עם ציפוי מרהיב למושבים

## ציפוי מגבת למושבים

**90.- ל"י** 45.- ל"י חצי סט.

תל־אביב, רחוב הורקנוס 26, פינת אבן־גבירול 185
טלפון 458718. בנורתה, מ־18.00—10.00.

---

# תלמיד, תלמידה

אם את/ה מעונין/ת
לעסוק בעת שירותך בצה"ל
במקצועות האלקטרוניקה
ולקבל הסמכה ממלכתית,

תעודת גמר 4 שנתית מסמ"ר

**למדו אלקטרוניקה**
**(לימודים דו־שנתיים)**

**מתקבלים:**
נערים — תלמידי י' ו־י"א, בני 16—17 ו־9 חודשים.
נערות — תלמידות י'—י"ב בנות 16—18.
**הלימודים מתקיימים במוסדות המפורטים להלן:**
* **הדסה־נעורים** ע"י כפר־ויתקין (עם פנימיה)
* **אונים** — מרכז להכשרה מקצועית, כפר־סבא (עם פנימיה).
* **חוות הנוער הציוני** ע"ש ד"ר גולדשטיין קטמון — ירושלים (עם פנימיה).
* **מישלב — מכון ישראלי להשכלה** רח' ויצמן 53, ת"א (בלי פנימיה).

פרטים והרשמה בבתי הספר
פרטים בכתב ניתן לקבל בדואר צבאי 2150/W

**עם גיוסם לצה"ל יועסקו הבוגרים והבוגרות במקצועם.**

---

מבקשים
עדי ראיה!!
**בתאריך 26.1.75**
בשעה 18.30 בערב, ברח' המעפילים 102 בחולון (בנין רב קומות)
מכונית פרטית פגעה בהולכת רגל.
(במיוחד אדם שעזר להע־כיר את הפצועה למכונית הפוגעת, שהוא עצמו בעל אופנוע.
**אנא התקשר 850093**
ותבוא על שכרך בעין יפה.

---

בהזדמנות
**משאית אוטוקר**
מודל 62
מנוע אחרי אוברול
35.000 ל"י
טל. 057—90117

---

# השבוע במוזיאון תל־אביב

### תערוכות

**במוזיאון תל־אביב** (שד' שאול המלך 27)

**יחזקאל שטרייכמן**
(ציורים: 1942—1975)
יום ג', 20.5, ב־20.30 — פגישה עם הצייר אליהו א., אשר ישוחח על יצירתו של שטרייכמן.

**גרפיקה גרמנית בת־זמננו**
מ„גרפוטק ברלין"

**אנרי קארטייה־ברסון** — תצלומים

**ביתן הלנה רובינשטיין** (רח' תרס"ט 6)

**נוער יוצר במוזיאון תל־אביב**
התערוכה מתקיימת לציון עשור ליסוד סדנאות הנוער של מוזיאון תל־אביב — מפעל הנוער ע"ש י.ש. שפירא
ציורים, פסלים, הדפסי עץ ותחריטים, ויטראז' ובטיק.
בזמן התערוכה תתקיימנה הדגמות של הדפסי־עץ ותחריטים על ידי תלמידי הסדנאות
בימים ב', ד' 10.30—12.30, יום ג', 19.00—21.00.

**הספריה לאמנות ע"ש הלנה רובינשטיין**
(שד' שאול המלך 27)
פתוחה בימים א', ב', ד', ה', 10—16; יום ג', 10—13, 16—19; יום ו' 10—13.
שעות הביקור (בשני הבנינים): ימים א', ב', ד', ה', 10—17; יום ג' 10—13, 16—22. יום ו' 10—14; מוצ"ש 20—23.

### הרצאה

יום ב', 19.5.75 ב־20.00 במסגרת התערוכה: נוער יוצר במוזיאון תל־אביב.
**חינוך לאמנות בבריטניה**
רשמי סיור במסגרת קורס בינלאומי של המועצה הבריטית
המרצה: **ד"ר גילה בלס** (אוניברסיטת תל־אביב)

### סרט

יום ג' 20.5, ב־16.30 סרט לילדים ולנוער באודיטוריום ע"ש רקנאטי)
בשיתוף עם עיריית תל־אביב, האגף לתרבות לנוער ולספורט
**„סלאח שבתי"**
מפיק ובמאי: **אפרים קישון**
לפני הסרט יוקרן סרט אמנותי בליווית דברי הסבר.
כרטיסים במחיר —.4 ל"י להשיג בקופת המוזיאון.

### קונצרטים

בשיתוף עם עיריית תל־אביב־יפו, האגף לתרבות, לנוער ולספורט
יום ג', 20.5 ב־20.30, רסיטל לפסנתר
**חרות ישראלי** מיצירות סקרלטי, שוברט, קבלבסקי, בראון, ליסט.
יום ה', 22.5 ב־20.30 מקהלת האיחוד
בניצוחו של אבנר איתי
קונצרט זה יתקיים גם בתיאטרון ירושלים במוצ"ש 24.5

פרטים בלוח הארועים של המוזיאון, מודעות בעתונים ובפלקטים. כרטיסים לקונצרטים בקופת המוזיאון, וב„אוניון" דיזנגוף 118, תל־אביב.

---

## כפר הנוער יוהנה זבוטינסקי

באר־יעקב ת.ד. 12
טל; 965058, 965688.

**נותרו מספר מקומות**
לכתות יוד לשנה"ל תשל"ו

## לביה"ס התיכון למקצועות התעופה

במגמות:
**מכונאות תעופה**
**מכונאות ציוד קרקע**
**מסגרות מכנית**

## ולביה"ס התיכון חקלאי

**במסלול עיוני — עם בגרות**
**במסלול מעשי — אגרומכניקה — בנים**
**סיעוד — בנות**

הלימודים נערכים בתנאי פנימיה לתלמידים מרחובות, נס־ציונה, וראשון־לציון.
אפשרות גם ללא פנימיה (אקסטרני) תחבורה מובטחת
פרטים והרשמה במשרד הכפר: בשעות 8 — 15.

---

המוסד לבטיחות ולגיהות

**מח' ההדרכה**
**מודיעה על**

## קורסים וימי עיון

**האירוע: השתלמות למחסנאים ולאפסנאים**
מקום: תל־אביב
תאריך: 25.5.75 — 27.5.75
מחיר: —.260 ל"י לשוחר
—.310 ל"י למשתתף (בתנאי פנימיה)

**האירוע: יום עיון בטיחות במערכות הידראוליות ופניאומטיות בתעשיה**
מקום: תל־אביב
תאריך: 29.5.75
מחיר: —.65 ל"י למשתתף

**האירוע: קורס נאמני בטיחות**
מקום: תל־אביב
תאריך: 8.6.75 — 10.6.75
מחיר: —.275 ל"י לשוחר
—.320 ל"י למשתתף (בתנאי פנימיה)

**האירוע: יום עיון — ארגונומיקה בתעשיה (התאום בין העובד לעבודתו)**
מקום: תל־אביב
תאריך: 23.6.75
מחיר: —.70 ל"י למשתתף

**האירוע: השתלמות בבטיחות בעבודות בניה ובניה הנדסית**
מקום: נתניה
מיועד: לממונים על הבטיחות
תאריך: 24.6.75 — 26.6.75
מחיר: —.380 ל"י לשוחר
—.415 ל"י למשתתף (בתנאי פנימיה)

בדבר פרטים נא לפנות למוסד לבטיחות ולגיהות. מח' ההדרכה, רח' מזא"ה 22 ת"א טל. 03-297311.

---

## בנק ישראל

**מכרז מס' 472**

מוצעות בזה למכירה 7 מכונות נשיונל להנהלת חשבונות תוצרת NCR כמפורט להלן: —

**א. 3 מכונות 05 — WTA 32 5 מסכמים**
**ב. מכונה אחת 06 — WA 32 6 מסכמים**
**ג. מכונה אחת 06 — 32**
**+ מכונת כתיבה עברית 6 מונים**
**ד. מכונה אחת AII 20**
**+ מכונת כתיבה עברית 6 מונים**
**ה. מכונה אחת 3000**
**+ מכונת כתיבה לועזית 6 מונים**

במכונות המופיעות בסעיפים א' ו־ב' מנגנון לאימות ספרות ולניקוב סרטים.

את המכונות המופיעות בסעיפים א', ב' ו־ד', אפשר לראות בסניפנו ברח' לילינבלום 37, ת"א, ואלו המופיעות בסעיפים ג' ו־ה', אפשר לראות במשרדנו הראשי, רח' יפו בנין מצפה, ירושלים.

**את ההצעות יש לשלוח עד יום ה' — 29.5.75, לבנק־ישראל, ת.ד. 780, ירושלים.**

ולציין על פני המעטפה את מס' המכרז. להצעה יש לצרף המחאה בנקאית בגובה של 10% מהמחיר המוצע עבור המכונות.

על הזוכה במכרז להשלים את מחיר המכונות עם קבלת ההודעה מבנק־ישראל, ולפנות אותן תוך שבוע ימים.

אין הבנק מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

---

## בהזדמנות! מגרש להשקעה

**בהוד השרון 46,000 ל"י**

עם הכנסה חודשית של 250 ל"י (3,000 ל"י בשנה)

הבינלאומית להשקעות, אלנבי 116 ת"א

---

צבא הגנה לישראל
מינהל התשלומים

# הודעה דחופה
# על תשלומי יתר

חייל מילואים,

בימים אלה נשלחו הודעות אישיות לחיילי מילואים, שמשפחותיהם קיבלו — בעת שירותם בתקופת מלחמת־יום־הכיפורים ואחריה — תשלומי־יתר, דהיינו, סכומים הגבוהים מהתמורה המגיעה להם עבור שירותם בתקופה זו.

**1. כיצד נוצרו תשלומי־יתר?**

בתקופת החירום נעשה מאמץ מיוחד, כדי להבטיח, שהתשלומים החדשיים למשפחות המגוייסים יגיעו בראשית כל חודש.

ההמחאות הוכנו איפוא לקראת סוף החודש, כלומר, עוד לפני שנודע, מי מהחיילים ישתחרר בסוף אותו חודש (לאחר הכנת ההמחאות). מטעמים אלה נשלחו ההמחאות לכל המגוייסים, כאילו שרתו עד סוף החודש. כן היו מקרים, בהם חלו עיכובים בדיווח על השחרור משרות המילואים, וגם מסיבה זו קיבלו המגוייסים המחאות בסכומים הגבוהים מהמגיע להם.

**2. אם קיבלת הודעה בדבר תשלום־יתר —**

אתה מתבקש לשלם, באחד מסניפי בנק־הדואר בארץ, את הסכום, שנזקף לחובתך (בהתאם לפירוט המצויין בהודעה שקיבלת). אם הנך סבור, כי החשבון טעון בירור נוסף, הואל נא לפנות לאחת מלשכות הבירורים המיוחדות, שייפתחו לצורך זה בתל־אביב, ירושלים, חיפה ובאר־שבע ויופעלו במשך החודשים מאי יוני 75'. אם נבצר ממך לעשות כן, פנה־נא בכתב לדואר צבאי 2369, מדור חשבונות מילואים, צה"ל.

**3. הלשכות לבירורים — מקום ושעות קבלה**

לשכות הבירורים הנ"ל יהיו פתוחות לקהל בכל ימות השבוע (לבד מיום שישי), בין השעות 3.30 אחר־הצהריים לבין השעה 8 בערב.

כתובת הלשכות:

| | |
|---|---|
| ירושלים | — לשכת גיוס ירם, רח' רש"י 103 |
| תל־אביב | — לשכת גיוס ת"א, רח' פוריה 1, יפו |
| חיפה | — לשכת גיוס חיפה, רח' עומר כיים 14/12 |
| באר שבע | — בית החייל הישן, רח' חטיבת הנגב 2 |

**מינהל התשלומים**

---

# כיצד פועלת המדיטציה הטרנסצנדנטלית

כפי שמלמד אותה מהרישי מהש יוגי.

**הרצאות מבוא לקורסים בעברית**

* **בתל־אביב:** בימי ב', 19.5.75, 2.6.75, בשעה 8.00 בערב, בבית לסין, רחוב ויצמן 34.
* **בירושלים:** ביום ראשון, 18.5.1975, בשעה 8.30 בערב, רחוב רחל אמנו 26.

**האגודה הבינלאומית למדיטציה בישראל**
המרכז הארצי
תל־אביב, רחוב אחד־העם 67, טלפון: 612188

---

# האגודה למען החייל
## סניף תל־אביב־יפו

**פונה אל: מוסדות**
**משרדים**
**מפעלים**
**בנקים**
**חברות בטוח**

**לתרום פסולת־נייר מכל הסוגים.**

אנו מבטיחים השמדת־החומר ביום־קבלתו.
איסוף־הנייר ייעשה על־ידינו לא יאוחר מ־48 שעות אחר קבלת־ההודעה, לטלפון 452121.

**כל התמורה מהנייר קודש לפעולות לרווחת חיילינו.**

לתשומת־לב התורמים:
ברשות אוספי־הנייר תעודה המזהה שאמנם הם נציגינו.

---

**הנהלת הסוכנות היהודית לא"י**
**ועדת המכרזים הכוללנית — אזור תל־אביב**

**מכרז מס' 16/75—תא, הצבת והפעלת מכונות כביסה ויבוש אוטומטיות**

הנהלת הסוכנות היהודית לא"י (להלן „הסוכנות"), מזמינה בזאת הצעות לקבלת שרות כדלקמן: הצבה והפעלת מכונות כביסה ויבוש אוטומטיות במרכזי קליטה ובמעונות עולים שונים ברחבי הארץ.
את פרטי המכרז ותנאיו ניתן לקבל במשרדנו בתל־אביב רחוב קפלן 17, חדר 438, החל מיום א' 18.5.75.
את ההצעות יש להגיש בשני העתקים, לציין מספר המכרז ולהמציאן לתיבת המכרזים הנמצאת בכתובת הנ"ל, בחדר 438, או לשלחן בדואר רשום אל:

הנהלת הסוכנות היהודית לא"י
ועדת המכרזים הכוללנית — אזור תל־אביב
רחוב קפלן 17, חדר 438 תל־אביב.

ההצעות חייבות להגיע אל הסוכנות היהודית לא יאוחר מיום ה' 5.6.75 שעה 12.00.
אין הסוכנות מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא (והיא תפעל לפי שיקול דעתה הבלעדי והמוחלט.

# „בני שלי, האהוב מכל — עשיתי זאת רק למענך!..”

**האם החשודה כי ירתה בבנה, הגיעה להלווייתו כשהיא מלווה שוטרים בלבוש אזרחי**

מאת יוסי בר, כתב „ידיעות אחרונות”

בבית־החולים „בילינסון” בפתח־תקוה, ירד ערב־החג המסך על מראָ־גדיה של גבר בן 37, חולה במחלה ממארת, שנפטר שם מפצעיו. בכך תוים המסך על הטראגדיה של אמו בת ה־60, אם אוהבת, שירתה בו בראשו — על־מנת לגאול אותו מכך מייסוריה של מחלת הסרטן.

כן ביום הובא המנוח למנוחת־עולמים במושבה שבה גדל, בשרון.

„בני שלי”, התפרצה אמו לעבר קברו הפתוח, „בני שלי האהוב מכל. עשיתי זאת רק בגלל הדבר הנורא שהיה לך. בעלי הבטיח שידאג לאשתך”...

דבריה של האם הבוכיה נחנקו מדמעות ומעוצמת ההתרגשות. היא נפלה, שבורה, לזרועותיו של בנה השני.

דקות אחדות לפני כן, כאשר הגיעה להלוויית בנה, במכוניתו של ידיד המשפחה, היו פניה חתומים. לצד הנהג ישב שוטר בלבוש אזרחי — ואילו במושב האחורי, ישבה זועמת, האם, לצד בעלה ושוטרת בלבוש אזרחי.

## שני ניתוחים

ליד הבית, שבו אירע האסון, כבר המתינו לה קרובי משפחה דוממים. האם כיסתה את ראשה במטפחת שחורה. רק היא יכלה לדעת אילו מחשבות חלפו אותה שעה בראשה.

קרובי־משפחה קרבו, מידי פעם, אל חלון המכונית. „עליך להיות חזקה”, אמרו לה. האם הרכינה ראשה בין ברכיה והתייפחה חרש.

בשערי בית־העלמין איפשרו לה השוטרים לצאת מן המכונית. כשהיא נשענת על בעלה ופוסעת לצד כלתה, אשת בנה שאותו הרגה מתוך רחמים. הלכה באין־אומר אחרי בנה המנוח, בדרכו האחרונה. ליד הקבר עמדו בדומיה זו בצד זו האם, כלתה ונכדה בן ה־8.

מעטים מן המלווים, שתלו מידי פעם מבטים חטופים באם, יכלו לדעת את הסוד. שכבר ידוע לאנשי־המשטרה: האם שהרגה את בנה כדי לגאול אותו מייסורי המחלה הממארת — נגועה גם היא בסרטן. לאחר שהוברר, כי רקמות בגבה נגועות במחלה הממארת, היתה האם בטיפול ממושך — ועברה שני ניתוחים. נראה, שרק היא יכלה לדעת מנסיונה, באילו יסורים נתנסה בנה המנוח, לפני שהחליטה לגאול אותו מהם.

על הקבר הרענן, לפני שהונחו עליו זרים, אמר האב „קדיש” והחזן השמיע „אל מלא רחמים”. מפקד יחידת המילואים שהמנוח שימש בה קצין־מבצעים, ספד לו בשם חבריו לנשק.

„עשר שנים היית איתנו בגדוד”, אמר המפקד, „ובמלחמת יום־הכיפורים למדנו להכירך מקרוב. הכרנו אותך, בשקט הנפשי שלך, במסירותך, בדבקות במטרה. בדייקנות שבה ביצעת את המוטל עליך”.

## דבקות במטרה

המפקד העלה זכרונות מימי מלחמת יום־הכיפורים ותקופת הכוננות שלאחריה וסיים את דבר־ההספד במלים נרגשות: „המשפחה איבדה בן, בעל ואבא — ואילו קציני הגדוד איבדו אח”...

היו אלה המלים, שהרטיטו, כנראה, את ליבה של האם — והיא התפרצה לעבר הקבר.

בתום טקס הקבורה היא הוחזרה למכונית. רופא המשפחה, אותו רופא שטיפל בבנה, רשם לה מרשם — והעבירו לידי השוטר המלווה אותה, כדי שימסור אותו לרופא כלא־הנשים „נווה תרצה”, שבו היא כלואה עתה, כחשודה ברצח בנה.

אף כי אין זה המיקרה הראשון של רצח־מתוך־רחמים, מעולם לא העסיק בית־משפט ישראלי בדראמה אנושית על־רקע דומה. בסוף השבוע כבר התקשרו אחדים מבני־המשפחה עם עורכי־דין, כדי לקבל יעוץ משפטי ביחס לקו ההגנה, אם יוגש תואשם האם ברצח בכוונה תחילה.

עתה, על־כל־פנים, מתברר, כי מצבו של הבן המנוח החמיר לפני כחצי שנה — ורק לפני כחודשיים נמסר לבני־משפחתו שהוא סובל מסרטן. נראה, כי אימו הסובלת גם היא ממחלה ממארת, ידעה היטב אילו יסורים עוברים עליו. ערב פסח עמדה יחידתו לצאת לשירות מילואים פעיל, אולם המנוח התקשר עם מפקד הגדוד וסיפר לו, כי לא יוכל לצאת בגלל מחלה. מאז עמדו עימו קציני־היחידה בקשר קבוע. לפני כשבוע בא מפקד הגדוד לבקרו בבית הוריו — ומצא אותו שם מחוסר הכרה. בגלל מנת־המורפיום שקיבל לשיכוך כאביו. ערב החג, כשסיפר לו על קברו הפתוח, נפרד ממנו לעולמים בשם חיילי יחידתו.

● שר המשטרה, שלמה הלל (באמצע), עוקב מקרוב אחר בדיקה הנערכת במונית ערבית, במבואות ירושלים. (תצלום: רחמים ישראלי)

# 2 נפצעו בפיצוצים ברמאללה; נמנעה חבלה במאה־שערים

**נהג משאית שהוביל מיכלי־גז, גילה מיטען שהוסתר בין המיכלים — ומנע אסון ◻ הוצת דגל ישראל על נקודת המשטרה בוואדי־ג'וז**

— מאת גבי ברון, כתבנו בירושלים —

שני מעשי חבלה בוצעו אתמול ברמאללה, ונסיון חבלה שלישי סוכל ערב החג בשכונת מאה שערים בירושלים.

בשני הפיצוצים, שאירעו אתמול ברמאללה סמוך לשעה 11.15 לפני הצהריים, נפצעו קל תושב מזרח־ירושלים וערבי ישראלי מהכפר טייבה.

בשעה 11.10 התפוצץ מטען־חבלה מתחת לטנדר, שחנה במרכז רמאללה, סמוך למיסגד הגדול. מן הפיצוץ נפגע קל נהג הטנדר, תושב מזרח־ירושלים.

למכוניתו ולמכונית אחרת של תושב מקומי, שחנתה מאחוריה נגרם נזק.

## המטען פורק

כעבור דקות אחדות התפוצץ מטען חבלה בארגז משאית „ווינבו”, שחנתה באל־בירה הסמוכה לרמאללה. קרוב משפחה של הנהג, ערבי־ישראלי תושב טייבה נפצע קל.

באיזור הוכרז עוצר וכוחות הבטחון ערכו סריקות ועצרו עשרות חשודים. בין העצורים — בעלי־חנויות ועוברי־אורח.

ערב־החג נמנע בשכונת מאה־שערים בירושלים, אסון — הודות לעירנותו של נהג־משאית המוביל מיכלי־גז לחלוקה לבתים.

הנהג החנה את משאיתו ברחוב זוננפלד בשכונת ונטל בלון־גז לדירה בקרבת מקום. כשחזר למשאית ובידו מיכל ריק, גילה בין המיכלים שעל המשאית חבילה שעוררה את חשדו. הוא מיהר להזעיק את המשטרה. השוטרים שהגיעו למקום תפסו מיד, כי המדובר במטען חבלה — והזעיקו את החבלן. הרחוב נסגר לתנועה — וחבלן המשטרה פירק את המטען.

המטען היה מורכב מכמות לא גדולה של חומר־נפץ ומנגנון השהייה חשמלי. בעקבות גילוי המטען, נערכו מעצרים רבים, אך לם במשך ימי־החג שוחררו מרבית החשודים, ורק 8 מהם נותרו אמש במעצר.

## כוחות מוגברים

בליל שבת הציתו אלמונים את דגל ישראל המונף על נקודת המשטרה בשכונת ואדי־ג'וז בירושלים.

המחוז הדרומי של משטרת ישראל הפעיל כוחות משטרה מוגברים, שהקימו מחסומי פתע בדרכים וביצעו בדיקות, כולל בדיקות על גופם של עוברי־אורח.

# נתגלתה גופת ישיש שנעלם לפני חודשיים

ישיש חיפני, שנעלם לפני כחודשיים מבית־האבות „ביסל” בשכונת אחוזה בחיפה, נתגלה מוטל ללא רוח חיים בוואדי סמוך.

הישיש, יהודה שור בן ה־72, יצא מבית האבות בחודש מארס 1975 — ומאז נעלמו עקבותיו. כוחות משטרה, מוגברים, שחיפשו אחריו, לא הצליחו לגלות את עקבותיו.

אתמול, בעת שהנער, רוני קרוסו, בן ה־14 ותצפיל במורדות הכרמל, גילה את גופתו של הישיש בתוך סלע שיחים.

# רשות השידור תדון היום בתלונות נגד הטלוויזיה

הוועד המנהל של רשות השידור ידון בישיבתו היום בתגובה על ההתקפות האחרונות נגד רשות־השידור, ועל הטענות, כי שידורי הטלוויזיה פוגעים בציבור.

כפי שנודע, רואים כמה מחברי הוועד המנהל בהתייחסותה של הכנסת לרשות השידור פגיעה בעצמאותה של הרשות.

יחד עם זאת תועלה גם הצעה שהוועד המנהל יורה על נקיטת אמצעים נגד האחראי לשידור הכתבה על הגולה ברחוב חברון בירושלים, אשר היא שעוררה את הזעם נגד הטלוויזיה.

# נאסר על עובדי ההסתדרות לקבל כרטיסי־טיסה בחינם

**בעקבות הפרשיות האחרונות נקבעו הנחיות חדשות להתנהגות עובדים**

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות” —

ועדת הביקורת של ההסתדרות שיגרה בסוף השבוע שעבר אל המזכ"ל, ירוחם משל, הנחיות מרשות ביחס להתנהגותם של עובדי ההסתדרות, המקיימים מגע עם חברות וגופים כלכליים.

ההנחיות אוסרות בין־היתר על עובדי ההסתדרות ושלוחותיה לקבל טובות הנאה בלי להתחשב בערכן הכספי, לזכות בכרטיסי־טיסה חינם מטעם חברות־תעופה ובכרטיסי נסיעה חינם בקואופרטיבים לתחבורה ציבורית, לקבל מתנות־כסף בעת פרישה מהעבודה או בכל אירוע אחר הקשור בעבודתו, לקבל הנחות חריגות בעת רכישת מוצרים שונים, כמו כן נאסר עליהם לאכול על חשבון אנשים המקיימים עימם מגע בתוקף תפקידם.

בזמנו פורסמו הנחיות כאלה, אם כי קלות יותר — אך גם הן לא נשמרו. עתה החליטה ועדת הביקורת המרכזית לנסחן מחדש. ואף להחריפן.

בתשובה לשאלתי אמר יו"ר ועדת הביקורת, בסים בכר: „החלטנו לפרסם את ההנחיות בגלל רגישות הציבור ובעיקבות הפרשיות האחרונות. מטרתנו היא למנוע לוות־שפתיים על עובדי ההסתדרות ומוסדותיה”.

היום תתכנס הוועדה המרכזית של ההסתדרות לאשר את ההנחיות.

# נתפסו חשודים בגניבת כבשים

מספר אנשים החשודים בגניבת כבשים ממושבים בנגב המערבי, נלכדו על־ידי משטרת אופקים, אחד מארבעת החשודים הודה, כי עסק במשך שנה תמימה בגניבת כבשים באזור זה.

שלושה חשודים הם בדווים מן השבט אבו־רקייק בנגב. הם יובאו היום בפני שופט להוצאת פקודת מעצר.

# נלכדו סוחרי סמים בדיזנגוף והתקווה

— מאת שבתי טורטנר, כתב „ידיעות אחרונות” —

במיבצע שערכה משטרת תל־אביב, ערב החג, נעצרו כמה סוחרי סמים; נתפסה כמות גדולה של אופיום וחשיש, וכן אלפי לירות.

בערב החג קיבלו אנשי המדור המרכזי מידע על עיסקת סמים שעומדת להתבצע ברחוב אצ"ל בשכונת התקווה. הוצב מארב. בשעה 4 אחר־הצהריים הופיעו צעיר בן 26 תושב המקום ושניים מבני המיעוטים, תושבי רפיח וג'נין. לאחר שסיימו את העיסקה זינקו לעברם אנשי המארב ושלושתם נעצרו.

בו זמנית נעצרו שלושה צעירים בחדר מדרגות ברחוב דיזנגוף. גם ברשותם נמצאו סמים וכסף מזומן.

# בית המשפט העליון האריך את מעצרו של יוחנן רפיח

בית המשפט העליון קיבל בסוף השבוע שעבר את ערעור פרקליטות המדינה — והורה להחזיק במעצר את יוחנן רפיח, החשוד בפרשיות חשמיתות במשרד הבטחון.

כזכור, דחו בתי־משפט השלום והמחוז בתל־אביב את בקשת הפרקליטות להאריך את מעצרו של רפיח ב־10 ימים.

הפרקליטות ערערה על־כך בפני בית־המשפט העליון, בטענה, כי חשד נגד רפיח סביר, וכי המשטרה סבורה שהוא מעורב בפרשית המכליות של מפעל „התכוף”. נציגת הפרקליטות, עו"ד דורית ביניש, טענה כי שחרורו יפריע לחקירה.

פרקליטו של החשוד, עו"ד יהודה עצמון, טען, כי אין כל חשד סביר המצדיק את הארכת המעצר, וכי לא נתגלה מגע הקושר את רפיח לפרשה.

שופט בית־המשפט העליון, אליהו מני, קבע, כי החקירה הסבוכה והמסועפת מחייבת את המעצר. (ע.)

# אנשי רמת הגולן עושים הסטוריה. אל תביט בהם מרחוק — הצטרף!

עשרות של ישובים הולכת ומתבססת ברמת־הגולן. בכולם — צעירים וצעירות בעלי מקצועות מגוונים ובעלי השקפות שונות, אך לכולם מכנה משותף אחד: רצון כן לעצב חיים חדשים, שאיפה עמוקה להיות שותפים ליצירה. בין אלה — יש מקום גם לך! ישובי רמת־הגולן פותחים את שעריהם לקליטת משפחות ובודדים, בעלי־מקצוע בתחומי התעשיה, החקלאות, הטכנאות, החינוך והמינהל. לרשותך מערכת רחבה של אפשרויות לבחירה:

**קיבוצים**
שניר, אלירום, עין־זיון, מרום־גולן, מבוא־חמה, אפיק, כפר חרוב.

**מושבים שיתופיים**
נות אטיב, קשת, רמת־מגשימים, יונתן, תל־זית, נאות־גולן, גמלא.

**מושבים**
אליעד, גבעת־יואב, רמות.

**ישובים אחרים**
בני יהודה — כבכז תעשיה ושרותים; חיספין — מרכז שרות וחינוך; כפר גוגה — קואופרטיב תעשייתי; עליה 70 — גרעין של טכנאים עולים.

**ישובים בהקמה**
קצרין (עיר הגולן), קיבוצים נוספים, כפרים תעשייתיים וישובים חקלאיים אחרים.
כל אלה זקוקים למתיישבים החדורים בהתייחבות הענין.
כל אלה זקוקים לך.

לקבלת פרטים נוספים ולתאום פגישה אישית, מלא ושלח את התלוש:

אל: ועד ישובי הגולן
באמצעות מחלקת הארגון, הועד הפועל של ההסתדרות.
ת.ד. 303, תל־אביב.

אנו מעונינים לקבל את מלוא הפרטים על ההתיישבות ברמת הגולן:

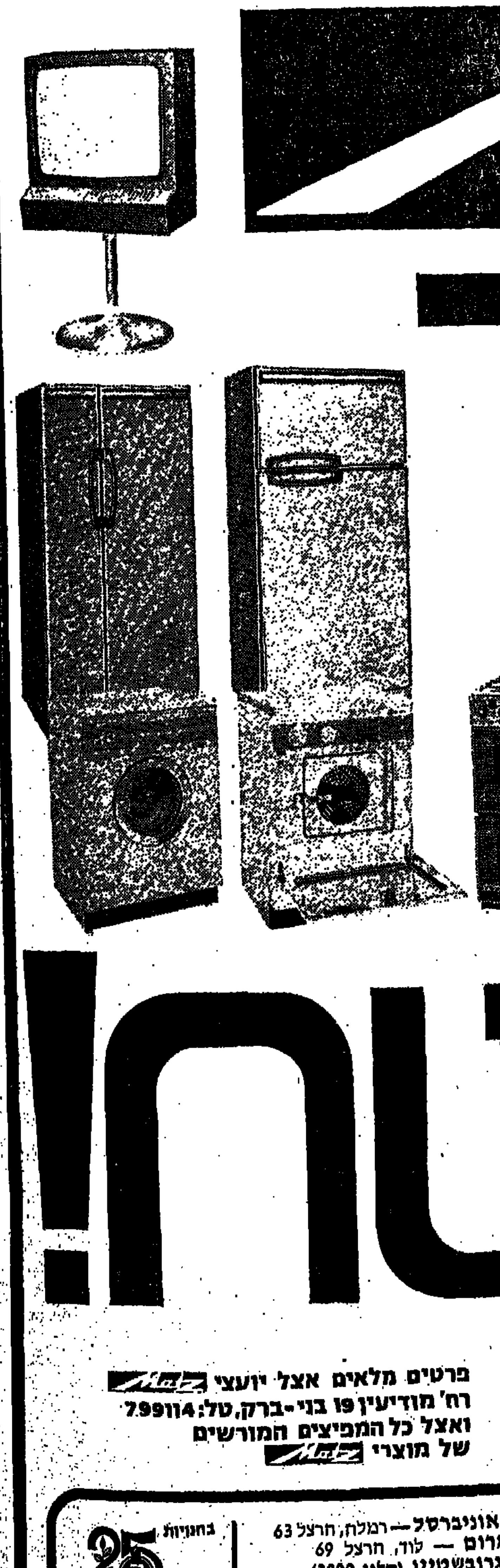
שם מלא

כתובת



# הצעה מהפכנית!

**Metz**



# ערך נטו* מובטח!

**Metz מתחייבת לזכות אותך בערך נטו של מוצר Metz שקנית היום — אם תרצה להחליפו בכל מוצר Metz חדש בעוד 5 שנים!**

* ערך נטו: ערך נוכחי של המוצר שקנית, בחות מס הקניה והמכס.

פרטים מלאים אצל יועצי Metz
רח' מודיעין 19 בני־ברק, טל: 799114
ואצל כל המפיצים המורשים
של מוצרי Metz

* אסתר אוניברסל — רמלה, הרצל 63
* סלון מרום — לוד, הרצל 69
* אחים גרובשטיין (סלון 2000) — חיפה, הנביאים 9
* רדיו הכט — חדרה, רוטשילד 38
* סלון ערוסי — חולון, שנקר 42
* אחים פיקס — נתניה, הרצל 51

בחנויות 25 בסוכנויות

# אמץ את Metz

יקירנו

# עו"ד יעקב (ישה) בן־אמתי

איננו

הלויה תצא מחר, יום שני, ט' סיון תשל"ה 19.5.1975 בשעה 1.30 אחרי־הצהרים, מבית ההלויות העירוני, רחוב דפנה 5, תל־אביב, לבית העלמין בנחלת יצחק.

המתאבלים: רעיתו: רגינה בן־אמתי
בנותיו: אראלה רובינשטיין ומשפ'
דליה בן־ענת
נכדותיו: נחליאלה ובעלה עצמון קוסובסקי
דפנה בן־ענת
אחיו: אריה גולוב ומשפ'
משה גולוב ומשפ'
אחיותיו: בלה גולוב,
רוזה סילמן ומשפ'
ליזה כהן ומשפ'

"השבעה" בבית בן־אמתי, תל־אביב רחוב מודיליאני 7.

---

המומים וכואבים על מותו של מנהלנו היקר

# עו"ד יעקב בן־אמתי

לרעיתו גב' רגינה ולמשפחה האבלה
תנחומינו הכנים

חבר עובדי משרד
עו"ד יעקב בן־אמיתי

---

לאורי רודוי

אנו משתתפים בצערך
במות עליך אביך

# אליעזר ז"ל

חבריך, מנהלי המחלקות
בחברת החשמל מרחב דרום

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של בעלי, אבינו, אחינו וסבנו היקר

# ראובן אנושי

הלוויה תתקיים היום יום א', ח' סיון תשל"ה (18.5.75) בשעה 3.00 אחה"צ בבית העלמין בחולון.

אוטובוס ימתין ליד בית המנוח ברח' אלי כהן 11 רמת הנשיא, בת־ים, בשעה 2.30 אחה"צ.

המשפחה האבלה

---

על מותו של גיסנו ודודנו היקר

# עו"ד יעקב (ישה) בן־אמתי

אנו אבלים

ד"ר אייזיק חומסקי ומשפ' (ניו־יורק)
ברוך חומסקי ומשפ' (פריז)
מאיר חומסקי ומשפ' (תל־אביב)
ד"ר קלוד חומסקי ומשפ' (מונטריאול, קנדה)
איגט, מוריס ולילי דמור (פריס)
ברכה ואיתן יבנה (תל־אביב)

---

לרגינה ולמשפחת בן־אמיתי
האבלה

אתכם אנו בצערכם בהלקח מכם יקירכם

# עו"ד יעקב (ישה) בן־אמתי

יהודית, לינדה ודב שמעון

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה
של אמנו ואהותנו היקרה

# שרה סנדר

בת ר' שמחה שימל ז"ל

הלויה תתקיים היום, יום ראשון, ח' סיון תשל"ה (18.5.1975) בשעה 3 אחרי־הצהרים, בבית־העלמין בחולון.

נפגשים ליד השער החדש של בית־העלמין.

המשפחה המתאבלת

---

במלאת שלושים לפטירת יקירתנו

# אמה (בקנשטיין) ברניב ז"ל

אשת שמואל

תתקיים אזכרה וגלוי מצבה מחר, יום ב' ט' בסיון תשל"ה, (19.5.75) בשעה 1.00
נפגשים ליד השער החדש בבית העלמין בחולון.

המשפחה

---

במלאות שלושים
לפטירת ראש משפחתנו

# ר' טוביה מילד ז"ל

ב"ר ברוך ז"ל

תערך אזכרה וגלוי מצבה
מחר, יום שני, ט' סיון, תשל"ה (19.5.1975) בשעה 4 אחה"צ, בבית־העלמין בחולון.

נפגשים ליד השער החדש של בית־העלמין.
אוטובוס מיוחד ייצא בשעה 3.30 מבית המנוח רחוב ירושלים 51, בת־ים.

תודתנו נתונה לכל אלה שהביעו תנחומיהם בע"פ ובכתב.

המשפחה

---

במלאת שנה לנפילתו של בננו

# אברהם ברוך שטיינמץ הי"ד

נתייחד עם זכרו

היום, יום א', ח' בסיון (18.5.75), בשעה 5.00, בבית־העלמין הצבאי בקרית־שאול.
אוטובוס ייצא מרחבת תחנת הרכבת צפון (חיפה) בשעה 4.30.

בשעה 9.00 בערב ייערך טקס חלוקת מילגות בבית הורים,
ברחוב קפלנסקי 26, גבעתיים

המשפחה

---

ביום השנה לנפילתו של בננו־חברנו

# יזהר חופשי ז"ל

נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו

נפגשים בבית העלמין הצבאי בחיפה — ביום שלישי, י' בסיון תשל"ה (20.5.75) בשעה 17.00.
לאחר מכן נתייחד עם זכרו במועדון קיבוץ אייל, בשעה 21.00.

המשפחה
ובית אייל

---

בצער עמוק אנו מודיעים על פטירתה הפתאומית של יקירתנו

# חיה קרם ז"ל

ההלויה התקיימה ביום חמישי 15.5.75

המשפחה האבלה:
בעלה: אריה קרם
בנותיה: מינה גורדון ומשפחתה
שולה יחזקאל ומשפחתה
ורמית קרם

יקנעם מנסורה

---

במלאות 16 שנה
למות בעלי ואבינו

# מרדכי פ. מרדיקס ז"ל

נעלה לקברו

ביום ראשון, 18.5.1975, בשעה 4.30
בבית־העלמין בנחלת־יצחק.

המשפחה

---

במלאות שלושים לפטירתו של יקירנו

# ר' יהושע נחמן כור

מצ'רנוביץ, בוקובינה

תערך אזכרה וגלוי מצבה מחר, יום שני, ט' בסיון תשל"ה (19.5.75) בשעה 3.00 אחה"צ, בבית העלמין נחלת יצחק.

המשפחה האבלה

---

במלאות שלושים לפטירת יקירנו
סמל משטרת אשדוד

# אשר סקה ז"ל

שנפל על משמרתו
תתקיים אזכרה וגילוי המצבה
מחר, יום שני, (ט' סיון, תשל"ה), 19.5.1975, בשעה 4.30 אחרי־הצהרים.
נפגשים ליד שער בית־העלמין באשדוד.

המשפחה

---

למשפחת בנבנישתי

אנו משתתפים בצערכם
במות עליכם ראש המשפחה

# יצחק ג'וני בנבנישתי ז"ל

יבול השרון

---

במלאות שנה לפטירת אבינו היקר

# ר' יעקב צבי פסחוביץ ז"ל

נעלה לקברו בבית העלמין בחולון — מחר, יום שני, ט' בסיון תשל"ה 19.5.75, בשעה 4.00 אחה"צ.

מוקירי זכרו מתאספים בשעה הנ"ל ליד השער.

המשפחה

---

למשפחת זאב אלוני
ולבית מזרע

השתתפותנו העמוקה
באבלכם הכבד

מעדני חזי, כפר סבא



---

# פרס: עם פתיחת הסואץ ננהג כשכנים אחראים

## "סכנת המלחמה תהיה מוחשית אם יגיעו הערבים למסקנה שישראל נחלשה"

מאת כתבי "ידיעות אחרונות"

שר־הבטחון, שמעון פרס, אמר אתמול בתכנית האנג־לית של שידורי ישראל על תגובת ישראל עם פתיחת תעלת־סואץ: "ישראל תנ־הג כשכן אחראי לכשתפ־תח התעלה ביום ביוני. זו תעלה מצרית ואילו הייתי מצרי לא הייתי מעלה חש־דות בכלל בהקשר זה". שר אמר כי ישראל תע־...

ח"כ לובה אליאב

...זה כל סטוכולתה כדי ש־היזכר בתעלה יהיה חופשי. בתשובה לשאלה על הצ־הרות סאדאת כי הקיץ עשוי להיות מכריע, עם סיום מנ־דאט כוח־החרום, אמר פרס: "אני מאמין שסכנת המלחמה תהיה מוחשית כא־שר הערבים יגיעו למסקנה שישראל נחלשה והיא קר־בן קל. אולם במצב מאוזן, הן צבאי והן מדיני, סכנת המלחמה אינה גדולה מכ־רגיל. אני מקווה שלמרות כל מה שנאמר בצורה כה דרמטית, נחדש את המו"מ עם מצרים, בצורה ישירה או בלתי ישירה ונחפש הס־דר הרבה יותר רציני".

✱

**אליאב: יעדי "יעד" — השלטון**

ח"כ לובה אליאב אמר בתכנית "יום ששי הקצר" בגלי צה"ל כי בהקמת "יעד" לא היתה כוונה ל־הקים חוג מצומצם של אינטלקטואלים. אלא מפל־גה המונית, שתחווה אלטרנ־טיבה למפלגת העבודה ו־יעדה הוא להגיע לשלטון. את המפלגה הגדיר אליאב כ"קצת שמאלה מהמרכז".

✱

**תקוע מזהיר מתלות בארה"ב**

שגריר ישראל באו"ם, יוסף תקוע, אמר בראיון בגלי צה"ל כי ישראל צרי־כה להעמיק את ההסברה בארצות־הברית בפעולה מתמדת ושיטתית. הוא הז־היר מפני תלות יתרה ב־ארצות־הברית, ברגע שיש קשר ותלות בין תחומי ה־רכש והסיוע הכלכלי למדי־נת־ישראל הרי אנו יוצאים תמיד המפסידים — אמר.

✱

**ידלין: אמצעים לריסון הספורט**

שר־החינוך והתרבות, אהרון ידלין, אמר שהוא מהרהר באפשרות לצמצם את מספר הקבוצות בליגה הלאומית לכדורגל. זאת, כי חלק ממדיניות נמרצת כדי למנוע כל אפשרות של הונ־אה במשחקים ולהעניש חמורות כל גילוי של אלי־מות. בין האמצעים שהשר הצביע על האפשרות לנ־קוט בהם: קיום משחק־מבחן בין הקבוצות העולות והיורדות.

לדעת השר לא עושות הנהלות הקבוצות מאמץ ל־ריסון הקהל.

✱

**שפיגלר: יש קונים בשיש מוכרים**

הכדורגלן מרדכי שפיגלר שרואיין באותו נושא ברדיו אמר כי אם יימשך המצב החמור הנוכחי במגרשים תהיה הדרך היחידה למנוע פורענות על ידי הפסקת פעילות הספורט לזמן מה. לשאלה אם יש מכירות של משחקים השיב: "אם יש קונים — יש מוכרים".

**נאום סוף השבוע**

## הוחזרו ששה לבנונים שנעצרו

ששה לבנונים שנעצרו בשבוע שעבר ע"י כוח צה"ל כחשודים בסיוע ל־מחבלים הוחזרו בסוף ה־שבוע ללבנון, לאחר שחקי־רתם נסתיימה.

## עובד ע.ת.א.

(סוף מעמוד ראשון)

עת עסק במכירת פוליסות ביטוח בזמן עבודתו ב־עיריה. טענותיו, שעסק ב־שליחות אשתו, העובדת ב־ביטוח, נידחו על־ידי הווע־דה.

עמוס וולוטולוב, עובד ה־עיריה השני, שנתפס אף הוא כשהוא עוסק בעבודה נוספת תוך עבודתו בעיריה, יוזמן להופיע בפני ועדת ה־מועצה, בפעם הראשונה, מחר.

נושא העבודה הנוספת ב־שעות העבודה ממשיך ל־העסיק את הנהלת העיריה. אם כי עדיין לא הוקמה ה־יחידה לבדיקת נוכחות עוב־דים, בודק מבקר העיריה מספר מקרים נוספים של עובדים וכימים הקרובים יוחלט אם יש בסיס להע־מידם לדין.

# "אנחנו מפליגים באוניית עבדים!"

## — קבלו ימאים פיליפינים וקציני הים מנעו הפלגת המיכלית הסינית "קמילה" מחיפה □ לדברי הצוות, מחלקים להם מים בכף, 3 פעמים ביום — ושאריות מזון, אותן נאלצים לאכול ללא סכו"ם

— מאת יצחק ווייט, כתבנו בחיפה —

איגוד קציני הים עיכב בערב החג את הפלגתה של המיכלית הסינית, "קמילה" מנמל חיפה. הדבר נעשה לפי בקשת הצוות הפיליפיני של האוניה, המועסק, לדבריו, ב"תנאי עבדות".

לדברי הימאים, לא מספ־קים להם סכו"ם. בעוד קצי־ני האוניה הסיניים נהנים כמזון משובח, נאלצים הם לאכול שאריות. עד היום — לפחות משנה מאז הם מפליגים באוניה — לא חולקו להם כוסות. שתיית המים ב"אוניית העבדים" שלוש פעמים ביום מתוך כף גדולה, המשותפת ל־כולם. ואחת לחודש מקבל כל ימאי חתיכת סבון לרח־צה.

שכרו של כל ימאי הוא 100 דולר לחודש בלבד. אך, לדבריהם, גם סכום זה אין הם מקבלים בשלמותו ובמועדים קבועים. אלא "כפרעות על החשבון".

המיכלית, בת 35 אלף טונות, נמצאת בבעלות פר־טית טיוואנית ומפליגה בדגל פנאמה. היא חכורה על־ידי חברת "טרנסאוסיאנ־טיק", שבבעלות קו צינור הנפט הישראלי.

כשהגיעה המיכלית לנמל אשקלון, מנע רב החובל ה־סיני את ירידת הימאים ה־פיליפינים לחוף. אולם כעי־בור כמה ימים הגיעה המי־כלית לחיפה והימאים הצ־ליחו להתקשר אל איגוד קציני הים ולבקש את הת־ערבותו, בהתאם לתקנות ה־איגוד הבינלאומי לתובלה.

ואומנם, קציני הים מנעו את הפלגת "אוניית העב־דים" עד להסדר העבודה על המיכלית בהתאם לתק־נות הבינלאומיות.

# פגישת קיסינג'ר־דיניץ

(סוף מעמוד ראשון)

מאת הפגישה יום השגריר, על־פי הוראה מירושלים, מקפקים בוושינגטון הכינו אפס את הסברה.

כי בשיחתם הסגורה בארבע עיניים, דנו קיסינג'ר ו־דיניץ, בין היתר, בפרשת איסור פירסומו של הספר מאת מתי גולן.

זאת בארצם, כתבנו בווי־נה, מטלגרף:

ד"ר הנרי קיסינג'ר מגיע הלילה, אחרי חצות, לוינה, בטיסה מיוחדת מוושינגטון. מחר, בשעה 1 בצהרים, יגיע לוינה שר־החוץ הסו־בייטי, אנדריי גרומיקו. ו־שני שרי החוץ יתחילו ב־ערב את שיחותיהם על מס־פר נושאים "בוערים": ה־מזרח־התיכון, החוזה המוצע החדש לצמצום הנשק האס־טרטגי, וצעדים לקידום מדיניות הדטאנט בין שתי מעצמות־העל.

משקיפים אומרים, כי ית־כן שקיסינג'ר יעלה בפני גרומיקו אפשרות לכנס את ועידת ז'נבה ליום אחד, ב־תחילת יולי, ולדחות את חנ־וכה, "כדי לאפשר שיחות הכנה נוספות".

כתב "וושינגטון פוסט" במוסקבה מדווח הבוקר, כי מאמציה של ברה"מ להקים בסיס איתן לחידוש ועידת ז'נבה, נכשלו. והרוסים מו־דים בזאת. הסובייטים, שי־התאכזבו ממאמציהם ללכד את הערבים לעמדה משו־תפת, מודים, כי אין סיכוי להתקדמות משמעותית ב־ז'נבה והם חוששים, כי מי־צוי הוועידה הכמעט־ודאי, יוליך למלחמה חדשה בתק־דם.

הכתב האמריקני אומר, כי נושא המזרח התיכון יע־מוד במרכז שיחות קיסינ־ג'ר—גרומיקו בוינה.

קיסינג'ר ומלוויו יגורו ב־מלון "אימפריאל", בעוד ש־גרומיקו ומלוויו יתגוררו בבניין השגרירות הסובייי־טית בוינה.

מחר בצהריים יבקר ד"ר קיסינג'ר אצל הקאנצלר ברונו קרייסקי, ורק מאוחר יותר, לאחר ארוחה ומנוחה, ייפגש עם אנדריי גרומיקו במלון "אימפריאל".

המארחים האוסטריים הז־מינו מקומות באופרה הוי־נאית לשעות הערב, עבור אורחיהם הנכבדים. שיחזו ב"רוזנקאוואליר", מאת רי־כרד שטראוס.

פגישת העבודה השנייה בין שרי־החוץ תתקיים מחרתיים בבוקר, בבניין ה־שגרירות הסובייטית. שם גם יסעדו השניים צהריים. שעות ספורות לאחר מכן הם יפליגו מוינה.

חפש ומצא
בין הפותרים יוגרלו פרסים ממיטב מוצרי אמקור
הקפד לגזור ולשמור את התשבצים היומיים המתפרסמים ב"ת.ש. השבוע יחד עם תלוש השישי שתופיע ביום השתתפות בהגרלה השבועית ובהגרלת הסיום הגדולה.
היום — תלוש א'
חיפשת — מצאת!

# "בעלי דורש ממני לצעוד עם הזמן ולבצע חילופי־זוגות"

## — טוענת צעירה, אם לתינוק, מפתח־תקווה ותובעת איסור כניסת הבעל לדירה ודמי מזונות

— מאת יחזקאל אוירם, כתב "ידיעות אחרונות" —

בתביעה לתשלום מזונות, שהגישה צעירה מפתח־תקוה נגד בעלה, סרן בצה"ל, היא מנמקת את תביעתה בכך שבעלה תובע ממנה "לצעוד עם הזמן" ולהסכים ל"חילופי זוגות".

בתצהיר שהגישה לבית־המשפט באמצעות פרקליטה, עו"ד מנשה בר־שלטון, מגוללת האשה, אם לתינוק, את הרקע לסכסוך בינה ובין בעלה, שבעקבותיו היא מבקשת מבית־המש־פט לאסור עליו לבוא לדירתה, ולשלם לה ולילדה דמי־קיום בסך 2,300 לי־רות לחודש.

בתצהיר נאמר, כי בעלה החל להת־רועע באחרונה עם נשים אחרות ו־תבע גם ממנה להצטרף לבילויים משותפים אלה.

לאחר מריבות אין־ספור — נאמר בתצהיר — הוא אמר שאינו רוצה לעזוב את הבית וכי כל מה שהוא רוצה זה לשתף אותי בכל חוויותיו. אחר־כך ביקש שלפחות אסכים לחי־לופי זוגות. בכך, זה המינימום ש־אפשר היום לדרוש. הוא אמר, כי יחסים רגילים כבר לא מעניינים אותו יותר וכי חבל לו לעבור את החיים בשיעמום מבלי לטעום ממכמני הח־יים.

משעמדתי בתוקף על סרובי, עזב את הבית והשאיר אותי עם תינוק בן שמונת חודשים ללא אמצעי מחיה.

לעתים — נאמר בהמשך התצהיר — הוא חוזר הביתה וטוען שהוא עסוק מאד בצבא. והוא מוכן להתפשרות למעני. זאת, רק בתנאי שאסכים ל־דרישותיו. אני מסרבת ואני מבקשת מבית־המשפט לקבל את התנגדותי כצודקת.

האשה מבקשת גם לאסור על ה־בעל לבוא לדירתם המשותפת. בנ־מוק שבואו מטריד אותה ונועד לקנ־טר אותה.

# עליה קלה במכירת מכוניות באפריל

## 1205 לעומת 1161 במארס

— מאת כתבנו הכלכלי —

באפריל חלה עליה קלה נוספת באספקת מכו־ניות נוסעים חדשות: 1,205 מכוניות מיובאות לעו־מת 1,161 מכוניות בחודש הקודם, ו־535 מכוניות מייצור מקומי לעומת 404 בחודש הקודם.

יש לציין, כי עלה חלק המכוניות מייצור ישראלי בכלל המכוניות ששווקו. ב־שנים קודמות היה שיעור המכוניות הזה בכלל המכו־ניות המשווקות עד 15 אחו־זים בלבד. עתה הוא מגיע לידות משליש. מייחסים זאת להחלטה, שעולים חדשים שאין ברשותם מטבע זר, יוכלו לרכוש רק מכוניות המיוצרות בישראל, כדי לי־הנות מהנחות במיסים.

# איחוד תכלת־אדום ומק"י — בסוף יוני

## מוסדות המפלגה אישרו מצע "מוקד"

— מאת שלמה נקדימון, כתב "ידיעות אחרונות" —

בסוף חודש יוני תהיה תנועת "מוקד" למפלגה אחת — על כך החליטו אתמול, בשני מעמדים נפרדים, המוסדות העליונים של מרכיבי "מוקד": תנועת תכלת־אדום ומק"י.

למחרת עצרת האיחוד יתבטלו באופן מעשי ה־תנועות מק"י ותכלת אדום. המפלגה המאוחדת תתחיל בהכנות, כולל מיפקד חב־רים, לקראת ועידת נבחרת ראשונה, האמורה להערך בסוף שנת 1975.

שני הכנסים אתמול איש־רו את מצע "מוקד" המאו־חדת. בין היתר כולל בו סעיף ציוני: תנועת "מוקד" שותפה מלאה למפעל הגשמת חזון התחיה הלאומית של העם היהודי בארץ יש־ראל והיא מחייבת את ה־ציונות כתנועת שיחרור לאומית של העם היהודי.

על רקע איחוד זה פרש לפני ימים אחדים ממק"י מי שהיה המזכ"ל שלה משך שנים ארוכות, שמואל מי־קוניס.

## שומר בתחנת דלק ירה על חשודים

שומר בתחנת הדלק "מזי־ליך" מפעל "קוקה קולה" ב־בני־ברק, פתח בליל שבת בירויות לעבר שני אלמונים שהתכוננו כנראה לשדוד אותו.

השנים נמלטו כשאירים בתחנות טנדר, שבו הגיעו למקום. השומר, נח סינקל־שטיין, הזעיק את המשטרה שמצאה במכונית כלי־פריצה רבים.

# רופא ב"בילינסון" חשוד במתן אישורים כוזבים למועמדי גיוס

## נעצר ל־6 ימים על־ידי בית־משפט מחוזי בעקבות עירעור על החלטת שופט שלום לשחררו בערבות

רופא מבית־החולים "בילינסון", החשוד במתן אישורים רפואיים כוזבים תמורת תשלום, כדי לאפשר התחמקות מגיוס לצה"ל — נעצר ביום ח' ל־6 ימים על פי צו בית־המשפט המחוזי בתל־אביב.

העצור שהובא ערב החג תחילה לשכתו של שופט השלום בתל אביב, עמיקם מיאלקוב, הוא ד"ר סבל קר־סין, רופא אף אוזן וגרון. נציג המשטרה, רס"ר עזרא הדראוי, טען, כי לפי הח־שד נתן הרופא אישורים כו־זבים למועמדי גיוס, עולים חדשים המתגוררים באש־דוד. הוא טען, כי הגיעו תלונות מן הצבא, לפיהן נע־רכו למועמדי הגיוס בדי־קות נוספות והתברר, כי הם כשירים בהחלט לגיוס.

החוקר טען, כי קיים חשד שישנם מקרים נוספים או־תם יש לחקור ולפיכך ביקש לעצור את הרופא להמשך החקירה.

באיכות החשוד, עו"ד משה רום, טען, כי אין ממש בטענת המשטרה. הוא אף טען, כי הרופא כלל לא נתן אישורים שיועדו לצבא אלא לרופא אחר, ואין כל סיבה להחזיק את מרשו במעצר.

השופט מיאלקוב קבע, כי אפשר שמקבלי האישורים עשו שימוש באישורים חל־לו. אך אין בכך להכשיל את נותן האישורים. הוא אמר, כי אמת שאין מעשי החשוד מצביעים על תום לב אך אין לכך ולחשד שבבקשת המע־צר ולא כלום. לפיכך ציוה השופט לשחרר את החשוד בערבות.

אולם, בו־במקום עירערה הפרקליטות על ההחלטה ב־פני בית המשפט המחוזי ב־תל אביב ולאחר דיון החו־ליט בית המשפט, כי החשוד ייעצר למשך שישה ימי חקירה.

עוזר ראשי לפרקליט ה־מחוז דן מור טען, כי נעשו רישומים לא נכונים בתעו־דות הרפואיות של מועמדי הגיוס וכי לחשוד יש יד ב־רישומים אלו. הוא ציין, כי החקירה מסתעפת לכיוונים שונים.

עו"ד רום טען, לעומת זאת, כי על התביעה היה לבדוק את המחזיקים באי־שורים הרפואיים. ורק אם יסתבר שאין הם חולים, רק אז ניתן לעצור את הרופא בגין העבירה המיוחסת לו.

הסניגור טען, כי בפני בית המשפט החלטה בעלת השלכה ציבורית ממדרגה ראשונה. בה מבקשת המש־טרה לעצור רופא בעוד ש־היא אינה מראה לבית המש־פט, שאמנם יש בידיה אי־שור כוזב, כלומר, שמקבל האישור אינו חולה במחלה המצויינת באישור. כן טען, כי האישור כלל לא יועד ל־צה"ל אלא לרופא המטפל. מה אשמתו של הרופא אם האישור נלקח על ידי הלקוח החולה לצבא? — שאל.

הוא הוסיף, כי העוול ל־רופא לא יתוקן אם יוכח ש־החשד היה חסר־שוא.

השופט חלימה קבע, כי אין להתעלם מטענתו בעלת המשקל של הסניגור. אולם עקב חומרת החשדות ראש־אית המדינה לבקש מעצרו של החשוד, כדי לבצע את החקירה ללא הפרעות אפ־שריות.

# אחריות מיניסטריאלית

(סוף מעמוד ראשון)

ותחיקתיים, שיש לנקוט מ־בחינת לקחים המתבקשים מהפרשה... אני מציין בסי־פוק שהדו"ח נתקבל פה אחד על־ידי כל חברי ה־צוות, שהיו בו אנשי משרד המשפטים, איש האוצר ואיש בנק ישראל".

שאלה: האם לא היה מחדל מצד בנק ישראל, ו־לא רק חוסר יעילות?

תשובה: "גורמי התמ־וטטות של הבנק, לפי מימצאי הצוות, בראשות שמגר, הם בעיקרם שלו־שה: מעשים פליליים, הפס־דים בעיסקות ספקולטיב־יות, והספקת כספי אשראי על־ידי בנק מחוץ לארץ. הצוות מצא שהפעולות של בנק־ישראל בנושא היו חל־קיות ולא החלטיות. וכפי שמסתבר גם מאוחרות מדי. שעה שהיה מקום לנקיטת צעדים החלטיים, ממצים ו־נמרצים בשלב מוקדם יותר. פיקוח לקוי ובלתי יעיל כ־שלעצמו אינו גורם להת־מוטטות בנק. בנק המנוהל על־ידי אנשים הגונים, שומרי חוק ומבינים בעיס־קי בנקאות, זהירים ומקפי־דים על ניהול תקין, לא יתמוטט, גם אם יש לי־קויים בפיקוח עליו.

בהעדר כל אלה, כאשר בנק מתמוטט, ומתברר כפי שהתברר במקרה זה, שה־פיקוח היה לקוי, מתעוררת השאלה אם צעדים החלטיים יותר, נמרצים יותר, ובמו־עד מוקדם יותר היו יכולים למנוע את התמוטטות הבנק או לצמצם את הנזק הכרוך בה.

"על השאלה הזאת אי־אפשר כמובן להשיב בוד־אות מלאה, כי כל תשובה יש בה מן האלמנט של השע־רה, אבל צריך לזכור, ש־אם כי שום פיקוח אינו ערובה למניעת תקלות, הרי פיקוח נכון ובזמן, תכנון מצמצם את האפשרות, ש־תקרה תקלה ומגדיל את הסיכוי של גילוי מוקדם יותר של תקלה צפויה".

שאלה: האם לדעתך יש צורך בהסקת מסקנות אי־שיות בעקבות דו"ח ועדת שמגר?

תשובה: "אתה לא מצפה ממני ודאי שאשיב על ה־שאלה בטרם באתי בדברים עם שר האוצר לשם גיבוש דעה משותפת".

שאלה: האם הדו"ח מח־ייב שינויים בחוק הבנקאות הנמצא עתה בדיונים?

תשובה: "הדבר הראשון שמתחייב מההמלצות הוא החשת חקיקת חוק ביטוח פקדונות, הנמצא עתה ב־ועדת השרים לענייני כל־כלה. לגבי חוק בנקאות חדש מתחייבים שני דב־רים: זירוז עבודות ההכנה של החוק, הנמצא בבדיקתו של צוות משותף למשרדי האוצר והמשפטים ולבנק־ישראל, וכן בדיקת ההמ־לצות של הצוות בתחום ה־פיקוח על הבנקים, מתוך מגמה לשלבם בהצעת חוק הבנקאות החדש".

# 2 מבוגרים וילד נהרגו בתאונות דרכים

3 אנשים נהרגו בסוף השבוע בתאונות דרכים.

אליעזר לסגיפר, תושב הרצליה בן 51, נהרג ביום ו' בעת שהתהפכה מכוניתו בכביש המהיר לחיפה, ליד צומת מכמורת. המשטרה חוקרת את סיבת הסטיה של המכונית.

בחיפה נהרג ילד בן 7, חיים אוולאי, כאשר משאית נהוגה בידי צעיר מטירת־הכרמל, פגעה בו ופצעה אותו קשה. הילד נפטר ב־בית החולים והנהג נעצר לחקירה.

בכביש דימונה באר־שבע נהרגה בדווית בת 35, גפ־רה אלהושאלה, כאשר מכו־נית פגעה בה כשחצתה את הכביש.

## 76 מיליון ל"י תקציב הרצליה

עיריית הרצליה אישרה בסוף השבוע, פה אחד, את תקציבה לשנת הכספים 75/76, בסך 76 מיליון לירות. התק־ציב כולל גרעון צפוי של...

---

במלאת שנה
לפטירתו של בננו
ואחינו היקר

# אריה חיאק ז"ל

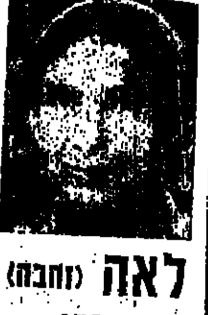
שנלקח מאתנו ללא עת בתאונת דרכים קטלנית. דמותך ניצבת לנגד עינינו והכרך לא ימחה מלבנו לנצח. אין ליבנו אבה להשלים עם רוע הגזירה שנפלה עלינו ביום כזה.

אזכרה תתקיים ביום ג', י' סיון 20.5.75 בשעה 16.15 בבית הק־ברות הצבאי בקרית־שאול. אוטובוס יצא מבית הוריו ברח' חלי־גיבורים 30 אבו־כביר, בשעה 15.30.

המשפחה:
הוריו, אחיו ואחיותיו

---

במלאת שנה
למותה הטראגי של
אמנו היקרה



# לאה (זהבה) שמעוני ז"ל

לא תמושי מלבנו תמיד את תקוקה בזכרון כולנו. הרמות החייכנית שלך תלווינו לנצח.

העליה לקבר תתקיים ביום שני, ט' סיון תשל"ה (19.5.75) בשעה 4 אחה"צ מבית המנוחה. האזכרה תתקיים בערב בבית המנוחה.

המשפחה

---

בכאב עמוק אנו מודיעים על מותו ללא עת, לאחר מחלה, של חברינו היקר

# שמואל ליטבק ז"ל

מוותיקי תנועת הפועלים.
חבר הועד המרכזי והלשכה המדינית

ומשתתפים באבלה של משפחתו השכולה

מק"י — הועד המרכזי

הלויה תצא היום, 18.5.1975 בשעה 11.30 לפנה"צ, מבית הלויות העירוני, רח' דפנה 5, תל־אביב, לבית־העלמין בחולון.
אוטובוס יועמד לרשות המלווים.

ידיעות אחרונות — המערכת: ת"א רח' יהודה מוזס 5, ת.ד. 109 ... הנהלת המודעות ... אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ...